



THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette

PUBLISHED BY AUTHORITY

Staatskoerant VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

UITGEGEE OP GESAG

VOL. XCIV.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 13TH OCTOBER, 1933.
13 OKTOBER

PRYS 6d.

[No. 2143.]

*All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.*

COMMISSION

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE JOHN STEPHEN CURLEWIS, OFFICER ADMINISTERING THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

To

Sir W. Guy Granet,
Herr Hans Meyer,
Charles Hood Sutherland, Esquire,
Herr Fritz Nobbe,
Daniel Hendrik Celliers du Plessis, Esquire.

Greeting:

Whereas it is considered advisable to appoint a Commission to enquire into railway and harbour affairs:

Now therefore I, the Officer Administering the Government of the Union of South Africa aforesaid, do by this Commission appoint you:

Sir W. Guy Granet, as Chairman, and
Herr Hans Meyer, as Member, with
Mr. Charles Hood Sutherland, and
Herr Fritz Nobbe, as Assistants, and
Mr. Daniel Hendrik Celliers du Plessis, as Secretary,

of a Commission to investigate and report upon the financial position and the working of the South African Railways and Harbours.

And I do hereby desire and request that you do, as soon as the same can be conveniently done, using all diligence, report to me in writing your proceedings by virtue of this Commission.

And I further will and direct and by these presents ordain that this Commission shall continue in force until you shall have finally reported upon the matters aforesaid or otherwise until the Commission shall be by me revoked.

And lastly I do hereby desire and direct that all public officers in the Union, as well as all His Majesty's subjects, be assistant to you in the execution of these presents by giving all such information as it may be in their power to impart.

*Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.*

KOMMISSIE

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELAGBARE JOHN STEPHEN CURLEWIS, AMPTENAAR BELAS MET DIE UITOEFENING VAN DIE UITVOERENDE GESAG VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

Aan—

Sir W. Guy Granet,
Herr Hans Meyer,
Die Weledele Heer Charles Hood Sutherland,
Herr Fritz Nobbe,
Die Weledele Heer Daniel Hendrik Celliers du Plessis.

SALUUT:

Nademaal dit wenslik geag is 'n Kommissie te benoem om ondersoek te doen na spoorweë- en hawensake;

So is dit dat ek, die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag van die Unie van Suid-Afrika voornoemd, u—

Sir W. Guy Granet, as Voorsitter, en
Herr Hans Meyer, as Lid, met
Mnr. Charles Hood Sutherland, en
Herr Fritz Nobbe, as Assistentie, en
Mnr. Daniel Hendrik Celliers du Plessis, as Sekretaris,

van 'n Kommissie benoem om ondersoek te doen na en verslag uit te bring oor die finansiële posisie en die bedryf van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

En dit is my begeerte dat u, so spoedig as dit maar gedoen kan word en met alle vlyt, aan my skriftelik verslag doen van wat kragtens hierdie Kommissie deur u verrig is.

En voorts gelas ek, soos ek hiermee doen, dat hierdie Kommissie hulle werksaamhede sal uitoefen totdat dit sy eind-rapport oor voormelde sake ingedien sal hê, of andersins totdat die Kommissie deur my ontbind sal wees.

En ten laaste is dit my begeerte dat alle Staatsamptenare in die Unie sowel as alle onderdane van Sy Majesteit, u hulpvaardig sal wees in die uitvoering van hierdie kommissie, deur aan u alle inligtings te gee wat hulle in staat mag wees om aan u te verskaf.

In witness whereof I have caused this Commission to be issued this Ninth day of October in the year of Our Lord One thousand Nine hundred and Thirty-three.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa, this Ninth day of October in the year of Our Lord One thousand Nine hundred and Thirty-three.

JOHN S. CURLEWIS,
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

O. PIROW.

9th October, 1933.

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE JOHN STEPHEN CURLEWIS, OFFICER ADMINISTERING THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 218, 1933.]

RECOVERY OF AMOUNT ADVANCED BY GOVERNMENT IN RESPECT OF A DIVIDING FENCE BETWEEN FARM THORN PARK No. 117 AND LOCATION No. 63, TSHABO, DISTRICT OF KINGWILLIAMSTOWN.

Under and by virtue of the powers and authorities vested in me by sub-section (2) of section three of the Fencing Act, No. 17 of 1912, I do hereby order that, for the purpose of obtaining repayment of the advance (and payment of interest thereon) which has been made by the Government for the erection of a dividing fence between Farm Thorn Park No. 117 and Location No. 63, Tshabo, District of Kingwilliamstown, a rate of 2s. 3d. (two shillings and threepence) shall be levied and collected from each adult male inhabitant of the said location during the period 1st November, 1933, to 31st October, 1934.

And I do further fix the first day of November, 1933, as the date upon which the said rate shall be levied and collected.

And I do hereby provide that the amount of the said rate shall be recoverable in the same manner as any poll tax or hut tax is by law recoverable in the Province concerned from natives liable to pay such tax.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Twenty-seventh day of September One thousand Nine hundred and Thirty-three.

JOHN S. CURLEWIS,
Officer Administering the Government

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

P. GROBLER.

* No. 219, 1933.]

RECOVERY OF AMOUNT ADVANCED BY GOVERNMENT IN RESPECT OF A DIVIDING FENCE BETWEEN FARM AMPERNIE No. 69 AND MAKI'S LOCATION, DISTRICT OF KENTANI.

Under and by virtue of the powers and authorities vested in me by sub-section (2) of section three of the Fencing Act, No. 17 of 1912, I do hereby order that, for the purpose of obtaining repayment of the advance (and payment of interest thereon) which has been made by the Government for the repairs to the dividing fence between Farm No. 69 and Maki's Location in the District of Kentani, a rate of 2s. 3d. (two shillings and threepence) shall be levied and collected from each adult male inhabitant of the said Location during the period 1st November, 1933, to 31st October, 1934.

And I do further fix the first day of November, 1933, as the date upon which the said rate shall be levied and collected.

And I do hereby provide that the amount of the said rate shall be recoverable in the same manner as any poll tax or hut tax is by law recoverable in the Province concerned from natives liable to pay such tax.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Twenty-eighth day of September One thousand Nine hundred and Thirty-three.

JOHN S. CURLEWIS,
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

P. GROBLER.

In getuienis daarvan het ek hierdie Kommissie in die lewe geroep hierdie Negende dag van Oktober in die jaar van Ons Heer Eenduisend Negehoenderd Drie-en-dertig.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika hierdie Negende dag van Oktober in die jaar van Ons Heer Eenduisend Negehoenderd-drie-en-dertig.

JOHN S. CURLEWIS,
Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag-in-Rade.

O. PIROW.

9 Oktober 1933.

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELAGBARE JOHN STEPHEN CURLEWIS, AMPTENAAR BELAS MET DIE UITOEFENING VAN DIE UITVOERENDE GESAG VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 218, 1933.]

TERUGVORDERING VAN BEDRAG VOORGESKIET DEUR DIE GOEWERMMENT TEN OPSIGTE VAN 'N TUSSENHEINING TUSSEN DIE PLAAS THORN PARK No. 117 EN LOKASIE No. 63, TSHABO, DISTRIK KINGWILLIAMSTOWN.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (2) van artikel drie van die Omheiningswet, No. 17 van 1912, gelas ek hierby dat, met die doel om terugbetaling te verkry van die voorskot (en betaling van rente daarop) wat deur die Goewerment gemaak was vir die oprigting van 'n tussenheining tussen die plaas Thorn Park No. 117 en Lokasie No. 63, Tshabo, distrik Kingwilliamstown, 'n belasting van 2s. 3d. (twee shillings en trippens) gehef en ingevorder sal word van elke volwasse manlike bewoner van genoemde lokasie gedurende die tydperk 1 November 1933 tot 31 Oktober 1934.

En ek bepaal hierby die eerste dag van November 1933 as die datum waarop gemelde belasting gehef en ingevorder moet word.

En ek bepaal hierby dat voormelde belasting op dieselfde wyse invorderbaar is as wat enige hoof- of hutbelasting wettiglik invorderbaar is van naturelle in die betrokke Provinsie wat vir die betaling daarvan aanspreeklik is.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, in Pretoria, op hede die Sewen-en-twintigste dag van September Eenduisend Negehoenderd-drie-en-dertig.

JOHN S. CURLEWIS,
Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

P. GROBLER.

* No. 219, 1933.]

TERUGVORDERING VAN BEDRAG VOORGESKIET DEUR DIE GOEWERMMENT TEN OPSIGTE VAN 'N TUSSENHEINING TUSSEN DIE PLAAS AMPERNIE No. 69 en MAKI SE LOKASIE, DISTRIK KENTANI.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (2) van artikel drie van die Omheiningswet, No. 17 van 1912, gelas ek hierby dat, met die doel om terugbetaling te verkry van die voorskot (en betaling van rente daarop) wat deur die Goewerment gemaak was vir reparasies aan die tussenheining tussen Plaas No. 69 en Maki se Lokasie, in die distrik Kentani, 'n belasting van 2s. 3d. (twee shillings en trippens) gehef en ingevorder sal word van elke volwasse manlike bewoner van genoemde lokasie gedurende die tydperk 1 November 1933 tot 31 Oktober 1934.

En ek bepaal hierby die eerste dag van November 1933 as die datum waarop gemelde belasting gehef en ingevorder moet word.

En ek bepaal hierby dat voormelde belasting op dieselfde wyse invorderbaar is as wat enige hoof- of hutbelasting wettiglik invorderbaar is van naturelle in die betrokke Provinsie wat vir die betaling daarvan aanspreeklik is.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, in Pretoria, op hede die Ag-en-twintigste dag van September Eenduisend Negehoenderd-drie-en-dertig.

JOHN S. CURLEWIS,
Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

P. GROBLER.

* No. 220, 1933.]

NATIVE HIGH COURT, NATAL.—FULL COURT SITTING AT DURBAN.

Whereas by section *eighteen* of Act No. 49 of 1898 (Natal), entitled an Act "To amend the Laws relating to the Administration of Justice", as amended by sections *six* and *ten* of Act No. 30 of 1910 (Natal), it is provided that the Native High Court, Natal, shall not sit in full Court elsewhere than in Pietermaritzburg except for the trial of cases of treason, murder or rape, unless the Governor shall by Proclamation appoint a special session thereof to be held at some other place within the Province.

And whereas it appears to me expedient so to do, I do hereby appoint and proclaim in pursuance of the powers in me vested, a Special Session of the Native High Court, Natal, in full Court to commence sitting at Durban, in the District of Durban, on Wednesday, 18th October, 1933, for the trial of cases other than and in addition to those of treason, murder, or rape.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Fifth day of October One thousand Nine hundred and Thirty-three.

JOHN S. CURLEWIS,

Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

J. C. SMUTS.

* No. 221, 1933.]

MAGISTERIAL DISTRICTS OF LADISMITH AND MONTAGU.—REDEFINITION OF LOCAL LIMITS.

Under and by virtue of the powers in me vested by paragraph (b) of section *two* of the Magistrates' Courts Act, 1917 (Act No. 32 of 1917), I do hereby declare, proclaim and make known that from and after the date of publication hereof (1) the local limits of the Magisterial District of Ladismith, Province of the Cape of Good Hope, shall be as defined in the First Schedule and (2) the local limits of the Magisterial District of Montagu shall be as defined in the Second Schedule to this Proclamation.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria, on this the Sixth day of October One thousand Nine hundred and Thirty-three.

JOHN S. CURLEWIS,

Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

J. C. SMUTS.

FIRST SCHEDULE.

REDEFINITION OF LOCAL LIMITS OF THE MAGISTERIAL DISTRICT OF LADISMITH.

From the north-eastern beacon of Blaauwberg (Lad. 5-27), common to this farm, Klein Berg (Laingsb. 1-2) and Oudehuis Kloof (Lad. 5-3) along the boundaries of the following properties so as to include them within this district, viz.: the said Blaauwberg, Vaartwel (Sw. 9-27), Lot No. 1 adjoining Huis Rivier (Lad. 5-11), Opzoek (Sw. 13-65), Paardenberg (Lad. 5-16), Sandberg (Lad. 2-11), Roode Els Bosch (Sw. 16-51), Lot No. 9 (Lad. 4-19), the said Roode Els Bosch, Pretorius (Lad. 3-23), Gamtoos Berg or Witboys Fontein (Sw. 13-86), Uitzigt (Lad. 3-10), Annex Riet Vallei (Lad. 3-12), the said Uitzigt Aanlokkings (Lad. 3-2), Platte Rug (George 3-68), Uitspan (Lad. 3-4), Pretorius Kraal (Sw. 13-85), Hooge Kraal (Lad. 4-10), Langekloof (Sw. 9-18), Kruispad (Lad. 4-4), Kunigleegte (Sw. 13-87), Bulhouwer (Lad. 4-5), Couta (Lad. 2-18), Pruiimbosch Kuilen (Lad. 2-17), Maatskraal at the Piets River (Riv. 1-3), Miertjes Kraal (Sw. 11-9), Spitz Kop (Lad. 2-10), Hermanus Kraal (Riv. 1-4), Zandhoek (Riv. 1-13), the said Hermanus Kraal, Knechts Kop (Sw. 17-42), Riet Gat (Sw. 17-42), Bosch Vlakte (Sw. 17-42), Blink Kuile (Sw. 17-42), Tys Kraal (Sw. 17-42), Brakkefontein (Sw. 17-16), Honde Water (Sw. 17-42), Riet Gat (Rob. 1-8), Ieders Verdriet (Sw. 19-9), Piksteel Kuil (Sw. 19-8), Lot No. 3 Klipgat (Rob. 1-16), Lot No. 2 Klipgat (Rob. 1-15), Crown Land, Bosch Kloof (Lad. 5-22), Tygerkloof (Lad. 5-25), Rietfontein (Lad. 4-9), Brandewyns Kloof (Lad. 3-13), Biljet Fontein Outspan, Paarden Fontein (Lad. 5-2), Slang Gat (Lad. 4-8), Overschot (Lad. 2-21), Begrafenis Kloof (Lad. 1-14), Byenvangers Kloof (Lad. 1-9), Water Kloof (Lad. 1-19), Diep Nek (Lad. 5-23), Bleshoek (Lad. 6-1), Toverkop (Lad. 3-15), Lot No. 1 Korrel Land (L.Fr. 1-7), Waterkloof (Lad. 3-9), Peak Plaats (Lad. 5-24), Steenslang (Lad. 5-14), De Poort of Paardenberg (Lad. 2-27), Tiger Kloof (Lad. 2-28), Zwart Nek (Lad. 4-17), Groen Kloof (Lad. 5-26), the said Blaauwberg to the beacon first named.

* No. 220, 1933.]

NATURELLE-HOOGGEREGSHOF, NATAL: VOLTALLIGE HOF SITTING OP DURBAN.

Nademaal in artikel *agtien* van Wet No. 49 van 1898 (Natal) getitel 'n Wet „To amend the Laws relating to the Administration of Justice” soos gewysig deur artikels *ses* en *tien* van Wet No. 30 van 1910 (Natal), bepaal word dat die Naturelle-Hooggereregshof, Natal, behalwe vir die verhoor van hoogverraad-, moord- of verkrachtigingsake, alleen in Pietermaritzburg met voltallige hof sitting hou, tensy die Goewerneur by Proklamasie 'n spesiale sitting daarvan op 'n ander plek in die Provinsie gelas;

En nademaal dit my dienstig voorkom om dit te doen, verordineer en proklameer ek hierby, kragtens die bevoegdheid my verleen, dat 'n Spesiale Sitting van die Naturelle-Hooggereregshof, Natal, met voltallige hof gehou moet word in Durban, distrik Durban, beginnende op Woensdag, 18 Oktober 1933, om ook ander sake, buiten en behalwe die wat handel oor hoogverraad, moord of verkrachting, te verhoor.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, te Pretoria, op hede die Vyfde dag van Oktober Eenduisend Negehonderd-drie-en-dertig.

JOHN S. CURLEWIS,

Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

J. C. SMUTS.

* No. 221, 1933.]

MAGISTRAATSDISTRIKTE LADISMITH EN MONTAGU: HERBEPALING VAN PLAASLIKE GRENSE.

Ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (b) van artikel *twee* van die „Magistraatshoven Wet, 1917” (Wet No. 32 van 1917), verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat, vanaf en na die datum van publikasie hiervan, (1) die plaaslike grense van die Magistraatsdistrik Ladismith, Provinsie Kaap de Goede Hoop, sal wees soos omskryf word in die Eerste Skedule en (2) die plaaslike grense van die Magistraatsdistrik Montagu sal wees soos omskryf word in die Tweede Skedule van hierdie Proklamasie.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria op hede die Sesde dag van Oktober Eenduisend Negehonderd-drie-en-dertig.

JOHN S. CURLEWIS,

Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag.

Op Las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

J. C. SMUTS.

EERSTE SKEDULE.

HERBEPALING VAN PLAASLIKE GRENSE VAN DIE MAGISTRAATSDISTRIK LADISMITH.

Vanaf die noordoostelike baken van Blaauwberg (Lad. 5-27), gemeen aan hierdie plaas, Klein Berg (Laingsb. 1-2) en Oudehuis Kloof (Lad. 5-3) langs die grense van die volgende eiendomme om hulle in hierdie distrik in te sluit, n.l.: genoemde Blaauwberg, Vaartwel (Sw. 9-27), Perseel No. 1 Adjoining Huis Rivier (Lad. 5-11), Opzoek (Sw. 13-65), Paardenberg (Lad. 5-16), Sandberg (Lad. 2-11), Roode Els Bosch (Sw. 16-51), Perseel No. 9 (Lad. 4-19), genoemde Roode Els Bosch, Pretorius (Lad. 3-23), Gamtoos Berg of Witboys Fontein (Sw. 13-86), Uitzigt (Lad. 3-10), Annex Riet Vallei (Lad. 3-12), genoemde Uitzigt, Aanlokkings (Lad. 3-2), Platte Rug (George 3-68), Uitspan (Lad. 3-4), Pretorius Kraal (Sw. 13-85), Hooge Kraal (Lad. 4-10), Langekloof (Sw. 9-18), Kruispad (Lad. 4-4), Kunigleegte (Sw. 13-87), Bulhouwer (Lad. 4-5), Couta (Lad. 2-18), Pruiimbosch Kuilen (Lad. 2-17), Maatskraal at the Piets River (Riv. 1-3), Miertjes Kraal (Sw. 11-9), Spitz Kop (Lad. 2-10), Hermanus Kraal (Riv. 1-4), Zandhoek (Riv. 1-13), genoemde Hermanus Kraal, Knechts Kop (Sw. 17-42), Riet Gat (Sw. 17-42), Bosch Vlakte (Sw. 17-42), Blink Kuile (Sw. 17-42), Tys Kraal (Sw. 17-42), Brakkefontein (Sw. 17-16), Honde Water (Sw. 17-42), Riet Gat (Rob. 1-8), Ieders Verdriet (Sw. 19-9), Piksteel Kuil (Sw. 19-8), Perseel No. 3 Klipgat (Rob. 1-16), Perseel No. 2 Klipgat (Rob. 1-15), Kroongrond, Bosch Kloof (Lad. 5-22), Tygerkloof (Lad. 5-25), Rietfontein (Lad. 4-9), Brandewyns Kloof (Lad. 3-13), Biljet Fontein Uitspanning, Paarden Fontein (Lad. 5-2), Slang Gat (Lad. 4-8), Overschot (Lad. 2-21), Begrafenis Kloof (Lad. 1-14), Byenvangers Kloof (Lad. 1-9), Water Kloof (Lad. 1-19), Diep Nek (Lad. 5-23), Bleshoek (Lad. 6-1), Toverkop (Lad. 3-15), Perseel No. 1 Korrel Land (L.Fr. 1-7), Waterkloof (Lad. 3-9), Peak Plaats (Lad. 5-24), Steenslang (Lad. 5-14), De Poort of Paardenberg (Lad. 2-27), Tiger Kloof (Lad. 2-28), Zwart Nek (Lad. 4-17), Groen Kloof (Lad. 5-26), genoemde Blaauwberg tot die eersgenoemde baken.

SECOND SCHEDULE.

REDEFINITION OF LOCAL LIMITS OF THE MAGISTERIAL DISTRICT OF MONTAGU.

From the westernmost beacon of Keeroms Berg (W. 19-35) common to this farm, Tyger Berg (W. 24-16), Bosch Kloof (W. 20-40) and Blaaskloof (W. 24-5) along the boundaries of the following properties so as to include them within this district, viz.: the said Keeroms Berg, Witwaters Kloof (Mon. 1-4), Cornet Vlei (R. 5-1), Middel Berg (R. 4-12), De Brak (R. 2-17), Het Poortje (Sw. 4-76), Leeuwenbosch Fontein (R. 4-11), Wilde Paarde Fontein (Sw. Fr. 9-26), Wilde Paarde Fontein Outspan, Uitkomst (R. 4-24), Buiten Verwachting (R. 3-17), Brak Rivier (Sw. Fr. 9-27), Niet-Voor-By (R. 2-6), Geen Bedrog (R. 3-27), Kruis Rivier (R. 4-16), Allemorgensfontein (W. 8-15), Annex Touwsfontein (Lad. 6-8), Kokers Kloof (Lad. 6-9), Touwsfontein (W. 12-29), Ratelfontein (R. 1-19), Gats Kraal (R. 1-26), Kleinberg (Sw. 16-49), Quarrieboschkloof (Sw. 16-50), Vlake Rand (M. Fr. 1-3), Aan het Warm Water (Sw. 8-46), Portion of Forest Reserve Demarcated by U.G.N. 196-1914 and bounded south by the straight line between Goedgeloof and Leeuw Riviers Berg Trigonometrical Stations; thence in a straight line from the last-named Trigonometrical Station to the south-western beacon of Leeuw Rivier Extension (R. 5-10); thence along the boundaries of the following properties so as to include them in this district, viz.: Riet Vlei Extension (R. 5-16), Twist Niet (Crown Land), Sarah's Rivier (Sw. 16-39), The Running Stream (Sw. 13-27), Goree (Sw. 16-37), Roodewal Zuid (B. 1320/1930), Goree (R. 1-12), Part of Roodeberg (1884-39-300), Drooge Kloof (R. 3-8), De Driebergen (R. 3-10), Waterfall (R. 3-3), Steilberg (R. 3-19), Oorlogs Kloof (R. 3-4), Venster Bank (R. 3-5), Rocky Mount (R. 2-18), Grassy Mount (R. 2-9), Paarde Kloof (M. 1-2), the said Keeroms Berg to the beacon first named.

★ No. 222, 1933.]

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (6) of section five of the Natives (Urban Areas) Act, No. 21 of 1923, as amended by Act No. 25 of 1930, I do hereby proclaim, declare and make known that from and after the 1st November, 1933, no native shall enter the urban area of Uitenhage for the purpose of seeking or undertaking employment or of residing therein unless one or other of the following conditions has been fulfilled:—

- (1) Such native has been engaged for employment in the urban area and is proceeding to take up such employment;
- (2) such native satisfies the Superintendent of the Native Location of the Municipality of Uitenhage that he is on a bona fide temporary visit within the urban area; or is in possession of a permit signed by the Magistrate of the District in which he resides authorizing his admission to and temporary residence at a place to be approved by such superintendent within such area for a period not exceeding two weeks;
- (3) the Municipality of Uitenhage is prepared, in view of the labour conditions then existing in the urban area, to issue to such native a permit to seek work in the urban area of Uitenhage.

Provided that any native whose application to enter the urban area has been refused by the Superintendent of the Native Location may appeal to the Town Council; and provided further that any native aggrieved by a decision under this Proclamation may appeal to the Minister of Native Affairs who may give such directions as he may deem fit. The decision of the Minister shall be final.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa, at Pretoria, this Twenty-seventh day of September One thousand Nine hundred and Thirty-three.

JOHN S. CURLEWIS,
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

P. GROBLER.

★ No. 223, 1933.]

URBAN AREA OF EDENVILLE, ORANGE FREE STATE: CURFEW.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section nineteen of the Natives (Urban Areas) Act, 1923, Amendment Act, 1930, I do hereby proclaim, declare and make known that, from and after the first day of November, 1933, no native, male or female, not being exempted under paragraph (b) of sub-section (4) of the said section, shall, between the hours of 9 p.m. and 4 a.m., be in any public place within the area controlled by the Municipality of

TWEDE SKEDULE.

HERBEPALING VAN PLAASLIKE GRENSE VAN DIE MAGISTRAATS-DISTRIK MONTAGU.

Vanaf die meeswestelike baken van Keeroms Berg (W. 19-35) gemeen aan hierdie plaas, Tyger Berg (W. 24-16), Bosch Kloof (W. 20-40) en Blaaskloof (W. 24-5) langs die grense van die volgende eiendomme om hulle in hierdie distrik in te sluit n.l.: genoemde Keeroms Berg, Witwaters Kloof (Mon. 1-4), Cornet Vlei (R. 5-1), Middel Berg (R. 4-12), De Brak (R. 2-17), Het Poortje (Sw. 4-76), Leeuwenbosch Fontein (R. 4-11), Wilde Paarde Fontein (Sw. Fr. 9-26), Wilde Paarde Fontein Uitspanning, Uitkomst (R. 4-24), Buiten Verwachting (R. 3-17), Brak Rivier (Sw. Fr. 9-27), Niet-Voor-By (R. 2-6), Geen Bedrog (R. 3-27), Kruis Rivier (R. 4-16), Allemorgensfontein (W. 8-15), Annex Touwsfontein (Lad. 6-8), Kokers Kloof (Lad. 6-9), Touwsfontein (W. 12-29), Ratelfontein (R. 1-19), Gats Kraal (R. 1-26), Kleinberg (Sw. 16-49), Quarrieboschkloof (Sw. 16-50), Vlake Rand (M. Fr. 1-3), Aan het Warm Water (Sw. 8-46), Gedeelte van Bosreserwe Gedemarkeer deur Unie-Gowermentskenningsgewing No. 196 van 1914 en aan die suide begrens deur die reguit lyn tussen Goedgeloof- en Leeuw riviers-berg-Trigonometriese stasies; vandaar in 'n reguit lyn vanaf laasgenoemde stasie tot die suidwestelike baken van Leeuw Rivier Extension (R. 5-10); vandaar langs die grense van die volgende eiendomme om hulle in hierdie distrik in te sluit, n.l.: Riet Vlei Extension (R. 5-16), Twist Niet (Kroongrond), Sarah's Rivier (Sw. 16-39), The Running Stream (Sw. 13-27), Goree (Sw. 16-37), Roodewal Zuid (B. 1320/1930), Goree (R. 1-12), Part of Roodeberg (1884-39-300), Drooge Kloof (R. 3-8), De Driebergen (R. 3-10), Waterfall (R. 3-3), Steilberg (R. 3-19), Oorlogs Kloof (R. 3-4), Venster Bank (R. 3-5), Rocky Mount (R. 2-18), Grassy Mount (R. 2-9), Paarde Kloof (M. 1-2), genoemde Keeroms Berg tot die eersgenoemde baken.

★ No. 222, 1933.]

Ingevolge die bevoegdheid my verleen by subartikel (6) van artikel vyf van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, No. 21 van 1923”, soos gewysig by Wet No. 25 van 1930, proklameer, verklaar en maak ek hierby bekend dat, vanaf en na 1 November 1933, geen naturel die stadsgebied Uitenhage mag betree vir die doel om werk te soek of te onderneem, of hom daarin metterwoon te vestig nie tensy aan die een of ander van die volgende voorwaardes voldoen is:—

- (1) Sodanige naturel in diens geneem is vir werk in die stadsgebied en daarheen gaan om die diens te aanvaar;
- (2) sodanige naturel die Superintendent van die natuurlike lokasie, Uitenhage, oortuig dat hy op 'n bona fide tydelike besoek in die stadsgebied is; of in besit is van 'n permit, onderteken deur die Magistraat van die distrik waarin hy woon, wat sy toegang magtig tot, en tydelike verblyf op 'n plek wat deur sodanige Superintendent binne sodanige gebied vir hoogstens twee weke goedgekeur moet word;
- (3) die Munisipaliteit van Uitenhage is bereid om, met die oog op die arbeidstoestand wat asdan bestaan in die stadsgebied, aan sodanige naturel 'n permit uit te reik om werk te soek in die stadsgebied van Uitenhage.

Met dien verstande, dat 'n naturel van wie die aansoek om die stadsgebied te betree geweier word deur die Superintendent van die natuurlike lokasie, hom op die Stadsraad kan beroep; en verder met dien verstande dat 'n naturel, wat hom verongelyk gevoel deur 'n beslissing kragtens hierdie Proklamasie, hom kan beroep op die Minister van Naturelle-sake wat sodanige bevel sal gee as hy geskik ag. Die beslissing van die Minister is finaal.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, te Pretoria, op hede die Sewe-en-twintigste dag van September Eenduizend Negenhonderd-drie-en-dertig.

JOHN S. CURLEWIS,
Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

P. GROBLER.

★ No. 223, 1933.]

STADSGBIED VAN EDENVILLE, ORANJE-VRYSTAAT: AANDKLOK.

Ingevolge die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel negentien van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923”, Wysigingswet, 1930, proklameer, verklaar en maak ek hierby bekend dat, vanaf die eerste dag van November 1933, geen naturel, hetsy mans- of vrouspersoon, wat kragtens paragraaf (b) van subartikel (4) van genoemde artikel nie vrygestel is nie, tussen die ure 9 n.m. en 4 v.m. op 'n publieke plek binne die gebied, onder beheer van die Munisipaliteit van Edenville, Oranje-Vrystaat, mag wees nie, tensy bedoelde

Edenville, Orange Free State, unless such native be in possession of a written permit signed by his employer or by a person authorized by such employer to issue such permit to such native or by some person authorized by the Municipality of Edenville, Orange Free State, to issue such permits or by the officer in charge of any police station within such area.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Twenty-eighth day of September One thousand Nine hundred and Thirty-three.

JOHN S. CURLEWIS,
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

P. GROBLER.

* No. 224, 1933.]

URBAN AREA OF LINDLEY, ORANGE FREE STATE:
CURFEW.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *nineteen* of the Natives (Urban Areas) Act, 1923, Amendment Act, 1930, I do hereby proclaim, declare and make known that, from and after the first day of November, 1933, no native, male or female, not being exempted under paragraph (b) of sub-section (4) of the said section, shall, between the hours of 9 p.m. and 5 a.m., be in any public place within the area controlled by the Municipality of Lindley, Orange Free State, unless such native be in possession of a written permit signed by his employer or by a person authorized by such employer to issue such permit to such native or by some person authorized by the Municipality of Lindley, Orange Free State, to issue such permits or by the officer in charge of any police station within such area.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Twenty-eighth day of September One thousand Nine hundred and Thirty-three.

JOHN S. CURLEWIS,
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

P. GROBLER.

* No. 225, 1933.]

ALTERATION OF PROCLAIMED AREA OF BREYTEN
UNDER SECTION TWELVE OF NATIVES (URBAN
AREAS) ACT, 1923.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *twelve* of the Natives (Urban Areas) Act, 1923 (No. 21 of 1923), as amended by Act No. 25 of 1930, I do hereby proclaim, declare and make known that the proclaimed area of Breyten, as defined in the Schedule to Proclamation No. 117 of 1928, shall be amended by (a) the deletion from Part (1) of the said Schedule of the words "Marsfield Colliery, Limited", and the substitution therefor of the words "New Marsfield Colliery, Limited", and (b) the addition at the end of Part (1) of the said Schedule of the following new area:—

Vogelfontein No. 4. The portion occupied and worked by the New Marsfield Colliery, Limited.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Twenty-eighth day of September One thousand Nine hundred and Thirty-three.

JOHN S. CURLEWIS,
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

P. GROBLER.

* No. 226, 1933.]

ALTERATION OF BREYTEN LABOUR DISTRICT.

Under and by virtue of the powers vested in me by section *seventeen* of the Native Labour Regulation Act, 1911 (Act No. 15 of 1911), I do hereby proclaim, declare and make known that the Breyten Labour District as described in the Schedule to Proclamation No. 116 of 1928 shall be amended by (a) the deletion from Part (1) of the said Schedule of the words "Marsfield Colliery, Limited", and the substitution

naturel in besit is van 'n permit onderteken deur sy werkgever of deur iemand wat deur die werkgever gemagtig is om aan die naturel so'n permit uit te reik, of deur iemand wat deur die Munisipaliteit van Edenville, Oranje-Vrystaat, gemagtig is om sodanige permitte uit te reik, of deur die verantwoordelike beampte van 'n polisiekantoor in genoemde gebied.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria op hede die Agt-en-twintigste dag van September Eenduisend Negehonderd-drie-en-dertig.

JOHN S. CURLEWIS,
Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

P. GROBLER.

* No. 224, 1933.]

STADSGBIED VAN LINDLEY, ORANJE-VRYSTAAT:
AANDKLOK.

Ingevolge die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *negentien* van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923", Wysigingswet, 1930, proklameer, verklaar en maak ek hierby bekend dat, vanaf die eerste dag van November 1933, geen naturel, hetsy mans- of vrouspersoon, wat kragtens paragraaf (b) van subartikel (4) van genoemde artikel nie vrygestel is nie, tussen die ure 9 n.m. en 5 v.m. op 'n publieke plek binne die gebied, onder beheer van die Munisipaliteit van Lindley, Oranje-Vrystaat, mag wees nie, tensy so'n naturel in besit is van 'n permit onderteken deur sy werkgever of deur iemand wat deur die werkgever gemagtig is om aan so'n naturel 'n permit uit te reik, of deur iemand wat deur die Munisipaliteit van Lindley, Oranje Vrystaat, gemagtig is om sodanige permitte uit te reik, of deur die verantwoordelike beampte van 'n polisiekantoor in genoemde gebied.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria op hede die Agt-en-twintigste dag van September Eenduisend Negehonderd-drie-en-dertig.

JOHN S. CURLEWIS,
Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

P. GROBLER.

* No. 225, 1933.]

WYSIGING VAN GEPROKLAMEERDE GEBIED VAN
BREYTEN Kragtens ARTIKEL TWAALF VAN
NATURELLEN (STADSGBIEDEN) WET, 1923.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *twaaft* van die Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923 (No. 21 van 1923), soos gewysig by Wet No. 25 van 1930, proklameer, verklaar en maak ek hierby bekend dat die geproklameerde gebied van Breyten, soos omskrywe in die bylae tot Proklamasie No. 117 van 1928, gewysig word deur (a) die skraping uit Deel (1) van die genoemde bylae van die woorde „Marsfield Colliery, Limited", en dit te vervang deur die woorde „New Marsfield Colliery, Limited", en (b) deur die byvoeging aan die end van Deel (1) van genoemde bylae van die volgende nuwe gebied:—

Vogelfontein No. 4. Die gedeelte wat deur die „New Marsfield Colliery, Limited", geokkupeer en bewerk word.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, in Pretoria, op hede die Agt-en-twintigste dag van September Eenduisend Negehonderd-drie-en-dertig.

JOHN S. CURLEWIS,
Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

P. GROBLER.

* No. 226, 1933.]

WYSIGING VAN DIE ARBEIDSDISTRIK BREYTEN.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *sewentien* van die Naturellearbeid Regelaswet, 1911 (Wet No. 15 van 1911), proklameer, verklaar en maak ek hierby bekend dat die arbeidsdistrik Breyten soos omskrywe in die bylae tot Proklamasie No. 116 van 1928, gewysig word deur (a) die skraping uit Deel (1) van genoemde bylae van die woorde „Marsfield Colliery, Limited", en dit te vervang deur die

therefor of the words "New Marsfield Colliery, Limited", and (b) the addition at the end of Part (1) of the said Schedule of the following new area:—

Vogelfontein No. 4. The portion occupied and worked by the New Marsfield Colliery, Limited.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Twenty-eighth day of September One thousand Nine hundred and Thirty-three.

JOHN S. CURLEWIS,

Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

P. GROBLER.

* No. 227, 1933.]

Whereas by Proclamation No. 39 of the 10th January, 1872, a certain portion of the farm Klipdrift, Division of Barkly West, Mining District of Barkly West, Province of the Cape of Good Hope, was proclaimed an alluvial digging for Precious Stones;

And whereas by Proclamation Nos. 177 of the 15th April, 1907, 365 of the 19th August, 1909, 70 of the 18th August, 1910, 109 of the 23rd March, 1910, 220 of the 17th August, 1911, 71 of the 25th April, 1912, and 151 of the 18th September, 1922, the area of the aforesaid digging was more particularly defined and extended;

And whereas by Proclamations Nos. 268 of the 15th June, 1909, 153 of the 9th September, 1916, 181 of the 22nd November, 1921, 102 of the 22nd June, 1922, 133 of the 19th June, 1923, and 197 of the 26th August, 1930, portions of the said farm were withdrawn from the operation of Proclamations Nos. 39 of 1872, 177 of 1907, 365 of 1909, 70 of 1910, 109 of 1910, 220 of 1911, 71 of 1912 and 151 of 1922;

And whereas it has now been found expedient to close and deproclaim, as an alluvial digging for Precious Stones, a further portion of the said farm;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section thirty of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I do hereby declare, proclaim and make known that a portion of the farm Klipdrift, Division of Barkly West, Mining District of Barkly West, Province of the Cape of Good Hope, registered in the name of the Council of the Municipality of Barkly West, in extent approximately 11 morgen, comprising a portion of Barkly West Commonage, situate in the bed of the Vaal River, as described on a plan filed in the office of the Mining Commissioner, Barkly West, under No. 20, shall be and is hereby closed and deproclaimed as an alluvial digging for precious stones on and after the 14th day of October 1933;

And further, under the powers vested in me by paragraph (a) of the said section thirty of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I do hereby declare, proclaim and make known that the land thus deproclaimed shall be subject to the following provision, namely, that no further prospecting or digging for precious stones shall take place thereon without the permission of the Minister of Mines.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Third day of October One thousand Nine hundred and Thirty-three.

JOHN S. CURLEWIS,

Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

PATRICK DUNCAN.

* No. 228, 1933.]

Under and by virtue of the powers vested in me by the Forest Act, No. 16 of 1913, I do hereby declare and make known that the following special regulations for the control and management of the indigenous forests contained in the Crown forests in the Districts of George and Knysna and in that part of the Division of Humansdorp lying west and south of a line from the Kromme River Mouth along the road running northwards via Humansdorp to the Gamtoos River at "Andrieskraal", and thence westwards along the Gamtoos and Kouga Rivers to the boundary of the Willowmore Division, Cape Province, shall be and are hereby brought under the operations of the said Act.

This notice cancels Government Notice No. 1612 dated the 19th November, 1917, published in *Government Gazette* No. 852 of 30th November, 1917, with all amendments thereof, and shall come into force on 1st April, 1934, except regulations Nos. 1 to 8, which shall take effect as from the date of publication of this notice.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria, this Third day of October One thousand Nine hundred and Thirty-three.

JOHN S. CURLEWIS,

Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

J. KEMP.

woorde „New Marsfield Colliery, Limited”, en (b) deur die byvoeging aan die end van Deel (1) van genoemde bylae, van die volgende nuwe gebied:—

Vogelfontein No. 4. Die gedeelte wat deur die „New Marsfield Colliery, Limited”, geokkuper en bewerk word.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, in Pretoria, op hede die Agt-en-twintigste dag van September Eenduisend Negehoonderd-drie-en-dertig.

JOHN S. CURLEWIS,

Amptenaar Belas met die Uitvoering van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitvoering van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

P. GROBLER.

* No. 227, 1933.]

Nademaal by Proklamasie No. 39 van 10 Januarie 1872, 'n sekere gedeelte van die plaas Klipdrift, afdeling Barkly-Wes, myndistrik Barkly-Wes, Provinsie die Kaap de Goede Hoop, as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes geproklameer is;

En nademaal by Proklamasies Nos. 177 van 15 April 1907, 365 van 19 Augustus 1909, 70 van 18 Augustus 1910, 109 van 23 Maart 1910, 220 van 17 Augustus 1911, 71 van 25 April 1912 en 151 van 18 September 1922, die grootte van gemelde delwery meer in besonder omskryf en vergroot is;

En nademaal by Proklamasie Nos. 268 van 15 Junie 1909, 153 van 9 September 1916, 181 van 22 November 1921, 102 van 22 Junie 1922, 133 van 19 Junie 1923 en 197 van 26 Augustus 1930, gedeeltes van gemelde plaas van die werking van Proklamasies Nos. 39 van 1872, 177 van 1907, 365 van 1909, 70 van 1910, 109 van 1910, 220 van 1911, 71 van 1912 en 151 van 1922 onttrek is;

En nademaal dit nou raadsaam is om 'n verdere gedeelte van gemelde plaas as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes te sluit en te deproklameer;

So is dit dat ek, ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleë by artikel dertig van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), hierby verklaar, proklameer en bekendmaak, dat 'n gedeelte van die plaas Klipdrift, afdeling Barkly-Wes, myndistrik Barkly-Wes, Provinsie die Kaap de Goede Hoop, geregistreer op naam van die Raad van die Barkly-Wes Munisipaliteit, groot omtrent 11 morges, bevatende 'n gedeelte van die Barkly-Wes dorpsgronde, geleë in die bedding van die Vaalrivier, soos volgens kaart beskryf, wat in die Kantoor van die Mynkommissaris, Barkly-Wes, onder No. 20 herus, as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes op en na die 14de dag van Oktober 1933 gesluit en gedeproklameer word;

En verder, kragtens die bevoegdheid my verleë by paragraaf (a) van gemelde artikel dertig van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), verklaar, proklameer en maak ek bekend dat die grond, aldus gedeproklameer, onderworpe is aan die volgende bepaling, naamlik, dat sonder toestemming van die Minister van Mynwese daarop nie verder na edelgesteentes geprospekteer of gedelf mag word nie.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria op hede die Derde dag van Oktober Eenduisend Negehoonderd-drie-en-dertig.

JOHN S. CURLEWIS,

Amptenaar Belas met die Uitvoering van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitvoering van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

PATRICK DUNCAN.

* No. 228, 1933.]

Kragtens die bevoegdheid my verleë by die Boswet, No. 16 van 1913, verklaar en maak ek hierby bekend dat die navolgende spesiale regulasies vir die beheer en bestuur van die inheemse bosse begrepe in die Staatsbosse in die distrikte George en Knysna en in dié gedeelte van die afdeling Humansdorp wat ten weste en suide lê van 'n lyn van die mond van die Krommerivier langs die pad wat noordwaarts oor Humansdorp loop tot aan die Gamtoosrivier by „Andrieskraal” en verder weswaarts langs die Gamwstoes- en Kougariviere tot aan die grenslyn van die Willowmore-afdeling, Kaapprovinsie, hierby onder die werking van genoemde eWt gestel word.

Hierdie kennisgewing herroep Goewermentskennisgewing No. 1612 van 19 November 1917, gepubliseer in *Staatskoerant* No. 852 van 30 November 1917, asook alle veranderings daarin aangebring en tree in werking op 1 April 1934, behalwe regulasies nommers 1 tot 8 wat van krag word vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en dit Grootseël van die Unie van Suid-Afrika in Pretoria op hede die Derde dag van Oktober Eenduisend Negehoonderd-drie-en-dertig.

JOHN S. CURLEWIS,

Amptenaar Belas met die Uitvoering van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitvoering van die Uitvoerende Gesag-in-Rade.

J. KEMP.

SCHEDULE.

SPECIAL REGULATIONS FOR INDIGENOUS FORESTS
IN DIVISIONS OF GEORGE, KNYSNA AND
HUMANSDORP (PART).

REGISTRATION OF WOODCUTTERS.

1. For the purpose of fulfilling the requirements of section *fourteen* of the Act, the Minister will recognize as bona fide woodcutters all persons whose names remain on the lists of registered woodcutters compiled for 1917, as subsequently revised, and whose names will appear on the lists as annually revised by a board appointed by him for this purpose for the Districts of George, Knysna and part of Humansdorp aforesaid, in accordance with the following regulations.

2. (1) Such board shall consist of at least five, and not more than seven members, including the Magistrate of Knysna as chairman, *ex officio*, and shall hold office for two years and be eligible for reappointment. The quorum of the board shall be three, and the chairman shall have a casting as well as a deliberative vote. The decisions of the board shall be final. Where there is conflict of opinion a vote shall be taken and the decision of the majority shall be adopted.

(2) The members of the board will receive no remuneration, but will be paid reasonable subsistence and travelling allowances.

3. The board shall sit as often as may be necessary during the months of November and December of each year to revise the lists of bona fide woodcutters.

4. (1) In revising the lists the board shall remove from them the names—

- (a) of any persons deceased, or who have permanently left the aforesaid districts; or who are in receipt of old age pensions;
- (b) of all persons who have not felled trees allotted to them or who, in the opinion of the board have not worked such timber to the extent considered necessary to qualify them as bona fide woodcutters;
- (c) of all persons who, in the opinion of the board, have sufficient other means of livelihood to make them independent of obtaining timber in the Crown Forests.

5. The name of any woodcutter shall not be removed from the lists without the woodcutter personally being given an opportunity of being heard by or representing his case to the board.

6. Any bona fide woodcutter who shall be convicted of any offence under the Forest Act, No. 16 of 1913, or amendment thereof, or who is found guilty of the contravention of any regulation framed thereunder, or in respect of any Crown Forest is convicted of theft of forest produce therein or of contravention of the provisions of Act No. 18 of 1859 (Cape) or of section *seventeen* of Act No. 27 of 1882 (Cape) shall, upon the facts being brought to the notice of the board, have his name suspended from the list of bona fide woodcutters for such period as the board may consider fit, or have his name struck off permanently therefrom, provided that any bona fide woodcutter convicted a second time of any offence as above detailed shall have his name struck off the lists permanently.

7. In connection with any proceedings of the board it may at its discretion require any evidence given before it to be given under oath.

8. The board shall add no further names to the lists, nor replace the names of any persons struck off therefrom.

SALE OF TREES AND TIMBER BY ALLOTMENT.

9. The Department shall be under no obligation to supply any person who has been registered as a bona fide woodcutter with trees or timber, provided that all trees or timber disposed of from the indigenous forests in the aforesaid divisions shall be offered for selection in terms of the provisions of section *fourteen* of the Act and section 18 (c) of the Regulations promulgated in Government Notice No. 16 of 2nd January, 1914, except that cultivated trees, firewood, fence-poles, spars, wattles and droppers may be sold to any person.

10. (1) The Minister shall from time to time determine the quantity of timber in cubic feet to be allotted annually per woodcutter, and the total volume of timber to be offered for selection each year shall be the product of this average annual quota multiplied by the number of woodcutters eligible to take part in the sales.

(2) The volume of timber arrived at as set forth in the immediately preceding section shall be distributed to the various forest reserves in proportion to the capability of the forests; and the Department will, on or before 30th August each year, notify woodcutters of the quantity of timber that will be offered for selection during the following year at each respective place of sale and of the number of woodcutters for whom provision will be made thereat.

SKEDULE.

SPESIALE REGULASIES VIR INHEEMSE BOSSE IN
DIE AFDELINGS GEORGE, KNYSNA EN GEDEELTE
VAN HUMANSDORP.

REGISTRASIE VAN BOSWERKERS.

1. Ten einde te voldoen aan die vereistes vervat in artikel *veertien* van die Wet, sal die Minister as bona fide boswerkers, erken, alle persone wie se name nog op die lyste van geregistreerde boswerkers, opgestel vir 1917 en soos later hersien, verskyn, en wie se name sal voorkom op die lyste soos jaarliks hersien deur 'n Raad deur hom aangestel vir hierdie doel vir die distrikte George en Knysna en voornoemde gedeelte van Humansdorp, ooreenkomstig die volgende regulasies.

2. (1) Sodanige Raad moet bestaan uit minstens vyf en hoogstens sewe lede, insluitende die magistraat van Knysna, as Voorsitter, *ex officio*; lede van die Raad dien vir twee jaar en is herkiesbaar. Drie lede van die Raad vorm 'n kworum en die Voorsitter het 'n beraadslagende sowel as 'n beslissende stem. Die besluite van die Raad is finaal. In geval van verskil van opinie, moet 'n stemming gehou en die beslissing van die meerderheid aangeneem word.

(2) Die lede van die Raad sal geen vergoeding ontvang nie, maar wel redelike reis- en verblyftoelaes.

3. Die Raad moet so dikwels nodig gedurende die maande November en Desember van elke jaar vergader om die lyste van bona fide boswerkers te hersien.

4. (1) By die hersiening van die lyste moet die Raad die name verwyder van—

- (a) persone wat oorlede is, of wat bogenoemde distrikte vergoed verlaat het, of wat 'n ouderdomspensioen ontvang;
- (b) alle persone wat bome aan hulle toegewys, nie omgekap het nie, of wat volgens die mening van die Raad sodanige timmerhout nie bewerk het tot die mate wat nodig geag word om hulle as bona fide boswerkers te kwalifiseer nie;
- (c) alle persone wat na mening van die Raad voldoende ander middels van bestaan het om hulle onafhanklik te maak van die verkryging van timmerhout uit die Staatsbosse.

5. Die naam van enige boswerker moenie van die lys verwyder word nie alvorens die geleentheid aan hom gegee is om persoonlik deur die Raad verhoor te word of sy saak te bepleit.

6. Enige bona fide boswerker wat veroordeel word weens enige oortreding van die Boswet No. 16 van 1913, of wysigings daarvan, of van enige regulasie ingevolge daarvan opgestel, of ten aansien van enige Staatsbos skuldig bevind word aan diefstal van bosprodukte daarin, of aan 'n oortreding van die bepalinge van Wet No. 18 van 1859 (Kaap) of van artikel *seventien* van Wet No. 27 van 1882 (Kaap), se naam sal, sodra die besonderhede onder die aandag van die Raad gebring is, van die lys van bona fide boswerkers vir 'n tydperk, raadsaam geag deur die Raad, verwyder word of permanent geskrap word, met dien verstande dat enige boswerker wat vir die tweede keer skuldig bevind word aan enige oortreding soos hierbo uiteengesit, se naam permanent van die lys geskrap word.

7. In verband met enige verrigting van die Raad kan dit na eie oordeel bepaal of enige getuienis, wat voor hom afgelê word, onder eed moet geskied.

8. Die Raad mag geen verdere name tot die lys toevoeg nie; nog die name van enige persone, wat daarvan geskrap is, daarop herstel.

VERKOPING VAN BOME EN TIMMERHOUT DEUR TOEWYSING.

9. Die Departement is nie verplig om enige persoon, geregistreer as 'n bona fide boswerker, van bome of timmerhout te voorsien nie, met dien verstande dat alle bome of timmerhout wat uit die inheemse bosse in die voornoemde afdelings van die hand gesit is, aangebied moet word vir uitkieping krachtens die bepalinge van artikel *veertien* van die Wet en artikel 18 (c) van die Regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 16 van 2 Januarie 1914, behalwe dat gekweekte bome, brandhout, omheiningspale, sparre, wattels en hangers aan enige persoon verkoop mag word.

10. (1) Die Minister sal van tyd tot tyd die hoeveelheid timmerhout in kubieke voet bepaal, wat jaarliks aan elke boswerker toegewys moet word, en die totale volume timmerhout, aangebied vir uitkieping elke jaar, sal die produk wees van hierdie gemiddelde jaarlikse kwota vermenigvuldigd met die getal boswerkers wat bevoeg is om aan die verkopings deel te neem.

(2) Die volume timmerhout wat bepaal is soos uiteengesit in die onmiddellik voorafgaande artikel, word uitgedeel aan die verskillende bosreserwes in verhouding met die vermoë van die bosse, en die Departement sal boswerkers elke jaar voor of op 30 Augustus in kennis stel van die hoeveelheid timmerhout wat gedurende die volgende jaar op elke onderskeie plek van verkoping vir uitkieping aangebied sal word en van die getal boswerkers vir wie voorsiening aldaar gemaak sal word.

(3) If the majority of woodcutters wish, and notify the Director of Forestry or his duly authorized deputy at Knysna accordingly in writing on or before 1st November in each year, the Department shall determine and publish by notice at public places the place of sale at which each individual shall attend during the next year, and no tree or timber shall be allotted to him at any other centre; except that woodcutters allotted to different centres shall be allowed to exchange places with one another on condition that both parties to such arrangement signify in writing to each forester concerned such their intention at least fourteen days before the principal sales.

(4) Failing notification as aforesaid, any woodcutter shall be at liberty to attend the sales at any centre, but the volume of timber allotted at each centre shall be—

- (a) the average annual quota multiplied by the number of woodcutters present at the sale; or
- (b) that determined under sub-section (2) of this section, whichever is the less.

11. (1) The timber available for disposal in indigenous Crown Forests in the said districts shall be sold annually—

- (a) at principal sales on the first Wednesday in April and following days, if necessary;
- (b) at subsidiary sales to be held on dates to be determined by the Director of Forestry, or his deputy.

At these sales, badly defective trees, damaged trees, wind-falls, and Kamassi may be allotted to bona fide woodcutters by the viree, or any part thereof or by single trees, and waste wood by the viree, or part thereof or in parcels.

12. All trees and timber sold to bona fide woodcutters shall be disposed of by lot at tariff rates or by auction in the following manner:—

(1) Before the commencement of any sale the woodcutters authorized to take part therein shall draw lots to determine the order in which trees or timber offered for sale shall be applied for. The sale will then proceed, each man in turn making a first choice. The order of selection will then be reversed and a second choice made by each woodcutter in turn. The sale will proceed in this manner until all the trees or timber available for sale have been disposed of, provided that, as soon as any individual woodcutter has been allotted the minimum number of trees, quantity of timber, or both, which is estimated to contain a volume equal to or in excess of the quota per woodcutter as determined in section 10 (4) of these regulations, he shall take no further part in the sale.

(2) Woodcutters who receive sufficient timber at the principal sales to yield this quota will not be allowed to take part in the subsidiary sales.

(3) If during the progress of a sale by lot, one or more woodcutters makes application for any tree or timber as it is being selected by another, such tree or timber shall be disposed of by auction and the forest officer in charge of the sale shall proceed according to the method prescribed for public auction in the General Forest Regulations (*vide* Government Notice No. 16 of 1914 and amendments). Provided that no woodcutter, who has already been allotted or has purchased by auction an estimated volume equal to or in excess of the quota, as determined in section 10 (4) above, may take part in such auction.

(4) If after measurement of the actual volume of timber allotted to a woodcutter it is found that he has received less than the quota, he shall not in consequence of erroneous estimation be entitled to receive any further timber.

(5) Notwithstanding anything to the contrary contained in sub-sections (1), (2) and (3) of this section, woodcutters present at a sale, who have already been allotted the quota may be allowed to select any tree or timber remaining undisposed of at the end of the sale.

(6) Any woodcutter shall be permitted to take part in a subsidiary sale only at the centre at which he attended the principal sale.

13. Woodcutters shall attend the sales in person, provided that any individual may, if prevented by serious ill health, be represented by some other adult person, on condition that he—

- (a) causes to be delivered at the place on the date of sale to the officer conducting it a statement signed by himself explaining the reasons preventing him from attending the sale and giving the name and address of his proxy or agent;
- (b) within fourteen days from date of commencement of the sale furnishes to the officer who conducted it a sworn statement by a responsible individual that he was prevented from attending the sale on account of illness.

(3) Indien die meerderheid van boswerkers dit verlang, en die Direkteur van Bosbou, of sy gemagtigde verteenwoordiger op Knysna, ooreenkomstig skriftelik in kennis stel voor of op 1 November van elke jaar, sal die Departement deur kennisgewings op publieke plekke, die plek van verkoping vasstel waar elke individu die verkopings gedurende die volgende jaar moet bywoon, en geen boom of timmerhout sal op enige ander sentrum aan hom toegewys word nie; behalwe dat boswerkers toegewys aan verskillende sentrums toegelaat sal word om plekke met mekaar te ruil op voorwaarde dat beide partye betrokke by sodanige reëling elke betrokke bosbouwer ten minste veertien dae voor die hoofverkopings skriftelik van hulle voornemens in kennis stel.

(4) By gebreke van voornoemde kennisgewing is enige boswerker vry om die verkopings op enige sentrum by te woon, maar die toegewese hoeveelheid timmerhout op elke sentrum sal wees—

- (a) die gemiddelde jaarlikse kwota vermenigvuldig met die getal boswerkers teenwoordig by die verkoping; of
- (b) soos bepaal in subartikel (2) van hierdie artikel, wat ook al die minste mag wees.

11. (1) Die timmerhout beskikbaar om van die hand gesit te word in inheemse Staatsbosse in genoemde distrikte sal jaarliks verkoop word—

- (a) op hoofverkopings op die eerste Woensdag in April en daaropvolgende dae, indien nodig;
- (b) op ondergeskikte verkopings wat gehou sal word op sekere datums soos bepaal deur die Direkteur van Bosbou of sy verteenwoordiger.

Op hierdie verkopings kan erg gebrekkige, beskadigde en omgewaarde bome en Kamassie deur middel van die „viree” of enige gedeelte daarvan of deur middel van enkel bome, en afvalhout deur middel van die „viree” of enige gedeelte daarvan of in hope aan boswerkers toegewys word.

12. Alle bome en timmerhout verkoop aan bona fide boswerkers moet by loting teen tariefpryse of deur veiling op die volgende wyse van die hand gesit word:—

(1) Voor die aanvang van enige verkoping moet die boswerkers, gemagtig om daaraan deel te neem, lootjes trek om die orde te bepaal waarvolgens aansoek gedoen kan word om bome of timmerhout aangebied vir verkoping. Die verkoping sal dan voortgaan en elke man sal om die beurt 'n eerste keuse maak. Die orde van keuse sal dan omgekeer word en 'n tweede keuse sal deur elke boswerker om die beurt gemaak word. Die verkoping sal op hierdie wyse voortgaan totdat al die bome of timmerhout beskikbaar vir verkoping van die hand gesit is, onder voorbehoud dat sodra aan enige individuele boswerker toegewys is die minimum aantal bome, hoeveelheid timmerhout, of beide, wat volgens raming 'n volume bevat gelyk aan of meer as die kwota per boswerker soos bepaal in artikel 10 (4) van hierdie Regulasies, hy nie verder aan die verkoping mag deelneem nie.

(2) Boswerkers wat voldoende timmerhout op die hoofverkopings ontvang om hierdie kwota te besorg, sal nie toegelaat word om aan die ondergeskikte verkopings deel te neem nie.

(3) Indien gedurende 'n verkoping wat volgens loting gehou word, een of meer boswerkers aansoek doen om enige boom of timmerhout terwyl dit deur 'n ander gekies word, moet sodanige boom of timmerhout deur veiling van die hand gesit word, en moet die bosbeampte verantwoordelik vir die verkoping, handel volgens die metode voorgeskryf vir publieke veiling in die Algemene Bosregulasies (*vide* Goewermentskennisgewing No. 16 van 1914 en wysigings); met diens verstande dat geen boswerker, aan wie alreeds 'n volume wat na raming gelyk is aan of meer as die kwota, soos hierbo bepaal in artikel 10 (4), toegewys is of wat die kwota reeds by veiling gekoop het, aan sodanige veiling mag deelneem nie.

(4) Indien ná die meting van die werklike volume timmerhout wat aan 'n boswerker toegewys is, gevind word dat hy minder as die kwota ontvang het, is hy nie geregtig om as gevolg van foutiewe raming enige verdere timmerhout te ontvang nie.

(5) Nieteenstaande andersluidende bepalings vervat in subartikels (1), (2) en (3) van hierdie artikel, kan boswerkers teenwoordig by 'n verkoping, en aan wie die kwota reeds toegewys is, toegelaat word om enige boom of timmerhout te kies wat aan die end van die verkoping nog nie van die hand gesit is nie.

(6) Enige boswerker sal toegelaat word om slegs op die sentrum waar hy die hoofverkopings bygewoon het, deel te neem aan 'n ondergeskikte verkoping.

13. Boswerkers moet die verkopings persoonlik bywoon, met diens verstande dat enige individu wat deur ernstige ongesteldheid verhinder word om op te kom, deur 'n ander volwasse persoon verteenwoordig kan word op voorwaarde dat hy—

- (a) sorg dat 'n verklaring, geteken deur homself en wat die redes gee waarom hy nie teenwoordig kan wees nie en die naam en adres van sy gevoimagtigde of agent, op die plek en dag van die verkoping aan die amptenaar, wat die verkoping hou, afgelewer word.
- (b) binne 14 dae na die aanvangsdatum van die verkoping aan die amptenaar, wat die verkoping gehou het, 'n beëdigde verklaring deur 'n verantwoordelike persoon verstrekt dat hy weens siekte verhinder was om die verkoping by te woon.

14. Any person whose name has been suspended from or has been struck off the lists of bona fide woodcutters shall be excluded from all rights, privileges and benefits enjoyed by bona fide woodcutters under these regulations, and may further be refused permission to work in Crown Forests as a licensee, or as the servant or agent of a licensee.

15. (1) Every person to whom any tree or timber has been allotted shall take out a permit within a period of one calendar month from the date of sale, authorizing the working of the same, otherwise such tree, or timber will be forfeited to Government.

(2) In the event of any bona fide woodcutter deciding not to utilize any tree, trees or timber allotted to him, the forester concerned must be notified of such intention within one calendar month from the date of allotment and such timber shall revert to Government. Failure to give such notification will render the woodcutter liable for the value assessed by the Department of such trees or timber, and he will not be eligible to take part in any subsequent sale of trees or timber until he has paid the amount due.

16. Timber offered to but not selected by woodcutters, as well as timber allotted to, and subsequently refused by woodcutters, may be disposed of by the Director of Forestry or his deputy by public auction, informal tender or private treaty to any person whether a bona fide woodcutter or not in such manner and at such time or times as may be decided upon by him.

GENERAL CONDITIONS.

17. The amount bid for any tree or timber sold by auction shall be paid before it is worked, or removed.

18. (1) The volume and value of any tree or timber shall be determined by the forester before conversion thereof is commenced; due allowance will be made for bark, except in the case of Kamassi.

(2) Except where special conditions of sale apply, the volume of converted and partly converted timber shall be assessed on the total volume in the round from which such timber has been obtained.

19. Stinkwood may, at the option of the buyer, be sold on stack measurement, that is, the actual cubic contents of the manufactured wood and the valuation thereof shall include the value of those portions considered to have been needlessly wasted in conversion.

20. No tree or timber shall be removed until it has been valued and a special mark placed upon it by the forester authorizing its removal to an approved place where it may be worked up. Stinkwood and Kamassi may be specially marked for removal to such approved place before valuation. No tree or timber shall be removed from the authorized place of working until the value thereof has been paid.

21. The value of any tree or timber sold under these regulations must be paid within a period of seven calendar months from the date of sale, provided that the Director of Forestry or his duly authorized deputy shall have the right to specify a shorter period to meet special circumstances, and provided, further, that Government shall not be liable in the event of any forest produce having in the meantime been inadvertently issued to some other person.

22. A rebate of five per cent. (5 %) will be allowed to each buyer who pays on one licence for all trees (Stinkwood excepted at his option) purchased by him within a period of two months from the date of sale.

23. Should the buyer fail to pay within the period specified the value of any tree or timber allotted to him under these regulations, such tree or timber will be forfeited and revert to Government and he will not be eligible to take part in any subsequent sale until he has paid the amount due.

24. The allotment and sale of any trees or timber shall be subject to the foregoing regulations, to the provisions of the General Regulations published in Government Notice No. 16 of 2nd January, 1914, the Tariff Regulations published in Government Notice No. 402 of 11th March, 1921, and any amendments to both these Government Notices made from time to time, as well as to such further conditions as may be read out at the time of sale.

★ No. 229, 1933.]

Whereas it has been notified to me that a vacancy has occurred in the representation in the House of Assembly of the Electoral Division of Durban (Umbilo), by reason of the death of Colonel Robert Taylor McArthur;

Now, therefore, under and by virtue of the powers and authority vested in me by sections thirty-six and fifty-eight of the Electoral Act, 1918 (No. 12 of 1918), I do hereby proclaim, declare and make known as follows:—

(1) That a vacancy exists in the representation in the House of Assembly for the Electoral Division of Durban (Umbilo);

14. Enige persoon wie se naam tydelik verwyder of permanent van die lys van bona fide boswerkers geskrap is, is uitgesluit van alle regte, voorregte en voordele van bona fide boswerkers kragtens hierdie regulasies, en verder kan hom die reg geweier word om as 'n lisensiehouer of as die bediende of agent van 'n lisensiehouer in die Staatsbosse te werk.

15. (1) Elke persoon aan wie enige boom of timmerhout toegewys is, moet binne een kalendermaand vanaf die datum van die verkoping, 'n permit uitneem vir die bewerking daarvan, anders word sodanige boom of timmerhout aan die Goewerment verbeur.

(2) Ingeval enige bona fide boswerker besluit om enige boom, bome of timmerhout wat aan hom toegewys is, nie te gebruik nie, moet die betrokke boshouer binne een kalendermaand vanaf die datum van toewysing, van sodanige voorneme in kennis gestel word, en sodanige timmerhout sal aan die Goewerment terugval. By gebreke van sodanige kennisgewing, sal die boswerker aanspreeklik gehou word vir die waarde vasgestel deur die Departement van sodanige bome of timmerhout, en hy sal nie bevoeg wees om deel te neem aan enige verdere verkoping van bome of timmerhout totdat hy die verskuldigde bedrag betaal het nie.

16. Timmerhout aangebied aan, maar nie gekies deur boswerkers nie, sowel as timmerhout toegewys aan en later deur boswerkers van die hand gewys, kan deur die Direkteur van Bosbou, of sy gevolmagtigde, by openbare veiling, informele tender of onderhands verkoop word aan enige persoon, hetsy 'n bona fide boswerker of nie, en op sodanige wyse en op sodanige tyd of tye as deur hom vasgestel word.

ALGEMENE VOORWAARDES.

17. Die bedrag gebieë vir enige boom of timmerhout verkoop deur veiling is betaalbaar voordat dit bewerk of verwyder word.

18. (1) Die volume en waarde van enige boom of timmerhout moet deur die Bosbouer bepaal word voordat met die verwerking daarvan aangevang word; behalwe in die geval van Kamassie, sal behoorlike toelating vir bas gemaak word.

(2) Behalwe waar spesiale voorwaardes van verkoping van toepassing is, moet die volume verwerkte of deels verwerkte timmerhout geraam word op die totale volume in ronde blok waaruit sodanige timmerhout gehaal is.

19. Stinkhout kan, na keuse van die koper, volgens stapelmaat verkoop word, d.w.s. die werklike kubieke inhoud van die verwerkte hout en die waardeskatting daarvan sal die waarde insluit van daardie gedeeltes wat as onnodige vermorsing by verwerking beskou word.

20. Geen boom of timmerhout mag verwyder word nie voordat die Bosbouer dit gewaardeer en 'n spesiale merk daarop geplaas het waarby die reg verleen word om dit na 'n goedgekeurde plek van bewerking te verwyder. Stinkhout en Kamassie kan voor dit waardeer word, spesiaal gemerk word vir verwydering na sodanige goedgekeurde plek. Geen boom of timmerhout mag van die goedgekeurde plek van bewerking verwyder word voordat die waarde daarvan betaal is nie.

21. Die waarde van enige boom of timmerhout wat volgens hierdie regulasies verkoop is, moet binne 'n tydperk van sewe kalendermaande vanaf die datum van verkoping betaal word, met dien verstande dat die Direkteur van Bosbou, of sy gevolmagtigde verteenwoordiger, die reg het om 'n korter tydperk te bepaal om aan spesiale omstandighede tegemoet te kom en met dien verstande verder dat die Goewerment nie aanspreeklik is ingeval van onopsetlike uitreiking in die tussentyd van enige bosprodukte aan enige ander persoon nie.

22. 'n Korting van vyf persent (5 %) sal toegestaan word aan elke koper wat binne twee maande vanaf die datum van verkoping vir alle bome (stinkhout na sy keuse uitgesluit), wat deur hom gekoop is, op een lisensie betaal.

23. Indien die koper versuim om die waarde van enige boom of timmerhout, wat aan hom volgens hierdie regulasies toegewys is, binne die vasgestelde tydperk te betaal, sal die boom of timmerhout verbeur word en aan die Goewerment terugval, en hy sal nie bevoeg wees om aan enige latere verkoping deel te neem nie tot tyd en wyl hy die verskuldigde bedrag betaal het.

24. Die toewysing en verkoping van enige bome of timmerhout is onderhewig aan die voorafgaande regulasies en aan die voorwaardes van die Algemene Regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 16 van 2 Januarie 1914, en die Tariefregulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 402 van 11 Maart 1921 en enige wysigings wat van tyd tot tyd aan beide hierdie Goewermentskennisgewings gemaak is, sowel as aan sodanige verdere voorwaardes as wat afgelees mag word ten tyde van die verkoping.

★ No. 229, 1933.]

Aangesien dit tot my kennis gebring is dat 'n vakature ontstaan het in die verteenwoordiging in die Volksraad van die kiesafdeling Durban (Umbilo) weens die dood van kolonel Robert Taylor McArthur;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheid en gesag my verleen by artikels ses-en-dertig en ag-en-vyftig van die Kieswet, 1918 (No. 12 van 1918), hierby proklameer, verklaar en bekendmaak as volg:—

(1) Dat 'n vakature bestaan in die verteenwoordiging in die Volksraad van die kiesafdeling Durban (Umbilo);

- (2) that a Nomination Court shall sit on Monday, the 30th day of October, 1933, at ten o'clock in the forenoon, at the Electoral Office, corner of Stanger Street and Esplanade, Durban, to receive nominations of candidates for election to fill the said vacancy;
- (3) that if a poll becomes necessary in the Electoral Division aforesaid for the reason that more than one person shall have been duly nominated at the close of the sitting of the said Nomination Court, the said poll shall be taken on Wednesday, the 22nd day of November, 1933, and will commence at seven o'clock in the morning and will close at eight o'clock in the evening of the said day; and
- (4) that Mr. Owen Charles Hind, Electoral Officer, Durban, or other person lawfully acting for him, shall be and is hereby appointed to be Returning Officer at the election in the said Division, to fill the said vacancy.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria, this Ninth day of October One thousand Nine hundred and Thirty-three.

JOHN S. CURLEWIS,
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

JAN. H. HOFMEYR.

*** No. 230, 1933.]**

Whereas it has been notified to me that a vacancy has occurred in the representation in the House of Assembly of the Electoral Division of Aliwal, by reason of the death of Mr. Charles Arthur Augustus Sephton;

Now, therefore, under and by virtue of the powers and authority vested in me by sections *thirty-six* and *fifty-eight* of the Electoral Act, 1918 (No. 12 of 1918), I do hereby proclaim, declare and make known as follows:—

- (1) That a vacancy exists in the representation in the House of Assembly for the Electoral Division of Aliwal;
- (2) that a Nomination Court shall sit on Monday, the 30th day of October, 1933, at ten o'clock in the forenoon, at the Magistrate's Courtroom, Aliwal North, to receive nominations of candidates for election to fill the said vacancy;
- (3) that if a poll becomes necessary in the Electoral Division aforesaid for the reason that more than one person shall have been duly nominated at the close of the sitting of the said Nomination Court, the said poll shall be taken on Wednesday, the 22nd day of November, 1933, and will commence at seven o'clock in the morning and will close at eight o'clock in the evening of the said day; and
- (4) that the Magistrate, Aliwal North, or other person lawfully acting for him, shall be and is hereby appointed to be Returning Officer at the election in the said Division, to fill the said vacancy.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria, this Ninth day of October, One thousand Nine hundred and Thirty-three.

JOHN S. CURLEWIS,
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

JAN H. HOFMEYR.

*** No. 231, 1933.]**

Whereas the Divisional Council of Alexandria has passed such a resolution as is described in the first section of the Cape Province Cattle Cleansing Act, 1910 (Act No. 11 of 1910), notice of the meeting at which such resolution was passed having been given as required by that section;

Now, therefore, under and by virtue of the powers and authorities in me vested by section *one* of the Cape Province Cattle Cleansing Act, 1910, aforesaid, I do hereby declare, proclaim and make known that from and after the first day of January, 1934, the provisions of the said Act shall be in force in the Division of Alexandria.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria on this Twenty-eighth day of September One thousand Nine hundred and Thirty-three.

JOHN S. CURLEWIS,
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

J. KEMP.

- (2) dat 'n Nominasiehof sitting sal hou op Maandag, die 30ste dag van Oktober 1933, om tienuur in die voormiddag, in die Verkiesingskantoor, hoek van Stangerstraat en Esplanade, Durban, om nominasies te ontvang van kandidate vir verkiesing om gemelde vakature te vul;
- (3) dat indien 'n stemming nodig word in genoemde Kiesafdeling, deurdat meer as een persoon behoorlik genomineer is by die sluiting van die sitting van voormelde Nominasiehof, genoemde stemming sal plaasvind op Woensdag, die 22ste dag van November 1933, en sal begin om seweur in die môre en sal sluit om aguur in die aand van daardie dag; en
- (4) dat mnr. Owen Charles Hind, Verkiesingsbeampte, Durban, of 'n ander persoon wat wettiglik in sy plek ageer, Kiesbeampte sal wees, en hierby as sodanig benoem word, by die verkiesing in genoemde kiesafdeling om gemelde vakature te vul.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, te Pretoria, op hede die Negende dag van Oktober Eenduisend Negehonderd-drie-en-dertig.

JOHN S. CURLEWIS,
Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

JAN. H. HOFMEYR.

*** No. 230, 1933.]**

Aangesien dit tot my kennis gebring is dat 'n vakature ontstaan het in die verteenwoordiging in die Volksraad van die kiesafdeling Aliwal weens die dood van mnr. Charles Arthur Augustus Sephton;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheid en gesag my verleen by artikels *ses-en-dertig* en *ag-en-vyftig* van die Kieswet, 1918 (No. 12 van 1918), hierby proklameer, verklaar en bekendmaak as volg:—

- (1) Dat 'n vakature bestaan in die verteenwoordiging in die Volksraad van die Kiesafdeling Aliwal;
- (2) dat 'n Nominasiehof sitting sal hou op Maandag, die 30ste dag van Oktober 1933, om tien uur in die voormiddag, in die Magistraatshof, Aliwal Noord, om nominasies te ontvang van kandidate vir verkiesing om gemelde vakature te vul;
- (3) dat indien 'n stemming nodig word in genoemde Kiesafdeling, deurdat meer as een persoon behoorlik genomineer is by die sluiting van die sitting van voormelde Nominasiehof, genoemde stemming sal plaasvind op Woensdag, die 22ste dag van November 1933, en sal begin om seweur in die môre en sal sluit om agt uur in die aand van daardie dag; en
- (4) dat die Magistraat, Aliwal Noord, of 'n ander persoon wat wettiglik in sy plek ageer, Kiesbeampte sal wees, en hierby as sodanig benoem word, by die verkiesing in genoemde kiesafdeling om gemelde vakature te vul.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, te Pretoria, op hede die Negende dag van Oktober Eenduisend Negehonderd-drie-en-dertig.

JOHN S. CURLEWIS,
Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

JAN H. HOFMEYR.

*** No. 231, 1933.]**

Nademaal die Afdelingsraad van Alexandria sodanige besluit gepasseer het soos in die eerste artikel van die Kaap Provincie Veereinigings Wet, 1910 (Wet No. 11 van 1910), voorgeskryf is, en kennis gegee het van die vergadering waarop sodanige besluit aangeneem is, soos vereis in daardie artikel;

So is dit dat ek, ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *een* van die voorgenoemde Kaap Provincie Veereinigings Wet, 1910, hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat vanaf en na die eerste dag van Januarie 1934, die bepalingen van genoemde Wet van krag sal wees in die Afdeling Alexandria.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria op hede die Agt-en-twintigste dag van September Eenduisend Negehonderd-drie-en-dertig.

JOHN S. CURLEWIS,
Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

J. KEMP.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER AND OF EXTERNAL AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information.

H. D. J. BODENSTEIN,
Secretary, Department of the Prime Minister
and of External Affairs.

Department of the Prime Minister
and of External Affairs,
Pretoria.

★ No. 1429.] [13th October, 1933.

With reference to Government Notice No. 1171 of the 2nd July, 1930, it is hereby notified that the Spanish Vice-Consulate at Pretoria has been closed.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

J. G. HUBBALL,
Secretary for Finance.
Treasury, Pretoria.

★ No. 1412.] [13th October, 1933.

CUSTOMS NOTICE.

APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. Vacuum Oil Company of South Africa, Limited, Durban, in the Province of Natal, have made application for the approval of the warehouse herein described, as a bonded warehouse, viz., a building of galvanized iron on steel framework, consisting of one floor measuring 30 ft. by 45 ft., situate on Lot No. 51, Bluff Oil Sites, Island View, Durban, the property of the firm, for the deposit of petroleum products in packages under bond;

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act (Act No. 9), 1913, the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free warehousing and securing of petroleum products in packages imported without payment of duty on the first entry thereof.

★ No. 1413.] [13th October, 1933.

CUSTOMS NOTICE.

REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of the bonded warehouse situate at "Shell" Bulk Installation, Faraday Street, Johannesburg, in the Province Transvaal, appointed by Government Notice No. 1369 of 21st October, 1932, for the free warehousing under bond of "Shell" motor spirit in bulk in the name of Messrs. The Shell Company of South Africa, Ltd.;

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act (Act No. 9), 1913, the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse.

★ No. 1421.] [13th October, 1933.

CONSCIENCE MONEY.

The receipt is hereby acknowledged of the sum of two pounds (£2) sent anonymously to the Commissioner of Customs and Excise, Pretoria.

J. D. HEDDON,
Commissioner of Customs and Excise.
Pretoria, 4th October, 1933.

★ No. 1422.] [13th October, 1933.

CONSCIENCE MONEY.

The receipt is hereby acknowledged of the sum of one pound ten shillings (£1. 10s.) sent anonymously to the Collector of Customs, Capetown.

J. D. HEDDON,
Commissioner of Customs and Excise.
Pretoria, 5th October, 1933.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER EN VAN BUITELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

H. D. J. BODENSTEIN,
Sekretaris, Departement van die Eerste Minister
en van Buitelandse Sake.

Departement van die Eerste Minister
en van Buitelandse Sake,
Pretoria.

★ No. 1429.] [13 Oktober 1933.

Met verwysing na Goewermentskennisgewing No. 1171 van 2 Julie 1930, word hierby bekendgemaak dat die Spaanse Vise-Konsulaat te Pretoria opgehef is.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

J. G. HUBBALL,
Sekretaris van Finansies.
Tesourie, Pretoria.

★ No. 1412.] [13 Oktober 1933.

DOEANEKENNISGEWING.

AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal die firma Vacuum Oil Company of South Africa, Limited, Durban, in die Provinsie Natal, aansoek gedoen het vir die goedkeuring van die pakhuis hierin omskrywe, as 'n doeane-pakhuis, nl., 'n gebou van gegalvaniseerde yster op staalraamwerk, bestaande uit een vloer met 'n oppervlakte van 30 vt. by 45 vt., geleë op Perseel No. 51, Bluff Oil Sites, Island View, Durban, die eiendom van die firma, vir die opberging van petroleumprodukte in kaste onder waarborg;

So word hierby bekendgemaak dat kragtens die bepalings van artikel twee-en-veertig van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913" (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane bogenoemde gebou, wat deur hom goedgekeur is, aangewys en gelisensieer het, as 'n doeane-pakhuis vir die vry opberging en bewaring van petroleumprodukte in kaste ingevoer sonder betaling van doeane-regte by die eerste inklaring daarvan.

★ No. 1413.] [13 Oktober 1933.

DOEANEKENNISGEWING.

HERROEPING VAN DIE AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal aansoek gedoen is om die herroeping van die aanwysing van die doeane-pakhuis, geleë te „Shell" Bulk Installation, Faradaystraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, aangewys ingevolge Goewermentskennisgewing No. 1369 van 21 Oktober 1932, vir die vry opberging van „Shell" petroleum in massa onder waarborg op naam van die firma The Shell Company of South Africa, Ltd.;

So word hierby bekendgemaak dat, kragtens die bepalings van artikel twee-en-veertig van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913" (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane die aanwysing van bogenoemde pakhuis herroep het.

★ No. 1421.] [13 Oktober 1933.

GEWETENSGELD.

Hierby word die ontvangs erken van die som van twee pond (£2) wat anoniem aan die Kommissaris van Doeane en Aksyns, Pretoria, gestuur is.

J. D. HEDDON,
Kommissaris van Doeane en Aksyns.
Pretoria, 4 Oktober 1933.

★ No. 1422.] [13 Oktober 1933.

GEWETENSGELD.

Hierby word die ontvangs erken van die som van een pond tien shillings (£1. 10s.) wat anoniem aan die Ontvanger van Doeane, Kaapstad, gestuur is.

J. D. HEDDON,
Kommissaris van Doeane en Aksyns.
Pretoria, 5 Oktober 1933.

* No. 1428.]

[13th October, 1933.]

STATEMENT SHOWING THE QUANTITIES AND VALUES OF GOLD BULLION AND SPECIE EXPORTED FROM THE UNION OF SOUTH AFRICA TO COUNTRIES OVERSEA DURING THE WEEK ENDED 7TH OCTOBER, 1933.

Countries of Destination.	Gold Bullion.*		Specie (Face value).
	Fine oz.	£	£
United Kingdom.....	175,776	746,649	3,000

* Value calculated at the standard rate of £4.24773 per fine oz.

* No. 1430.]

[13th October, 1933.]

Notice is hereby given that the Transfer Books of the 4½% Local Registered Stock, 1953, will be closed from the 24th October, to the 15th November, 1933, both days inclusive, and that the dividend due on the 15th November next will be paid to the stockholders registered at the date of the closing of the transfer books.

* No. 1428.]

[13 Oktober 1933.]

OPGAWE AANTONENDE DIE HOVEEELHEID EN WAARDE VAN STAATGOUD EN GOUDMUNT UITGEVOER UIT DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA NA OORSESE LANDE GEDURENDE DIE WEEK GE-EINDIG 7 OKTOBER 1933.

Lande van Bestemming.	Staatgoud.*		Goudmunt (Nominale Waarde).
	Fyn onse.	£	£
Groot-Brittanje.....	175,776	746,649	3,000

* Waarde bereken teen die standaardkoers van £4.24773 per ons fyn goud.

* 1430.]

[13 Oktober 1933.]

Hierby word bekendgemaak dat die Oordragsboeke van die 4½% Plaaslike Geregistreeerde Fondse, 1953, gesluit sal wees vanaf 24 Oktober tot en met 15 November 1933, en dat die diwidend betaalbaar op 15 November aanstaande aan die effekthouers wat geregistreer is op die datum van sluiting van die Oordragsboeke, betaal sal word.

* No. 1437.]

[13th October, 1933.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement, pursuant to Section twenty-five (1) of Act No. 31 of 1920, and Section thirteen of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 6th day of October, 1933.

LIABILITIES.			ASSETS.		
	£	s. d.		£	s. d.
Capital.....	1,000,000	0 0	Gold Coin and Bullion (of which £7,642,264. 15s. 9d. held outside the Union).....	15,337,889	19 4
Reserve.....	624,471	14 0	Subsidiary Coin.....	435,639	16 4
Notes in Circulation.....	10,488,794	0 0	Bills discounted:—		
Deposits:—			(a) Domestic.....	32,526	2 9
(a) Government.....	1,110,912	16 7	(b) Foreign.....	18,246,226	13 3
(b) Bankers.....	27,184,967	12 1	(c) Union Government Treasury Bills.....	—	—
(c) Other.....	1,168,310	17 9	Loans and Advances to the Government.....	2,250,000	0 0
Bills Payable.....	—	—	Other Loans and Advances.....	182,400	0 0
Other Liabilities.....	846,364	5 7	Investments.....	1,724,752	5 11
			Other Assets.....	4,214,386	8 5
	£42,423,821	6 0		£42,423,821	6 0

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 39 per cent.

Dated this 11th day of October, 1933.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

* No. 1437.]

[13 Oktober 1933.]

SUID-AFRIKAANSE REWERWEBANK.

Staat, ingevolge Artikel vyf-en-twintig (1) van Wet No. 31 van 1920 en Artikel dertien van Wet No. 22 van 1923, van die Bate en Laste op die 6de dag van Oktober 1933.

LASTE (PASSIVA).			BATE (ACTIVA).		
	£	s. d.		£	s. d.
Kapitaal.....	1,000,000	0 0	Gemunte en Ongemunte Goud (waarvan £7,642,264 15s. 9d. buite die Unie gehou).....	15,337,889	19 4
Reserwe.....	624,471	14 0	Pasmunt.....	435,639	16 4
Banknote in omloop.....	10,488,794	0 0	Verdiskonteerde Wissels:—		
Deposito's van:—			(a) Binnelandse.....	32,526	2 9
(a) Regering.....	1,110,912	16 7	(b) Buitelandse.....	18,246,226	13 3
(b) Bankiers.....	27,184,967	12 1	(c) Skatkispromesses van die Unie-regering....	—	—
(c) Ander.....	1,168,310	17 9	Lenings en Voorskotte aan die Regering.....	2,250,000	0 0
Te Betale Wissels.....	—	—	Ander Lenings en Voorskotte.....	182,400	0 0
Ander Verpligtings.....	846,364	5 7	Beleggings.....	1,724,752	5 11
	£42,423,821	6 0	Ander Bate.....	4,214,386	8 5
				£42,423,821	6 0

Verhouding van spesie-reserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 39 persent.

Geteken die 11de dag van Oktober 1933.

E. W. CATTELL, Hoofkassier.

DEPARTMENT OF MINES.

The following Government Notices are published for general information.

L. P. VAN ZYL HAM,
Secretary for Mines.

Department of Mines, Pretoria.

* No. 1414.]

[13th October, 1933.]

ASSAYERS' EXAMINATION.

It is hereby notified that the Commission of Examiners for the Assayer's Certificate of Competency will hold the next examination on Tuesday, the 14th November, 1933, at 9 a.m. at the Jewish Guild War Memorial Hall, corner of Bree and Von Brandis Streets, Johannesburg, and also simultaneously at Dundee, Kimberley and Bloemfontein, if there are sufficient applicants.

The prescribed form of application is obtainable, without payment, from the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

Those wishing to enter for the examination must send in their applications (stating at which centre they wish to be examined) to reach the Secretary on or before Wednesday, the 1st November, 1933.

The following syllabus of examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

- (1) Elementary theoretical and general chemistry.
- (2) Analytical chemistry and assaying.

In addition, candidates will be required to undergo an oral examination on Part (2) of the Syllabus, notice of which will be forwarded to them in due course. 13.20.27

* No. 1427.]

[13th October, 1933.]

It is hereby notified that His Excellency the Officer Administering the Government of the Union of South Africa, under the powers vested in him by the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), has been pleased to withdraw from the pegging of claims by the public under Chapter V of the above Act, certain three areas of ground each in extent—

- (1) 6 morgen 414 square roods 30 square feet, formerly held under claim licences in the name of R. R. Hollins;
- (2) 9 morgen 450 square roods 72 square feet, formerly held under claim licences in the names of E. Brayshaw and The Exploring Land and Minerals Co., Ltd.; and
- (3) 9 morgen 160 square roods, formerly held under claim licences in the name of The Exploring Land and Minerals Co., Ltd.,

situated on the farm Hexrivier No. 254, District Heidelberg, Mining District of Heidelberg, Transvaal Province, as defined by waterright diagrams, copies whereof are filed in the Office of the Mining Commissioner, Heidelberg, at Johannesburg, and in the Mining Titles Office, Johannesburg, under R.M.T. Nos. 31, 33 and 32, respectively, as from the date of the publication hereof. M.M. 63/89.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Government Notice is published for general information.

W. HECKROODT,
Secretary to the Railway Board.

Office of the Minister of Railways and Harbours
and of the Railway Board, Pretoria.

* No. 1431.]

[13th October, 1933.]

His Excellency the Officer Administering the Government has been pleased, in terms of section forty-one of Act No. 22 of 1916, to appoint the following gentlemen as members of the Mossel Bay Harbour Advisory Board, with effect from 1st October, 1933, viz.:—

Nominated by Chamber of Commerce—

Mr. Erik Gustaf Christopher Wadner.
Mr. Jack Gassner.
Mr. Ernest Theodore Andersen.

Nominated by Municipal Council—

Mr. Peter John Wassung.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

L. P. VAN ZYL HAM,
Sekretaris van Mynwese.

Departement van Mynwese, Pretoria.

* No. 1414.]

[13 Oktober 1933.]

EKSAMEN VIR ESSAIEURS.

Hierby word bekendgemaak dat die Kommissie van Eksaminatore vir die Sertifikaat van Bevoegdheid vir Essaieurs 'n eksamen sal afneem op Dinsdag, 14 November 1933, om 9 uur v.m., in die saal van die „Jewish Guild War Memorial”, hoek Bree- en Von Brandisstraat, Johannesburg, en tegelykertyd te Dundee, Kimberley en Bloemfontein as daar 'n voldoende aantal kandidate is.

Die voorgeskrewe aansoekvorm is kosteloos verkrygbaar op aanvraag by die Sekretaris van die Eksamenkommissie, Posbus 1132, Johannesburg.

Diegene wat aan die eksamen wil deelneem moet hulle aansoek (met vermelding van die sentrum waar hulle die eksamen wil aflê) betyds instuur, sodat dit die Sekretaris op of voor Woensdag, 1 November 1933, kan bereik.

Onderstaande eksamensyllabus word vir algemene informasie gepubliseer, en 'n uitvoerige afskrif daarvan sal, op aanvraag, deur die sekretaris verskaf word.

Kandidate word in onderstaande vakke geëksamineer:—

- (1) Elementêre teoretiese en algemene skeikunde.
- (2) Analitiese skeikunde en essaieer.

Bowendien moet kandidate 'n mondelinge eksamen, waarvan hulle betyds kennis gegee sal word, in Deel (2) van die syllabus aflê.

* No. 1427.]

[13 Oktober 1933.]

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitvoering van die Uitvoerende Gesag van die Unie van Suid-Afrika, ingevolge die bevoegdheid hom verleen by die „Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal)”, behaag het om sekere drie stukke grond, elk groot—

- (1) 6 morgen 414 vierkantvoet, voorheen kragtens kleimlisensies op naam van R. R. Hollins, gehou;
- (2) 9 morgen 450 vierkantvoet, 72 vierkantvoet, voorheen kragtens kleimlisensies op name van E. Brayshaw en „The Exploring Land and Minerals Company, Limited”, gehou; en
- (3) 9 morgen 160 vierkantvoet, voorheen kragtens kleimlisensies op naam van „The Exploring Land and Minerals Company, Limited”, gehou,

geleë op die plaas Hexrivier No. 254, distrik Heidelberg, myndistrik Heidelberg, Provinsie Transvaal, soos op waterregkaarte aangetoon, kopieë waarvan in die kantoor van die Mynkommissaris, Heidelberg, Johannesburg, en in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, onder R.M.T. Nos. 31, 33 en 32 berus, van die afpenning van kleins deur die publiek, ingevolge Hoofstuk V van bogemelde Wet, vanaf die datum van die publikasie hiervan, in te trek.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEEË EN HAWENS.

Onderstaande Goewermentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

W. HECKROODT,
Sekretaris van die Spoorwegraad.

Kantoor van die Minister van Spoorweë en Hawens
en van die Spoorwegraad, Pretoria.

* No. 1431.]

[13 Oktober 1933.]

Dit het Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitvoering van die Uitvoerende Gesag behaag om, kragtens artikel een-en-veertig van Wet No. 22 van 1916, die ondergenoemde here aan te stel as lede van die Adviserende Haweraad van Mosselbaai, met ingang van 1 Oktober 1933, t.w.:—

Deur Kamer van Koophandel genomineer—

Mnr. Erik Gustaf Christopher Wadner.
Mnr. Jack Gassner.
Mnr. Ernest Theodore Andersen.

Deur Stadsraad genomineer—

Mnr. Peter John Wassung.

* No. 1432.]

[13th October, 1933.]

His Excellency the Officer Administering the Government has been pleased, in terms of section *forty-one* of Act No. 22 of 1916, to appoint the following gentlemen as members of the Port Elizabeth Harbour Advisory Board, with effect from 1st October, 1933, viz.:—

Nominated by Chamber of Commerce—

Mr. John Dock.
Mr. Heinrich Oloff Frielinghaus.
Mr. John Stewart Young.

Nominated by Municipal Council—

Mr. William Frederick Caulfield.

* No. 1433.]

[13th October, 1933.]

His Excellency the Officer Administering the Government has been pleased, in terms of section *forty-one* of Act No. 22 of 1916, to appoint the following gentlemen as members of the Walvis Bay Harbour Advisory Board, with effect from 1st October, 1933, viz.:—

Nominated by Swakopmund-Walvis Bay Chamber of Commerce—

Mr. Theodor Woker.
Mr. Robert Schurig.
Mr. Paul Kloeppel.

Nominated by Walvis Bay Municipal Council—

Mr. Thomas Perris Hall.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information.

A. J. BRINK, Major-General,
Secretary for Defence.

Department of Defence, Pretoria.

* No. 1420.]

[13th October, 1933.]

The Colonial Auxiliary Forces Long Service Medal has been awarded to Lieutenant-Colonel Allan Herschell, O.B.E., M.C., Supernumerary List, Active Citizen Force, under the regulations published in Government Notice No. 509 of 1924.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

P. R. VILJOEN,
Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

* No. 1415.]

[13th October, 1933.]

REGISTRATION OF BRANDS, ORANGE FREE STATE.

The following list of brands is published for general information under section *five* of the Orange River Colony Brands Registration Ordinance, 1903:—

No. No.	Name. Naam.	Residence and Address. Woonplek en Adres.	District. Distrik.	Brand. Brandmerk.	Regd. on. Gereg. op.
2205	Berman, Solomon.....	P.O. Box—Posbus 54, Bethlehem.....	Fouriesburg.....	OB7	6/5/33
2206	Oberholzer, Michiel Adriaan.....	Windsor, P.O.—P.K. Bethlehem.....	Bethlehem.....	MO2	30/6/33
2207	Ballot, Johannes Daniel.....	P.O. Box—Posbus 13, Kestel.....	Harrismith.....	JDB	30/6/33
2208	Frederiks Rust, Govt. Pound—Goew.-skut, Frederiks Rust	C/o The Poundmaster—P/a Die Skutmeester, Frederiks Rust, Kroonstad	Kroonstad.....	O FR	30/6/33
BRANDS CANCELLED—BRANDMERKE GEKANSELLEER.					
17	Driekoppen Govt. Pound—Goew.-skut, Driekoppen	C/o The Poundmaster—P/a Die Skutmeester, P.O.—P.K. Christina	Harrismith.....	O DO	—
45	Kameelkop Govt. Pound—Goew.-skut, Driekoppen	C/o The Poundmaster—P/a Die Skutmeester, P.O.—P.K. Ericsville	Boshof.....	O KK	—

13-20

* No. 1416.]

[13th October, 1933.]

INFECTED AREA.—RABIES.

By virtue of the powers vested in him by section *nine*, sub-section (4) of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), as amended by section *one* of Act No. 5 of 1930, the Minister of Agriculture has declared the undermentioned area an infected area in consequence of an outbreak of rabies.

Area: The farm Heliophila, Senekal District, Orange Free State.

Government Notice No. 1326 of the 22nd September, 1933, is hereby cancelled.

* No. 1432.]

[13 Oktober 1933.]

Dit het Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag behaag om, kragtens artikel *een-en-veertig* van Wet No. 22 van 1916, die ondergenoemde here aan te stel as lede van die Adviserende Haweraad van Port Elizabeth, met ingang van 1 Oktober 1933, t.w.:—

Deur Kamer van Koophandel genomineer—

Mnr. John Dock.
Mnr. Heinrich Oloff Frielinghaus.
Mnr. John Stewart Young.

Deur Stadsraad genomineer—

Mnr. William Frederick Caulfield.

* No. 1433.]

[13 Oktober 1933.]

Dit het Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag behaag om, kragtens artikel *een-en-veertig* van Wet No. 22 van 1916, die ondergenoemde here aan te stel as lede van die Adviserende Haweraad van Walvisbaai, met ingang van 1 Oktober 1933, t.w.:—

Deur Kamer van Koophandel Swakopmund-Walvisbaai genomineer—

Mnr. Theodor Woker.
Mnr. Robert Schurig.
Mnr. Paul Kloeppel.

Deur Walvisbaaise Stadsraad genomineer—

Mnr. Thomas Perris Hall.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

A. J. BRINK, Generaal-Majoor,
Sekretaris van Verdediging.

Departement van Verdediging, Pretoria.

* No. 1420.]

[13 Oktober 1933.]

Die Medalje vir Langdurige Diens by die Koloniale Hulptroep is, ingevolge die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 509 van 1924, toegeken aan luitenant-kolonel Allan Herschell, O.B.E., M.C., Lys van Supernumerêres, Aktiewe Burgermag.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

P. R. VILJOEN,
Sekretaris van Landbou.

Departement van Landbou, Pretoria.

* No. 1415.]

[13 Oktober 1933.]

REGISTRASIE VAN BRANDMERKE, ORANJE-VRYSTAAT.

Onderstaande lys van brandmerke word hierby vir algemene informasie gepubliseer volgens artikel *vyf* van die Ordonnansie op die Registrasie van Brandmerke, Oranjerivierkolonie, 1903:—

No. No.	Name. Naam.	Residence and Address. Woonplek en Adres.	District. Distrik.	Brand. Brandmerk.	Regd. on. Gereg. op.
2205	Berman, Solomon.....	P.O. Box—Posbus 54, Bethlehem.....	Fouriesburg.....	OB7	6/5/33
2206	Oberholzer, Michiel Adriaan.....	Windsor, P.O.—P.K. Bethlehem.....	Bethlehem.....	MO2	30/6/33
2207	Ballot, Johannes Daniel.....	P.O. Box—Posbus 13, Kestel.....	Harrismith.....	JDB	30/6/33
2208	Frederiks Rust, Govt. Pound—Goew.-skut, Frederiks Rust	C/o The Poundmaster—P/a Die Skutmeester, Frederiks Rust, Kroonstad	Kroonstad.....	O FR	30/6/33
BRANDS CANCELLED—BRANDMERKE GEKANSELLEER.					
17	Driekoppen Govt. Pound—Goew.-skut, Driekoppen	C/o The Poundmaster—P/a Die Skutmeester, P.O.—P.K. Christina	Harrismith.....	O DO	—
45	Kameelkop Govt. Pound—Goew.-skut, Driekoppen	C/o The Poundmaster—P/a Die Skutmeester, P.O.—P.K. Ericsville	Boshof.....	O KK	—

13-20

* No. 1416.]

[13th October, 1933.]

INFECTED AREA.—RABIES.

By virtue of the powers vested in him by section *nine*, sub-section (4) of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), as amended by section *one* of Act No. 5 of 1930, the Minister of Agriculture has declared the undermentioned area an infected area in consequence of an outbreak of rabies.

Area: The farm Heliophila, Senekal District, Orange Free State.

Government Notice No. 1326 of the 22nd September, 1933, is hereby cancelled.

* No. 1416.]

[13 Oktober 1933.]

BESMETTE GEBIED.—HONDSOLHEID.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *nege*, sub-artikel (4) van die „Veeziekten Wet” (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig deur artikel *een* van Wet No. 5 van 1930, het die Minister van Landbou onderstaande gebied, weens 'n uitbreking van hondsolheid, as besmet verklaar.

Gebied: Die plaas Heliophila, distrik Senekal, Oranje-Vrystaat.

Goewermentskennisgewing No. 1326 van 22 September 1933 word hierby herroep.

* No. 1417.] [13th October, 1933.
BRANDS REGISTRATION ACTS, Nos. 12 OF 1890 AND
4 OF 1897 (CAPE OF GOOD HOPE).

It is hereby notified, in terms of the above Acts, that the undermentioned applications for the registration of brands have been received:—

* No. 1417.] [13 Oktober 1933.
BRANDMERKE REGISTRASIE WETTE, Nos. 12 VAN 1890
EN 4 VAN 1897 („KAAP DE GOEDE HOOP”).

Hierby word ooreenkomstig bogenoemde Wette bekendgemaak dat onderstaande aansoeke om registrasie van brandmerke ontvang is:—

No. No.	Name. Naam.	Residence and Address. Woonplek en Adres.	District. Distrik.	Brand. Brandmerk.
2469	M. J. Smit.....	Loutre Bron, P.O. (Pk.) Barkly East.....	Barkly East.....	OD G2
2470	H. S. Botha.....	Barrow, Pb. (Ps.), Ruahon via Maribogo.....	Mafeking.....	B M ^α
2471	J. J. Meyer.....	Rooddammetjies, P.O. (Pk.) Maritzani.....	Mafeking.....	B M ^τ
2472	F. J. Jacobs.....	Maritzani Oog, P.O. (Pk.) Maritzani.....	Mafeking.....	B F M J
2473	L. O. Transfeldt.....	P.O. (Pk.) Mafeking.....	Mafeking.....	B M ^τ
2474	W. S. van Heerden.....	Lewiston, P.O. (Pk.) Buurmansdrift.....	Mafeking.....	B M ^Δ
2475	Bechuanaland Farms, Ltd.....	C/o. (p/a) The Manager (Die Bestuurder), Box (Posbus) 134, Lichtenburg	Mafeking.....	B M π
2476	M. J. Herbst.....	Uitkyk, P/b (P/s) Uitkyk, Mafeking.....	Mafeking.....	B I M ω
2477	H. Devine.....	P.O. (Pk.) Mafeking.....	Mafeking.....	B M ^L
2478	S. J. Vermeulen.....	P.O. (Pk.) Mafeking.....	Mafeking.....	B M ^{>}
2479	A. D. Erasmus.....	Deelfontein, P.O. (Pk.) Vryburg.....	Vryburg.....	B V 31
2480	C. C. Eilerd.....	Deelfontein, P.O. (Pk.) Vryburg.....	Vryburg.....	B V 30
2481	George Bowen.....	Kouke, P.O. (Pk.) Morokwen.....	Vryburg.....	B V 35
2482	Cape Asbestos Co. (Kie).....	Pomfret, P.O. (Pk.) Vryburg.....	Vryburg.....	B V C.A.P
2483	H. Friedman.....	Egham, P.O. (Pk.) Morokwen.....	Vryburg.....	B V 29
2484	D. J. Pieterse.....	Elchester, P.O. (Pk.) Vryburg.....	Vryburg.....	B V 14
2485	H. F. J. Mynhardt.....	Blanco, P.O. (Pk.) Vryburg.....	Vryburg.....	B V 36
2486	P. J. du Preez.....	Wilgeboomspruit, P.O. (Pk.), Maritzani.....	Mafeking.....	B M ^d
2487	Miss (Mej.) J. M. M. Cronje.....	Enfield, P.O. (Pk.) Uitkyk.....	Mafeking.....	B M ^C
2488	M. P. Laynes.....	Chiselhurst, P.O. (Pk.) Gembokvlakte.....	Mafeking.....	B J M J
2489	J. Joubert.....	Avoca, P/b (P/s) Ruahan via Maribogo.....	Mafeking.....	B M ^τ
2490	L. R. Nel.....	Mooiplaas, P.O. (Pk.) Sannieshof.....	Mafeking.....	B M ^{L2}
2491	M. G. Daly.....	Logaging, P.O. (Pk.) Mafeking.....	Mafeking.....	B M ^α
2492	State Alluvial Diggings.....	C/o the General Manager (P/a die Algemene Bestuurder) Alexander Bay	Namaqualand.....	OQ 
2493	J. Parr.....	Graaffdale Ranch, P/b (P/s) Donegal.....	Vryburg.....	B V 38
2494	P. Exsteen.....	Wargrave, P.O. (Pk.) Van Wykshuis via Maribogo	Vryburg.....	B V 37
2495	A. C. Roets.....	Marlow, P/b (P/s) Van Wykshuis via Maribogo....	Vryburg.....	B V H ₂

* No. 1423.]

[13th October, 1933.]

COMPULSORY DIPPING, SMALL STOCK, FLAGSTAFF, BIZANA, TABANKULU.

Under and by virtue of the powers vested in him by paragraph (f) of section sixteen of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), as amended by the Diseases of Stock Act Amendment Act, 1923 (No. 31 of 1923), as amended by section one of Act No. 18 of 1925, and the Diseases of Stock (Amendment) Act, 1930 (No. 5 of 1930), the Minister of Agriculture has ordered that every owner of sheep and goats on and in the undermentioned locations, Cape Province, mentioned in the Schedule to this notice, shall cause such stock to be dipped twice in an approved dip, keeping them immersed in the dip for not less than two minutes. The second dipping shall in every case take place within not less than eight or more than ten days after the date of the first dipping.

The aforesaid dipping shall commence on the 23rd of October, 1933, and be completed on the 13th of January, 1934, and each flock shall be dipped during the period at such times as may be fixed by the stock inspector who controls the dipping.

SCHEDULE.

Flagstaff District, the following locations: Mketengeni, Qogo, Hlawahlwazi, Mxopo, Ndumakude, Tekweni, Itwazi, Sipagani, Msikaba, Mbadangu, Nkoko, Mantlane, Lutulini, Bala, Qasa, Ntlenzi.

Bizana District, the following locations: Izinini, Intshamate, Isisele, Abetshwawu, Amanikwe, Umkolora, Emonti, Umnyaka, Imzize, Amakanyayo, Amanpisi, Amadiba, Amangutyana, Amandengane, Hloleni, Etyeni.

Tabankulu District, the following locations: Nyokweni, Tabankulu, Ludeke, Hendeni, Msukeni, Zulu, Ntlamvini, Mzimhlava, Mbangweni, Lundeni, Mvenyane, Umzimvubu, Mnceba, Mgwemnyama, Isilindini, Nowalala.

* No. 1425.]

[13th October, 1933.]

COMPULSORY DIPPING: SMALL STOCK, KENTANI.

Under and by virtue of the powers vested in him by paragraph (f) of section sixteen of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), as amended by the Diseases of Stock Act Amendment Act, 1923 (No. 31 of 1923), as amended by section one of Act No. 18 of 1925, and the Diseases of Stock (Amendment) Act, 1930 (No. 5 of 1930), the Minister of Agriculture has ordered that every owner of sheep and goats on and in the undermentioned locations, Cape Province, mentioned in the schedule to this notice, shall cause such stock to be dipped twice in an approved dip, keeping them immersed in the dip for not less than two minutes. The second dipping shall in every case take place within not less than eight or more than ten days after the date of the first dipping.

The aforesaid dipping shall commence on the 23rd of October, 1933, and be completed on the 13th of January, 1934, and each flock shall be dipped during the period at such times as may be fixed by the stock inspector who controls the dipping.

SCHEDULE.

Kentani District.—The following locations:—

Debese, Keina, Cegani, Koliwe, Dalveni, Tiyo, Ntlangeni, Diki, Iamzani, Pendu, Mlawuli, Siganeke, Notyabe, Seyise, Mnyango, Ndiyalwa, Vuta, Gwebimbiza, Hose, Ranini, Dosi, Komani, Maboboli, Ndumiso Bottman, Madubela, Nkondwana Farm, Kei Mouth Farm.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

GRAHAM CROSS,
Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

* No. 1436.]

[13th October, 1933.]

It is hereby notified for general information that the land described hereunder will be offered for sale by public auction, under the provisions of section eight of the Land Settlement Relief Act, No. 25 of 1931, by Messrs. G. H. Brink & Co., in their salerooms in Law Chambers, Church Square, Pretoria, on the 4th November, 1933, at 11 a.m.

The portion known as Chislehurst of the freehold farm Waterval No. 125, District Pretoria, measuring 99 morgen 112 square roods, held by the Government under Deed of Transfer No. 10315/1921.

The upset price is £400.

* No. 1423.]

[13 Oktober 1933.]

VERPLIGTE DIP, KLEINVEE, FLAGSTAFF, BIZANA, TABANKULU.

Kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by paragraaf (f) van artikel sestiën van die „Veeziekten Wet” (No. 14 van 1911), soos gewysig deur die „Veeziekten Wet Wijzigings Wet, 1923” (Wet No. 31 van 1923), soos gewysig deur artikel een van Wet No. 18 van 1925, en die „Veeziekten (Wijzigingswet), 1930” (No. 5 van 1930), het die Minister van Landbou gelas dat alle eienaars van skape en bokke, op en in die hieronder gemelde lokasies, Kaapprovinsie, soos vermeld in onderstaande skedule, moet sorg dat genoemde vee tweemaal gedip word in 'n goedgekeurde dipstof, deur sodanige vee minstens twee minute onder te hou. Die tweede dip moet in ieder geval plaasvind binne minstens agt en hoogstens tien dae na die datum van die eerste dip.

Bogenoemde dip moet begin op 23 Oktober 1933, en moet voltooi wees op 13 Januarie 1934, en in elk geval moet al die kuddes gedip word gedurende gemelde tydperk op sodanige tye as die vee-inspekteur, wat toesig het oor die dip, in elke gebied vasstel.

SKEDULE.

Flagstaff distrik, die volgende lokasies: Mketengeni, Qogo, Hlawahlwazi, Mxopo, Ndunakude, Tekweni, Itwazi, Sipagani, Msikaba, Mbadangu, Nkoko, Mantlane, Lutulini, Bala, Qasa, Ntlenzi.

Bizana distrik, die volgende lokasies: Izinini, Intshamate, Isisele, Abetshwawu, Amanikwe, Umkolora, Emonti, Umnyaka, Imzize, Amakanyayo, Amanpisi, Amadiba, Amangutyana, Amandengane, Hloleni, Etyeni.

Tabankulu distrik, die volgende lokasies: Nyokweni, Tabankulu, Ludeke, Hendeni, Msukeni, Zulu, Ntlamvini, Mzimhlava, Mbangweni, Lundeni, Mvenyane, Umzimvubu, Mnceba, Mgwemnyama, Isilindini, Nowalala.

* No. 1425.]

[13 Oktober 1933.]

VERPLIGTE DIP: KLEINVEE, KENTANI.

Kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by paragraaf (f) van artikel sestiën van die „Veeziekten Wet” (No. 14 van 1911), soos gewysig deur die Veeziekten Wet Wysigings Wet, 1923 (Wet No. 31 van 1923), soos gewysig deur artikel een van Wet No. 18 van 1925, en die Veeziekten (Wysigingswet), 1930 (No. 5 van 1930), het die Minister van Landbou gelas dat alle eienaars van skape en bokke, op en in die hieronder gemelde lokasies, Kaap Provinsie, soos vermeld in onderstaande skedule, moet sorg dat genoemde vee tweemaal gedip word in 'n goedgekeurde dipstof, deur sodanige vee minstens twee minute onder te hou. Die tweede dip moet in ieder geval plaasvind binne minstens agt en hoogstens tien dae na die datum van die eerste dip.

Bogenoemde dip moet begin op 23 Oktober 1933, en moet voltooi wees op 13 Januarie 1934, en in elk geval moet al die kuddes gedip word gedurende gemelde tydperk op sodanige tye as die vee-inspekteur, wat toesig het oor die dip, in elke gebied vasstel.

SKEDULE.

Kentani Distrik.—Die volgende lokasies:—

Debese, Keina, Cegani, Koliwe, Dalveni, Tiyo, Ntlangeni, Diki, Iamzani, Pendu, Mlawuli, Siganeke, Notyabe, Seyise, Mnyango, Ndiyalwa, Vuta, Gwebimbiza, Hose, Ranini, Dosi, Komani, Maboboli, Ndumiso, Bottman, Madubela, Nkondwana Farm, Kei Mouth Farm.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

GRAHAM CROSS,
Sekretaris van Lande.

Departement van Lande, Pretoria.

* No. 1436.]

[13 Oktober 1933.]

Vir algemene informasie word hierby bekendgemaak dat die grond hieronder beskryf, ingevolge die bepaling van artikel agt van die Nedersettings Noodieningswet, No. 25 van 1931, deur mnre. G. H. Brink & Kie., in hulle verkoopkamers in „Law Chambers”, Kerkplein, Pretoria, op 4 November 1933, om 11 uur v.m., publiek opgeveil sal word.

Die gedeelte bekend as Chislehurst van die eiendomsplaas Waterval No. 125, distrik Pretoria, groot 99 morges 112 vierkantroede, Goewermentseiendom kragtens Akte van Transport No. 10315/1921.

Die insitprys is £400.

The terms of payment are that not less than one-tenth of the purchase price shall be paid on the day of sale and the balance shall be paid in twenty equal yearly instalments reckoned from the date of sale. Interest at the rate of six per cent. per annum will be payable on the unpaid balance of the purchase price and will be payable with the instalments. Nothing, however, will prevent the purchaser from completing the sale at an earlier date if so desired.

No costs will be incurred by the Government in pointing out the beacons of the land.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious and base metals on or under the land are reserved to the Crown.

The purchaser shall, from the date of sale, assume all rights, obligations, and duties of an owner under the Fencing Act, 1912. He shall, further, in respect of fencing already erected by adjoining owners, accept liability, if any, towards such owners to contribute to the cost of such fencing.

The "Conditions of Sale" will provide, *inter alia*, for the payment of the auctioneers' fees, transfer duty, registration, and deduction fees by the purchaser. The auctioneers' fees will be payable on the day of sale.

On payment of the final instalment of the purchase price and on production of the transfer duty receipt and registration fee, a Crown grant will be issued to the purchaser.

The purchaser shall, at his own cost, immediately upon purchase, insure against loss by fire the buildings on the property for their full value in an Assurance Society and keep them insured until the full purchase price has been paid. The purchaser shall cede the policy to the Minister of Lands.

In the event of any of the stipulated conditions not being satisfactorily complied with, the Government will have the right to resume possession of the property, and such moneys as may have been paid shall be forfeited, together with such improvements as may have been erected thereon subsequent to the date of sale. No compensation shall, in that event, be payable by the Government in respect of such improvements. In the event of the cancellation of the sale and of resumption as aforesaid, all costs that may be incurred by the Government in effecting resumption shall be payable by the purchaser.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but will not be responsible for any inaccuracies should such exist.

Further conditions may be declared on the day of sale.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information.

P. I. HOOGENHOUT,
Secretary for the Interior.

Department of Interior, Pretoria.

* No. 1410.] [13th October, 1933.

CORRECTION.

APPOINTMENT OF MARRIAGE OFFICER FOR THE PROVINCE TRANSVAAL.

Appointment of Marriage Officer for the Transvaal Province of Rev. John Edward Smit, Government Notice No. 1351, dated 19th September, 1933, to read Pretoria and district instead of Transvaal Province.

* No. 1411.] [13th October, 1933.

CORRECTION.

APPOINTMENT AS MARRIAGE OFFICER FOR THE DISTRICT OF BENONI.

Government Notice No. 1350, dated 19th September, 1933, Ramage, John, to read Ramage, John.

* No. 1426.] [4th October, 1933.

REVOCATION OF APPOINTMENT AS MARRIAGE OFFICER.

The Minister of the Interior has been pleased, in terms of section four of Act No. 43 of 1916, to revoke the authority of the Rev. Martinus Philipus Hannie, to solemnize marriages within the Districts of Mount Currie, Cedarville, Matatiele, Umzimkulu and Mount Frere, within the Province of the Cape of Good Hope.

Die terme van betaling is dat minstens een-tiende van die koopprys op die dag van verkoop betaal moet word en die res is betaalbaar in twintig gelyke jaarlikse paaiemente gereken vanaf die datum van verkoop. Rente teen ses persent per jaar sal betaalbaar wees op die onbetaalde gedeelte van die koopprys en moet saam met die paaiement betaal word. Niks sal die koper egter verhinder om, indien hy dit verlang, die koop gouer af te sluit nie.

Geen onkoste sal deur die Goewerment gemaak word om die bakens van die grond aan te wys nie.

Alle regte op minerale, minerale produkte, minerale olies, edelgesteentes, edele en onedele metale, op of onder die grond, word aan die Kroon voorbehou.

Die koper moet, vanaf die datum van verkoop, ten aansien van omheining, alle regte, verpligtings en pligte van 'n eienaar ingevolge die „Omheining Wet" van 1912, op hom neem. Hy moet verder, ten aansien van omheining alreeds deur aangrensende eienaars opgerig, eventuele aanspreeklikheid aanvaar om by te dra tot die koste van sodanige omheining.

Die „Verkoopwaardes" sal, onder ander, voorsienings maak vir die betaling van die afslaerskoste, hereregte, registrasiegeld en aftrekkingsgeld deur die koper. Die afslaerskoste is op die dag van verkoop betaalbaar.

By betaling van die laaste paaiement van die koopprys, en na ontvangs van die hereregtekwitansie en registrasiegeld, sal 'n Kroongrondbrief aan die koper uitgereik word.

Die koper moet, op eie koste, onmiddellik na die verkoping, die geboue by 'n Assuransiemaatskappy teen brandverlies vir hulle volle waarde, verseker, en hulle verseker hou totdat die volle koopprys opbetaal is. Die koper moet die polis aan die Minister van Lande sodeer.

Ingeval die gestelde voorwaardes nie voldoende nagekom word nie, het die Goewerment die reg om die eiendom weer in besit te neem en sodanige bedrae wat betaal mag wees sal verbeurd verklaar word, tesame met sodanige verbeteringe wat daarop opgerig mag wees na die datum van verkoop. Geen vergoeding sal, in daardie geval, deur die Goewerment vir sulke verbeteringe uitbetaal word nie. Ingeval die verkoop gekanselleer en die grond weer in besit geneem word, sal die koste wat deur die Goewerment gemaak word in verband met sodanige weerinbesitneming, deur die koper gedra word.

Die Departement het alle pogings in die werk gestel om hierdie inligtings so noukeurig moontlik te verstrek, maar is nie verantwoordelik vir enige onjuisthede wat hierin voorkom nie.

Verdere voorwaardes kan op die dag van verkoop gestel word.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

P. I. HOOGENHOUT,
Sekretaris van Binnelandse Sake.

Departement van Binnelandse Sake, Pretoria.

* No. 1410.] [13 Oktober 1933.

WYSIGING.

AANSTELLING AS HUWELIKSBEVESTIGER VIR PROVINSIE TRANSVAAL.

Goewermentskennisgewing No. 1351, gedateer 19 September 1933, Eerwaarde John Edward Smit moet lees vir Pretoria en distrik in plaas van Provinsie Transvaal.

* No. 1411.] [13 Oktober 1933.

WYSIGING.

AANSTELLING AS HUWELIKSBEVESTIGER VIR DIE DISTRIK BENONI.

Goewermentskennisgewing No. 1350, gedateer 19 September 1933, Ramage, John, moet lees Ramage, John.

* No. 1426.] [4 Oktober 1933.

HERROEPING VAN AANSTELLING AS HUWELIKSBEVESTIGER.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om ooreenkomstig artikel vier van Wet No. 43 van 1916, die bevoegdheid van Eerwaarde Martinus Philipus Hannie, om huwelike binne die distrikte van Mount Currie, Cedarville, Matatiele, Umzimkulu en Mount Frere, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, te bevestig, te herroep.

UNION DEPARTMENT OF EDUCATION.

The following Government Notices are published for general information.

S. F. N. GIE,
Secretary for Education.

Union Department of Education, Pretoria.

* No. 1434.] [13th October, 1933.
UNIVERSITY OF SOUTH AFRICA.—PROPOSED AMENDMENT TO SECTIONS EIGHTY-FOUR AND NINETY-TWO OF STATUTE I.

It is hereby notified for general information that the University of South Africa by virtue of section *twenty-two* of the University of South Africa Act (No. 12 of 1916) proposes to amend Statute I as follows:—

- (1) Cancel paragraph 84 and substitute the following:—
“Admissions under section *thirteen* of the Act.”
“The Council may, on the recommendation of the Senate—

- (a) admit graduates of any other University (whether in the Union or elsewhere) to a status in the University equivalent to that which they possess in such other University;
(b) admit to membership of Convocation of the University or accept as candidates for the degree of master or doctor in any faculty persons who have passed at a University, or at any institution deemed by the Senate to be of University standing, such examinations as are, in the opinion of the Senate equivalent to the examinations prescribed for a degree in the University;

upon such conditions and on payment of such fees as may be prescribed by regulation.”

- (2) Cancel paragraph 92 and substitute the following:—
“All voting as to the granting of any honorary degree shall be by ballot, and no such degree shall be conferred if it shall have been opposed by one-fourth of the members of the Council actually in office at the time when the voting papers are counted.”

DEPARTMENT OF FORESTRY.

The following Government Notices are published for general information.

F. E. GELDENHUYS,
Director of Forestry.

Department of Forestry, Pretoria.

No. 1162.] [18th August, 1933.
PROPOSED DEMARCATION OF SUB-RESERVE “LOT FRED”, OF RESERVE VII, KAFFIRKOP FOREST RESERVE, KNYSNA DIVISION.

In terms of section *five* of the Forest Act, No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture to declare the area described in the Schedule hereto and situate in the District of Knysna, Province of Cape, and of which diagrams and descriptions are filed in the offices of the Surveyor-General, Capetown, and the Conservator of Forests, Concordia, and temporarily in the office of the Magistrate, Knysna, to be demarcated forest.

18 A.—15 S.—13 O.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
VII	Kaffirkop Forest Reserve:— Sub-reserve— Lot “Fred”.....	199	165

No. 1183.] [18th August, 1933.
PROPOSED REDEMARCATION OF RESERVE III, MILLWOOD FOREST RESERVE, DISTRICT KNYSNA.

In terms of section *five* of the Forest Act, No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture to declare the area described in the Schedule hereto and situate in the District of Knysna, Province of Cape, and of which diagrams and descriptions are filed in the offices of the Surveyor-General, Capetown, and the Conservator of Forests, Knysna, and temporarily in the office of the Magistrate, Knysna, to be demarcated forest.

UNIE-DEPARTEMENT VAN ONDERWYS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

S. F. N. GIE,
Sekretaris van Onderwys.

Unie-departement van Onderwys, Pretoria.

* No. 1434.] [13 Oktober 1933.
„UNIVERSITEIT VAN ZUID AFRIKA”.—VOORGE-
STELDE WYSIGING VAN ARTIKELS VIER-
TACTIG EN TWEE-EN-NEENTIG VAN STATUUT I.

Vir algemene informasie word hierby bekendgemaak dat die Universiteit van Suid-Afrika voornemens is om kragtens artikel *twee-en-twintig* van die „Universiteit van Zuid Afrika Wet” (No. 12 van 1916) Statuut I as volg te wysig:—

- (1) Skrap artikel 84 en vervang dit deur onderstaande:

„Toelatingen ingevolge artikel *dertien* van de Wet.

De Raad kan, op aanbeveling van de Senaat—

- (a) gegradueerden van een andere Universiteit (hetzij binnen de Unie of elders) toelaten tot een status in de Universiteit gelijkstaande met die welke zij in zodanige andere Universiteit bezitten;
(b) tot lidmaatschap van de Konvokatie van de Universiteit toelaten of als kandidaten voor de graad van Meester of Dokter in een fakulteit aannemen personen die aan een Universiteit of aan een instelling welke door de Senaat beschouwd wordt van Universiteits-status te zijn in zodanige examens zijn geslaagd als naar het oordeel van de Senaat gelijk staan met de examens welke voorgeschreven zijn voor een graad aan de Universiteit;

onder zodanige voorwaarden en na betaling van zodanige leges als bij regulatie mochten voorgeschreven zijn.”

- (2) Skrap artikel 92 en vervang dit deur onderstaande:—

„De stemming wat betreft het verlenen van een eregraad zal in 't geheim geschieden zullende geen zodanige graad worden verleend als een-vierde van de leden van de raad, in funktie ten tijde van het opnemen van de uitgebrachte stemmen, daartegen gekant waren.”

DEPARTEMENT VAN BOSBOU.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

F. E. GELDENHUYS,
Direkteur van Bosbou.

Departement van Bosbou, Pretoria.

No. 1162.] [18 Augustus 1933.
VOORGESTELDE DEMARKASIE VAN SUBRESERVE
„LOT FRED”, VAN RESERVE VII, KAFFIRKOP-
BOSRESERVE, AFDELING KNYSNA.

Ooreenkomstig artikel *vyf* van die Boswet, No. 16 van 1913, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Landbou voornemens is die gebied in die skedule hieronder beskryf, en geleë in die distrik Knysna, Provinsie Kaap, en waarvan planne en beskrywings ter insae lê in die kantore van die Landmeter-generaal, Kaapstad, die Bosbewaarder, Concordia, en tydelik in die kantoor van die Magistraat, Knysna, as 'n gedemarkeerde bos te verklaar.

SKEDULE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morge.	Vk. Rde.
VII	Kaffirkop-bosreserwe:— Sub-reserwe— Perseel “Fred”.....	199	165

No. 1183.] [18 Augustus 1933.
VOORGESTELDE REDEMARCASIE VAN RESERVE III,
MILLWOOD-BOSRESERVE, AFDELING KNYSNA.

Ooreenkomstig artikel *vyf* van die Boswet, No. 16 van 1913, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Landbou voornemens is die gebied in die skedule hieronder beskryf, en geleë in die Afdeling Knysna, Provinsie Kaap, en waarvan planne en beskrywings ter insae lê in die kantore van die Landmeter-generaal, Kaapstad, die Bosbewaarder, Knysna, en tydelik in die kantoor van die Magistraat, Knysna, 'n gedemarkeerde bos te verklaar.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
III	Millwood Forest Reserve.....	5,785	550

N.B.—Upon publication of the final Demarcation Notice, Government Notice No. 1094 of 1894 will be cancelled in so far as this Reserve is concerned. 18 A., 15 S., 13 O.

No. 1184.]

[18th August, 1933.

PROPOSED DEMARCATION OF PORTION A OF SUB-RESERVE (e) HEBRON No. 529, OF RESERVE VII, BERGVLIET FOREST RESERVE, PILGRIMS REST DISTRICT.

In terms of section five of the Forest Act, No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture to declare the area described in the Schedule hereto and situate in the District of Pilgrims Rest, Province of Transvaal, and of which diagrams and descriptions are filed in the offices of the Surveyor-General, Pretoria, and the Conservator of Forests, Sabie, and temporarily in the office of the Magistrate, Pilgrims Rest, to be demarcated forest. 18 A., 15 S., 13 O.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
VII	Bergvliet Forest Reserve— Sub-reserve— (e) Portion A of Hebron No. 529.....	735	416

* No. 1418.]

[13th October, 1933.

DEMARCATION OF SUB-RESERVE (AX) WOMA, OF RESERVE I, MQANDULI CHIEF FOREST RESERVE, MQANDULI DISTRICT.

The requirements of the law as set forth in the fifth section of the Forest Act, No. 16 of 1913, having been complied with in regard to the proposed demarcation of the undermentioned area situate in the District of Mqanduli, Province of the Cape, and previously referred to in Government Notice No. 682 of 12th of May, 1933, it is notified for general information that, under the powers in him vested by the said section of the said Act, the Minister of Agriculture hereby declares the area in question to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
1	Mqanduli Chief Forest Reserve— Sub-reserve— (AX) Woma.....	68	—

* No. 1419.]

[13th October, 1933.

DEMARCATION OF PORTION OF SUB-RESERVES (a) LISBON No. 9 AND (b) BERLYN No. 458 OF RESERVE XV, BLYDE FOREST RESERVE, DISTRICT PILGRIMS REST.

The requirements of the law as set forth in the fifth section of the Forest Act, No. 16 of 1913, having been complied with in regard to the proposed demarcation of the undermentioned areas situate in the District of Pilgrims Rest, Province of Transvaal, and previously referred to in Government Notice No. 298 of 10th March, 1933, it is notified for general information that, under the powers in him vested by the said section of the said Act, the Minister of Agriculture hereby declares the areas in question to be demarcated forest.

SKEDULE.

Reserve No.	Naam van Reserve.	Grootte.	
		Morge.	Vk. Rde.
III	Millwood-bosreserwe.....	5,785	550

N.B.—By publikasie van die finale Kennisgewing van Demarkasie, word Goewermentskennisgewing No. 1094 van 1894, in soverre dit hierdie Reserwe betref, teruggetrek.

No. 1184.]

[18 Augustus 1933.

VOORGESTELDE DEMARKASIE VAN GEDEELTE A VAN SUBRESERWE (e) HEBRON No. 529, VAN RESERWE VII, BERGVLIET-BOSRESERWE, DISTRIK PELGRIMSRUST.

Ooreenkomstig artikel vyf van die Boswet, No. 16 van 1913, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Landbou voornemens is die gebied in die skedule hieronder beskryf, en geleë in die distrik Pelgrimsrust, Provinsie Transvaal, en waarvan planne en beskrywings ter insae lê in die kantore van die Landmeter-generaal, Pretoria, die Bosbewaardeer, Sabie, en tydelik in die kantoor van die Magistraat, Pelgrimsrust, 'n gedemarkeerde bos te verklaar.

SKEDULE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morge.	Vk. Rde.
VII	Bergvliet-bosreserwe— Subreserwe— (e) Gedeelte A van Hebron No. 529.....	735	416

* No. 1418.]

[13 Oktober 1933.

DEMARKASIE VAN SUB-RESERWE (AX) WOMA, VAN RESERWE I, MQANDULI HOOFBOSRESERWE, DISTRIK MQANDULI.

Aangesien aan die vereistes van die wet soos bepaal in artikel vyf van die Boswet, No. 16 van 1913, voldoen is in verband met die voorgestelde demarkasie van ondergenoemde gebied, geleë in die distrik Mqanduli, Provinsie Kaap, vantevore genoem in Goewermentskennisgewing No. 682 van 12 Mei 1933, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat, kragtens die bevoegdheid hom verleen by genoemde artikel van vermelde wet, die Minister van Landbou genoemde gebied hierby as gedemarkeerde bos verklaar.

SKEDULE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morge.	Vk. Rds.
1	Mqanduli Hoofbosreserwe— Sub-reserwe— (AX) Woma.....	68	—

* No. 1419.]

[13 Oktober 1933.

DEMARKASIE VAN GEDEELTE VAN SUB-RESERWES (a) LISBON No. 9 EN (b) BERLYN No. 458 VAN RESERWE No. XV, BLYDE BOSRESERWE, DISTRIK PELGRIMSRUST.

Aangesien aan die vereistes van die wet soos bepaal in artikel vyf van die Boswet, No. 16 van 1913, voldoen is in verband met die voorgestelde demarkasie van ondergenoemde gebied, geleë in die distrik Pelgrimsrust, Provinsie Transvaal, vantevore genoem in Goewermentskennisgewing No. 298 van 10 Maart 1933, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat, kragtens die bevoegdheid hom verleen by genoemde artikel van vermelde wet, die Minister van Landbou genoemde gebied hierby as gedemarkeerde bos verklaar.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
XV	Blyde Forest Reserve :— Sub-reserves :— (a) Lisbon No. 9..... (b) Berlyn No. 458.....	2,538 4,378	386.9 222.9

* No. 1424.] [13th October, 1933.
DEMARICATION OF SUB-RESERVE (c) NEW YORK No. 200 OF RESERVE XV, BLYDE FOREST RESERVE, DISTRICT PILGRIMS REST.

The requirements of the law as set forth in the fifth section of the Forest Act, No. 16 of 1913, having been complied with in regard to the proposed demarcation of the undermentioned area situate in the District of Pilgrims Rest, Province of Transvaal, and previously referred to in Government Notice No. 300 of 10th March, 1933, it is notified for general information that, under the powers in him vested by the said section of the said Act, the Minister of Agriculture hereby declares the area in question to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
XV	Blyde Forest Reserve :— Sub-Reserve :— (c) New York No. 200.....	211	402

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information.

W. J. LAMONT,
Secretary for Commerce and Industries.
Department of Commerce and Industries, Pretoria.

* No. 1435.] [13th October, 1933.
APPOINTMENTS TO THE BOARD OF THE FUEL RESEARCH INSTITUTE.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Officer Administering the Government of the Union of South Africa, under the powers vested in him by section three (1) and sub-sections (3) (a) and (3) (b) of section three of the Fuel Research Institute and Coal Act (Act No. 36 of 1930), as amended by section three of the Fuel Research Institute and Coal Amendment Act, 1933 (Act No. 2 of 1933), has been pleased to approve of the following appointments to the Board of the Fuel Research Institute for a period of three years commencing on the 17th of October, 1933 :—

Dr. Jan Stephanus van der Lingen, as Member and Chairman.

John Roy, as member representative of colliery interests in the Transvaal and Orange Free State Provinces, with Lachlan Milloy Millar as alternate to such member.

John Townley Williams, as member representative of the colliery interests in the Natal Province, with William Yuill as alternate to such member.

C.I. 46/1 Pt. II.

GENERAL NOTICES

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

* NOTICE No. 504 of 1933.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Co-operative Societies Act (No. 28 of 1922).

N. VAN DALSEN,
Registrar of Co-operative Societies.

Department of Agriculture,
Pretoria, 6th October, 1933.

SKEDULE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morge.	Vk. Rde.
XV	Blyde Bosreserwe :— Sub-reserwes :— (a) Lisbon No. 9..... (b) Berlyn No. 458.....	2,538 4,378	386.9 222.9

* No. 1424.] [13 Oktober 1933.
DEMARKASIE VAN SUB-RESERWE (c), NEW YORK No. 200, VAN RESERWE XV, BLYDE BOSRESERWE, DISTRIK PELGRIMSRUST.

Aangesien aan die vereistes van die wet soos bepaal in artikel vyf van die Boswet, No. 16 van 1913, voldoen is in verband met die voorgestelde demarkasie van ondergenoemde gebied, geleë in die distrik Pelgrimsrust, Provinsie Transvaal, vantevore genoem in Goewermmentskennisgewing No. 300 van 10 Maart 1933, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat, kragtens die bevoegdheid hom verleen by genoemde artikel van vermelde wet, die Minister van Landbou genoemde gebied hierby as gedemarkeerde bos verklaar.

SKEDULE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morge.	Vk. Rde.
XV	Blyde-bosreserwe :— Sub-reserwe :— (c) New York No. 200.....	211	402

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

Onderstaande Goewermmentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

W. J. LAMONT,
Sekretaris van Handel en Nywerheid.
Departement van Handel en Nywerheid, Pretoria.

* No. 1435.] [13 Oktober 1933.
AANSTELLINGS OP DIE RAAD VAN DIE BRANDSTOF-NAVORSINGSINSTITUUT.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag van die Unie van Suid-Afrika behaag het om, ingevolge en kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel drie (1) en subartikels (3) (a) en (3) (b) van artikel drie van die Wet op die Brandstof-navorsingsinstituut en Steenkool (Wet No. 36 van 1930), soos gewysig by artikel drie van die Wysigingswet op die Brandstof-navorsingsinstituut en Steenkool, 1933 (Wet No. 2 van 1933), die volgende aanstellings op die Raad van die Brandstof-navorsingsinstituut, vir 'n tydperk van drie jaar beginnende op die 17de Oktober 1933, goed te keur :—

Dr. Jan Stephanus van der Lingen, as Lid en Voorsitter.
John Roy, as lid verteenwoordigende die steenkoolmynbelange in die Provinsie van Transvaal en die Oranje-Vrystaat, met

Lachlan Milloy Millar as plaasvervanger van bogenoemde lid.

John Townley Williams, as lid verteenwoordigende die steenkoolmynbelange in die Natal Provinsie, met

William Yuill as plaasvervanger van bogenoemde lid.

C.I. 46/1 Pt. II.

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGE.

* KENNISGEWING No. 504 VAN 1933.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouvereniginge, word vir algemene informasie gepubliseer, ooreenkomstig die bepalinge van sub-artikel (3) van artikel een-en-dertig van die Wet op Koöperatiewe Vereniginge (No. 28 van 1922).

N. VAN DALSEN,
Registrateur van Koöperatiewe Vereniginge.

Departement van Landbou,
Pretoria, 6 Oktober 1933.

BREDASDORP BOERE KOÖPERATIEWE VERENIGING.

TERMINATION OF MEMBERSHIP.
BEEÏNDIGING VAN LIDMAATSKAP.

No. No.	Name and Address. Naam en Adres.	Date of termination of membership. Datum van beëindiging van lidmaatskap.	Reason for termination of membership. Rede vir beëindiging van lidmaatskap. Oorlede.
78	Neethling, Christian Ludolph, Klipdrift, Klipdale	31/8/1933	Death.

BREDASDORP BOERE KOÖPERATIEWE VERENIGING.

LIST OF RESIGNATIONS.
LYS VAN BEDANKINGS.

No. No.	Name. Naam.	Address. Adres.	Date upon which resignation takes effect. Datum waar- op bedanking van krag word.
129	Beyers, Dirk Cornelis	Brakfontein, P.K. Bredas- dorp	31/8/1933
71	Beyers, Johan David	Brakfontein, P.K. Bredas- dorp	"
192	Byl, van der, Pieter Valtelyn Graham	Fairfield, P.K. Fairfield, Caledon	"
200	George, Charles Claudius de Villiers	P.K. Bredasdorp	"
167	Human, Pieter Swart	Spes. Bona, P.K. Bredas- dorp	"
152	Lourens, Mathys Johannes	Waterschilpads Rivier, P.K. Bredasdorp	"
177	Roux, Hendrik Hermanus	Wydgelegen, P.K. Wydgelegen	"
170	Steyn, Petrus Johannes Arnoldus	Spitskop, Wydgelegen, P.K. Bredasdorp	"
257	Swart, Barend Johannes	Kleinzoutkloof, P.K. Klip- dale	"
70	Swart, Dirk Hermanus Cornelius	Kommasiëkraal, P.K. Bredasdorp	"
182	Swart, Douw Gerbrand	Kleinsoutkloof, P.K. Napier	"
63	Toit, du, Francois Jacobus	Oude Plaats, P.K. Bredas- dorp	"
150	Toit, du, Jacobus Francois, D/s	Wydgelegen, Wydgelegen, Dist. Bredasdorp	"
258	Swart, Johannes Jochemus	Elandsdrift, P.K. Bredas- dorp	"
171	Wet, de, Burgert Wynand van Dyk	Spitskop, Wydgelegen, Dist. Bredasdorp	"
163	Wet, de, Gabriel Francois Johannes	Spitskop, P.K. Bredasdorp	"
172	Wet, de, Jacobus Stefanus	Spitskop, Wydgelegen, P.K. Bredasdorp	"
196	Willems, Machiel Josias Jacobus	Protem, P.K. Protem	"

CENTRAAL-WESTELYKE CO-OPERATIEWE LANDBOUW
VEREENIGING.TERMINATION OF MEMBERSHIP.
BEEÏNDIGING VAN LIDMAATSKAP.

No. No.	Name and Address. Naam en Adres.	Date of termination of membership. Datum van beëindiging van lidmaatskap.	Reason for termination of membership. Rede vir beëindiging van lidmaatskap. Oorlede.
2942	Villiers, de, Jacob Louis, Newcastle, P.K. Heuningspruit	31/5/1933	Death.

OOSTELIKE TRANSVAALSE LANDBOUW KO-OPERATIEWE
VERENIGING.LIST OF RESIGNATIONS.
LYS VAN BEDANKINGS.

No. No.	Name. Naam.	Address. Adres.	Date upon which resignation takes effect. Datum waar- op bedanking van krag word.
667	Louw, Johannés Jurgens	Rietfontein, Posbus 183, Bethal	30/4/1933
2499	Smit, Gerhardus Petrus, Jnr.	Palmietfontein, P.K. Amersfoort	"
2182	Viljoen, Hester Magdalene	Irenedale, Posbus 9, Charl Cilliers	"

OOSTELIKE TRANSVAALSE LANDBOUW KO-OPERATIEWE
VERENIGING.LIST OF RESIGNATIONS.
LYS VAN BEDANKINGS.

No. No.	Name. Naam.	Address. Adres.	Date upon which resig- nation takes effect. Datum waar- op bedan- king van krag word.
1688	Aucamp, Casper Jeremeas	Weltevrede, P.K. Holmdene	30/4/33
1328	Badenhorst, Abel Albertes	Platrand, P.K. Platrand	"
2203	Badenhorst, George Hendrik Frederik	Groenvlei, Posbus 41, Platrand	"
2893	Barnard, John Squier	Weltevreden, P.K. Standerton	"
1265	Bauer, Ernest	Cyferfontein, P.K. Trichard	"
1335	Berg, van den, Jakobis Johannis	Strehla, P.K. Leslie	"
3271	Berg, van den, Samuel Jacobus	Erfdeel, P.K. Amersfoort	"
733	Beyers, Roelof Abaham	Driefontein, P.K. Oudehoutsdraai	"
3114	Booyens, Gerhardus Jacobus	Wolwefontein, P.K. Roodebank	"
3196	Booyens, Johannes Arnoldus Jacobus, Snr.	Grootpan, P.K. Leslie	"
1349	Boshoff, Peterus Johannes	Koppiealeen, P.K. Paardekop	"
867	Boshoff, Thomas Nicolas German, Jnr.	Rondawel, P.K. Robertsdrift	"
2738	Botha, Frederik Andries	Palmietfontein, P.K. Devon	"
1359	Botha, Jacobus Nicolaas	Liesruit, P.K. Standerton	"
3275	Botha, Johannes Lodewijk Petrus	Meerzig, P.K. Paardekop	"
2228	Botha, Roedolf Philippus	Papkuilfontein, P.K. Liebenberg	"
2919	Bourhile, Robert Peter	Klippoortje No. 79, P.K. Oogies	"
2920	Bower, Philip Salkeld Syndercomb	Vlaklaagte, Posbus 39, Bethal	"
1369	Bresler, Ryno Machiel Eksteen	Vlakfontein, P.K. Standerton	"
1722	Breytenbach, Coenraad Lodewik	Leenwspuit, P.K. Kromdraai Stasie	"
2590	Breytenbach, Cornelia Elizabeth Maria	Bakenlaagte, Posbus 22, Kinross	"
2233	Brits, Barend Stephanus	Nooitgedacht, P.K. Devon	"
1370	Brits, Gerhardus Willem Petrus	Bankhoek, P.K. Morgenzon	"
449	Brits, Izak Jan Petrus	Brandbach, P.K. Premier Myn	"
638	Browne, Arthur Hart	Haverklip, P.K. Leslie	"
577	Burnard, Frederick Bale	Tweeddraai, P.K. Kinross	"
2594	Cilliers, Sarel Arnoldes	Grootvlei, Plot 12, P.K. Springs	"
2748	Cittert, van, Hermanus	Enkeldebos, P.K. Devon	"
2253	Coetzee, Piet Willem	Wonderfontein, P.K. Devon	"
2928	Coller, van, Petrus Hendrik Cornelius	Kafferkraal, P.K. Zuidvaal Siding, via Amersfoort	"
3285	Combrink, Petrus Jacobus	Geduld, P.K. Dersley	"
2751	Conradie, Willem Frederik, Jnr.	Rodepoort, P.K. Greylingstad	"
2754	Cromhout, Andries Petrus Johannes	Strydpan, P.K. Strydpan	"
1385	Cronje, Daniel Christiaan	Vaalkop, P.K. Morgenzon	"
1745	Dafkin, Louis	Schaapkraal, P.O. Kinross	"
2602	David, Joe	Bankpark, Posbus 106, Bethal	"
893	Delpert, Folkers Johannes	Goedgeluk, P.K. Zuidvaal	"
2262	Drost, Hendrik Elbertus	Groenpunt, Posbus 109, Bethal	"
1755	Duke, Solomon	Legdaar, P.O. Box 17, Bethal	"
530	Engelbrecht, Willem Jacobus	Sukkelaar, P.K. Sukkelaar	"
580	Erasmus, Pieter Grobler	Frischgewaagd, P.K. Baanbreker	"
1766	Erasmus, Susanna Jacoba Hendrika Adriana	Geluk, P.K. Halfgewonne	"
908	Ferreira, Thomas Ignatius	Rietvlei, P.K. Dersley	"

No. No.	Name. Naam.	Address. Adres.	Date upon which resig- nation takes effect. Datum waar- op bedan- king van krag word.	No. No.	Name. Naam.	Address. Adres.	Date upon which resig- nation takes effect. Datum waar- op bedan- king van krag word.
2605	Festenstein, Simon	Yzervarkfontein (Smaldeel). P.O. Box 186, Bethal	30/4/33	1282	Kleynhans, Christiaan de Jager	Amajuba, Posbus 54, Morgenzon	30/4/33
3402	Fourie, Johannes	Vlakrand, P.K. Kromdraai	"	3295	Klopper, Thomas Frederik	Zondagsfontein, P.K. Kinross	"
1780	Friedman, Max	Yservarkfontein, P.O. Box 156, Bethal	"	2780	Koen, Petrus Johannes Vermaas	Haverklip, P.K. Leslie	"
2095	Fuhri, Johannes Jacobus	Skurwekop, P.K. Bethal	"	1855	Kotzen, Harry	Vlakkullen, Posbus 140, Bethal	"
2096	Geldenhuis, Frans Eduard	Hollandia, P.K. Morgenzon	"	1856	Kotzen, Sam	Yzervarkfontein, P.K. Posbus 124, Bethal	"
1784	Goldstein, Jacob Julius	Witbank No. 41 en Blesbokspruit, P.O. Box 47, Bethal	"	2781	Kraayenburg, Jan Hendrik, Jnr.	Leeukraal, Posbus 48, Platrand, Standerton	"
535	Gouws, Daniel	Legdaar, P.K. Bethal	"	1466	Kriel, David Jacobus	Bosmansfontein, P.K. Bosmansfontein	"
1790	Gouws, Hermanus Jacobus	Hartebeestfontein, P.K. Amersfoort	"	3169	Kruger, Gert Stefanus	Eerstegeluk, P.K. Bethal	"
2946	Greyling, Barend Christiaan, B/Seun	Sukkelaar, P.K. Sukkelaar, oor Bethal	"	965	Kruger, Henderik Abraham	Middelkraal, P.K. Halfgewonne	"
2297	Greyling, Jan Hendrik	Kleynfontein, Posbus 12, Morgenzon	"	422	Kruger, Johannes Marthinus Nicolaas	Rietfontein, Posbus 6, Bethal	"
2948	Griesel, Petrus Johannes	Darling, P.K. Kromdraai	"	2969	Labuschagne, Gerhardus Petrus	Grootspuit, P.K. Kinross	"
1425	Grobler, Johans Jesia Stefanus	Rooipoort, P.K. Zusterstroom	"	1476	Lamprecht, Stefanus Johannes Benjamin	Welverdiend No. 184, P.K. Zusterstroom	"
654	Grobler, Nicolaas Johannes, Jr.	Schurwekop, P.K. Bethal	"	1876	Lazarus, Karel	Kalabasfontein No. 54, P.O. Box 148, Bethal	"
2303	Grove, Christoffel Gerhardus, Jnr.	Middelbult, P.K. Trichard	"	3173	Lottering, Arnoldus Johannes	Rusthof, P.K. Rusthof	"
1804	Grové, Frederik Albertus	Vlakfontein, P.K. Oogies	"	339	Louw, Daniel Abraham	Goedehoop, Posbus 183, Bethal	"
1805	Grové, Nicolaas Petrus	Vlakfontein, P.K. Oogies	"	2983	Louw, Tobias John	Hilversum, Posbus 13, Cedarmont	"
2308	Hall, Hilda Constance	Mahemsfontein, P.K. Greylingstad	"	2649	Malan, Stephanus Jacobus	Elandsfontein, P.K. Bethal	"
2766	Hansmeyer, Casper Hendrik	Sandfontein, P.K. Rusthof	"	2373	Martins, Phillippus Jacobus	Leeuwkraal, P.K. Platrand	"
3166	Heever, van den, Petrus Schalk	Waterpas, P.K. Minnaar	"	2806	Matthee, Hermanes Bernades	Grootvlei, P.K. Trichard	"
931	Henning, Willem Hendrik	Bloemendal, P.K. Endicott	"	3095	Medalie, Samuel	Tundrai, Posbus 9, Trichard	"
933	Herbst, Gabriel Marthinus	Goedehoop, P.K. Trichard	"	998	Meijer, Antonie Christoffel	Skaapkraal, P.K. Maizefield	"
2769	Heunes, Diederik Arnoldus	Witkop, P.K. Nigel	"	1000	Meijer, Francious Arnoldus	Skaapkraal, P.K. Maizefield	"
2317	Hilder, Henry Hugh	Strydkraal, P.K. Paardekop	"	1896	Merwe, van der, Petrus Willem	Kallabasfontein Posbus 94, Bethal	"
1818	Hirschowitz, Morris	Witrand, P.O. Box 197, Bethal	"	1506	Merwe, van der, Pieter Hendrik Schalk	Welstand, P.K. Vaalkrans	"
2107	Hurter, Dirk Wilhelm	Moogelegen, P.K. Amersfoort	"	1903	Meyer, Reinier Stephanus	Palmietkuil P.K. Devon	"
1829	Jaarsveld, van, Thobuas Jacobus	Groenvlei, P.K. Val	"	327	Mills, Hermanus Joachem	Goedehoop P.K. Bethal	"
1830	Jackelsen, Louis	Kalabasfontein, P.O. Box 211, Bethal	"	425	Mon, de, Jan	Vaalkop, Posbus 11, Bethal	"
3215	Jacobs, Nicolaas Jacobus Gerhardus	Leeuwfontein, P.K. Endicott	"	2659	Mouton, Paulus Wilhelmus	Sukkelaar, P.K. Sukkelaar	"
2775	Jager, de, Hendrik Jeremia Rosseau	Leeuwfontein, P.K. Platrand	"	2401	Mouton, Rudolf Petrus Fourie	Klipplaatdrift, P.K. Amersfoort	"
2626	Jager, de, Jacobus Albertus	Witbank, Posbus 5, Devon	"	2818	Muller, Daniel Jacobus	Nooitgedacht, P.K. Devon	"
2109	Jager, de, Johannes Jurgens	Dorpsplaas, P.K. Morgenzon	"	1006	Murray, John Recardie	Modderfontein, P.K. Welgedacht	"
2332	Jager, de, Lourens Johannes	Morgenzon, P.K. Morgenzon	"	2994	Murray, Reginald Frederick	Kameelkop No. 246, P.K. Hereford	"
1446	Jansen, Jacobus Paulus Daniel	Rooipoort, P.K. Zusterstroom	"	684	Myburgh, Simon Petrus	Van Dyks Drift 77, Witbank, P.K. Vaalkrans	"
948	Jordaan, Pieter Georg	Rietfontein No. 6, P.K. Putfontein, oor Benoni	"	2408	Nel, Johannes Theodores	Weltevrede, P.K. Blackhill	"
1841	Joubert, David Daniel	Blinkwater, P.K. Bethal	"	2822	Nel, Lukas Martienes	Swartkop, P.K. Platrand	"
949	Joubert, Gideon	Diepfontein, Posbus 166, Bethal	"	2665	Nel, Philip Rudolph	Rensburghoop, Posbus 159, Bethal	"
1844	Joubert, Hermanus Joachim	Uitgedacht, Posbus 115, Bethal	"	2414	Niekerk, van, Lodewicus Johannes, Jnr.	Skurwekop, P.K. Bethal	"
1256	Joubert, Jahannes Jacobus	Zonkolol, 89A Eikelaan, P.K. Premier Myn	"	2824	Nieuwenhuizen, van, Petrus Benardus	Strydpan, P.K. Strydpan	"
1846	Joubert, Stefanus Johannes	Uitgedacht, Posbus 115, Bethal	"	1926	Norden, Gert Jacobus	Hartebeestfontein P.K. Greylingstad	"
1847	Joubert, Stephanus Johannes, Jnr.	Uitgedacht, Posbus 115, Bethal	"	1927	Oberholzer, Jan Hendrik	Palmietfontein 101, P.K. Bethal	"
3337	King, Johannes Christoffel	Goedehoop, P.K. Trichard	"	2420	Odendaal, Pieter Johannes	Diedraai, P.K. Rusticana	"
3220	Klerk, de, Jacobus Herculaas Barend	Eerstegeluk, P.K. Bethal	"	1014	Olivier, Frederick Schimper	Vogelstruisfontein, Posbus 130, Standerton	"
2116	Klerk, de, Johannes Gysbert	Eerstegeluk No. 117, P.K. Bethal	"	3004	Oosthuizen, Hendrik Petrus	Brakfontein, P.K. Paardekop	"
3221	Klerk, de, Johannes Gysbert, J.A./Seun	Eerste Geluk, P.K. Bethal	"	2673	Oosthuizen, Jacobus Johannes	Elandsfontein, P.K. Amersfoort	"
				1929	Oosthuizen, Wessel Coenraad	Koppie Alleen, P.K. Paardekop	"

No. No.	Name. Naam.	Address. Adres.	Date upon which resig- nation takes effect. Datum waar- op bedan- king van krag word. 30/4/33	No.	Name. Naam.	Address. Adres.	Date upon which resignation takes effect. Datum waarop bedanking van krag word. 30/4/33
1537	Pelser, Abram Johannes	Rooipoort, P.K. Zusterstroom		2543	Thomas, Henry Percival	Leeuwpan, P.O. Roodebank	
1936	Pieterse, Barend Paul	Zondagsfontein, P.K. Kinross		2544	Thomas, Hugh Steed	Welgelegen, P.O. Holmdene	
456	Pieterse, Jacobus Daniel	Nooitgedacht 135, P.K. Seringkop		465	Toit, du, Pieter Edouard	Witbank, Posbus 165, Bethal	
3177	Plessis, du, Johannes Christiaan	Welgevonden, P.K. Strydpan		2025	Topham, Godfrey William	Koppie, P.O. Box 193, Bethal	
1548	Plessis, du, Philippus Johannes Jacobus	Kalassfontein, Posbus 94, Bethal		2026	Topham, John Lupton	Koppies, Posbus 193, Bethal	
697	Plooy, du, Jacobus Martinis	Eerstegeluk, Posbus 68, Bethal		466	Trichardt, Albertus Marthinus	Ongeziens, Posbus 8, Bethal	
1950	Preez, du, Michiel Wilhelm	Middelkraal, Posbus 2, Bethal		1642	Truter, Hendry	Welbedacht, P.K. Standerton	
2445	Preez, du, Philippus Lodewicus	Koppie Alleen, P.K. Paardekop		2174	Uys, Abram Henderik Nicolaas	Vaalrevierdrif, P.K. De Kuilen	
457	Prinsloo, Christiaan Johannes	Biessieskuil, P.K. Mackenzie		2712	Uys, Cornelius Janse	Holfontein, P.K. Palmford	
458	Prinsloo, Daniel Jacobus	Rietfontein 114, Posbus 23, Premier Myn		468	Uys, Johannes Christiaan	Rietfontein 114, P.K. Erasmus	
2448	Prinsloo, Hendrik Stefanus	Palmietfontein, P.K. Devon		1099	Uys, Petrus Johannes	Uitkyk, P.K. Rusticana	
1569	Prinsloo, Johannes Gerhardus Stefanus	Welverdiend, P.K. Zusterstroom		1103	Venter, Willem Harm	Modderfontein 46, P.K. Welgedacht	
3309	Ras, Hendrick Willem, A/Seun	Raskop, P.K. Bosmansfontein		3052	Vermaas, Wessel Johannes Albertus Badenhorst	Rietkuil, P.K. Holmdene	
3101	Reinhold, Bernard	Oudehoutkloof, Posbus 6606, Johannesburg		2883	Vermaas, Willem Johannes	Grootvlei, P.K. Teakworth	
2469	Rensburg, van, Frederik Petrus Janse	p/a L. M. du Toit, Privaat Sak Bloukop Siding		287	Viljoen, Carel Johannes Stefanus Petrus	Uitgedacht, P.K. Bethal	
3426	Rensburg, van, Jacobus Barend Janse	Driefontein, P.K. Kriel		2041	Viljoen, Gideon	Diepfontein, P.K. Bethal	
3020	Rensburg, v., Marthinus Coenraad Janse	Uitkyk, P.K. Hoogekraal, oor Morgenzon		1107	Viljoen, Wilhelm Herculaas	Rooikoppen, Posbus 14, Standerton	
2845	Rensburg, van, Theunis Adolphus Jansen	Grootspuit, P.K. Val		282	Villiers, de, Mathijs Johannes Albertus	Rietkuil, P.K. Vaalkrans	
3414	Rensburg, van, Wessel Hendrik Janse	Skuiplaa, P.K. Amersfoort		3109	Visage, Johannes Hendrik	Schoongezicht, P.K. Kendal	
2687	Riekert, Johannes Daniel Jacobus	Vlakfontein, P.K. Roodebank		834	Vos, de, Johannes Hendrikus	Alexander, P.K. Trichard	
2848	Robertson, William Percy	Kromdraai, P.K. Platrand		725	Vuuren, van, Jan Lodewikus Jansen	Palmietfontein, P.K. Devon	
1969	Roets, Philippus Petrus	Broederstroom, P.K. Leslie		1665	Walt, van der, Hendrik Jacob	Grootlaagte, P.K. Leslie	
1049	Roos, Andries Johannes	Bomenshoop, P.K. Toevlucht		1114	Walt, van der, Jacobus	Palmietfontein, P.K. Devon	
1051	Rooyen, van, Hendrik Belthazer	Sophiasville, P.K. Holmdene		2051	Wassermann, Barend Gerhardus Johannes	Ystervarkfontein, P.K. Bethal	
2850	Saayman, Barend Chrisstoffel	Erdzak, P.K. Standerton		3060	Wessels, Johannes Albertus, H/Seun	Hartebeeskuil, P.K. Rodebank	
2692	Schaefer, Cornelis Stephanus	Zooalshylyk, P.K. Amersfoort		2564	Wessels, Wessel Johannes Albertus	Niekerksvlei, P.K. Standerton	
706	Schalkwyk, van, Cornelius Johannes	Witransd, P.K. Bethal		3188	Wet, de, Coenraad Lukas	Sukkelaar, P.K. Sukkelaar	
2157	Scholtz, Johannes Urbannes	Vleiplaas, P.K. Morgenzon		3062	Wet, de, Daniel Stefanus	Rodepoort, P.K. Kriel	
615	Scholtz, William Oubrey Gustaf	Rustfontein, P.K. Bethal		2567	Wet, de, Pieter Jacobus	Sukkelaar, P.K. Sukkelaar	
1599	Skeen, MacDonald	Boesmanskop, P.K. Toevlucht		3269	Wet, de, Zacharias	Welgedacht, P.K. Welgedacht Stasie	
3312	Smit, Christian Hendrik	Alexander, P.K. Bethal		2054	Wheeler, Nicolaas John	Weltevrede, P.K. Halfgewonne	
3313	Smit, Paul Jacob	Palmietfontein, P.K. Amersfoort		2056	Whitty, Francis Elsworth	Bosmanskop 189, P.K. Toevlucht	
2003	Smith, Urban Vernon	Groenvlei 127, P.O. Box 3, Val		1227	Wielligh, von, Nicolaas Quartus	Goedehoop, P.K. Bethal	
1609	Soer, Pieter Adolf	Bultfontein 162, P.K. Engelbrechtsdrift		1122	Woite, Christiaan Wilhelm	Bloememdal, P.K. Endicott	
2161	Stark, John	Drogefontein, P.K. Strydpan		432	Zwennis, Jacobus Johannes	Vaalkop, Posbus 11, Bethal	
3315	Steenkamp, Gerhardus Petrus	Witbank, P.K. Devon		431	Zwennis, Johan Peter Wilhelm	Vaalkop, Posbus 11, P.K. Bethal	
2006	Stein, Abel	Uitgedacht, P.O. Box 215, Bethal		2060	Zyl, van, Christiaan Johannes	Kaalspruit, P.K. Bosmansfontein, via Greylingstad	
2866	Steyn, Christiaan Lourens	Elandslaagte, P.K. Val		411	Zyl, van, Daniel Louis	Emmasview, Bus 12, Bethal	
2009	Steyn, Johannes Lambertus	Middelbult, P.K. Eloff St.		3190	Zyl, van, Willem Fredrick Johannes Jacobus	Varkenspruit, P.K. Platrand	
1303	Stoman, Willem Gabriel	Rooiwal, P.O. Greylingstad		VREDE KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.			
2520	Strydom, Hendrik Fredrik	Grootspuit, P.K. Val		TERMINATION OF MEMBERSHIP.			
1622	Strydom, Johannes Frederickes Wilhelmus	Goedehoop, P.K. Trichard		BEËINDIGING VAN LIDMAATSKAP.			
2013	Surtees, Suvard Faher	Vlakaagte, P.O. Box 39, Bethal		Date of termination of membership. Reason for termination of membership.			
2877	Theron, Johannes Nicolaas	Vlakaagte, P.K. Holmdene		No.	Name and Address. Naam en Adres.	Datum van beëindiging van lidmaatskap.	Rede vir beëindiging van lidmaatskap.
2896	Theron, Pieter Francois	Holfontein, P.K. Palmford		No.			
3257	Thomas, Henry	Leeuwpan, P.K. Roodebank		982	Noordwyk, van, Cornelius Janse Janse, Nooitgedacht, P.K. Vrede	30/6/1933	Oorlede.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notice is published for general information.

W. MAXWELL-EDWARDS,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

No. 489.]

[29th September, 1933.

Notice is hereby given that the surveyor's diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation in terms of section thirty-five (2) of the Precious and Base Metals Act, No. 35 of 1908, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria; the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg; and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

W. MAXWELL-EDWARDS,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria.

No. 489.]

[29 September 1933.

Die Landmeterskaarte van onderstaande myneïendomme, ens., is vir goedkeuring na die Kantoor van die Landmeter-Generaal gestuur in terme van artikel vyf-en-dertig (2) van die „Edele en Onedele Metalen” Wet, No. 35 van 1908, en sal op die kantoor van die Landmeter-Generaal, Pretoria, die kantoor van die Registrateur van Mynbriewe, Johannesburg, en die kantoor van die Mynkommissaris in wie se myndistrik die eiendom geleë is, ter insage lê vir die tyd van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing, waarna dit deur die Landmeter-Generaal sal geteken en uitgereik word, indien gedurende die tyd geen protes daarteen ingekom het nie.

29-6-13

Diagram S.G. No. Kart L.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc. Aard en Nommer van Myneïendom, ens.	Name and Number of Farm whereon situated, and District. Naam en Nommer van Plaas waarop geleë, en Distrik.	Mining District. Myndistrik.	Owner. Eienaar.	Area. Grootte.
B. 41/33	99 Base Metal Claims (Onedele Kleims)	Sheba No. 503, Verdrosting No. 507, District (Distrik) Pilgrims Rest	Pilgrims Rest..	Glynn's Lydenburg Limited	Morg. Sq. Ft. Morg. Vk. Vt. 68-5669 —
B. 57/33	15 Discoverer's Claims (Ontdekkers-kleims)	Portion B of portion (Gedeelte B van gedeelte) Kranskloof No. 143, District (Distrik) Lydenburg	„ ..	P. J. C. Pretorius....	10-4166 —

The following notice is published for general information.

F. F. ELLIOTT,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Capetown.

No. 474.]

[22nd September, 1933.

Notice is hereby given under sub-section (1) of section seventeen of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned diagrams of Crown Lands are lying for inspection at this office, and that if no objection to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before the 20th November, 1933, I shall approve the diagrams under the provisions of sub-section (1) (c) of section three of the above-quoted Act.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

F. F. ELLIOTT,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad.

No. 474.]

[22 September 1933.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel sewentien van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaarte van Kroongrond op hierdie kantoor ter insage lê, en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaarte of teen enige baken of grenslyn in die opmeting aangeneem voor 20 November 1933 ontvang word nie, ek die kaarte ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (1) (c) van artikel drie van bogenoemde Wet, sal goedkeur.

Diagram S.G. No. Kart L.G. No.	Description of Land. Beskrywing van Grond.	Situation. Ligging.	Division. Afdeling.	Area.—Grootte. Morgen. Sq. Ft. Morge. Vk. Vt.
1982-2016/1933...	35 lots of Crown Land comprising the former Zuur Anys Demarcated Forest Reserve 35 stukke Kroongrond bestaande uit die gewese Zuur Anys Afgebakende Bosreserwe	Zuur Anys Mountains..... Zuur Anys Berge	Humansdorp.....	— —

22-29-6-13

MISCELLANEOUS.

★ NOTICE No. 503 of 1933.

List of manufacturers under rebate registered in terms of Government Notice No. 1270 of 1925, as amended, issued under Act No. 36 of 1925 and/or Government Notice No. 960 of 1931 issued under Act No. 44 of 1931.

J. D. HEDDON,
Commissioner of Customs and Excise.

Department of Customs and Excise,
Pretoria, 12th September, 1933.

DIVERSE.

★ KENNISGEWING No. 503 VAN 1933.

Lys van Vervaardigers onder korting, geregistreer ingevolge Goewermentskennisgewing No. 1270 van 1925, soos gewysig, afgekondig ingevolge Wet No. 36 van 1925 en/of Goewermentskennisgewing No. 960 van 1931 afgekondig ingevolge Wet No. 44 van 1931.

J. D. HEDDON,
Kommissaris van Doeane en Aksyns.

Departement van Doeane en Aksyns,
Pretoria, 12 September 1933.

LIST No. 104.—LYS No. 104.

Manufacturer.
Vervaardiger.

Tariff Items with amendments up to and including those under Act No. 27 of 1932.

Tariefitems met wysigings tot en met die ingevolge Wet No. 27 van 1932.

Industry.
Nywerheid.

Assegai Paper Bag Works (Pty.), Ltd., Wynberg, Capetown/Kaapstad	337.....	Bag Manufacturing—Sakvervaardiging.
African Canvas Shoe Manufacturers (Pty.), Ltd., Johannesburg	338.....	Canvas Shoe Manufacturing—Seilskoenvervaardiging.
Union Canvas Shoe Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg....	338.....	„ ..
Sun Rubber Shoe (Pty.), Ltd, Port Elizabeth.....	338.....	„ ..

Manufacturer. Vervaardiger.	Tariff Items with amend- ments up to and including those under Act No. 27 of 1932. Tasieitems met wysings tot en met die ingevolge Wet No. 27 van 1932.	Industry. Nywerheid.
Savo Manufacturing Co., Durban.....	343.....	Dip, disinfectant, and insecticide manufacturing— Vervaardiging van dipstowwe, ontsmettingstof en insekmiddels.
* The Dundee Coal Co., Ltd., Waschbank, Natal.....	343.....	Disinfectant manufacturing—Vervaardiging van onts- mettingstowwe.
* Auto Electric Supply (Cape), Ltd. Capetown/Kaapstad.....	344.....	Electric batteries manufacturing—Vervaardiging van Elektriese batterye.
The Good Hope Cap Factory, Capetown/Kaapstad.....	347.....	Hat and Cap manufacturing—Hoede- en keper- vaardiging.
The Leather Products Co., Port Elizabeth.....	348.....	Leatherwork—Leerwerk.
The Premier Trunk Manufacturers, Johannesburg.....	348.....	
Quality Products (Pty.), Ltd., Durban.....	353.....	Polish manufacturing—Politoervervaardiging.
* Lamson & Paragon S.A. (Pty.), Ltd., Johannesburg.....	356.....	Printing—Drukwerk.
* Lincey & Watson, Ltd., Capetown/Kaapstad.....	356.....	Printing and bookbinding—Drukwerk en boekbindery.
* Leeds Clothing Manufacturers (Pty.), Ltd., Germiston.....	359.....	Shirt, collar and pyjama suit manufacturing—Ver- vaardiging van hemde, Boordjies en slaappakke.
* Star Shirt & Clothing Factory, Johannesburg.....	359.....	Collar and pyjama suit manufacturing—Vervaardiging van boordjies en slaappakke.
Mercantile Shirt Factory, Durban.....	359.....	Shirt, collar and pyjama suit manufacturing—Ver- vaardiging van hemde, boordjies en slaappakke.
Economic Clothing Manufacturers, Johannesburg.....	359.....	" "
The Victoria Clothing & Shirt Manufacturers, Wood- stock, Capetown/Kaapstad	359.....	" "
Crystal Soap Works, Durban.....	360.....	Soap manufacturing—Seepvervaardiging.
Quality Products (Pty.), Ltd., Durban.....	360.....	Soap and grease manufacturing—See en ghries- vervaardiging.
Queens Soap and Chemical Works, Queenstown.....	360.....	Soap Manufacturing—Seepvervaardiging.
G. J. H. Webster & Son, Bisley, Natal.....	360.....	" "
* Union Textile Mills (Pty.), Ltd., Capetown/Kaapstad.....	362.....	Textile industry—Tekstielynwywerheid.
The Natal Fellmongery Co. (Pty.), Ltd., Jacobs, Durban	363.....	Tanning—Looiery.
Assegai Paper Bag Works (Pty.), Ltd., Wynberg, Cape- town/Kaapstad	371 (6).....	Bag manufacturing—Sakvervaardiging.
Crystal Soap Works, Durban.....	371 (1, 2, 3, 6, 7).....	Soap manufacturing—Seepvervaardiging.
* Natal Cotton & Woollen Mills, Durban.....	371 (1).....	Textile industry—Tekstielynwywerheid.
Quality Products (Pty.), Ltd., Durban.....	371 (1, 2, 3, 4, 7, 8).....	Soap and grease manufacturing—Seep- en Ghries- vervaardiging.
Savo Manufacturing Co., Durban.....	371 (1, 2, 4, 6).....	Dip, disinfectant and insecticide mfg.—Vervaardiging van dipstowwe, ontsmettingstof, en insekmiddels.
* Chapelat, Limited, Johannesburg.....	371 (6).....	Confectionery and cardboard box manufacturing— Suikergoed- en kartondoosvervaardiging.
The Premier Trunk Manufacturers, Johannesburg.....	371 (3).....	Leatherwork—Leerwerk.
* Union Battery Co., Johannesburg.....	371 (3).....	Electric batteries manufacturing—Vervaardiging van Elektriese Batterye
* Colas Eastern (Pty.), Ltd., East London/Oos-Londen...	371 (6).....	Roadmaking preparation manufacturing—Vervaardig- ing van padmaakpreparate.
* African Canning and Packing Corporation, Ltd., Port Elizabeth	371 (1, 4, 6, 7).....	Jam manufacturing, fruit canning and extracting of fruit juices—Konfytnvervaardiging, vrugteinmakery, en uitpersing van vrugtesap.
Queens Soap and Chemical Works, Queenstown.....	371 (1, 2, 6).....	Soap and chemical manufacturing—Seep- en Ge- mikalieevervaardiging.
* The Dundee Coal Co., Ltd., Waschbank, Natal.....	371 (2).....	Disinfectant manufacturing—Vervaardiging van onts- mettingstof.
The Natal Fellmongery Co. (Pty.), Ltd., Jacobs, Durban.	371 (1).....	Tanning—Looiery.
G. J. H. Webster & Son, Bisley, Natal.....	371 (2 and 3).....	Soap manufacturing—Seepvervaardiging.
* The Natal Creamery, Ltd., Pietermaritzburg.....	376.....	Butter and cheese manufacturing—Botter en kaas- vervaardiging.
* Star Shirt and Clothing Factory, Johannesburg.....	378.....	Clothing manufacturing—Klerevervaardiging.
S.A. Clothing Manufacturers, Johannesburg.....	378.....	" "
The Victoria Clothing and Shirt Manufacturers, Wood- stock, Capetown/Kaapstad	378.....	" "
* Steel & Barnett's Furniture Factory, Ltd., Johannesburg	384.....	Furniture, bedstead and wire mattress mfg.—Ver- vaardiging van merbels, katels en draadmatrasse.
Standard Bakery, Brakpan.....	6 (2).....	Confectionery and biscuit manufacturing—Suikergoed- en beskuitvervaardiging.
Leeds Clothing Manufacturers (Pty.), Ltd., Johannesburg	Pr. 267/30.....	Dustcoats, butchers' warehousemen's and factory coats, overalls and boilersuits, motorists' suits and motorists' leggings.—Vervaardiging van Stofjasse, slagters- pakhuysbediendes- en fabriekjasse, oorklere en stoomketelklere, motorisklere en motorisbroekspype.
* Lamson & Paragon S.A. (Pty.), Ltd., Johannesburg...	Proc. 184/32.....	Printing—Drukwerk.

* Extension of previous registration.—Toevoeging aan vorige registrasie.

The registration of the undermentioned manufacturers under rebate, have been cancelled:—

Onderstaande registrasies van vervaardigers onder korting is geskrap:—

Assegai Paper Bag Works, Wynberg, Capetown/Kaapstad, appearing on List No. 101 of 2/5/33, and any subsequent list notifying extension of this registration—voorkomende op Lys No. 101 van 2/5/33 en enige daaropvolgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.

Cape Litho Co. (Pty.), Ltd., Capetown/Kaapstad, appearing on List No. 72 of 2/1/31, and any subsequent list notifying extension of this registration—voorkomende op Lys No. 72 van 2/1/31 en enige daaropvolgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.

Excelsior Boot Factory, Oudtshoorn, appearing on List No. 59 of 14/12/29, and any subsequent list notifying extension of this registration—voorkomende op Lys No. 59 van 14/12/29, en enige daaropvolgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.

The King Caneware Co., Kingwilliamstown, appearing on list No. 4 of 30/10/25, and any subsequent list notifying extension of this registration—voorkomende op Lys No. 4 van 30/10/25, en enige daaropvolgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.

Lawlers (Pty.), Ltd., Port Elizabeth, appearing on List No. 34 of 20/2/28, and any subsequent list notifying extension of this registration—voorkomende op Lys No. 34 van 20/2/28, en enige daaropvolgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.

Metallic Bedsteads (Pty.), Ltd., Capetown/Kaapstad, appearing on List No. 31 of 14/10/27, and any subsequent list notifying extension of this registration—voorkomende op Lys No. 31 van 14/10/27, en enige daaropvolgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.

Model Bakery, Germiston, appearing on List No. 5 of 17/11/25, and any subsequent list notifying extension of this registration—voorkomende op Lys No. 5 van 17/11/25, en enige daaropvolgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.

Northampton Shirt & Clothing Manufacturers, Johannesburg, appearing on List No. 96 of 18/10/32, and any subsequent list notifying extension of this registration—voorkomende op Lys No. 96 van 18/10/32, en enige daaropvolgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.

- The P.E. Candle Co., Ltd., Port Elizabeth, appearing on List No. 3 of 21/10/25, and any subsequent list notifying extension of this registration—*voorkomende op Lys No. 3 van 21/10/25, en enige daaropvolgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
- The South African Condensed Milk Co., Ltd., Donnybrook, Natal, appearing on List No. 76 of 15/4/31, and any subsequent list notifying extension of this registration—*voorkomende op Lys No. 76 van 15/4/31, en enige daaropvolgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
- The Surprise Soap Co. (South Africa), Ltd., Jacobs, Durban, appearing on List No. 94 of 19/8/32, and any subsequent list notifying extension of this registration—*voorkomende op Lys No. 94 van 19/8/32, en enige daaropvolgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
- The Tinware & Steel Trunk Manufacturers Industry, Durban, appearing on List No. 23 of 11/5/27, and any subsequent list notifying extension of this registration—*voorkomende op Lys No. 23 van 11/5/27, en enige daaropvolgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
- Transvaal Leather Works, Potchefstroom, appearing on List No. 40 of 13/6/28, and any subsequent list notifying extension of this registration—*voorkomende op Lys No. 40 van 13/6/28, en enige daaropvolgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
- The Vryheid Saddle & Harness Works, Vryheid, appearing on List No. 2 of 1/10/25, and any subsequent list notifying extension of this registration—*voorkomende op Lys No. 2 van 1/10/25, en enige daaropvolgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
- Vrededorp Steam Bakery, Johannesburg, appearing on List No. 14 of 8/6/26, and any subsequent list notifying extension of this registration—*voorkomende op Lys No. 14 van 8/6/26, en enige daaropvolgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
- Victoria Clothing Factory, Salt River, Capetown/Kaapstad, appearing on List No. 83 of 15/9/31, and any subsequent list notifying extension of this registration—*voorkomende op Lys No. 83 van 15/9/31, en enige daaropvolgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*

ERRATA:

1. The date of the preceding List No. 103 should be—*Die datum van die vorige Lys No. 103 moet wees: 24/7/33.*
2. S. H. S. & Co., Johannesburg, appearing on the preceding List No. 103 of 24/7/33, viz., cancelled registrations should read S. J. S. & Co., Johannesburg—*voorkomende op die vorige Lys No. 103 van 24/7/33, nl. geskrapte registrasies, moet lui: S. J. S. & Co., Johannesburg.*

NOTE.—The undermentioned firm appearing on List No. 101 of 2/5/33, should read: Gobabis Creamery (Pty.), Ltd., Walvis Bay.

NOTA.—*Die naam van onderstaande firma voorkomende op Lys No. 101 van 2/5/33 moet lui: Gobabis Creamery (Pty.), Ltd., Walvisbaai.*

The industrial section of the undermentioned firm's registration has been reduced by cancellation in respect of antifriiction grease manufacturing:—

Die nywerheidsafdeling van die registrasie van onderstaande firma is verminder deur skapping in verband met die vervaardiging van smeerolie:—
The Dundee Coal Co., Ltd., Waschbank, Natal, appearing on List No. 10 of 22/3/26—*voorkomende op Lys No. 10 van 22/3/26.*

★ NOTICE No. 505 of 1933.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I, of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial District of Pietermaritzburg, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or reassized on or before the 16th November, 1933.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify the District Assizer, P.O. Box 1047, Durban, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule, of the position thereof in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance and transport.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

A. C. MARSH,
Superintendent of Assize.

Johannesburg, 29th September, 1933.

SCHEDULE.

- Pietermaritzburg, Assize Office, Umgeni Court, from 9 a.m., 24th October, to 4 p.m., 8th November, 1933.
- Albert Falls, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 9th November, 1933.
- Sutherlands, Police Station, from 10 a.m. to 12 noon, 10th November, 1933.
- Hilton Road, Police Station, from 10 a.m. to 12 noon, 13th November, 1933.
- Thornville Junction, Police Station, from 10 a.m. to 12 noon, 14th November, 1933.

★ NOTICE No. 506 of 1933.

RAND LEASES (VOGELSTRUISFONTEIN) GOLD MINING COMPANY, LIMITED.—APPLICATION FOR AMENDMENT OF MINING LEASE.

The following application is hereby published for general information in terms of section *thirteen* (2) of the Transvaal

★ KENNISGEWING No. 505 VAN 1933.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees in verband met Regulasie 3 (1), Deel I, van die Regulasies kragtens die Wet, word hierby bekendgemaak dat van alle persone in die magistraats-distrik van Pietermaritzburg, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate vir handelsdoeleindes gebruik, vereis word om dié te vertoon sodat hulle nagesien en geëyk of heryk kan word op of voor 16 November 1933.

Enige handelaar wat op 'n groter afstand as 12 myl van die naaste Ykstasie wat op die hieraangehegte lys voorkom, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits daar sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing aansoek om gedoen word.

Persone, wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet dadelik die Distriksyker, Posbus 1047, Durban, of die Polisiestasie naaste aan die plekke vermeld op die hieraangehegte lys, van die liggings daarvan in kennis stel, sodat hulle op die werf geëyk kan word, as dit nodig is.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geëyk word, word ekstra onkoste vir besoek en vervoer in rekening gebring.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees ooreenkomstig die hieraangehegte lys:—

A. C. MARSH,
Superintendent van Ykwese.

Johannesburg, 29 September 1933.

SKEDULE.

- Pietermaritzburg, Ykkantoor, Umgeni Hof, van 9 v.m., 24 Oktober, tot 4 n.m., 8 November 1933.
- Albert Falls, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 11 v.m., 9 November 1933.
- Sutherlands, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 12 middag, 10 November 1933.
- Hilton Road, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 12 middag, 13 November 1933.
- Thornville-aansluiting, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 12 middag, 14 November 1933.

★ KENNISGEWING No. 506 VAN 1933.

„RAND LEASES (VOGELSTRUISFONTEIN) GOLD MINING COMPANY, LIMITED”.—APPLIKASIE VIR WYSIGING VAN MYNHUURKONTRAK.

Onderstaande applikasie word hierby ooreenkomstig artikel *dertien* (2) van die „Transvaal Mynverhuring en Minerale

Mining Leases and Mineral Law Amendment Act, 1918 (Act No. 30 of 1918):—

ANGLO-TRANVAAL CONSOLIDATED INVESTMENT COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

P.O. Box 6255.
Telephone 33-6836.

Second Floor,
Transvaal Goldfields Building,
Johannesburg, Transvaal,
6th October, 1933.

The Secretary,
Mining Leases Board,
Law Courts,
Johannesburg.

Sir,

In terms of sub-section 2. of section *thirteen* of Act No. 30 of 1918, application is hereby made on behalf of the Rand Leases (Vogelstruisfontein) Gold Mining Company, Limited, for the amendment of Lease, dated 30th August, 1933, ceded to the Company on the 26th September, 1933, of the right to mine for precious metals underneath a portion of the farm Vogelstruisfontein No. 62, District Krugersdorp, in order to enable the Company to purchase the following Mining Titles:—

Farm Vogelstruisfontein No. 62.

1. Mynpacht No. 549, in extent 249 morgen 61 square rods.
2. Prospecting Claims Nos. 3397/3400.

Farm Roodepoort No. 43.

1. Mynpacht No. 664, in extent 25 morgen 552 square rods.
2. Fifteen diggers' claims, Nos. 18/24, 114/8, 164/5, 428.
3. Twenty-two prospecting claims, Nos. 102/12, 158, 160/3, 166/7, 429/32 and 14 un-numbered prospecting claims.

Yours faithfully,

Anglo-Transvaal Consolidated Investment, Co., Ltd.
(Sgd.) A. S. HERSOV,
Joint Managing Director.

M.M. 45/78.

*** NOTICE No. 507 of 1933.**

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE TO MARINERS.

AFRICA—SOUTH COAST.

REVOLVING AERIAL BEACON ON MILNERTON WIRELESS STATION.

Notice is hereby given that from about the 3rd November, 1933, a revolving red light will be shown to indicate the position of the wireless masts. The light will give a red flash eight times per minute, at an approximate height of 100 feet above sea level.

Latitude: 33° 52' 34.2" S.
Longitude: 18° 30' 24.6" E.

This will be an unattended automatic light.

Mariners are warned that this light should not be mistaken for any of the red Table Bay Harbour navigation lights.

T. H. WATERMEYER,
General Manager.

Johannesburg, 3rd October, 1933.

*** NOTICE No. 508 of 1933.**

DISCOVERER'S RIGHTS.—MINING DISTRICT OF JOHANNESBURG, TRANVAAL PROVINCE.

Notice is hereby given that application has been made by the undermentioned to be regarded as a discoverer of gold in the Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as set forth in the Schedule attached hereto.

This application, and any objection thereto, will be considered by me in my office at Johannesburg, on Friday, 3rd November, 1933, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having any objections to the granting of this application are hereby required to give notice of the same in writing, stating reasons therefor, to me and to the applicant on or before the 27th October, 1933.

The applicant, with his witnesses (if any), and all persons having objections to the granting of this application, must appear before me at the time and place before mentioned.

The following is the Schedule above referred to:—

Name and Address.	Mineral.	Locality.	Farm Owner.
Union Investment Corporation, Ltd., 149 Stock Exchange Buildings, Hollard Street, Johannesburg	Gold....	Portion of the North-Eastern portion of farm Tweefontein No. 76	Gerhardus Bartholomeus Nel.

J. ANDERSON,

Mining Commissioner, Johannesburg District.

New Law Courts,
Johannesburg, 13th October, 1933.

Wet Wysigings Wet, 1918" (Wet No. 30 van 1918), vir algemene informasie gepubliseer:—

ANGLO-TRANVAAL CONSOLIDATED INVESTMENT COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

P.O. Box 6255.
Telephone 33-6836.

Second Floor,
Transvaal Goldfields Building,
Johannesburg, Transvaal,
6th October, 1933.

The Secretary,
Mining Leases Board,
Law Courts,
Johannesburg.

Sir,

In terms of sub-section 2. of section *thirteen* of Act No. 30 of 1918, application is hereby made on behalf of the Rand Leases (Vogelstruisfontein) Gold Mining Company, Limited, for the amendment of Lease, dated 30th August, 1933, ceded to the Company on the 26th September, 1933, of the right to mine for precious metals underneath a portion of the farm Vogelstruisfontein No. 62, District Krugersdorp, in order to enable the Company to purchase the following Mining Titles:—

Farm Vogelstruisfontein No. 62.

1. Mynpacht No. 549, in extent 249 morgen 61 square rods.
2. Prospecting Claims Nos. 3397/3400.

Farm Roodepoort No. 43.

1. Mynpacht No. 664, in extent 25 morgen 552 square rods.
2. Fifteen diggers' claims, Nos. 18/24, 114/8, 164/5, 428.
3. Twenty-two prospecting claims, Nos. 102/12, 158, 160/3, 166/7, 429/32 and 14 unnumbered prospecting claims.

Yours faithfully,

Anglo-Transvaal Consolidated Investment, Co., Ltd.
(Sgd.) A. S. HERSOV,
Joint Managing Director.

M.M. 45/78.

*** KENNISGEWING No. 507 VAN 1933.**

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING AAN SEELIEDE.

AFRIKA—SUIDKUS.

DRAAIENDE LUGBAKEN AAN DRAADLOSE STASIE BY MILNERTON.

Hierby word bekendgemaak dat 'n draaiende rooi lig vanaf omstreeks 3 November 1933 vertoon sal word om die stand van die maste vir die draadlose toestelle aan te wys. Die lig sal 'n rooi flits agt keer per minuut gee op 'n benaderde hoogte van 100 voet bokant seespieël.

Breedtegraad: 33° 52' 34.2" S.
Lengtegraad: 18° 30' 24.6" O.

Hierdie lig sal outomaties skyn.

Seeliede word gewaarsku dat hierdie lig nie met een van die rooi seevaartligte van Tafelbaaihawe moet verwar word nie.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder.

Johannesburg, 3 Oktober 1933.

*** KENNISGEWING No. 508 VAN 1933.**

ONTDEKKERSREGTE.—MYNDISTRIK JOHANNESBURG, PROVINSIE TRANVAAL.

Hierby word bekendgemaak dat applikasie deur ondervermelde gemaak is om beskou te word as 'n ontdekker van goud in die myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, soos in die bygaande Bylae aangetoon word.

Hierdie applikasie en enige besware daarteen sal deur my in oorweging geneem word op my kantoor te Johannesburg, op Vrydag, 3 November 1933, om 11 uur voormiddag.

Alle persone wat besware het teen die toestaan van hierdie applikasie, word hierby versoek om my en die applikant daarvan, met opgaaf van redes, voor of op 27 Oktober 1933, skriftelik in kennis te stel.

Die applikant met sy getuiers (indien daar enige is) en alle persone wat besware het teen die toestaan van hierdie applikasie, moet voor my verskyn op die tyd en plek hierbo vermeld.

Die volgende is die Bylae hierbo vermeld:—

Naam en Adres.	Mineraal.	Lokaleiteit.	Eienaar van Plaas.
Union Investment Corporation, Ltd., 149 Stock Exchange Gebou, Hollardstraat, Johannesburg	Goud....	Gedeelte van Noord-oostelike gedeelte van plaas Tweefontein No. 76	Gerhardus Bartholomeus Nel.

J. ANDERSON,

Mynkommissaris, Johannesburg-distrik.

Nuweregeregshowe,
Johannesburg, 13 Oktober 1933.

★ NOTICE No. 509 of 1933.

GOODHOPE IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Mr. H. Jackson has been elected a member of above Board, *vice* Mr. Ronald Percy Bester.

H. GOUGH PALMER,
Magistrate.

Nelspruit, 19th September, 1933.

★ NOTICE No. 510 of 1933.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with regulation No. 3 (1), Part I, of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Senekal (remaining part), Bethlehem, Harrismith and Vrede (part), having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 2nd December, 1933.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest assize station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb. must forthwith notify the District Assizer, P.O. Box 312, Bloemfontein, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

A. C. MARSH,
Superintendent of Assize.

Johannesburg, 9th October, 1933.

SCHEDULE.

Senekal, Police Station, from 9 a.m., 1st November, 1933, to 12 noon, 2nd November, 1933.
Paul Roux, Police Station, on 3rd November, 1933, from 9 a.m. to 10 a.m.
Kaallaagte, Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 3rd November, 1933.
Kransfontein, Stores, on 4th November, 1933.
Bethlehem, Police Station, from 9 a.m., 6th November, 1933, to 1 p.m., 8th November, 1933.
Clarens, Stores, on 13th November, 1933.
Afrikas Kop, Stores, on 14th November, 1933.
Kestell, Stores, from 2 p.m. to 4 p.m., 14th November, 1933.
Witzies Hoek, Stores, on 15th November, 1933.
Aberfeldy, Stores, on 16th November, 1933.
Swinburne, Stores, on 17th November, 1933.
Harrismith, Police Station, from 9 a.m., 20th November, 1933, to 4 p.m., 21st November, 1933.
Verkykers Kop, Stores, on 24th November, 1933.
Eeram, Stores, on 27th November, 1933.
Meul River, Stores, on 27th November, 1933.
Kaffirstad, Stores, on 27th November, 1933.
Warden, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 28th November, 1933.
Vrede, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 30th November, 1933.

★ NOTICE No. 511 of 1933.

Notice is hereby given, in terms of section 17 of the Regulations framed under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that as a result of the poll held at the Mayville Government School on the 6th October, 1933, the undermentioned person was declared a member of the Les Marais Irrigation Board, as from the date of publication of this notice in the *Government Gazette* until the 20th March, 1934.

Andries M. C. Koch 19 votes.

F. FLECK,
Magistrate, Returning Officer.

Magistrate's Office,
Pretoria, 6th October, 1933.

★ KENNISGEWING No. 509 VAN 1933.

GOEDEHOOP-BESPROEINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat mnr. H. Jackson as lid van bogenoemde Raad gekies is in die plek van mnr. Ronald Percy Bester, wat bedank het.

H. GOUGH PALMER,
Magistraat.

Nelspruit, 19 September 1933.

★ KENNISGEWING No. 510 VAN 1933.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees in verband met regulasie No. 3 (1), Deel I, van die regulasies kragtens die Wet word hierby bekendgemaak dat van alle persone in die magistraats-distrikte van Senekal (oorblywende deel), Bethlehem, Harrismith en Vrede (deel), wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate vir handelsdoeleindes gebruik, vereis word om dié te vertoon sodat hulle nagesien en geëyk of heryk kan word op of voor 2 Desember 1933.

Enige handelaar wat op 'n groter afstand as 12 myl van die naase Ykstatie wat op die hieraangehegte lys voorkom, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits daar sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing, aansoek om gedoen word.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet dadelik die Distriksyker, Posbus 312, Bloemfontein, of die Polisiestasie naaste aan die plekke vermeld op die hieraangehegte lys, van die ligging daarvan in kennis stel, sodat hulle op die werf geëyk kan word, as dit nodig is.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geëyk word, word ekstra onkoste vir besoek in rekening gebring.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees ooreenkomstig die hieraangehegte lys:—

A. C. MARSH,
Superintendent van Ykwese.

Johannesburg, 9 Oktober 1933.

SKEDULE.

Senekal, Polisiestasie, van 9 v.m., 1 November 1933, tot 12 middag, 2 November, 1933.
Paul Roux, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 10 v.m., 3 November 1933.
Kaallaagte, Winkel, van 2 n.m. tot 3 n.m., 3 November 1933.
Kransfontein, Winkels, op 4 November 1933.
Bethlehem, Polisiestasie, van 9 v.m., 6 November 1933, tot 1 n.m., 8 November 1933.
Clarens, Winkels, op 13 November 1933.
Afrikas Kop, Winkels, op 14 November 1933.
Kestell, Winkels, van 2 n.m. tot 4 n.m., 14 November 1933.
Witzies Hoek, Winkels, op 15 November 1933.
Aberfeldy, Winkels, op 16 November 1933.
Swinburne, Winkels, op 17 November 1933.
Harrismith, Polisiestasie, van 9 v.m., 20 November 1933, tot 4 n.m., 21 November 1933.
Verkykers Kop, Winkels, op 24 November 1933.
Eeram, Winkels, op 27 November 1933.
Meulrivier, Winkels, op 27 November 1933.
Kaffirstad, Winkels, op 27 November 1933.
Warden, Polisiestasie, van 9 v.m. to 12 middag, 28 November 1933.
Vrede, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 4 n.m., 30 November 1933.

★ KENNISGEWING No. 511 VAN 1933.

Hierby word bekendgemaak dat ingevolge artikel 17 van die Regulasies gemaak kragtens die Besproeiing- en Waterbewaringwet, No. 8 van 1912, as gevolg van 'n verkiesing gehou te Mayville-Goewermentskool, op 6 Oktober 1933, die ondervermelde persoon as lid van die Les Marais-Besproeiingsraad verkose verklaar is, vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant*, tot die 20ste Maart 1934.

Andries M. C. Koch 19 stemme.

F. FLECK,
Magistraat, Kiesbeampte.
Magistraatskantoor,
Pretoria, 6 Oktober 1933.

★ NOTICE No. 512 OF 1933.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 41, 1933, FOR WEEK ENDED
7TH OCTOBER, 1933.

PLAGUE.

There is reason to believe that plague infection in veld rodents has crossed the Oliphants River in the vicinity of Klaver, in the Van Rhynsdorp District of the Cape Province, where for some years past the Health Department has endeavoured to maintain a barrier against plague infection reaching the wheat-growing area of the Western Province. Investigations are proceeding.

SMALLPOX.

Fresh Outbreaks.—Nil.

An outbreak is being dealt with in the District of Bethulie (O.F.S.).

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Lindisfame and Rockfield, Barkly East District; Selbourne and Putterskraal, Sterkstroom District (Cape); Champagne and Nieuweheid, Clocolan District; Tochgekregen and Diefontein, Dewetsdorp District; Modderpoort and Bakenkop, Ladybrand District; Leeuwpoot, Rouxville District; Uitvlugt, Vredefort District; Wilgedraai and Goedemoed, Wepener District (O.F.S.); Klipplaatsdrift, Volksrust District; Strydkraal, Wakkerstroom District (Transvaal).

One sporadic case (European) occurred in Durban (Natal). Outbreaks are being dealt with in the Districts of Albany, Aliwal North, Barkly East, Bizana, Capetown, Fort Beaufort, Glen Grey, Graaff-Reinet, Herschel, Indwe, Kuruman, Libode, Malmesbury, Matatiele, Middelburg, Molteno, Paarl, Queenstown, Qumbu, St. Marks, Stockenstrom, Tarka, Xalanga (Cape); Bethulie, Bothaville, Brandfort, Clocolan, Harrismith, Ladybrand, Philippolis, Thaba 'Nchu, Wepener, Zastron (O.F.S.); Lichtenburg, Volksrust, Wakkerstroom (Transvaal); Alfred, Bergville, Lion's River, Underberg (Natal).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Bombay; Cebu (Philippines); Barili; Oroquieta. *Plague* in Uganda Protectorate; Kenya Colony and Protectorate; Tanta; Bassein, Bombay.

Smallpox in Iringa and Mbeya Districts (Tanganyika Territory); French Equatorial Africa; England and Wales; Alcira; Tourane; Tegal; Bassein, Madras, Negapatam; Shanghai.

Typhus fever in Maseru, Mafeteng, Mohales Hoek, Leribe, Quthing, Qachas Nek District (Basutoland); Western Province (Uganda Protectorate); Cairo.

Yellow fever in Zinder; Novo Exu; Granite.

E. N. THORNTON,
Secretary for Public Health.

★ NOTICE No. 513 OF 1933.

Notice is hereby given that the periods of office of the undermentioned Irrigation Board members will expire on the dates set opposite their respective names.

Public Courts will be held at the places, dates and times stated for the election of members to replace those outgoing:—

Name of Board. Naam van Raad.	Retiring Member. Aftredende Lid.	Date of Expiration Period. Datum van Verstryking.	Place, Date and Time of Meeting. Plek, Datum en Tyd van Byeenkoms.
Oukop.....	J. M. J. Knox.....	4/12/33	Klerksdorp, Saturday, 4th November, 1933, at 10 a.m.
Mortimer.....	(1) J. W. Jones..... (2) P. J. Nel.....	27/11/33	Klerksdorp, Saterdag, 4de November 1933, om 10 uur v.m.
Tzaneen.....	C. G. du Santoy.....	27/11/33	Cradock, Court Room, 11th November, 1933, at 10 a.m. Cradock Hofsaal, op 11 November 1933, om 10 uur v.m. Court House, Tzaneen, 15th November, 1933, at 10 a.m. Hofsaal, Tzaneen, 15 November 1933, om 10 v.m.

★ NOTICE No. 514 OF 1933.

It is hereby notified for general information that the Meat Trade Control Board has, under and by virtue of the powers conferred upon it by Proclamation by His Excellency the Governor-General, No. 188, dated the tenth day of October, 1932, determined that during any week falling within the period from the fifteenth day of October, 1933, to the fourteenth day of January, 1934 (both dates included), it shall not be lawful to transport by rail more than

★ KENNISGEWING No. 512 VAN 1933.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 41, 1933, VIR WEEK GEEINDIG
7 OKTOBER 1933.

Pes.

Dit blyk dat pesbesmetting onder veldknaagdiere die Olifantsrivier oorgaan het in die nabyheid van Klaver in die distrik Van Rhynsdorp (Kaapprovinsie), waar die Gesondheidsdepartement al vir 'n paar jaar probeer om te verhinder dat die pes hom na die graandistrikte van die Westelike Provinsie, uitbrei. Ondersoek word ingestel.

POKKIES.

Nuwe Uitbrekings.—Geen.

'n Vorige uitbreking in die distrik Bethulie (O.V.S.) word behandel.

TIFUSKOORS.

Nuwe Uitbrekings.—Lindisfame en Rockfield, distrik Barkly-Oos; Selbourne en Putterskraal, distrik Sterkstroom (Kaap); Champagne en Nieuweheid, distrik Clocolan; Tochgekregen en Diefontein, distrik Dewetsdorp; Modderpoort en Bakenkop, distrik Ladybrand; Leeuwpoot, distrik Rouxville; Uitvlugt, distrik Vredefort; Wilgedraai en Goedemoed, distrik Wepener (O.V.S.); Klipplaatsdrift, distrik Volksrust; Strydkraal, distrik Wakkerstroom (Transvaal).

Een sporadiese geval by 'n blanke het in Durban (Natal) voorgekom.

Vorige uitbrekings in die distrikte Albany, Aliwal Noord, Barkly-Oos, Bizana, Kaapstad, Fort Beaufort, Glen Grey, Graaff-Reinet, Herschel, Indwe, Kuruman, Libode, Malmesbury, Matatiele, Middelburg, Molteno, Paarl, Queenstown, Qumbu, St. Marks, Stockenstrom, Tarka, Xalanga (Kaap); Bethulie, Bothaville, Brandfort, Clocolan, Harrismith, Ladybrand, Philippolis, Thaba 'Nchu, Wepener, Zastron (O.V.S.); Lichtenburg, Volksrust, Wakkerstroom (Transvaal); Alfred, Bergville, Lion's River, Underberg (Natal) word behandel.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die laas-beskikbare berigte is daar:—

Cholera in Bombaai; Cebu (Filippynse Eilande); Barili; Oroquieta.

Pes in die Uganda-protectoraat; Kenya-kolonie en -protectoraat; Tanta; Bassein, Bombaai.

Pokkies in die distrikte Iringa en Mbeya, Tanganyika-gebied; Frans-Ekwatoriale Afrika; Engeland en Wallis; Alcira; Tourane; Tegal; Bassein, Madras, Negapatam; Shanghai.

Tifuskoors in die distrikte Maseru, Mafeteng, Mohales Hoek, Leribe, Quthing en Qachas Nek (Basoetoland); Westelike Provinsie (Uganda-protectoraat); Cairo.

Geelkoors in Zinder; Novo Exu; Granite.

E. N. THORNTON,
Sekretaris van Volksgesondheid.

★ KENNISGEWING No. 513 VAN 1933.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van die lede van die onderstaande Besproeiingsrade op die datums teenoor hulle name vermeld, sal verstryk.

Openbare Hofsettings sal gehou word op die plekke, datums en tye soos aangegee vir die verkiesing van lede om die aftredendes te vervang:—

★ KENNISGEWING No. 514 VAN 1933.

Hiermee word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Raad van Toesig op die Vleishandel, kragtens die bevoegdheid daaraan verleen deur Proklamasie van Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, No. 188, gedateer die tiende dag van Oktober 1932, bepaal het dat gedurende die week wat val binne die tydperk van die vyftiende dag van Oktober 1933 tot die veertiende dag van Januarie 1934 (beide datums ingesluit), dit nie wettig sal wees nie om meer as vierduisend

four thousand five hundred head of slaughter cattle and more than twenty-five thousand head of slaughter sheep into the area comprising the Magisterial Districts of Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Johannesburg, Krugersdorp, Pretoria and Springs.

The attention of the public is directed to the regulations published under Government Notice No. 654, dated the 8th May, 1933.

By Order of the Board.

J. R. McLOUGHLIN,
Secretary, Meat Trade Control Board.

11th October, 1933.

★ NOTICE No. 515 of 1933.

It is hereby notified for general information that the Meat Trade Control Board has, under and by virtue of the powers conferred upon it by Proclamation by His Excellency the Governor-General, No. 188, dated the tenth day of October, 1932, determined that during any week falling within the period from the fifteenth day of October, 1933, to the fourteenth day of January, 1934 (both dates included), it shall not be lawful to sell or offer for sale at the Municipal Live Stock Market, Johannesburg, more than four thousand slaughter cattle and twenty thousand slaughter sheep.

The attention of the public is directed to the regulations published under Government Notice No. 654, dated the 8th May, 1933.

By Order of the Board.

J. R. McLOUGHLIN,
Secretary, Meat Trade Control Board.

11th October, 1933.

vyfhonderd stuks slagbeeste en meer as vyf-en-twintig duisend stuks slagskape per spoor te vervoer na die gebied bestaande uit die magistraatsdistrikte Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Johannesburg, Krugersdorp, Pretoria en Springs.

Die aandag van die publiek word bepaal op die regulasies gepubliseer ingevolge Goewermentskennisgewing No. 654, gedateer 8 Mei 1933.

Op las van die Raad.

J. R. McLOUGHLIN,
Sekretaris, Raad van Toesig op die Vleishandel.
11 Oktober 1933.

★ KENNISGEWING No. 515 VAN 1933.

Hiermee word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Raad van Toesig op die Vleishandel, kragtens die bevoegdheid daaraan verleen deur Proklamasie van Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, No. 188, gedateer die tiende dag van Oktober 1932, bepaal het dat gedurende die week wat val binne die tydperk van die vyftiende dag van Oktober 1933 tot die veertiende dag van Januarie 1934 (beide datums ingesluit), dit nie wettig sal wees nie om by die Munisipale Lewende Hawe Mark, Johannesburg, meer as vierduisend slagbeeste en twintigduisend slagskape te verkoop of vir verkoop aan te bied.

Die aandag van die publiek word bepaal op die regulasies gepubliseer ingevolge Goewermentskennisgewing No. 654, gedateer 8 Mei 1933.

Op las van die Raad.

J. R. McLOUGHLIN,
Sekretaris, Raad van Toesig op die Vleishandel.
11 Oktober 1933.

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following Provincial Services:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Tender forms, etc., are obtainable from and returnable to. (a)	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due on or before 11 a.m.
TRANSVAAL— Addition, Classrooms, Unitas School, Swartwater, Potgietersrust District	Tender forms, drawings, specification, bill of quantities.	Provincial Architect's Office, Room 21, Provincial Offices, Pretoria	1933. 6th Oct.	Office of the Architect, and Room No. 21, Provincial Offices, Pretoria	1933. 18th Oct.
NATAL— Additions to School, Ixopo, Natal*....	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, Pietermaritzburg	6th Oct.	—	25th Oct.
Additions to Senior School, Estcourt*..	Tender " forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, District Engineer, Pietermaritzburg, and Inspector of Works, Durban	6th Oct. 13th Oct.	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, Pietermaritzburg; and Inspector of Works, Durban	25th Oct. 1st Nov.
Additions to School, consisting of Assembly Hall, Classroom, etc., Berea Road, Durban	"	" " "	20th Oct.	"	8th Nov.
ORANGE FREE STATE— Nil.					
CAPE— Nil.					

Tenders to be addressed to: The Chairman, Provincial Tender Board:—

CAPE.—Industry Buildings, Castle and Loop Streets, Capetown.

NATAL.—P.O. Box 358, Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE.—Provincial Secretary's Office, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (Box No. 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 100, Old Govt. Buildings), Pretoria.

(a) A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to address shown in Column 3.

A separate tender must be submitted for each work and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The Board reserves the right to accept only part of a tender and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any irregularities in the tender may result in same being rejected.

*Tenders are binding for 42 days.

J. S. CLELAND,
Secretary for Public Works.

A. E. CHARTER,
Provincial Secretary, Natal Province.

A. TILLEY,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Hierby word Tenders gevra vir onderstaande Provinsiale dienste:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan Kontraakteurs.	(3) Tendervorms, ens., is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan. (a)	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m.
TRANSVAAL— Aanbou, Klaskamers, Unitas Skool, Swartwater, Potgietersrust distrik	Tendervorm, tekeninge, spesifikasie, lys van hoe- veelhede.	Kantoor van Provinsiale Argitek, Kamer 21, Provinsiale Kantore, Pretoria	1933. 6 Okt.	Kantoor van die Argitek, en Kamer No. 21, Provinsiale Kantore, Pretoria	1933. 18 Okt.
NATAL— Aanbou aan Skool, Ixopo*	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, Pietermaritz- burg	6 Okt.	—	25 Okt.
Aanbou aan Senior Skool, Estcourt*.. Aanbou aan Hoërskool vir Seuns, Durban*	Tendervorms en lyste van hoe- veelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, Dis- triksingenieur, Pietermaritzburg, en Inspekteur van Werke, Dur- ban	6 Okt. 13 Okt.	— Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriks- ingenieur, Pieter- maritzburg; en Inspekteur van Werke, Durban	25 Okt. 1 Nov.
Aanbou aan Skool, bestaande uit Ver- gadersaal, Klaskamer, ens., in Bereaweg, Durban	"	" " "	20 Okt.	"	8 Nov.
ORANJE-VRYSTAAT— Nil.					
KAAP— Nil.					

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Provinsiale Tenderraad:—

KAAP.—Industriegebou, Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad.

NATAL.—Posbus 358, Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT.—Kantoor van die Provinsiale Sekretaris, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad, of deur die Tenderraad Posbus, wat vir die doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Goewermentsgebou), Pretoria.

(a) Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwintansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word, wat terugbetaal sal word, mits 'n bona-fide tender ingestuur en tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom 3.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Die Tenderraad behou die reg om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatighede in die tender kan die afkeuring daarvan tengevolge hê.

*Tenders is bindend vir 42 dae.

J. S. CLELAND,
Sekretaris van Publieke Werke.

A. E. CHARTER,
Provinsiale Sekretaris, Provinsie Natal.

A. TILLEY,
Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District, and Province.	Documents Available for Issues to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due on or before 11 a.m.
Police Post at Venterstad, Cape Province	Tender forms, draw- ings, specifications and Bills of Quan- tities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, Port Elizabeth	1933. 6th Oct.	—	1933. 27th Oct
Alterations and Additions to Ad- ministration Block at Natal Mental Hospital, Pietermaritzburg	Tender forms and Bills of Quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, Pieter- maritzburg	13th Oct.	Secretary, P.W.D., Pretoria, and Dis- trict Engineer, Pietermaritzburg	3rd Nov.
*Johannesburg New General Post Office: Supply of switch-gear	Tender forms and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	13 October	—	15 Dec.

* N.B.—Tenders are binding for 42 days.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Government Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

C. BRINK,
Chairman, Government Supplies Board.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens en Distrik.	Dokumente verkrygbaar vir nitreiking aan Kontrakteurs.	Waar Verkrygbaar.	Datum waarop Dokumente Verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, Tekeninge en Spesifikasies ter insae op onderstaande Kantore.	Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m. van.
Polisiepos te Venterstad, K.P.	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, Port Elizabeth	1933. 6 Okt.	—	1933. 27 Okt.
Veranderinge en Aanbou aan die Administrasieblok by die Natal-Sielseke-inrigting, Pietermaritzburg	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, Pietermaritzburg	13 Okt.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, Pietermaritzburg	3 Nov.
*Johannesburg Nuwe Hoofposkantoor: Lewering van skakelinrigting	Tendervorms en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	13 Oktober	—	15 Des.

* N.B.—Tenders is indend vir 42 dae.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Sekretaris van die Raad vir Goewermmentsleweransies, Posbus 371, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad, verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

C. BRINK,

Voorsitter, Raad vir Goewermmentsleweransies.

Tenders are hereby invited for the undermentioned Services:—

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tender due on or before 11 a.m.
Supply of blankets during the calendar year 1934	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria..	27th October, 1933.
Cutting, making and trimming of mackintoshes, G.S., during the period 1/1/34 to 31/12/34.	The Quartermaster, South African Police, P.O. Box 449 (149 Koch Street), Pretoria	24th Nov., 1933.
Supply of footwear and brown pigskin leggings to the South African Police, during the period 1/1/34 to 31/12/34	The Quartermaster, South African Police, P.O. Box 449 (149 Koch Street), Pretoria	24th Nov., 1933.
S.A. Police Indent No. 139		
Cut, make and trim of 1,000 shirts, khaki drill with attached collar and pockets	Officer Commanding Military District at East London, Durban, Johannesburg, Port Elizabeth; Senior Ordnance Officer at Capetown, Pretoria	20th October, 1933.
Supply of anthrax vaccine bottles and stoppers to the Onderstepoort Laboratory	Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.....	17th Nov., 1933.
Supply of coal and hardware to the Government Guano Islands, Capetown, during the period 1st January to 31st December, 1934	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	3rd Nov., 1933.
Supply of ash bins, tuck-away chairs, dry batteries for Lucas Signalling Lamps and cells, electric, inert "S," Mk. I for Pretoria, Johannesburg, and Bloemfontein, during the period 1st January to 31st December, 1934	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	27th October, 1933.
Supply of tyres and tubes, during the calendar year, 1934	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	3rd Nov., 1933.
Supply of mineral turpentine during the calendar year, 1934	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	3rd Nov., 1933.
*Irrigation Department. Tender No. 116.	Tender forms G.S.B. No. 8. Specification and blue prints obtainable from The Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria	27 October, 1933.
Forgings of percussion drilling tools for period 1st November, 1933, to 31st October, 1934.		
To be in strict accordance with specification and blue prints.		
Billets will be supplied by the Department.		
Important.—Tenders to be submitted in duplicate.		
† Supply of iron, steel, corrugated iron, timber, etc., for Pretoria, Johannesburg, Bloemfontein, and Lourenco Marques during the period 1st January to 31st December, 1934	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria..	3rd November, 1933.

† Republished as amended.

CONDITIONS.

(a) That if a tender be accepted the acceptance may be communicated to the tenderer by letter through the post or by telegraph, and in such case the Post Office or Telegraph Office, as the case may be, shall be regarded as the agents of the tenderer, and delivery of such acceptance to the post or telegraph office shall be treated as delivery to the tenderer.

(b) That the Law of the Union of South Africa shall govern the contract created by the acceptance of a tender, and the *domicilium citandi et executandi* shall be at a place in the Union to be specified by the tenderer in his tender at which all legal processes may be served on the tenderer, who agrees to the jurisdiction of the Union Courts.

(c) That where the contract necessitates the use of transport for its fulfilment, the successful tenderer will be required to use Railways and Harbours Administration transport wherever available in cases where he does not own transport vehicles used solely for the purposes of his business.

N.B.—Prices for tenders for goods of local manufacture or for delivery ex store must be in South African currency.

Prices for tenders for goods to be imported from abroad through a local agent may be expressed either in a foreign currency (including British currency) or in South African currency.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Government Supplies Board, 271 Visagiestraat (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

C. BRINK,
Chairman, Government Supplies Board.

Tenders word hierby gevra vir die ondervermelde dienste:—

Dienste.	Nadere besonderhede verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 11 uur v.m.
Lewering van komberse gedurende die kalenderjaar 1934	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria....	27 Oktober 1933.
Sny, maak en opmaak van Reënjasse gedurende tydperk 1/1/34 tot 31/12/34	Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (149 Kochstraat), Pretoria	24 November 1933.
Lewering van skoeisel en bruin varkleerkamaste gedurende tydperk 1/1/34 tot 31/12/34	Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (149 Kochstraat), Pretoria	24 November 1933
Suid-Afrikaanse Polisie Rekwisisie No. 139		
Sny, maak en opmaak van 1,000 Kakiedrilhemde met vaste boordjie en sakke	Offisier in Bevel, Militêre Distrik te Oos-Londen, Durban, Johannesburg, Port Elizabeth; Senior Krygsbehoefteoffisier te Kaapstad, Pretoria	20 Oktober 1933.
Lewering van miltsiekentstof bottels aan die Onderstepoort-laboratorium	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria...	17 November 1933.
Lewering van steenkool en ysterware aan die Gwano-eilande van die Staat, Kaapstad, gedurende die tydperk 1 January tot 31 Desember 1934	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria..	3 November 1933.
Lewering van asbakke, gemakstoele, droë batterye vir „Lucas”-seinlampe en elektriese selle „Inert „S,” Mk. I” vir Pretoria, Johannesburg en Bloemfontein gedurende die tydperk 1 Januarie tot 31 Desember 1934	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria	27 Oktober 1933.
Lewering van binne- en buitebande gedurende die kalender jaar 1934	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria	3 November 1933.
Lewering van mineraal-terpentyn, gedurende die kalender jaar 1934	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria	3 November 1933.
*Departement van Besproeiing. Tender No. 116.	Tender vorms G.S.B. No. 8. Spesifikasies en blouafdrukke verkrygbaar van Die Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria.	27 Oktober 1933.
Smee van stootbootgereedskap vir die tydperk 1 November 1933 tot 31 Oktober 1934		
Dit moet stiptelik ooreenkomstig spesifikasie en blouafdrukke wees.		
Blokstaal sal gelewer word deur die Departement.		
Belangrik.—Tenders moet in duplo ingestuur word.		
† Lewering van yster, staal, gegalvaniseerde yster, hout, ens., vir Pretoria, Johannesburg, Bloemfontein en Lourenco Marques gedurende die tydperk 1 Januarie tot 31 Desember 1934	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria..	3 November 1933.

† Herdruk soos gewysig.

VOORWAARDES.

(a) Dat as 'n tender aangeneem word, die aanneming daarvan per brief of per telegram aan die tenderaar mag meegedeel word, en in sodanige geval word na gelang van die geval, die Pos- en Telegraafkantoor beskou as die agente van die tenderaar en aflewering van sodanige aanneming aan die Pos- of Telegraafkantoor sal beskou word as aflewering aan die tenderaar.

(b) Dat die Suid-Afrikaanse Wetgewing van toepassing op die kontrak is, wat deur aanneming van die tender in die lewe geroep word en *domicilium citandi et executandi* sal wees op 'n plek in Suid-Afrika, wat die tenderaar in sy tendervorm moet vermeld, waar die tenderaar, wat hom onderwerp aan die regsmag van die Suid-Afrikaanse Howe, gedagvaar kan word.

(c) Dat, waar die uitvoering van die kontrak die gebruik van vervoermiddels noodsaaklik maak, dit nodig sal wees dat die suksesvolle tenderaar gebruik maak van spoorwegvervoermiddels wanneer die beskikbaar is, ingeval hy geen vervoermiddels besit wat alleenlik vir sy besigheidsdoeleindes gebruik word nie.

N.B.—Pryse vir tenders vir artikels van lokale fabriek of vir die lewering uit die magasyn moet in die Suid-Afrikaanse betaalmiddel wees.

Pryse vir tenders vir artikels wat ingevoer moet word deur 'n plaaslike agent, mag uitgedruk word of in die buitelandse betaalmiddel (die Engelse betaalmiddel ingesluit), of in die Suid-Afrikaanse betaalmiddel.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Raad vir Goewermentsleweransies, 271 Visagiestraat, Posbus 371, Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees om moet volledig ingevul word. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

C. BRINK,
Voorsitter, Raad vir Goewermentsleweransies.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

TENDERS FOR ELECTRIC LAMPS.

CONTRACT No. 18/166 of 1934.

Tenders are hereby invited for a bulk supply of Metallic Filament Vacuum and Gas-filled lamps to the Public Works Department.

Parties desirous of tendering for the above must apply to the Secretary, Public Works Department, Pretoria, for registration of the lamp they propose offering. This application must be made even though the lamp offered has been registered for previous contracts, and must be in the hands of the Secretary, Public Works Department, Pretoria, on or before Friday, 10th November, 1933.

The Public Works Department will then either inform the applicant that the lamp offered has been registered as acceptable for the purpose of the above-mentioned contract or notify him of the conditions under which such registration can be made.

Tenders for unregistered lamps will not be considered.

Specifications and schedules of quantities may be obtained at any time after 15th September from the District Engineer, Public Works Department, Johannesburg, on payment of the usual deposit.

Tenders superscribed "Tenders for Electric Lamps" must be addressed to the Secretary, Government Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria, and must be in his hands on or before 11 a.m. on Friday, 19th January, 1934.

All tenders must be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept a tender either in whole or in part.

C. BRINK,

29-6-13

Chairman, Government Supplies Board.

DEPARTMENT OF FORESTRY.

TENDERS FOR THE PURCHASE OF PINE TIMBER:
DE HOEK PLANTATION.

Tenders are hereby invited for the purchase of approximately 600,000 cubic feet of pine timber, 3 inches in diameter, under bark, and upwards, to be derived from thinnings to be undertaken during a period of five years from the 1st January, 1934, in De Hoek Plantation, District of Letaba, Transvaal.

The annual yield is estimated to amount to:—

80,000 cubic feet of wood of a minimum diameter of 4 inches.

40,000 cubic feet of wood between 3 and 4 inches in diameter.

The timber will be felled, trimmed, cut into random lengths of not less than four feet, and delivered on roadsides in the plantation at sites accessible to transport vehicles.

Tenderers may (1) offer one price per cubic foot for all timber 3 inches and over in diameter, (2) quote separate prices for timber from 3 to 4 inches and for timber of 4-inch diameter and upwards, or (3) may tender only for timber of the latter dimensions.

The sale will be subject to special conditions, copies of which, together with any further information, may be had on application to the Director of Forestry, Artillery Barracks, Pretoria, or to the Conservator of Forests, Pietersburg.

Prospective tenderers are recommended to visit the plantation, and arrangements to this end may be made direct with the Conservator of Forests, Pietersburg.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tender for Pine Timber, De Hoek", must be addressed to the Secretary, Government Supplies Board, Pretoria, and must be in his hands by 11 a.m. on Friday, 3rd November, 1933, and tenders must remain firm for one month thereafter.

The successful tenderer will be required forthwith to sign an agreement embodying the conditions of sale.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

C. BRINK,

Chairman, Government Supplies Board.

6-13-20

DEPARTEMENT VAN PUBLIEKE WERKE.

TENDERS VIR ELEKTRIESE LAMPE.

KONTRAK No. 18/166 VAN 1934.

Tenders word gevra vir die lewering by die grootmaat, van Metaal Filament Vakuum en Gas-gevulde Lampe vir die Departement van Publieke Werke.

Persone wat vir die bogenoemde wil tender moet by die Sekretaris, Departement van Publieke Werke, Pretoria, vir registrasie van die lamp, wat hulle van plan is om aan te bied, aansoek doen. Hierdie aansoek moet gedoen word selfs al is die lamp wat aangebied word, reeds ten opsigte van vorige kontrakte geregistreer, en moet die Sekretaris, Departement van Publieke Werke, Pretoria, voor of op Vrydag, 10 November 1933, bereik.

Die Departement van Publieke Werke sal die applikant daarna meedeel of die aangebode lamp vir die doeleindes van bogenoemde kontrak as aanneembaar geregistreer is, of sal hom in kennis stel van die registrasievoorraades.

Tenders vir ongeregisteerde lampe sal nie in oorweging geneem word nie.

Spesifikasies en lyste van hoeveelhede kan te eniger tyd na die 15e September van die Distriksingenieur, Departement van Publieke Werke, Johannesburg, teen storting van die gewone bedrag, verkry word.

Tenders met die opskrif „Tenders vir Elektriese Lampe”, moet geadresseer word aan:—Die Sekretaris, Raad vir Goewermentsleweransies, Posbus 371, Pretoria, en moet hom voor of op Vrydag, 19 Januarie 1934, om 11 uur v.m., bereik.

Tenders moet op die departementele tendervorm gemaak word, en moet in alle besonderhede ingevul word.

Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en behou hom die reg voor om 'n tender in sy geheel of gedeeltelik aan te neem.

C. BRINK,

Voorsitter, Raad vir Goewermentsleweransies.

DEPARTEMENT VAN BOSBOU.

TENDERS VIR DIE KOOP VAN DENNEHOUT.—
DE HOEK-PLANTASIE.

Tenders word hierby gevra vir die aankoop van ongeveer 600,000 kubiekvoet dennenhout, vanaf 3-duim deursnee, onder bas, en dikker. Die hout sal verkry word as gevolg van uitdunnings gedurende 'n 5-jaarperiode vanaf 1 Januarie 1934, op De Hoek-plantasie, distrik Letaba, Transvaal.

Die jaarlikse opbrings word as volg geskat:—

80,000 kubiekvoet hout met deursnee van 4 duim en meer; en

40,000 kubiekvoet hout tussen 3 en 4 duim deursnee.

Die hout sal afgekap, gesnoei, in lengtes van minstens vier voet gesaag, en op geskikte oplaaipekke in die plantasie gelewer word waar dit deur die aankoper se vervoermiddels bereik kan word.

Tenderaars kan (1) een prys per kubiekvoet aanbied vir alle hout vanaf 3-duim deursnee en dikker; (2) afsonderlike pryse noteer vir hout van onderskeidelik 3 tot 4 duim en 4-duim deursnee en dikker; (3) alleen vir hout van laasgenoemde afmetings tender.

Die verkoop van die hout sal onder bepaalde voorwaardes plaasvind; besonderhede, asook enige verder inligtinge kan op aanvraag van die Direkteur van Bosbou, Artillerie-kaserne, Pretoria, of van die Bosbewaarder, Pietersburg, verkry word.

Kopers wat in genoemde hout geïnteresseer is word aangeraai om die plantasie te besoek; reëlins in verband hiermee kan regstreeks met die Bosbewaarder, Pietersburg, getref word.

Getekende tenders in geslote en verseëde omslag met opskrif „Tenders vir Dennehout, De Hoek”, moet aan die Sekretaris, Raad vir Goewermentsleweransies, Pretoria, gerig word en moet hom bereik voor of op Vrydag, 3 November 1933, om 11 uur v.m. Tenders moet vir een maand na hierdie datum van krag bly.

Van die koper aan wie die hout toegewys word, sal onmiddellik verlang word om 'n ooreenkoms, waarin die koop- en verkoopvoorwaardes genoem word, te teken.

Die hoogste of enige tender sal nie noodwendig aangeneem word nie.

C. BRINK,

Voorsitter, Raad vir Goewermentsleweransies

6-13-20

TENDERS FOR POSTS.

Tenders are being invited for the conveyance of the following posts.

H. J. LENTON,
Postmaster-General.

G.P.O., Pretoria, October, 1933.

Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further Particulars obtainable from.
*Between the Post Offices Sutherland, Wolwedans, Donkerfontein, Prinshof, and Portugalsrivier	1st January, 1934, to 31st December, 1937	The Divisional Controller of Posts, Capetown.

GOVERNMENT SUPPLIES BOARD.

* ACCEPTANCE OF TENDERS.

It is hereby notified for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned.

F. V. ASHPOLE,
Secretary, Government Supplies Board.

4974. *Supply and Erection of a Generating Plant at the Baviaanspoort Reformatory.*

Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg, £235, f.o.r. Pretoria.

4973. *Supply of Cables, etc., to the Valkenberg Mental Hospital.*

British General Electric Co., Ltd., Johannesburg: Cables and boxes, at £281. 4s. 6d., less £49. 3s. for cable length C. Wilson & Herd, Ltd., Johannesburg: Switchgear, £78.

4987. *Umtamvuna River Bridge, Bouvere's Drift—Substructure, etc.*

N. Bandini, Durban, at £1,934. 0s. 9d.

4953. *Supply of Boring Equipment: Tender No. 51, Irrigation.*

Union Steel Corporation (S.A.), Ltd., Johannesburg; Edgar Allen & Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg; Reunert & Lenz, Ltd., Pretoria; Stewarts & Lloyds (S.A.), Ltd., Pretoria; National Trading Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg; Victor Kent, Johannesburg; Reid Bros. (S.A.), Ltd., Johannesburg; Barlows (Johannesburg) (Pty.), Ltd., Johannesburg; Cable and Engineering Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg; Haggie Son & Love, Ltd., Johannesburg; Baldwins (S.A.), Ltd., Johannesburg.

4988. *Alterations and Additions to the New Government Buildings for the South African Police, Pretoria.*

W. F. du Plessis & Bros., Bloemfontein, at £4,730.

4951. *Supply of Switchgear and Pumping Plant for Pretoria Fountains Valley Pumping Station.*

A. Reyrolle & Co., Ltd., Johannesburg: High tension switchgear, at £228, duty paid, f.o.r. Pretoria.

Elin Electric Industrial Supplies (Pty.), Ltd., Johannesburg: Two transformers, at £153, f.o.r. in bond coast ports.

Wilson & Herd, Ltd., Johannesburg: Two low tension switches, at £31, duty paid, f.o.r. Pretoria.

Associated Engineering Co., Ltd., Johannesburg: Two quadfurcating boxes, at £3; 40 ft. high tension cable, at £7; 40 ft. low tension cable, at £13, duty paid, f.o.r. Pretoria.

Griffin Engineering Co., Ltd., Johannesburg: Two pumping units, at £648, duty paid, f.o.r. Pretoria.

4458. *Supply of Crushed Yellow Mealies delivered into Regimental Store, Tempe.*

O.F.S. Produce Supply Co., Bloemfontein: Mealies, crushed yellow, from grades 4 and 6, at 6s. 9d. per 100 lb.

4982. *Erection of a New Laboratory for Wool Research and Animal Husbandry Bacteriological Laboratory at Onderstepoort.*

G. R. Oosthuizen, Upington, at £5,804.

4980. *Erection of Foresters' Quarters and Outbuildings at Hogsback.*

W. L. Higgs, Kingwilliamstown, at £1,280.

TENDERS VIR DIE VERVOER VAN POSTE.

Tenders word gevra vir die vervoer van poste soos hieronder gespesifiseer.

H. J. LENTON,
Posmeester-generaal.

Poskantoor, Pretoria, Oktober 1933.

Diens.	Termyn van Kontrak.	Tendervorms en nader besonderhede verkrygbaar van.
*Tussen die Poskantore Sutherland, Wolwedans, Donkerfontein, Prinshof en Portugalsrivier	1 Januarie 1934 tot 31 Desember 1937	Die Afdelingskontroleur van Poswese, Kaapstad

RAAD VIR GOEWERMENTSLEWERANSIES.

* AANGENOME TENDERS.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat onderstaande tenders aangeneem is vir die verskillende genoemde dienste.

F. V. ASHPOLE,
Sekretaris, Raad vir Goewermentsleweransies.

4974. *Lewering en Oprigting van 'n Ontwikkelings Installasie by die Verbeteringsgestig op Baviaanspoort.*

Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg, teen £235, v.o.s. Pretoria.

4973. *Lewering van Kabel, ens., aan die Valkenberg Swak-sinnige Gestig.*

British General Electric Co., Ltd., Johannesburg: Kabels en kamertjies, teen £281. 4s. 6d., min £49. 3s. vir kabel lengte C.

Wilson & Herd, Ltd., Johannesburg: Wisselmasjinerie teen £78.

4987. *Umtamvuna-Rivier Brug. Bouvere's Drif—Onderbou, ens.*

N. Bandini, Durban, teen £1,934. 0s. 9d.

4953. *Lewering van Boorgereedskap: Tender No. 51, Departement van Besproeiing.*

Union Steel Corporation (S.A.), Ltd., Johannesburg; Edgar Allen & Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg; Reunert & Lenz, Ltd., Pretoria; Stewarts & Lloyds (S.A.), Ltd., Pretoria; National Trading Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg; Victor Kent, Johannesburg; Reid Bros. (S.A.), Ltd., Johannesburg; Barlows (Johannesburg) (Pty.), Ltd., Johannesburg; Cable and Engineering Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg; Haggie Son & Love, Ltd., Johannesburg; Baldwins (S.A.), Ltd., Johannesburg.

4988. *Veranderinge en Aanbou aan die Nuwe Goewermentskantore vir die S.A. Polisie, Pretoria.*

W. F. du Plessis & Bros., Bloemfontein, teen £4,730.

4951. *Lewering van Skakelinrigting en Pompmasjinerie, ens., vir die Pretoria Vallei-Fontein Pompstasie.*

A. Reyrolle & Co., Ltd., Johannesburg: Hoë spanning skakelmasjinerie, teen £228, belasting betaald, v.o.s. Pretoria.

Elin Electric Industrial Supplies (Pty.), Ltd., Johannesburg: Twee transformators, teen £153, v.o.s. in entrepot kushawens.

Wilson & Herd, Ltd., Johannesburg: Twee lae spanning skakelaars, teen £31, belasting betaald, v.o.s. Pretoria.

Associated Engineering Co., Ltd., Johannesburg: Twee „quadfurcating“ kassies, teen £3; 40 vt. hoë spanning kabel, teen £7; 40 vt. lae spanning kabel, teen £13, belasting betaald, v.o.s. Pretoria.

Griffin Engineering Co., Ltd., Johannesburg: Twee pomp-masjine, teen £648, belasting betaald, v.o.s. Pretoria.

4458. *Lewering van Gebreekte Geelmielies, gelewer in die Resjimentsmagasyn, Tempe.*

O.F.S. Produce Supply Co., Bloemfontein: Gebreekte geelmielies, gebreek van grade 4 en 6, teen 6s. 9d. per 100 lb.

4982. *Bou van 'n Nuwe Laboratorium vir Wolnavorsing en Vee-teelt by die Bakteriologiese Laboratorium op Onderstepoort.*

G. R. Oosthuizen, Upington, teen £5,804.

4980. *Bou van 'n Bosbewaarderswoning en Buitegeboue by Hogsback.*

W. L. Higgs, Kingwilliamstown, teen £1,280.

3882. *Supply of Fertilizers, 1933-34.*

African Explosives and Industries, Ltd., Johannesburg; Cape Explosives Works, Ltd., Capetown; Fison Albatross Fertilizers, Ltd., Durban; D. Machanick, Capetown; S.A. Hunt Bone Meal and Fertilizer Co. (Pty.), Warrenton; Town Council, Brakpan; S.A. By-Products Corporation, Ltd., Johannesburg; Piquetberg and Bredasdorp Lime Works, Ltd., Capetown; Lucerne Lime Fertilizer Co., Ltd., Johannesburg.

4059. *Supply of Textile and Uniform Requirements—S.A. Police Indent No. 132.*

A. E. Oldridge, Pretoria; S.A. Canvas Co., Ltd., Johannesburg; Gourock Ropework Export Co., Ltd., Capetown; Leadbetter Bros. & Co. (S.A.) (Pty.), Ltd., Capetown; H. J. Henochsberg (Pty.), Ltd., Johannesburg; Leibowitz Bros. (Pty.), Ltd., Johannesburg; J. W. Jagger & Co., Johannesburg; Higginson & Turnbull, Johannesburg; Picot & Moss, Ltd., Johannesburg; W. Chappel & Co., Ltd., Capetown; Alexander Allen & Co., Ltd., London; Charles F. Stead & Co., Ltd., Leeds; I. & R. Morley, London; James Groove & Sons, Ltd., Halesowen; F. & J. Ellis, Ltd., Leicester; Firmin & Sons, Ltd., London; Frank Bryan, Ltd., London; C. Groom, Ltd., London; Hookway Sons & Cook, Ltd., London; J. Compton Sons & Webb, Ltd., London; Nottingham Manufacturing Co., Ltd., Loughborough; Henry Carrier & Sons, Ltd., Ilkeston.

4481. *Supply of Groceries and Provisions—Transvaal Area, 1933-34.*

J. J. Beneke, Wolmaransstad; Transvaal Cold Storage, Ltd., Pretoria; Market Egg and Butter Supply, Pretoria; Allen & Hanbury's (Africa), Ltd., Durban; D. Tomkin (Pty.), Ltd., Pretoria; Natal Fisheries, Ltd., Pretoria; Deep Sea Fisheries (Pty.), Ltd., Pretoria; Orkin Bros. (Pretoria), Ltd., Pretoria; Katzenellenbogen, Ltd., Pretoria; Western Cereal Co., Ltd., Woodstock; Hind Bros. & Co., Ltd., Durban; Diepeveen & Voorhoeve, Ltd., Pretoria; Commercial General Agency Co., Ltd., Pretoria; H. A. Melle, Pretoria; Pretoria West Baking Co., Pretoria; G. Erichson, Middelburg, Transvaal; J. Dirk S. van Woudenberg, Middelburg, Transvaal; M. M. Burger, Middelburg, Transvaal; D. P. Theron, Christiana; A. Kiddie, Kimberley; Tiger Oats Co., Maitland; Patlansky Bros. & Schauder, Port Elizabeth; Karp Bros., Pretoria; S. Jaffe & Co., Pretoria; Jacob Frenkel (Pty.), Ltd., Johannesburg; Oxo (S.A.), Ltd., Capetown; M. Gamsu, Potchefstroom; Sunshine Macaroni Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg; L. M. Harris, Durban; Transvaal Trading Co., Pretoria; L. Shulman, Pretoria; A. Birnie, Boksburg; Rutowitz Flour Mills, Ltd., Pretoria; H. Hommes, Heidelberg, Transvaal; H. T. E. Michaelis, Wolmaransstad; P. A. van Jaarsveld, Hartbeestpoort; Bernhard Mendelsohn, Ltd., Boksburg; Annandales Stores, Brits; H. S. Balt, Wolmaransstad; I. L. F. Human, Wolmaransstad; Thos. S. Leask & Co., Wolmaransstad; W. McDonald, Wolmaransstad; Middelburg Fresh Meat Supply Co., Middelburg, Transvaal; Gibson Products (Pty.), Ltd., Johannesburg; Vaal River Salt Works, Ltd., Johannesburg; Transvaal Soap Co., Ltd., Johannesburg; Premier Milling Co., Ltd., Johannesburg; Acme Chemical Co., Ltd., Johannesburg; Schmahman Bros., Middelburg, Transvaal; Leibmans Dairy, Pretoria; Fraynes Dairy (Pty.), Ltd., Pretoria; United Baking Co., Ltd., Pretoria; Sherr & Shakinovsky, Potchefstroom; R. Miller, Potchefstroom; Potchefstroom Ice Factory, Potchefstroom; J. Shulman, Potchefstroom; N. P. Pfister, Potchefstroom; B. Shapiro, Potchefstroom; v. d. Spuy & West, Standerton; Glenton & Mitchell, Johannesburg; Brookes Lemos, Ltd., Salt River; Transvaal Co-operative Egg Circle, Ltd., Johannesburg; B. Gundelfinger, Johannesburg (Pty.), Ltd., Johannesburg; Morrisons Mail Order House Union, Ltd., Escombe; Armour & Co., Port Elizabeth; Robertsons, Ltd., Durban; Rand Cold Storage & Supply Co., Ltd., Johannesburg; Patlansky Bros. & Patley, Johannesburg; Jacob Orlek, Pretoria; Gains Golden Grain Bakeries, Ltd., Germiston; I. Metz, Germiston; Sacca, Ltd., Johannesburg; T. Rutger, Brits; Azev Products (Pty.), Ltd., Johannesburg; Villiersdorp Moskonfyt & Vrugte Ko-operasie, Beperk, Villiersdorp; Compressed Yeast, Ltd., Johannesburg; Surprise Soap Co. (S.A.), Ltd., Durban; Bader & Co., Ltd., Benoni; Crystallizers, Ltd., Johannesburg; De Vos, Krone & Co., Ltd., Worcester; Verseput Bros., Johannesburg; Excelsior Vinegar Factory, Pretoria; United Mineral Water Factories, Pretoria; Union Steam Bakery, Middelburg, Transvaal; Isaac Baiter, Heidelberg, Transvaal; Standerton Bakery, Standerton; Paarl Roller Flour Mills, Ltd., Huguenot.

* LEASE OF A JETTY AND FISHING SITE, DIVISION OF MALMESBURY.

Tenders are hereby invited from local fishermen for the lease as from the 1st December, 1933, of a jetty and fishing site (on which are situated certain fish houses, cement tanks and a jetty), in extent approximately 100 Cape feet sea-frontage, by 300 Cape feet deep, situate at Pepper-Bay, in the Village Management Board Area of Hoedjes Bay.

The lease shall be for a period of one year and shall continue thereafter until terminated by six months' notice of termination given by either side at any time.

3882. *Lewering van Kunsmis, 1933-34.*

African Explosives and Industries, Ltd., Johannesburg; Cape Explosives Works, Ltd., Kaapstad; Fison Albatross Fertilizers, Ltd., Durban; D. Machanick, Kaapstad; S.A. Hunt Bone Meal and Fertilizer Co. (Pty.), Ltd., Warrenton; Stadsraad, Brakpan; S.A. By-Products Corporation, Ltd., Johannesburg; Piquetberg and Bredasdorp Lime Works, Ltd., Kaapstad; Lucerne Lime Fertilizer Co., Ltd., Johannesburg.

4059. *Lewering van Tekstiel en Uniform Benodighede—S.A. Polisie Rekwisisie No. 132.*

A. E. Oldridge, Pretoria; S.A. Canvas Co., Ltd., Johannesburg; Gourock Ropework Export Co., Ltd., Kaapstad; Leadbetter Bros. & Co. (S.A.) (Pty.), Ltd., Kaapstad; H. J. Henochsberg (Pty.), Johannesburg; Leibowitz Bros. (Pty.), Ltd., Johannesburg; J. W. Jagger & Co., Johannesburg; Higginson & Turnbull, Johannesburg; Picot & Moss, Ltd., Johannesburg; W. Chappel & Co., Ltd., Kaapstad; Alexander Allen & Co., Ltd., London; Charles F. Stead & Co., Ltd., Leeds; I. & R. Morley, London; James Groove & Sons, Ltd., Halesowen; F. & J. Ellis, Ltd., Leicester; Firmin & Sons, Ltd., London; Frank Bryan, Ltd., London; C. Groom, Ltd., London; Hookway Sons & Cook, Ltd., London; J. Compton Sons & Webb, Ltd., London; Nottingham Manufacturing Co., Ltd., Loughborough; Henry Carrier & Sons, Ltd., Ilkeston.

4481. *Lewering van Kruideniersware en Prowiand, Transvaal Afdeling, 1933-34.*

J. J. Beneke, Wolmaransstad; Transvaal Cold Storage, Ltd., Pretoria; Market Egg and Butter Supply, Pretoria; Allen & Hanbury's (Africa), Ltd., Durban; D. Tomkin (Pty.), Ltd., Pretoria; Natal Fisheries, Ltd., Pretoria; Deep Sea Fisheries (Pty.), Ltd., Pretoria; Orkin Bros. (Pretoria), Ltd., Pretoria; Katzenellenbogen, Ltd., Pretoria; Western Cereal Co., Ltd., Woodstock; Hind Bros. & Co., Ltd., Durban; Diepeveen & Voorhoeve, Ltd., Pretoria; Commercial General Agency Co., Ltd., Pretoria; H. A. Melle, Pretoria; Pretoria West Baking Co., Pretoria; G. Erichson, Middelburg, Transvaal; J. Dirk S. van Woudenberg, Middelburg, Transvaal; M. M. Burger, Middelburg, Transvaal; D. P. Theron, Christiana; A. Kiddie, Kimberley; Tiger Oats Co., Maitland; Patlansky Bros. & Schauder, Port Elizabeth; Karp Bros., Pretoria; S. Jaffe & Co., Pretoria; Jacob Frenkel (Pty.), Ltd., Johannesburg; Oxo (S.A.), Ltd., Kaapstad; M. Gamsu, Potchefstroom; Sunshine Macaroni Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg; L. M. Harris, Durban; Transvaal Trading Co., Pretoria; L. Shulman, Pretoria; A. Birnie, Boksburg; Rutowitz Flour Mills, Ltd., Pretoria; H. Hommes, Heidelberg, Transvaal; H. T. E. Michaelis, Wolmaransstad; P. A. van Jaarsveld, Hartbeestpoort; Bernhard Mendelsohn, Ltd., Boksburg; Annandales Stores, Brits; H. S. Balt, Wolmaransstad; I. L. F. Human, Wolmaransstad; Thos. S. Leask & Co., Wolmaransstad; W. McDonald, Wolmaransstad; Middelburg Fresh Meat Supply Co., Middelburg, Transvaal; Gibson Products (Pty.), Ltd., Johannesburg; Vaal River Salt Works, Ltd., Johannesburg; Transvaal Soap Co., Ltd., Johannesburg; Premier Milling Co., Ltd., Johannesburg; Acme Chemical Co., Ltd., Johannesburg; Schmahman Bros., Middelburg, Transvaal; Leibmans Dairy, Pretoria; Fraynes Dairy (Pty.), Ltd., Pretoria; United Baking Co., Ltd., Pretoria; Sherr & Shakinovsky, Potchefstroom; R. Miller, Potchefstroom; Potchefstroom Ice Factory, Potchefstroom; J. Shulman, Potchefstroom; N. P. Pfister, Potchefstroom; B. Shapiro, Potchefstroom; v. d. Spuy & West, Standerton; Glenton & Mitchell, Johannesburg; Brookes Lemos, Ltd., Salt River; Transvaal Co-operative Egg Circle, Ltd., Johannesburg; B. Gundelfinger, Johannesburg (Pty.), Ltd., Johannesburg; Morrisons Mail Order House Union, Ltd., Escombe; Armour & Co., Port Elizabeth; Robertsons, Ltd., Durban; Rand Cold Storage & Supply Co., Ltd., Johannesburg; Patlansky Bros. & Patley, Johannesburg; Jacob Orlek, Pretoria; Gains Golden Grain Bakeries, Ltd., Germiston; I. Metz, Germiston; Sacca, Ltd., Johannesburg; T. Rutger, Brits; Azev Products (Pty.), Ltd., Johannesburg; Villiersdorp Moskonfyt & Vrugte Ko-operasie, Beperk, Villiersdorp; Compressed Yeast, Ltd., Johannesburg; Surprise Soap Co. (S.A.), Ltd., Durban; Bader & Co., Ltd., Benoni; Crystallizers, Ltd., Johannesburg; De Vos, Krone & Co., Ltd., Worcester; Verseput Bros., Johannesburg; Excelsior Vinegar Factory, Pretoria; United Mineral Water Factories, Pretoria; Union Steam Bakery, Middelburg, Transvaal; Isaac Baiter, Heidelberg, Transvaal; Standerton Bakery, Standerton; Paarl Roller Flour Mills, Ltd., Huguenot.

* HUUR VAN PIER- EN VISTERREIN, AFDELING MALMESBURY.

Tenders word hierby gevra van plaaslike vissers vir die huur vanaf 1 Desember 1933, van 'n pier- en visterrein (waarop daar sekere vishuise, sementtenten en 'n pier staan), groot ongeveer 100 Kaapse voet seegrens by 300 Kaapse voet diep, geleë te Pepperbaai in die dorpsgebied van Hoedjesbaai.

Die huur sal vir 'n tydperk van een jaar wees en sal daarna voortduur totdat dit te enigertyd beëindig word deur ses maande skriftelike opsegging deur een van die partye.

Sealed tenders marked "Lease of a Jetty and Fishing Site at Pepper Bay", should be addressed to the Magistrate, Hopefield, and must reach his office not later than 12 o'clock noon on 10th November, 1933.

Tenderers must state the yearly rental they are prepared to offer.

The successful tenderer, not being the improver, will be called upon to pay, in cash, on the date of commencement of the lease, the sum of £85, being the value of the improvements on the land.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Copies of further conditions of lease may be obtained from the Magistrate, Hopefield, and from the Representative, Department of Lands, Parliament Street, Capetown.

(C. 824/2.)

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

VACANCIES FOR SENIOR AND JUNIOR HOUSE SURGEON.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above-mentioned posts at Grey's Hospital in the Natal Provincial Administration.

The rates of pay attaching to the posts are as follows:—

Senior House Surgeon: £400 per annum, plus quarters and rations.

Junior House Surgeon: £240 per annum, plus quarters and rations.

The appointments will be on six months' contract in the first instance, subject to extension by mutual consent.

Candidates must be British subjects, and must have resided in South Africa for a period of at least three years.

Application forms are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications should reach the Commission's office not later than the 28th October, 1933.

Original certificates and testimonials should *not* be submitted in the first instance. 6-13-20.

* VACANT DISTRICT SURGEONCY.

Applications for the undermentioned district surgeoncy, accompanied by particulars as to the date and country of birth, qualifications and experience, should reach the Secretary for South-West Africa, Windhoek, not later than the 15th November, 1933.

Testimonials (copies) may be submitted, but canvassing by petition or otherwise should not be resorted to. The appointment is on a part-time basis and private practice is not precluded. Furthermore, the successful candidate will in all probability obtain the post of Railway Medical Officer. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages, and must be prepared to assume duty on or about the 1st December, 1933:—

District Warmbad, S.W.A., Headquarters Kalkfontein:

Salary, £450 per annum.

The salary mentioned covers all ordinary and routine services, but a travelling allowance at 1s. per mile for mileage travelled beyond a radius of three miles from headquarters, night detention 15s., and supplementary fees for certain other services will be payable; also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Administration's branch of Justice.

Geslote tenders gemerk „Huur van 'n pier- en visterrein te Pepperbaai" moet aan die Magistraat, Hopefield, gerig word en moet sy kantoor nie later dan 12 uur middag op 10 November 1933 bereik nie.

Tenderaars moet aangee wat die jaarlikse huur is wat hulle bereid is om te betaal.

Die suksesvolle tenderaar as hy nie die verbeteraar is nie, sal aangesê word om op die datum van aanvang van die huur, die som van £85, synde die waarde van die verbeteringe op die grond, in kontant, te betaal.

Die hoogste of enige tender sal nie noodsaaklik aangeneem word nie.

Kopieë van verdere huurvoorwaardes kan verkry word van die Magistraat, Hopefield, en van die Verteenwoordiger, Departement van Lande, Parlementstraat, Kaapstad.

(C. 824/2.)

STAATSDIENSKOMMISSIE.

VAKATURES VIR SENIOR EN JUNIOR INWONENDE GENEESHERE.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir bogemelde poste by Grey's Hospitaal in die Natalse Provinsiale Administrasie.

Die volgende salarisse is van toepassing:—

Senior Inwonende Geneesheer: £400 per jaar plus vry kos en inwoning.

Junior Inwonende Geneesheer: £240 per jaar plus vry kos en inwoning.

Die suksesvolle kandidate word vereers vir ses maande op kontrak aangestel, dog die kontrak kan daarna verleng word as beide partye toestem.

Kandidate moet Britse onderdane wees, en moet minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het.

Applikasievorms is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, en aplikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 28 Oktober 1933 bereik.

Oorspronklike sertifikaat en getuigskrifte moet vereers *nie* ingestuur word nie.

* VAKANTE BETREKKING VIR DISTRIKS-GENEESHEER.

Applikasie vir die ondergenoemde vakante betrekking vir distriksgeneesheer met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies en ondervinding, word deur die Sekretaris vir Suidwes-Afrika, Windhoek, ingewag en moet hom nie later as 15 November 1933 bereik nie.

Getuigskrifte (kopieë) kan opgestuur word, maar geen versoek om ondersteuning van aplikasies word toegelaat nie. Die aanstelling is van 'n deeltydse aard en privaat praktyk word toegelaat. Verder sal die suksesvolle kandidaat na alle waarskynlikheid ook die pos as Spoorweg Mediese Beampte kry. Appikante moet vermeld of hulle 'n kennis van albei offisiële tale besit, en moet bereid wees om in diens te tree op of ongeveer 1 Desember 1933.

Distrik Warmbad, Suidwes-Afrika, Hoofkwartiere Kalkfontein: Salaris, £450 per jaar.

Die genoemde salaris dek alle gewone en roetiende-dienste, maar reistoelae teen 1s. per myl vir alle afstande afgelê buite drie myl vanaf Hoofkwartier, nagverblyf teen 15s. en bykomende fooie vir sekere ander dienste word betaal, ook in verband met bywoning van Hofsettings en lykskouings, ooreenkomstig die tarief van die Administrasie se afdeling van Justisie.

AUTHORIZED ABSTRACTS OF REGULATIONS

UNDER

FACTORIES AMENDMENT ACT, 1931

(ACT No. 26 OF 1931).

Copies of the above Abstracts as authorized by the Chief Inspector of Factories, for posting up by users of machinery as required by Regulation No. 9 can be obtained in either English or Afrikaans from the Government Printer, Pretoria, at a cost of 1s. per copy, viz.:—

Abstract No. 1—Elevators.

Abstract No. 2—Woodworking Machinery.

Abstract No. 3—Boilers and General

GEMAGTIGDE UITTREKSEL

UIT DIE

REGULASIES KRAGTENS DIE FABRIKSWYSIGINGSWET, 1931

(WET No. 26 VAN 1931).

Eksemplare van die bovermelde Uittreksels soos deur die Hoofinspekteur van Fabriek goedgekeur vir tentoonstelling deur die gebruikers van masjinerie ooreenkomstig regulasie No. 9, is by die Staatsdrukker, Pretoria, verkrygbaar in Engels of Afrikaans teen 1s. per eksemplaar, nl.:—

Uittreksel No. 1—Lifte.

Uittreksel No. 2—Houtbewerkingsmasjinerie.

Uittreksel No. 3—Stoomketels en Algemeen.

RAILWAYS, HARBOURS, AND STEAMSHIPS.—SPOORWEE, HAWENS EN STOOMSKEPE.
STATEMENT OF REVENUE, 1st APRIL, 1932, TO 31st AUGUST, 1933.—STAAT VAN INKOMSTE, 1 APRIL 1932 TOT 31 AUGUSTUS 1933.

Service.	Estimates. Begroting.	Month of August. Maand Augustus.		Total April to August. Totaal April tot Augustus.		Diens.
		1933-34.	1933.	1933.	1932.	
Revenue (Railways)—						Inkomste (Spoorweë)—
Transportation Services:	£	£	£	£	£	Vervoerdienste:
Passengers.....	4,494,700	312,715	288,739	1,778,799	1,650,973	Passasiers.
Parcels.....	591,800	45,711	44,499	221,750	224,890	Pakkette.
Mails.....	179,900	14,983	15,004	74,941	74,986	Possakke.
Goods.....	12,681,700	1,222,234	1,012,692	5,342,166	4,622,405	Goedere.
Coal.....	2,994,300	275,152	240,526	1,271,596	1,169,920	Steenkool.
Live Stock.....	589,500	98,048	59,728	512,738	253,150	Lewende hawe.
Rents and Storage.....	367,600	28,902	28,244	154,870	156,005	Huurgeld en Pakhuiskoste.
Miscellaneous.....	268,500	23,111	20,892	123,230	104,604	Diverse.
Subsidiary Services:						Hulpdienste:
Catering.....	353,500	29,885	24,932	157,496	136,748	Verversingsdiens.
Bookstalls, Advertising, and Automatic Machines.....	185,000	15,602	16,074	77,874	80,914	Boekwinkels, Advertensies en Outomate.
Bedding, Equipment of Trains.....	50,000	3,834	3,332	21,818	18,866	Beddegoed op Treine.
Grain Elevators.....	221,000	20,616	15,609	83,014	62,356	Graansuiers.
Road Motor Services.....	377,920	34,930	30,437	167,045	151,519	Padmotordienste.
Tourist Service.....	38,500	2,529	1,312	14,534	10,048	Toeristediens.
Interest on Investments.....	875,000	76,987	67,571	383,966	335,071	Rente op Beleggings.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).....	209,900	5,233	4,966	126,283	83,984	Diverse Ontvangste (Netto-Inkomsterekening).
Total—Railways.....	24,478,820	2,210,472	1,874,557	10,512,120	9,136,439	Totaal—Spoorweë.
Revenue (Harbours)—						Inkomste (Hawens)—
Transportation Services:—						Vervoerdienste:
Port Dues on Ships.....	182,600	15,229	13,995	73,863	69,289	Dokgeld vir Skepe.
Wharfage Dues on Goods and Live Stock.....	706,900	57,118	41,777	273,039	222,451	Kaaigeld vir Goedere en Lewende Hawe.
Tugs and Lighters.....	110,600	10,245	8,833	47,143	42,050	Sleepbote en Ligters.
Cranes.....	69,400	5,316	5,051	26,127	22,790	Krane.
Dry Docks and Slipways.....	22,400	1,212	1,127	6,520	3,305	Droogdokke en Sleephellings.
Coaling Apparatus.....	67,800	5,265	3,357	26,340	23,185	Steenkooltoestel.
Miscellaneous.....	45,400	3,252	2,896	16,625	15,217	Diverse.
Subsidiary Services:						Hulpdienste:
Lighthouses—Light Dues.....	39,500	3,447	2,671	18,101	14,179	Vuurtorings—Liggeld.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).....	28,950	2,709	2,976	9,947	10,264	Diverse Ontvangste (Netto-Inkomsterekening).
Total—Harbours.....	1,273,550	103,793	82,683	497,705	422,730	Totaal—Hawens.
Revenue (Steamships)—						Inkomste (Stoomskepe)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Freight.....	99,595	6,571	5,025	34,996	24,641	Skeepsvrag.
Miscellaneous.....	405	16	12	58	129	Diverse.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).....	25	—	—	—	—	Diverse Ontvangste (Netto-Inkomsterekening).
Total—Steamships.....	100,025	6,587	5,037	35,054	24,770	Totaal—Stoomskepe.
Total—Revenue.....	25,852,395	2,320,852	1,962,277	11,044,879	9,583,939	Totaal—Inkomste.
Results of Working—						Bedryfsresultate—
Total Revenue—All Services.....		2,320,852	1,962,277	11,044,879	9,583,939	Totale Inkomste—Alle Dienste.
Total Expenditure—All Services.....		2,214,328	2,139,877	10,728,499	10,476,809	Totale Uitgawe—Alle Dienste.
Surplus.....		106,524	—	316,380	—	Surplus.
Deficit.....		—	177,600	—	892,870	Tekort.

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 13th October, 1933.
Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 13 Oktober 1933.

J. A. C. JONES, { Acting Chief Accountant.
Waarnemende Hoofrekenmeester.

RAILWAYS, HARBOURS AND STEAMSHIPS.—SPOORWEE, HAWENS EN STOOMSKEPE.
STATEMENT OF EXPENDITURE 1st APRIL, 1933, TO 31st AUGUST, 1933.—STAAT VAN UITGAWE, 1 APRIL 1933 TOT 31 AUGUSTUS 1933.

Service.	Estimates. <i>Begrotings.</i>	Month of August. <i>Maand Augustus.</i>		Total April to August. <i>Totaal April tot Augustus.</i>		Diens.
		1933-34.	1933.	1932.	1933.	
Working Expenditure (Railways)— Transportation Services: General Charges..... Maintenance of Permanent Way and Works..... Maintenance of Rolling Stock..... Running Expenses..... Traffic Expenses..... Superannuation..... Cartage Services..... Depreciation..... Subsidiary Services: Catering Service..... Publicity, Bookstalls, Advertising and Automatic Machines... Bedding Equipment of Trains..... Grain Elevators..... Road Motor Services..... Tourist Service..... Interest on Capital..... Interest on Superannuation and other Funds..... Charges in respect of Lines Leased..... Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account)..... Total—Railways.....	£ 439,167 2,379,778 3,175,015 3,997,323 3,526,623 839,640 349,844 1,662,600 373,308 163,177 41,485 231,397 389,829 37,420 5,348,463 892,430 13,500 122,419 23,983,418	£ 36,203 207,555 276,403 359,350 293,763 75,127 32,549 151,565 32,852 13,980 2,934 19,713 32,685 2,435 452,731 72,492 1,125 4,397 2,067,859	£ 33,948 182,210 265,262 337,176 286,145 69,218 30,130 128,274 28,710 14,419 2,960 20,603 30,670 1,273 486,270 69,323 889 6,046 1,993,526	£ 177,818 948,688 1,323,118 1,737,793 1,449,154 373,402 151,832 711,007 165,108 69,515 15,022 94,763 154,318 13,575 2,232,317 357,937 5,625 33,525 10,014,517	£ 174,798 886,290 1,246,043 1,624,049 1,434,095 349,166 144,267 619,270 149,333 71,089 16,235 96,979 155,318 9,904 2,399,890 344,764 4,335 17,894 9,743,719	Bedryfsuitgawe (Spoorweë)— Vervoerdienste: Algemene Koste. Onderhoud van Spoorbaan en Werke. Onderhoud van Rollende Materiaal. Treinloopkoste. Verkeerskoste. Superannuasie. Besteldienste. Waardevermindering. Hulpdienste: Verversingsdiens. Publisiteit, Boekwinkels, Advertensies en Outomate. Beddegoed op Treine. Graansuiers. Padmotordienste. Toeristediens. Rente op Kapitaal. Rente op Superannuasie en ander Fondse. Koste ten opsigte van Gehuurde Lyne. Diverse Uitgawe (Netto-Inkomsterekening). Totaal—Spoorweë. Bedryfsuitgawe (Hawens)— Vervoerdienste: Onderhoud van Bate Bedryfskoste. Algemene Koste. Superannuasie. Waardevermindering. Hulpdienste: Vuurtorings, Ligbakens, Sinjaalklokke en Seinstasies. Rente op Kapitaal. Diverse Uitgawe (Netto-Inkomsterekening). Totaal—Hawens. Bedryfsuitgawe (Stoomskepe)— Vervoerdienste: Eksplorasie en Onderhoud. Diverse Uitgawe (Netto-Inkomsterekening). Totaal—Stoomskepe. Spesiale Besikbaarstellings— Verbeteringsfonds. Tekort in Pensioen- en Superannuasiefondse. Totaal—Spesiale Besikbaarstellings. TOTALE UITGAWE.
Working Expenditure (Harbours)— Transportation Services: Maintenance of Assets..... Operating Expenses..... General Charges..... Superannuation..... Depreciation..... Subsidiary Services: Lighthouses, Beacons, Bells and Signal Stations..... Interest on Capital..... Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account)..... Total—Harbours.....	226,980 239,460 27,114 27,985 104,927 44,598 621,581 5,625 1,298,270	23,390 19,586 1,737 1,825 8,744 3,703 52,836 — 111,821	22,385 19,006 1,182 2,326 8,311 3,650 52,239 55 109,154	99,335 98,741 9,957 10,875 43,720 18,369 260,246 5 541,248	99,439 94,875 8,514 11,411 41,553 18,948 261,164 2,961 538,865	
Working Expenditure (Steamships)— Transportation Services: Working and Maintenance..... Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account)..... Total—Steamships.....	97,543 50 97,593	6,564 — 6,564	4,947 — 4,947	32,317 — 32,317	32,975 — 32,975	
Special Appropriations— Betterment Fund..... Deficiency in Pension and Superannuation Funds..... Total—Special Appropriations..... TOTAL EXPENDITURE.....	50,000 287,000 337,000 25,716,281	4,167 23,917 28,084 2,214,328	8,334 23,916 32,250 2,139,877	20,834 119,583 140,417 10,728,499	41,667 119,583 161,250 10,476,809	

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 13th October, 1933.
Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 13 Oktober 1933.

9303-13

J. A. C. JONES, { Acting Chief Accountant.
Waarnemende Hoofrekenmeester.

READING MATTER FOR FARMERS

THE DEPARTMENT OF AGRICULTURE, PRETORIA, issues the following publication (in English and Afrikaans) in the interest of farmers and the agricultural industry generally:—

Farming in South Africa

A Monthly Journal of short practical articles, notes, etc., designed particularly for farmers who want sound, departmental advice in plain, non-technical language.

Subscriptions in the Union, South-West Africa, Bechuanaland Protectorate, Southern and Northern Rhodesia, and Mozambique, 5s. per annum post free (otherwise 7s. 6d. per annum).

Subscriptions may be posted direct to the Government Printer, Pretoria, or handed in at any Magistrate's Office, Post Office, or Police Station.

Every farmer should keep in touch with his Department of Agriculture, and obtain the advice it is able to give by reading

Farming in South Africa

LEESSTOF VIR BOERE

DIE LANDBOUDEPARTEMENT, PRETORIA, gee die volgende blad uit (in Afrikaans en Engels) in belang van boere en die landboubedryf in die algemeen:—

Boerdery in Suid-Afrika

'n Maandblad met kort, praktiese artikels, aantekeninge, ens., spesiaal bestem vir boere wat goeie, departementele advies in eenvoudige, nie tegniese taal wil hê.

Intekengeld in die Unie, Suidwes-Afrika, Bechuanaland Protektoraat, Suid- en Noord-Rhodesië en Mozambique, 5s. per jaar, posvry (anders 7s. 6d. per jaar).

Intekengeld kan direk aan die Staatsdrukker, Pretoria, geos of in 'n Magistraatskantoor, poskantoor of polisie-stasie oorhandig word.

Elke boer behoort met sy Landboudepartement in voeling te bly en die advies te verkry wat dit in staat is om te gee deur.

Boerdery in Suid-Afrika

te lees.

ADVERTENSIES.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 7TH OCTOBER, 1933.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

PATENTKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET” 1916, VIR DIE WEEK EINDIGENDE 7 OKTOBER 1933.

NOTA.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelinge nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.

LETTER PATENT SEALED—PATENTBRIEWE GESEËL.

No. No.	Date of Application. Datum van Aansoek.	Date of Sealing. Datum van Seëling.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
512	27/6/32	6/10/33	Edmund Paul Jerrard.....	Improvements in and appertaining to moving picture displaying and apparatus therefor.
619	22/7/32	6/10/33	Arthur George Cross.....	A new and improved method of building construction.
631	26/7/32	6/10/33	(1) Alfred Raison..... (2) Thomas Stanley Brown	An improved metallic mould or die for casting pistons of aluminium or alloy for automobiles, internal combustion or reciprocating engines.
640	28/7/32	6/10/33	(1) Robert Leggat..... (2) Johannes Cornelis Pieter Leemhuis	Improvements in cores for hollow bodies of concrete and the like.
683	11/8/32	6/10/33	(1) Alfred Raison..... (2) Thomas Stanley Brown	An improved box tool for machining automobile pistons or similar parts, to be used in engine lathe, machine tools, or other machines.
1024	16/11/32	6/10/33	Oliver Bertrand Shepherd.....	Improvements relating to garments.
296	1/4/33	6/10/33	(1) Leon Max Sylvain le Jeune..... (2) Emile Jean Albert le Jeune	A process for treating vegetable fibres and products produced thereby.
521	12/6/33	6/10/33	Frank Miller Brown.....	Improvements in means for use in the packing of eggs and like shaped articles.
532	14/6/33	6/10/33	Arie Hermanus Arentsen.....	A process for the manufacture of continuous sheets of asbestos cement insertion or insertions.
550	21/6/33	6/10/33	Irwin Leonard Maguire.....	Improvements relating to television.
566	24/6/33	6/10/33	Dr. Julius Michael Curschellas.....	Process for improving the properties of hydraulic cements.
577	28/6/33	6/10/33	Stockholms Benmjölsfabriks Aktiebolag...	Improvements in or relating to the manufacture of glue films.
588	5/7/33	6/10/33	The Union Enamel Company, Limited...	Improvements in or relating to the construction of tables.
589	5/7/33	6/10/33	John Valentine Rees.....	An adjustable pressure emulsor.

VOID PATENTS.

The public are warned that entries under the following must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of sections *fifty-three* and *fifty-four* of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The undermentioned patents become void through non-payment of the prescribed renewal fees:—

1923 Nos. (Nommers):—606, 613, 623, 644.

1926 Nos. (Nommers):—577, 583, 584, 588, 590, 601, 602.

1930 Nos. (Nommers):—697, 703, 707, 708, 710, 718, 720, 726.

VERVALLE PATENTE.

Die publiek word gewaarsku dat onderstaande inskrywings nie as finaal moet aangeneem word nie, aangesien sekere vervalle patente hernu mag word ingevolge artikels *drie-en-vyftig* en *vier-en-vyftig* van die Uniewet op Patente, No. 9 van 1916.

Die patente hieronder vermeld het verval omdat die voorgeskrewe hernuwingsgelde nie betaal is nie.

THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

DIE KANTOOR VAN HANDELSMERKE.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKKE BEHANDEL VOLGENS DIE „PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET” 1916.

NOTA.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelinge nie waarborg of enige aanspreeklikheid aanvaar vir onjuisthede of weglatinge of die gevolge daarvan nie.

EXTENSION OF COPYRIGHT IN DESIGN REGISTERED,
SEPTEMBER, 1933.
VERLENING VAN KOPIEREG IN MODELLE GEREgistreER,
SEPTEMBER 1933.

(Second Period.—Tweede Periode.)

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.
83 & 84/1928.	A. P. M. Pienaar.
104/1928.....	B. de V. Pienaar.

EXTENSION OF COPYRIGHT IN DESIGN REGISTERED,
SEPTEMBER, 1933.
VERLENING VAN KOPIEREG IN MODELLE GEREgistreER,
SEPTEMBER 1933.

(Third Period.—Derde Periode.)

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.
31/1924.....	Price's (South Africa), Limited.

ADVERTISEMENTS.

TRADE MARKS REGISTERED, SEPTEMBER, 1933.
HANDELSMERKE GEREGISTREER, SEPTEMBER 1933.

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.	Date of Registration. Datum van Registrasie.
113/32.....	Cranbux, Limited.....	15/6/32
157-63/32.....	Atlas Supply Company, a corporation organized under the laws of the State of Delaware	27/6/32
164/32.....	"Vulkan" Gummiwarenfabrik Weiss und Baessler Aktiengesellschaft	12/10/32
193/32.....	African Canning & Packing Corporation, Limited	24/10/32
1236-8/32.....	N.V. Oliefabrieken T. Duyvis Jz.....	28/12/32
14-15/33.....	Gillette Safety Razor Company, a cor- poration organized under the laws of the State of Delaware	11/1/33
53/33.....	E. F. Houghton & Co., a corporation incorporated under the laws of the State of Pennsylvania	24/1/33
97/33.....	Aktieselskabet Norse Crown Company, Limited	8/2/33
173-5/33.....	W. M. Cuthbert & Company, Limited.	27/2/33
187/33.....	Louis Goldberg.....	4/3/33
190/33.....	The Seeded Muscat Raisin Company (S.A.) (Petrus Jacobus Malan, William Innes and Jacobus Johannes Huy- samer), trading as	6/3/33
176/33.....	Mones Bloch, Simon David Bloch, Joseph Bloch, Nathan Bloch, Abram Bloch, Charles Bloch, Harry Bloch and Moses Isaac Bloch, trading as M. Bloch & Company	28/2/33
221/33.....	William Charles Chatters and Sigrid Maria Chatters (née Petrowsky), trading as Madame S. Petrowsky	13/3/33
280/33.....	E. Wyers & Sons, Limited.....	29/3/33
289/33.....	Ralph Simon, trading as S. P. Chemical Products	4/4/33
292-3/33.....	Wm. R. Warner & Company (Proprietary) Limited	8/4/33
341 & 344/33...	Mobbs, Limited.....	27/4/33
348/33.....	Chemisch-Pharmazeutische Aktiengesell- schaft Bad Homburg	27/4/33
350/33.....	Spicers (South Africa), Limited.....	27/4/33
367-8/33.....	George MacDonald Parker, trading as George M. Parker	29/4/33
371/33.....	J. T. Raworth, Limited.....	1/5/33
383-6/33.....	The Shell Company of South Africa, Limited	3/5/33
393-4/33.....	Brookes Lemos, Limited.....	9/5/33
398/33.....	Harry Browne.....	13/5/33
400-1/33.....	Colombo Tea Company (Proprietary), Limited	13/5/33
404-5/33.....	A. H. Todd, Limited.....	15/5/33
406/33.....	Abraham Woolf.....	16/5/33
411 & 414/33...	John Dickinson & Company (Africa), Limited	16/5/33
416/33.....	Agile (London), Limited.....	16/5/33
418-9/33.....	George MacDonald Parker.....	17/5/33
435/33.....	Ben Blecher, trading as B. Blecher...	22/5/33
437/33.....	Chas. Howie & Co. (Cape), Limited....	23/5/33
441/33.....	The Briton Brush Company, Limited..	23/5/33
443/33.....	Jean Baptiste Soffiantini.....	26/5/33
445/33.....	George Stewart Ferguson, trading as Booth and Company	26/5/33
481/33.....	Cluett, Peabody & Company, Inc., a corporation organized under the laws of the State of New York	7/6/33

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.	Date of Registration. Datum van Registrasie.
482/33.....	Rothman's, Limited.....	7/6/33
516/33.....	Lewis Lewis.....	13/6/33
518/33.....	Cuprinol, Limited.....	14/6/33
536/33.....	Fabrique Nationale de Lames De Rasoirs	21/6/33
563-4/33.....	William R. Lee, Limited.....	30/6/33

TRADE MARKS CANCELLED, SEPTEMBER, 1933.
HANDELSMERKE GEKANSELEER, SEPTEMBER 1933.

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.
662-663/19,	Titan Co. Aktieselskab.
904/20, 180/21, and 181/21	

OMITTED FROM AUGUST GAZETTE.

1434, 1437, 1440,	Strong & Company.
1444, 1447,	
1450 and	
1453/19	

SUBSEQUENT PROPRIETORS REGISTERED, SEPTEMBER, 1933.
OPVOLGENDE EIENAARS GEREGISTREER, SEPTEMBER 1933.

No. No.	Name of Former Proprietor. Naam van Vorige Eienaar.	Name of Present Proprietor. Naam van Teenswoordige Eienaar.
1269/19....	Benjamin Toone, Frederick Charles Fenton and Thomas Birkett, trading as B. Toone & Company	B. Toone & Company, Limited.
697/26....	Harold Stanford Kelly and Kathleen Kelly, trading in partnership under the style or firm of H. & K. Kelly Company	The Silver Fern Fruits (Proprietary), Limited.
398/33.....	Harry Browne.....	B. E. S. T. (Proprietary), Limited.
624 (1) and (2) O.F.S.	Lever Brothers (South Africa), Limited	Lever Brothers (South Africa) (Proprietary), Limited

AMENDED APPLICATIONS AFTER REGISTRATION,
SEPTEMBER, 1933.VERANDERDE APPLIKASIES NA REGISTRASIE,
SEPTEMBER 1933.

No. No.	Name. Naam.	Specification of Goods as amended. Spesifikasie van goedere soos veranderd.
84/1917....	A. Atkins & Company.....	All goods included in this class, excluding non- alcoholic cordial con- taining kola extract and goods of a similar description thereto.
1167/1923..	Guest, Keen & Nettlefolds, Limited	Metal goods not included in other classes ex- cluding spark plugs, automobile anti-skid chains, and automobile tank caps.
730/1927...	Herbert Evans & Company Incorporated (unlimited)	All goods included in said class excluding sulphur and goods of the same description.

UNPAID RENEWAL FEES.
(For period ending 7/10/33.)
ONBETAALDE HERNUWINGSGELDE.
(Vir tydperk eindigende 7/10/33.)

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.
1141/1919..	Isaia Levi.
1143/1919..	Whyte Brothers, Limited.
1145/1919	Richmond Hosiery Mills.
1146/1919	
1147/1919..	John White & Company (Bristol), Limited.
1154/1919 to 1156/1919	Herbert Cohen and Jack Cohen, trading as Magnet Motor Company.
254 (2 to 4) (Cape)	William Pearson, Limited.

TRADE MARKS REMOVED.
(For period ending 7th October, 1933.)
HANDELSMERKE VERWYDER.
(Vir tydperk eindigende 7 Oktober 1933.)

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.
941/19.....	Fordom Textile Company, Inc.
945/19.....	United States Rubber Company.
948 & 950/19,	United States Rubber Export Company, Limited.

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.
953-55/19....	Peerless Rubber Manufacturing Company.
958/19.....	Jack Smith.
959/19.....	Halsey & Son (Proprietary), Limited.
961/19.....	Leopold Frank.
962-4/19.....	MacDonald, Greenlees, Limited.
967/19.....	Willard Storage Battery Company.
968/19.....	Select Pictures Corporation.

TRADE MARKS RENEWED.
(For period ending 7th October, 1933.)
HANDELSMERKE HERNUUD.
(Vir tydperk eindigende 7 Oktober 1933.)

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.
1335/19.....	Western Province Preserving Company, Limited.
1520 & 1522/19	Peycke & Saunders, Limited.
52/1920.....	Dominion Tintex & Dye Products, Limited.
100/1920....	Bayliss Wiley & Company, Limited.
307/1920.....	Veno Drug Company, Limited.
482/1920.....	Karlsruher Parfumerie & Toiletteseifen-Fabrik F. Wolff & Sohn G.m.b.H.
494/1920....	United-Carr Fastener Corporation.

ADVERTENSIES.

PATENT OFFICE.

INSPECTION OF SPECIFICATIONS.

Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during office hours at the Patent Office, Pretoria, and at the Offices of the Attorneys-General, Capetown, Bloemfontein, and Pietermaritzburg, at a charge of 1s. Typed copies of such specifications are obtainable on payment of 1s. per hundred words.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect of the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Patents.

ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES.

Volledige spesifikasies, na die aanneming gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentkantoor, Pretoria, en by die Kantore van die Prokureurs-generaal, Kaapstad, Bloemfontein en Pietermaritzburg, ondersoek word teen betaling van 1s. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrygbaar op betaling van 1s. per honderd woorde.

VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM.

Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoeke om patentbriewe is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan, binne die voorgeskrewe tyd, by die Patentkantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na die laaste advertensie van die aanneming van 'n volledige spesifikasie, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Patente.

FIRST ADVERTISEMENT.—EERSTE ADVERTENSIE.

No. No.	Date of Application. <i>Datum van Aansoek.</i>	Date of Acceptance. <i>Datum van Aanname.</i>	Name of Applicant. <i>Naam van Applikant.</i>	Address. <i>Adres.</i>	Title of Invention. <i>Aard van Uitvinding.</i>
879	12/10/32	5/10/33	John Jones Rowe (Engineer)...	152 Umgeni Road, Durban, Natal..	Improvements in crushing or pulverising mills.
980	3/11/32	9/10/33	(1) Sam Kay & Co., Limited... (2) Walter Kay.....	Both of Elton Fold Mills, Bury, County of Lancashire, England	Improvements in or relating to the manufacture of balls or other hollow inflated articles of indiarubber or the like.
981	3/11/32	11/11/32	Antonio Rech.....	P.O. Politsi, Northern Transvaal, Roma Farm	An improved process for the preservation and storage of fruit, vegetables, meat, eggs and like perishable products.
290	29/3/33	4/10/33	The General Electric Company, Limited, electrical engineers and manufacturers	Magnet House, Kingsway, London, W.C.2, England, a company incorporated under the laws of Great Britain.	Improvements in or relating to electric signalling systems.
445	17/5/33	4/10/33	The Gerrard Company, Inc.....	2915 West 47th Street, Chicago, State of Illinois, United States of America	Improvements in or relating to wire tying machines.
461	23/5/33	9/10/33	Frederick Patterson.....	10 Winchester Mansions, Beach Road, Seapoint, Cape Town	Improved method of tallying mechanically.
711	10/8/33	4/10/33	Demag Aktiengesellschaft.....	Werthausenstrasse 64, Duisburg, Germany	Process for cooling and regenerating the atmosphere in mines or similar places.
739	16/8/33	4/10/33	William Arthur Oubridge.....	"Parklands," Park Road, Coventry, County of Warwick	Improvements in centrifugal casting machines.

SECOND ADVERTISEMENT.—TWEDE ADVERTENSIE.

699	18/8/32	28/8/33	Angelo Beban.....	1 Jackson Road, Turffontein West	A new or improved means or device for use in boiling, evaporating, or concentrating liquids.
969	2/11/32	27/9/33	(1) Sam Kay & Co., Limited, manufacturers (2) Walter Kay, manufacturer	Both of Elton Fold Mills, Bury, in the County of Lancashire, England	Improvements relating to rubber or rubber-like compositions and articles manufactured therefrom.
683	2/8/33	25/9/33	Siemens Brothers & Co., Limited	Caxton House, Tothill Street, Westminster, London, S.W. 1, England	Improvements in telephone systems.
703	9/8/33	28/9/33	(1) Margaret Alice Mary Molyneux-Seel, British subject (2) Tomaso Bruno Bertuccioli, Italian subject	(1) 23 Ovington Square, London S.W.3 (2) Lower Green Farm House, Farnborough, County of Kent, England	Improvements in manicuring instruments.
832	14/9/33	25/9/33	Roto Press Cement Pipe Machines (Export), Limited, a British Company	Bradgate, Springfield Road, Parkstone in the County of Dorset, England, manufacturers	Improvements in apparatus for moulding cement or concrete pipes and the like.
835	15/9/33	22/9/33	Frederick Leonard Cook, electrical engineer	42 Mollison Street, Abbotsford, State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in quick make-and-break electric switches.
846	20/9/33	27/9/33	(1) The Trussed Concrete Steel Company, Limited (2) Douglas Harold Green	Both of 22 Cranley Gardens, South Kensington, London, S.W. 7, England	Improvements in and relating to the construction of the roofs of buildings and the like.
847	20/9/33	27/9/33	(1) Arthur George Lay Try.... (2) Murray Stuart	Both of Dashwood House, 69 Old Broad Street, London, E.C. 2, England	Improvements in or relating to the conversion of distillates obtained from coal and the like into products of lower boiling point.
848	20/9/33	27/9/33	Charles Jason Greenstreet.....	11 and 12 Pall Mall, London, S.W. 1, England	Catalytic thermal conversion of coal, oil, or water gases or their mixtures into benzene and its homologues and other valuable hydrocarbons.
850	20/9/33	27/9/33	Peter Jackson (Tobacco Manufacturer), Limited	338-346 Goswell Road, London, E.C. 1, England	Improvements in or relating to cigarettes.

ADVERTISEMENT.

THIRD ADVERTISEMENT.—DERDE ADVERTENSIE.

No. No.	Date of Applica- tion. Datum van Aansoek.	Date of Accept- ance. Datum van Aanname.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Address. Adres.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
953	2/11/32	12/9/33	(1) Johannes Lodewikus van Heerden	Both of Electricity House, Marshall Street, Johannesburg	Improvements in plough share points.
1011	10/11/32	12/9/33	(2) John Burnard Bullock Union Steel Corporation (of South Africa), Limited	Electricity House, Marshall Street, Johannesburg, Transvaal Province, Union of South Africa	Improvements in drill steel.
1087	6/12/32	20/9/33	Harold Ross Roberts.....	114 Duxbury Road, Brooklyn, Pretoria, Transvaal	Animal operated pumping mechanism.
446	17/5/33	22/9/33	Gerard Jean de Voofs.....	Hückelhoven, Kreis Erkelenz, Germany	Process and apparatus for the wet concentration of coal.
488	1/6/33	20/9/33	Oscar Leonard Isacson.....	3b Postgatan, Gothenburg, Sweden	Improvements in packings for eggs and similar fragile objects.
526	14/6/33	20/9/33	Alexander Colin Munro.....	Britannia Beach, Province of British Columbia, Canada	Ball forming machine.
531	14/6/33	22/9/33	Vereinigte Stahlwerke Aktien- gesellschaft	Breitestrasse 67-69, Dusseldorf, Germany	Elastic draw spoke wheel of metal.
647	21/7/33	16/9/33	Ernst Fernholz, a German citizen	Hohenzollernkorso 5, Berlin-Tempelhof, Germany	Improvements in and relating to installations for producing carbonated beverages.
676	31/7/33	22/9/33	N. V. Stikstofbindingsindustrie "Nederland"	Kilkade, Zeehaven, Dordrecht, Province of South Holland, the Netherlands	Process for the production of high percentage alkali cyanides free from sulfides and chlorides.
681	2/8/33	20/9/33	David Johnson Evans.....	Glen Cairn, Old Hadlow Road, Tonbridge, Kent, England	Improvements in or relating to electrolytic cells.
682	2/8/33	22/9/33	The Paterson Engineering Company, Limited	Windsor House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in strainer systems for filters.
738	16/8/33	22/9/33	Bell's Heat Appliances, Limited a British Company (Manufacturers)	157 Queen Victoria Street, London, E.C. 4, England	Improvements in or relating to the draught control in stoves, boilers and like heating apparatus.
784	29/8/33	16/9/33	(1) Sydney Edward Thacker Ewing	Both of Anmercosa House, Holland Street, Johannesburg	Improvements in retarding means for hoists.
790	30/8/33	16/9/33	(2) Arthur Lindsey Egan I.G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft, a Joint Stock Company organized under the laws of Germany (chemists and German subjects)	Frankfort-on-Main, Germany.....	Improvements in and apparatus for operating internal-combustion engines
816	6/9/33	16/9/33	(1) John Walker Chalmers, a British subject	Both of 2 Evelyn Street, Deptford, London, S.E. 8, England	Improvements in or relating to packages for cigarettes and like articles.
830	13/9/33	22/9/33	(2) Molins Machine Company, Limited, a British Company Otto Johannes Bruun.....	H. V. Nyholmsvej 24, Frederiksberg, Copenhagen, Denmark	Improvements in hydraulic capsuling machines.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND
COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Charles Jason Greenstreet, of 11 and 12 Pall Mall, London, S.W. 1, England, seeks leave to amend by way of explanation, correction and disclaimer to overcome opposition the Specification of Patent Application No. 904 of 1932, for "Improvements relating to the conversion of coal distillation products, particularly tar acids or products containing same into valuable hydrocarbons substantially free from tar acids".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,

Registrar.

First advertisement: 29th September, 1933. 8869—29-6-13

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND
COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Sam Kay & Company, Limited, and Walter Kay, of Elton Fold Mills, Bury, County of Lancashire, England, seeks leave to amend by way of disclaimer, correction and explanation the Specification of Patent Application No. 980 of 1932, for "Improvements in or relating to the manufacture of balls or other hollow inflated articles of indiarubber or the like".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY.

Registrar.

First Advertisement: 13th October, 1933. 9175—13-20-27

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND
COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Gerard Jean de Voofs, of Hückelhoven, Kreis Erkelenz, Germany, seeks leave to amend by way of correction and explanation the Specification of Patent Application No. 446 of 1933, for "Process and apparatus for the wet concentration of coal".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,

Registrar.

First Advertisement: 13th October, 1933. 9176—13-20-27

ADVERTENSIES.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATION FOR THE REGISTRATION OF
TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T.M. No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Mark Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Trade Marks.

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

AANSOEK OM DIE REGISTRASIE VAN
HANDELSMERKE.

Iedereen wat besware het teen enige van onderstaande merke kan binne die voorgeskrewe tyd op "Vorm H.M. No. 6", bevat in die tweede bylae van die "Handelsmerke-Reëls", 1917, beswaar indien. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na datum van die laaste advertensie van 'n aansoek, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Handelsmerke.

No. 598/33, in Class 13, in respect of loop forming implements for use in production of rugs and pile effects on fabrics, in the name of The Singer Manufacturing Company, a corporation organized under the laws of the State of New Jersey, United States of America, of 107 Trumbull Street, Elizabeth, County of Union, State of New Jersey, United States of America, and of 149 Broadway, New York, County and State of New York, United States of America, sewing machine manufacturers and dealers.

Filed 12th July, 1933.

SINGERCRAFT

(To be associated.)

9024—2nd Advt.

No. 839/33, in Class 50, in respect of binder twine, in the name of Pheenie Sand, merchant, trading as Pheenie Sand & Co., of 158 Bree Street, Newtown, Johannesburg.

Filed 6th September, 1933.



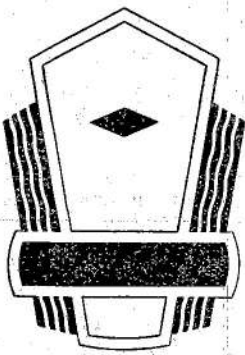
8957—2nd Advt.

Nos. 707-8/33, in Classes 44 and 42 respectively, in respect of all goods included in these Classes, in the name of Crosbys (Proprietary) Limited, care of John H. Peycke, 375 Smith Street, Durban.

Filed 11th August, 1933.

(Both to be associated.)

8956—2nd Advt.



Nos. 224-5/33. No. 224/33, in Class 13, in respect of component parts of cycles, cycle fittings and cycle accessories, hardware, hollowware, ironmongery, electric light fittings and accessories, tools of all kinds without a cutting edge, locks and latches, door and window furniture, lamps of all kinds, household goods, kitchen utensils and hearth furniture, included in this class, and goods of a similar description; and No. 225/33, in Class 6, in respect of all goods in this class, except windmills, hoisting and lifting appliances and parts thereof, and goods of the same description, in the name of The Hercules Cycle and Motor Company, Limited, a British Company, of Britannia Works, Rocky Lane, Aston, Birmingham, England, manufacturers.

Filed 15th March, 1933.

HERCULES

(Both to be associated.)

9021—2nd Advt.

Nos. 455-6/1933. No. 455/33, in Class 34, in respect of wool gaberdines; and No. 456/1933, in Class 24, in respect of cotton shirtings and gaberdines, in the name of Fletcher & Cartwrights Limited, Department Stores, of Mansion House, Adderley Street, Capetown.

Filed 29th May, 1933.

VOORTREKKER

(Both to be associated.)

9022—2nd Advt.

No. 917/1933, in Class 13, in respect of pictures and portraits in relief of metal included in Class 13, in the name of Sculpto Art Limited, of Swan House, 133 to 135 Oxford Street, London, England, merchants.

Filed 16th September, 1933.

PIRIM

8981—2nd Advt.

Nos. 825-32/33. No. 825/33, in Class 4, in respect of coal, coke and charcoal; No. 826/33, in Class 6, in respect of refrigerating machines and parts thereof; No. 827/33, in Class 13, in respect of cooking pans, frying pans, grilling pans, preserving pans, tea pots, coffee pots, flat irons, kettles, fish and like kettles, coal scuttles, ash pans, fire irons, fire screens (not being furniture), oil or gas burners, all of ordinary metal, or in which ordinary metal predominates; No. 828/33, in Class 14, in respect of cooking pans, frying pans, grilling pans, preserving pans, tea pots, coffee pots, flat irons, kettles, fish and like kettles, all of precious metal, or of imitation precious metal; No. 829/33, in Class 15, in respect of glass; No. 830/33, in Class 16, in respect of porcelain or earthenware dishes and cooking vessels; No. 831/33, in Class 47, in respect of lubricating and heating oils; and No. 832/33, in Class 50, in respect of refrigerating chests, artificial fuel and peat for fuel; all in the name of Bell's Heat Appliances, Limited, of 157 Queen Victoria Street, London, E.C. 4, England, manufacturers, a British Company.

Filed 6th September, 1933.

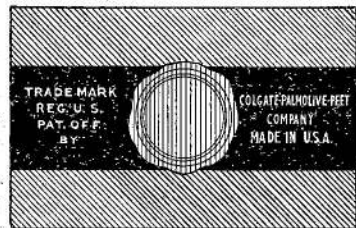
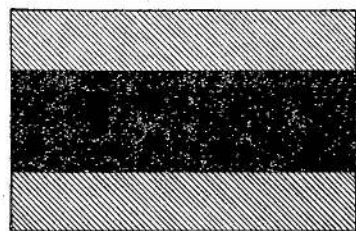
AGA

(Nos. 826 to 830 and 832/33: To be associated.)

9025—2nd Advt.

No. 57/33, in Class 48, in respect of all goods in this class, in the name of Colgate-Palmolive-Peet Company, a corporation organised under the laws of the State of Delaware, of 919 North Michigan Avenue, Chicago, Illinois, United States of America, manufacturers.

Filed 25th January, 1933.



In use the word "Palmolive" appears in gold lettering on the central band and in dark maroon on the seal, and the mark is limited to the colours green, black, red and maroon, as shown, with gold lettering on the black band.

9020—2nd Advt.

No. 809/33, in Class 38, in respect of boots, shoes and hosiery, in the name of The C. F. Bally Shoe Factory (in association with Cuthberts) Limited, of Ravenscraig Road, Woodstock, Cape Province, footwear manufacturers.

Filed 4th September, 1933.

FAIRWAY 9052—2nd Advt.

Nos. 765/33, 897/33 and 899/33. Nos. 765/33 and 897/33, both in Class 39, in respect of all goods included in this class and No. 899/33, in Class 50, in respect of pipes for tobacco included in this class; all in the name of L. Suzman Limited, a Company incorporated with limited liability, carrying on business in the Union of South Africa, of Eloff's Buildings, corner of President and Sauer Streets, Johannesburg, Transvaal Province, wholesale dealers in tobacco and other commodities.

No. 765/33: Filed 26th August, 1933.

GOLDEN GRAIN

Nos. 897 and 899/33: Filed 13th September, 1933.

PHOENIX

9062—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 236/33, in Class 43, in respect of wines and spirits, in the name of Van Ryn Wine and Spirit Company, Limited, of Waterkant Street, Cape-town, Merchants

Filed 17th March, 1933.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "Amber".

The description of goods appearing on the mark varies in use.

(To be Associated).

9171—1st Advt.



No. 768/33, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of W. G. Brown and Company, Limited, of 303-7 Pine Street, Durban.

Filed 28th August, 1933.



(To be associated.)

8803—3rd Advt.

No. 851/33, in Class 42, in respect of all goods included in this class, in the name of Bakers Limited, of 14 Brickhill Road, Durban, Natal, manufacturers.

Filed 7th September, 1933.

PRO-VITA-VEG

(To be associated.) 8867—3rd Advt.

No. 584/33, in Class 11, in respect of crepe bandages included in this class, in the name of Grout & Company Limited, a British Company, of Silk Crape Works, St. Nicholas Road, Great Yarmouth, Norfolk, England, manufacturers.



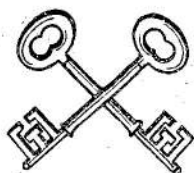
Filed 5th July, 1933.

The applicants undertake not to use the cross device in red, or in white upon a red background.

9023—2nd Advt.

No. 619/33, in Class 50, in respect of polish, in the name of Cresswell Godfrey Bam, of 213 Albert Road, Woodstock, Cape, trading as C. G. Bam.

Filed 21st July, 1933.



9007—2nd Advt.

No. 902/33, in Class 2, in respect of animal medicines, in the name of Frederick Lewis Smith, trading as Lewis Smith, of 75 Commercial Road, Hereford, England, chemist, a British Subject.

Filed 13th September, 1933.

BONVET 8868—3rd Advt.

Nos. 63 and 65/33, in Class 39, in respect of playing cards, in the name of Cape Times Limited, of 65 Keerom Street, Capetown, printers and publishers, trading as The Cape Times Limited.

Filed 28th January, 1933.

No. 63/33.

VAN RIEBEECK

No. 65/33.

EXCELSIOR

9121—1st Advt.



No. 931/1933, in Class 5, in respect of roller copper and brass, copper and brass wire, tubes, plates, and bars of yellow metal, brass, copper, naval brass, super and cupro nickel and aluminium, tubes and plates of red metal and admiralty brass, in the name of Allen Everitt and Sons Limited, a British Company, of Imperial Chemical House, Millbank, London, S.W. 1, England, manufacturers.

Filed 27th September, 1933.

9173—1st Advt.

No. 923/33, in Class 13, in respect of all goods included in this class, in the name of Henry James Thorpe, of 55/6 Club Arcade, Smith Street, Durban, Natal.

Filed 21st September, 1933.

AFRIGRIP

9172—1st Advt.

No. 932/1933, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of E. Griffiths Hughes, Limited, of Adelphi, Salford, Manchester, England, manufacturing chemists, a Company registered under the Laws of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

Filed 27th September, 1933.

BAXEN

9174—1st Advt.

Nos. 900-1/33, in Class 47, in respect of all goods in this class, in the name of The Shell Company of South Africa, Limited, of St. Helens Court, Great St. Helens, London, England, a British company, oil merchants.

Filed 13th September, 1933.

No. 900/33.

SPIRAX

No. 901/33.

RETINAX

9215—1st Advt.

No. 929/1933, in Class 3, in respect of chemical, medicinal and pharmaceutical preparations, lotion for the treatment of the disease commonly known as athlete's foot, in the name of Stanco Incorporated, a corporation organized under the laws of the State of Delaware, United States of America, of Wilmington, Delaware, United States of America.

Filed 27th September, 1933.

Leetol

9216—1st Advt.

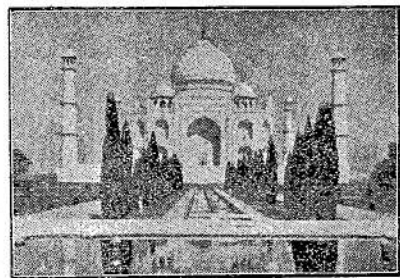
Nos. 841-2/33, in Class 45, in respect of tobacco, cigars and cigarettes, in the name of Amod Mahomed Kathrada, of 125 Grey Street, Durban, trading as Burma House.

Filed 7th September, 1933.

No. 841/33.



No. 842/33.



9288—1st Advt.

The general dealer's business carried on by ADOLPH NOCHEMOWITZ, trading as UNITED WALLPAPER COMPANY at 56 Loveday Street, Johannesburg, has been sold to SAM MELMAN as and from Wednesday, the 27th September, 1933. The stock-in-trade will be taken over by the said MELMAN, but he will not assume any liabilities of the afore-mentioned business.

Dated at Johannesburg, this 28th September, 1933.

BOWEN SESSEL & GOUDVIS,
Attorneys for parties.

North British Building,
84 Commissioner Street,
Johannesburg. 9078—6-13-20

ADVERTENSIES.

The retail butcher's business carried on by GEOFFREY ADAMSON as G. ADAMSON, family butcher, at 199 Louis Botha Avenue, will be removed and transferred to Stand 998, 276 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, as from 1st October, 1933.—G. ADAMSON. 8959—6-13-20

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of bakers and confectioners carried on in partnership by HUGO BAUMGARTEN and JOHN THOMAS ALLMAN under the style or firm of THE VEREENIGING STEAM BAKERY on Portion Erf No. 476, in the Town of Vereeniging, has been transferred to the said JOHN THOMAS ALLMAN and JAMES ALISTOUN as and from the 1st September, 1933, who will continue to carry on the said business under the same style or firm and at the same address.—Rood Bros. & Snyman, attorneys for the parties, Market Avenue, Vereeniging, 27th September, 1933. 8969—6-13-20

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership between WILLIAM GIRDWOOD and RUPERT COYLE MAYBERY, carrying on business under the style of the NEW ALBION COAL COMPANY as coal merchants and general dealers at Reid's Buildings, 92 Main Street, Johannesburg, has been dissolved and the said WILLIAM GIRDWOOD has retired from the said business which, as from the date of the final publication of this notice on the 20th day of October, 1933, will be carried on at the same address and under the same style solely by the said RUPERT COYLE MAYBERY.

BRYAN R. SAVORY,

Attorney for the parties.

Bonaccord House,
19 Harrison Street,
Johannesburg.

8974—6-13-20

Notice is hereby given that the partnership between MORRIS GILLMAN and TEDDY BEHRMAN, trading as tailors and outfitters at Stand No. 663, Geduld Extension, Springs, has been dissolved as from the 18th day of September, 1933, and the assets and liabilities in the said business have been taken over by MORRIS GILLMAN, who will continue the business on his own account.—Charles Joffe, attorney for the parties, 629 Modder Road, Brakpan. 8975—6-13-20

Notice is hereby given that the business of a restaurant and tearoom keeper carried on by ARTHUR CHARLES CHAMPION RAWLINS under the style of BOUDOIR TEAROOM on Stand No. 758, Johannesburg, will be sold and transferred immediately after the third publication of this notice to MARGARET SCOTT DIXON (married out of community of property to STEPHEN DIXON), who will continue to carry on the said business under the same name. Johannesburg, this 3rd day of October, 1933.

BELL & BUISSINNE,

Attorneys for the parties.

56-58 Stanley House,
Johannesburg.

9030—6-13-20

The bus business carried on by SARAH W. VAN RENSBURG has been sold to the WESTERN BUS SERVICE PROPRIETARY, LTD., as from the 21st September, 1933.

9031—6-13-20

Notice is hereby given that Mrs. E. A. CLOUD has resigned from the partnership of Mrs. M. L. HURLEY, Mrs. K. MULLER and Mrs. E. A. CLOUD, carrying on business as the CHANDOS BAR, Commissioner Street, Johannesburg, and that, as from the 7th September, 1933, the business will be carried on under the same name by the partnership of Mrs. M. L. HURLEY, Mrs. K. MULLER, Miss K. M. REYNOLDS and Mrs. M. L. STUART, who are taking over all the assets and liabilities as from that date. 9032—6-13-20

Notice is hereby given that the partnership between Mrs. M. L. HURLEY, Miss E. W. HOLLANDER, Miss D. M. FRAME, Miss S. E. DUGDALE and Miss K. REYNOLDS, carrying on business under the name of the SELBORNE BAR, Johannesburg, has been dissolved as from the 7th September, 1933, and that the business will be carried on under the same name by the partnership of Mrs. M. L. HURLEY, Miss E. W. HOLLANDER, Miss D. M. FRAME, Miss S. E. DUGDALE and Mrs. C. J. EVERETT, who are taking over all the assets and liabilities as from that date. 9033—6-13-20

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between ABRAHAM PETER COHEN and HARRY BERKOWITZ, hide and skin merchants, trading under the style or firm of A. P. COHEN & CO. at 60 Pim Street, Newtown, Johannesburg, has been dissolved as and from 1st October, 1933, from which date the said A. P. COHEN will carry on the said business on his own behalf at the same address under the same style.—Bunting & Diamond, parties' attorneys, Asher's Buildings, Johannesburg. 9026—6-13-20

(ABANDONMENT OF BUSINESS.)

Notice is hereby given that the UNITED BUILDING MATERIAL COMPANY, timber merchants, of 157 Bree Street, Johannesburg, carried on by LEOPOLD LEVY and JOSEPH DAVID LEVY, has been abandoned as from the 30th September, 1933. 9027—6-13-20

The apothecary's business heretofore carried on by THEODORE ROBIN and LOUIS MALKENSON under the style or firm of CENTRAL PHARMACY at 302 Marshall Street, Jeppetown, Johannesburg, has been transferred, with all assets and liabilities thereof, to CENTRAL PHARMACY, JEPPE (PTY.), LTD. 9028—6-13-20

Notice that general dealer's and fruiterer's businesses carried on by SAUL HARRY JACOBSON and MAX ARONOWITZ (MAXIS FRUIT MARKET) at Stand No. 400, 205 Bree Street, Johannesburg, will be transferred to GEORGE BLACK as from date last publication hereof. 9049—6-13-20

The business heretofore carried on by JOSEPH MULLER as ELLIS TEAROOM at 29a Loveday Street, Johannesburg, has been abandoned from the 1st October, 1933.—JOSEPH MULLER. 9044—6-13-20

The business registered by ALFRED BERTRAND at 69a Harrison Street, Johannesburg, will be removed to 167 President Street, Johannesburg, as from 1st September, 1933.—H. J. Dennis, party's agent, 7 Diamond House, 55 Pritchard Street, Johannesburg. 9040—6-13-20

The general dealer's and grocery business, together with stock-in-trade, fixtures and fittings heretofore carried on by LOUIS MELNICK at Erf No. 1409, Springs Extension Township, Springs, and the general dealer's business, together with all assets thereof, heretofore carried on by JOSEPH TRAUB at the same Erf No. 1409, have been sold and transferred to JOSEPH TRAUB and SOLLY GREENBERG, carrying on business in co-partnership as from the 1st day of October, 1933.

IVAN DAVIES,
Attorney for the parties.

P.O. Box 16, Springs.

9043—6-13-20

The notice appearing 6th, 13th, 20th of June, 1933, transferring business in name of WOLF LEWIN, 27a Central Avenue, Mayfair, to TOBIAS LEVIN, is hereby cancelled, the business to remain in the proprietorship of WOLF LEWIN as heretofore.—H. J. Dennis, parties' agent, 7 Diamond House, 55 Pritchard Street, Johannesburg. 9041—6-13-20

The motor garage business known as IDEAL MOTOR SERVICES carried on by I. LIPCHICK at 68 Plein Street, Johannesburg, will be sold and transferred, together with all assets thereof, on the 20th October, 1933, to GIRON STANGE, who will carry on the business at the same address under the same name.

HARRY T. HERSCH,

Attorney for parties.

High Court Buildings,
Johannesburg.

9046—6-13-20

The general dealer's business heretofore carried on by MAX NORISKIN at 16a Second Street, Booysens Reserve, has been abandoned. Dated at Johannesburg, this 3rd day of October, 1933.—C. Süsser, attorney. 9039—6-13-20

The general dealer's and all Municipal licences registered Johannesburg, 1933, name MA HOP (3291/2505), Stand No. 288, 45 Millbourne Road, Bertrams, Johannesburg, will be transferred to A. HO YIN from date of expiration of these notices. 9050—6-13-20

The partnership hitherto existing between HELEN BAILEY, JOE BAILEY and EILEEN GRACE NIELSEN under the style of HELENA'S HAIRDRESSING SALOON & BEAUTY PARLOUR at Stands Nos. 407/8, Johannesburg, has been dissolved and the assets and liabilities have been taken over by HELEN BAILEY, who will carry on the business under the same name.

Dated at Johannesburg, this 30th day of September, 1933.

B. L. LEWISON,

Attorney for parties.

24/5 Stanley House,
Commissioner Street,
Johannesburg.

9053—6-13-20

Notice is hereby given that the business of auctioneers, real estate and general agents carried on by M. SIMON at No. 1 Bureau Lane, Pretoria, has been sold to SIMON AGENCIES (PROPRIETARY), LIMITED, as from the 1st day of October, 1933.

Pretoria, this 3rd day of October, 1933.

LAPIN & LAPIN,

Attorneys for the parties.

Tudor Chambers, Pretoria.

9067—6-13-20

ADVERTISEMENTS.

The general dealer's business registered in the name of GEORGE GLASS and carried on under the style of JEPPE ELECTRIC CO. at 354 Main Street, Jeppe, Johannesburg, has been abandoned.

9070—6-13-20

Notice is hereby given that the partnership of ISMAIL SALY GANCHI and ADAM CASSIM GANCHI, carrying on business as general dealers at portion "F", Boschrand, District Nelspruit, as A. & I. GANCHI, has been dissolved and that all assets and liabilities of the partnership have been taken over by ADAM CASSIM GANCHI as from the 20th day of September, 1933.

Nelspruit, 21st September, 1933.

R. N. ALING,
Attorney for the parties.

Box 23, Nelspruit.

8811—29-6-13

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer and patent medicine dealer (grocery and hardware) carried on by the late JAMES ROULSTON at Stands Nos. 195/6, Union Road, Boksburg, under the style or firm of FRASER'S STORES, has been sold to CARL AUGUST PETERSEN, as from the 28th August, 1933, and the said buyer will continue to carry on the said business at the said premises.

Boksburg, this 23rd day of August, 1933.

MALHERBE & RIGG,

Attorneys for the parties.

Commissioner Street,
P.O. Box 186, Boksburg. 8825—29-6-13

Notice is hereby given that the business of butchers carried on by MAX ABOMOVITZ as the WAVERLEY MEAT MARKET at 64 Gordon Street, Brakpan, has been abandoned as from the 6th September, 1933.—Charles Joffe, attorney for the party.

8848—29-6-13

The motor garage and general dealer's business carried on by DAVID GAMSU as the AMERICAN MOTOR CYCLE GARAGE at Stand No. 1069, Brakpan, will be removed to Stand No. 947, Brakpan, as from the 1st October, 1933.—Berthold D. Slevanski, solicitor, Bank Chambers, Brakpan.

8849—29-6-13

NOTICE.

Notice is hereby given that the green-grocer's business carried on by EBREHIM HASSEN on Erf No. 103, Retief Street, Piet Retief, will be transferred to KATYA ABDOLRAYACH as and from the 16th October, 1933.

Piet Retief, this 22nd September, 1933.

OLMESDAHL & OLMESDAHL,

Attorneys for parties.

P.O. Box 88, Piet Retief.

8850—29-6-13

The butcher's business carried on under the name and style of DICK JOHN PHIRI on Stand No. 1562, Germiston Location, will be removed to Stand No. 1303, Ninth Street, Germiston Location, as from the 1st October, 1933.

8860—29-6-13

Notice is hereby given that the butcher's business carried on at Welgevonden No. 284, District Lichtenburg, under the name and style of F. L. VAN DER WESTHUIZEN, has been abandoned as from 1st September, 1933.

8877—29-6-13

NOTICE.

Mrs. ELIZABETH MARY PURCHAS, proprietress CAIRNHOPE BOARDING-HOUSE, 9 Pietersen Street, Johannesburg, will discontinue business on expiration of lease, 30th September, 1933.

8878—29-6-13

Notice is hereby given that the UNIVERSAL TYRE SERVICE at 24 Eloff Street, Johannesburg, will be removed to 23 Eloff Street, as and from the 15th October, 1933.

8879—29-6-13

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MAHOMED SADICK MAKDA, trading as SADICK CASH STORE, Stand No. 301 Hamilton Road, Newclare, has been transferred to MAHOMED SULEMAN as from 19th September, 1933.

8884—29-6-13

Notice is hereby given that the wholesale, retail and manufacturing chemist's business carried on by LOUIS FREED on Stand No. 539, at the corner of Von Weilligh and Marshall Streets, Johannesburg, together with all the assets thereof, has been sold and will be transferred to MARSHALL CHEMICAL COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, a Company now in the course of registration, on the 13th October, 1933.

COOPER & KUPER,

Attorneys for parties.

Old Arcade Buildings,
Johannesburg.

8888—29-6-13

BUSINESS TRANSFER.

Notice is hereby given that the personnel of the business carried on by ARTHUR JOHNSON and BERTRAM JAMES JOB as the CENTRAL COAL & FIREWOOD COMPANY at Newtown Coal Sites, Newtown, Johannesburg, has been changed by the admission of two new partners, WILLIAM STANLEY BENNETT and FRANCIS CLAUDE SWAILES. The said business will be carried on under the same style or firm at the above address, to take effect from date of registration of the said business into the names of the new partnership.

HENRY LINDSAY & BRAYSHAW,

Attorneys for the parties.

Meischke's Buildings,
Harrison Street, Johannesburg.

8889—29-6-13

TRANSFER OF BUSINESS.

The assets of the businesses of mineral water manufacturers formerly carried on by ABRAHAM BINDER under the style of BINDER BROTHERS and/or CROWN MINERAL WATER WORKS at corner Fox and Alexander Streets, Johannesburg, and MORRIS GREENBERG, formerly trading as ALBION SPRINGS AERATED WATER MANUFACTURERS at 22 Nind Street, Doornfontein, Johannesburg, have been sold to REGAL MINERAL WATERS (PROPRIETARY), LIMITED, trading on Stands Nos. 222 and 223, Ferreira's, situate at corner Fox and Alexander Streets, Johannesburg, as from the 1st September, 1933.

CHARLES CROOCK & ARKIN,

Solicitors for parties.

S.A. Mutual Buildings,
Harrison Street, Johannesburg.

8890—29-6-13

The general dealer and tearoom business carried on by JOHN WOODS, BRITISH TEAROOM & GROCERY, at 94 Main Reef Road, Denver, has been sold to ROSY FARAH and LUCY ABIET, as from 18th September, 1933.

8898—29-6-13

Notice is hereby given that I. C. ASHABAI & CO. having taken possession, under Notarial Bond, in their favour, of the assets of the general dealer's business carried on by JASMATH FAKIR, AMBELAL KASSANJEE and DAYA BHIKA under the style of the SINDHI SILK HOUSE at 39 Joubert Street, Johannesburg, under Licence No. 582544, issued on the 10th January, 1933, have disposed of portion of the said stock-in-trade, together with the fixtures, fittings and said licence of the SINDHI SILK HOUSE, to the PERSIAN SILK WAREHOUSE, LIMITED.

The above assets and licence will be transferred to the PERSIAN SILK WAREHOUSE, LIMITED, as successors-in-title and they will continue the same business at 39 Joubert Street, Johannesburg, under the style of the SINDHI SILK HOUSE.

BERMAN & KRAWITZ,

Attorneys for the parties.

Warwick House, Joubert Street,
Johannesburg.

8891—29-6-13

The general dealer's business registered Johannesburg, 1933, name Mrs. ROSIE BACHER, 132 Commissioner Street, Johannesburg, will be transferred to SOLLY SHEVITZ from 30th October, 1933.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.

8894—29-6-13

The tearoom business under the style of the UNION TEAROOM, carried on by FANNY FINKEL at 38 Eloff Street, has been sold to BERTHA BLOCH as from the 1st October, 1933.—Bernard Gering & Gering, attorneys, Johannesburg.

8902—29-6-13

The ELEY'S CAFE & RESTAURANT business carried on by JOHN BOGIAJIS, Stand No. 38, 13 Second Street, Springs, transferred to ELEUTHERIOS POULOS as from 1st October, 1933.—Chas. Hoppenstein, Box 424, Benoni.

8905—29-6-13

AMENDED NOTICE.

The general dealer's business heretofore carried on by AARON KATZ at 105a Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, will hereafter be carried on by the said AARON KATZ under the style of KAY'S CASH TRADERS at the same address.

8910—29-6-13

The business carried on by THEODOR PAXINOS at 117 Main Street, Kenilworth, Johannesburg, will be removed to corner Biccand and De Korte Streets, Braamfontein, from 1st October, 1933.

8911—29-6-13

Notice is hereby given that the restaurant carried on by ANNIE JAFF, trading as ANNE'S TEA LOUNGE & SODA FOUNTAIN, of 3 Hoek Street, Johannesburg, has been sold to HERMAN GARB and will be transferred on the expiration of these advertisements, with effect from the 11th day of September, 1933.

R. A. BEHRMANN,

Attorney for parties.

52/54 Sacke's Buildings,
Joubert Street, Johannesburg.

8913—29-6-13

ADVERTENSIES.

The retail butchery business carried on by M. GREEN on Stand No. 544, Cason Road, Boksburg North, abandoned on the 30th September, 1933.—Chas. Hoppenstein, agent, Box 424, Phone 424, Benoni. 9209—13-20-27

BERTHA WIRTHS, carrying on business as PRIMROSE BAKERY at Stand No. 783, Primula Road, Primrose, Germiston, has this day admitted CHARLES WILLIAM FREEMAN and WALTER WIRTHS as partners, which business will hereafter be carried on under the same style by the said parties. Abe Dinner, Germiston, 10th October, 1933. 9203—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by MAUD CATHERINE DES FONTAINE on the farm Rooderand No. 26, District Potchefstroom, has been transferred to NELLIE BORTZ and ABE BARNARD BERCHOWITZ as from the 6th day of October, 1933.

STARFIELD & OWEN,

Attorneys for parties.

123 King Edward Street,
Potchefstroom.

9208—13-20-27

Notice is hereby given that the personnel of the general dealer's business carried on by HYMIE MILNER and HARRY DISON as TRANSVAAL BOTTLE AGENCY at Stand No. 308 (No. 6 Jeppe Street, Newtown), Johannesburg, has been altered by the retirement therefrom of the said HARRY DISON as from the 10th October, 1933. The said MILNER has taken over all assets and liabilities of the said business and will continue to carry on the same for his own account and benefit under the same style or firm and at the same address.

Dated at Johannesburg, this 10th day of October, 1933.

LOUIS SPITZ,

Attorneys for Harry Dison,
Sanderson's Buildings, Johannesburg.

I. MENDELOW & BROWDE,
Attorneys for Hymie Milner,
National Mutual Buildings,
Johannesburg.

9206—13-20-27

The Municipal licence of laundry carried on by Mrs. DORA MOSES at Stands Nos. 128/9, 3 Sauer Street, has been removed to Stand No. 12e, 51a Fox Street, Marshalls Town, Johannesburg, as from the 1st August, 1933.

9204—13-20-27

The general dealer's and butchery business, SILVERTON TRADING COMPANY, Silvertown, District Pretoria, carried on in partnership by ABRAHAM LEVIN and MIRIAM SIEW, is altered by the retirement therefrom of the said MIRIAM SIEW and upon such retirement the entry into partnership with the said ABRAHAM LEVIN of BERTHA SACHER, who will carry on the aforesaid business in partnership, all with effect from the date of the third insertion hereof.—M. Silber, attorney for parties, 193 Pretorius Street, Pretoria.

9197—13-20-27

RUBY ELEANOR DOROTHY McKERSIE has retired from the partnership business of the COMMERCIAL BAR, carried on on Stand No. 139, Simmonds Street, Johannesburg. The business is being conducted by the remaining partners, ROSA WEBB and JOAN MADELINE ANDERSSON.

9227—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business at present being carried on by DEMETRIOS CARIPI, at 48a De Korte Street, Braamfontein, Johannesburg, has been sold to ROSA HERMINA KRIEL, spinster, of full age, and will be transferred at the expiration of these advertisements with effect from the 1st November, 1933.

HENRY LINDSAY & BRAYSHAW,

Attorneys for the parties.

Meischke's Buildings,
Harrison Street, Johannesburg.

9229—13-20-27

The general dealer's business carried on by MAX ISAACSON at Stand No. 296, 16 Second Street, Booyens Reserve, Johannesburg, will be transferred to Stand No. 470, 554a Jules Street, Malvern, Johannesburg.—Lubbers, Witkin, Spitz & Bloch, attorneys, Meischke's Buildings, Johannesburg. 9228—13-20-27

BUSINESS ABANDONED.

Notice is hereby given that the business carried on by Miss VIOLET IRIS RUSSELL as the BELLEVUE FISH AND CHIP SHOP, at 9 Rocky Street, Bellevue, Johannesburg, has been abandoned as from 30th September, 1933.

9230—13-20-27

REMOVAL OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by D. E. HAAGER, trading as D. E. HAAGER & CO., Barkly Arcade, 38 Market Street, Johannesburg, has been removed to Becketts Buildings, Simmonds Street, Johannesburg.

9234—13-20-27

Notice is hereby given that the tea-room and restaurant business hitherto carried on in partnership by MAYE ETHEL McLEROTH and CONSTANCE JUNE MITCHELL, under the style or firm of THE PROTEA TEAROOM, at 8 Winchester House, Main Street, Johannesburg, has been transferred as and from the 1st October, 1933, to the said MAYE ETHEL McLEROTH, who has taken over all the assets and liabilities of the said partnership and will continue to carry on the said business for her own account under the same style and at the same address.

Johannesburg, this 13th day of October, 1933.

A. JAMES HOWE,

Solicitor for the parties.

Permanent Buildings,
Harrison Street,
Johannesburg.

9235—13-20-27

The partnership business carried on by DIRK KLOPPERS and FRANCIS DUBRUYN as hairdressers at 114 Castle Mansions, Eloff Street, Johannesburg, under the style or firm of MAISON FAY has been dissolved as from the 30th day of September, 1933.

The said DIRK KLOPPERS has taken over all the assets and assumed all the liabilities of the business which he will carry on under the same style at the same address for his sole account and benefit.—Stegmann & Able, solicitors, 3-7 Warwick House, Joubert Street, Johannesburg.

9236—13-20-27

The general dealer's business carried on by MAX DAVIDOFF at corner Claim and Pretoria Streets, Johannesburg, has been abandoned as and from the 1st April, 1933.—Johannesburg, 13th October, 1933. Isaac Katz, attorney for party, New Kempsey Buildings, Johannesburg.

9108—13-20-27

SYDNEY JUDELMAN has abandoned the business carried on by him as PROGRESS STORES at 570 Jules Street, Malvern, and has sold the assets thereof to JACK MAZANSKY.—Ben Chimes, attorney for the parties, Johannesburg. 9109—13-20-27

TENDERS.

In accordance with an Agreement of Dissolution of Partnership, tenders are hereby invited for the purchase as a going concern of the assets of CONTINENTAL LINGERIE MANUFACTURING COMPANY, 50 Nugget Street, Johannesburg.

Tenders, in duplicate, should be sent to I. B. Rudaitzky, of Progress Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, not later than the 23rd October, 1933.

Full particulars can be obtained from A. Getz, c/o D. & D. Getz, Hatfield House, President Street, Johannesburg.

9112—13

NOTICE.

Notice is hereby given that the motor garage business carried on by WILLEM NICHOLAAS VAN ZYL at Welverdiend No. 249, District Lichtenburg, will be transferred to ELIZABETH JACOBA JOUBERT as from the last publication of this notice.

SIMON LOUIS,

Attorney for parties.

Grove's Buildings,
P.O. Box 187, Lichtenburg.

9107—13-20-27

NOTICE.

The fresh produce dealer and milk depot businesses carried on by ALFRED GONSALVES, trading as BEDFORD DAIRY on Lot 1019, Benoni, was abandoned on the 30th September, 1933.

9104—13-20-27

The general dealer's business carried on by LEO SCHILLING at No. 71 Browning Street, Fairview, Johannesburg, has been removed to No. 377a Commissioner Street, Fairview, Johannesburg, as from the 1st September, 1933.—Johannesburg, this 7th day of October, 1933.—Louis Spitz, attorney for Leo Schilling, Sanderson's Buildings, Johannesburg.

9145—13-20-27

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership between FERDINAND BERNARD ANDERSEN and HENDRIK ANTON DELEN, carrying on business under the style of ANDERSEN & DELEN, general dealers, at 293 Market Street, Pretoria, will be dissolved as and from the 1st November, 1933, from which date the said HENDRIK ANTON DELEN will retire from the said business, which will be carried on by the said FERDINAND BERNARD ANDERSEN at the same address for his sole benefit.

Pretoria, this 13th day of October, 1933.

FINDLAY & NIEMEYER.

228 Pretorius Street,
Pretoria.

9136—13

The general dealer's business known as the PRETORIA FISH SUPPLY carried on by WILLIAM JOHNSTON at 277 Market Street, was disposed of to WILLIAM MITCHELL LOWE on the 28th September, 1933.

9180—13-20-27

ADVERTISEMENTS.

The general dealer's business carried on by JOSEPH SHAPIRO at Stand No. 927, Modder Road, Brakpan, has been abandoned as from the 31st August, 1933.—Charles Joffe, attorney for the party, 629 Modder Road, Brakpan.
9186—13-20-27

The general dealer's, butcher's and native eating-house businesses carried on by M. KAGAN at Stand No. 1991, Brakpan, together with stock-in-trade, fixtures and fittings, have been sold and will be transferred, as from the 1st day of November, 1933, to ABRAM MANUEL GORK.—Charles Joffe, attorney for parties, 629 Modder Road, Brakpan.
9185—13-20-27

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between BARNETT CUMES, ISAAC CUMES, JACOB CUMES, JOSEPH CUMES and JACK CUMES, trading under the firm, name or style of B. CUMES & COMPANY, wholesale soft goods merchants, of 170 Market Street, Johannesburg, will be dissolved by mutual consent as and from the 1st day of November, 1933, from which date the said BARNETT CUMES, JOSEPH CUMES and JACOB CUMES will take over all the assets and liabilities of the said business and will carry on same at the same address under the style or firm of B. CUMES & COMPANY.

Dated at Johannesburg, this 10th day of October, 1933.

J. BECKER,
Attorney for parties.

21-3 High Court Buildings,
Joubert Street,
Johannesburg. 9238—13-20-27

Notice is given that NICHOLAS PRIMICH acquired from the Assignee in the Assigned Estate of JOSEPH PRUKAR and GASPARE PRIMICH, trading as POST OFFICE TEAROOM & BAKERY, the business known as POST OFFICE TEAROOM & BAKERY, situate at 23 Cason Road, Boksburg North, together with all licences and assets attaching thereto, and that NICHOLAS PRIMICH will in turn transfer the said business, together with all licences and assets attaching thereto, to GASPARE PRIMICH as from the date of the final publication hereof. GASPARE PRIMICH will continue the said business for his own benefit and account under the same style at the said address.

N. WERKSMAN & KATZEN,
Attorneys for the parties.

Natal Buildings,
81 Commissioner Street,
Johannesburg. 9242—13-20-27

The businesses of general dealers, grocers, fishmongers and milkshop keepers carried on by PETER BEYROOTI and PAUL BEYROOTI, trading in co-partnership as ATLANTIC FISHERIES AND MILKMAID DAIRY at Stand No. 232, being Nos. 44 and 44a Hanover Street, Mayfair, Johannesburg, have been sold and will be transferred to DAVID JACK GOLDBLATT on or after the 1st of November, 1933.

The general dealer and grocery business carried on by DAVID JACK GOLDBLATT at Stand No. 2289, being No. 60 Esselen Street, Hospital Hill, Johannesburg, will, as from the 1st November, 1933, be abandoned.

GLUCKMANN & SACHS,
Attorneys for parties.

7/10 Midland House,
cor. Fox and Rissik Streets,
Johannesburg. 9243—13-20-27

Notice is hereby given that the apothecary's business carried on by PHILIP GOLDBLUM at No. 54a Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, will be transferred on or immediately after the 28th October, 1933, to MORRIS BERMAN in his capacity as Trustee for a private company with limited liability about to be registered of which said company the said MORRIS BERMAN will be the managing director.

GLUCKMANN & SACHS,
Attorneys for the parties.
7/10 Midland House,
cor. Fox and Rissik Streets,
Johannesburg. 9244—13-20-27

The millinery business carried on by Mrs. EVA GOODRUM and Miss FREYA DE BOER as DOLLY'S at 77 De la Rey Street, Vrededorp, was removed to 38 De la Rey Street, Vrededorp, Johannesburg, as from 1st October, 1933.

9245—13-20-27

The business carried on as the M.C. CYCLE STORE at 193 Louis Botha Avenue, has been removed to 79 Grant Avenue, Norwood.

9246—13-20-27

The motor bus service carried on by JOSEPH NORMAN ARENDSE, of 11 Gillies Street, Fordsburg, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st day of September, 1933.

9253—13-20-27

Notice is hereby given that the business carried on by A. N. JOHNSON as JOHNSON'S CONFECTIONERY at 36 Loveday Street, Johannesburg, was removed to 62 Pritchard Street on the 8th of September, 1933.

9254—13-20-27

Notice is hereby given that Miss JESSIE DURIE has no longer any interest in the business carried on at 8 Leander Mansions, Plein Street, Johannesburg, under the name of Misses DURIE AND SWALES NURSES INSTITUTE, the sole proprietress being Miss GEORGINA CHARLOTTE ORR SWALES.

9255—13-20-27

Notice is hereby given that the business carried on by W. STEPHENSON as the RAND POULTRY SUPPLY CO. at 184 Bree Street, Newtown, has been abandoned as from 30th September, 1933.

9257—13-20-27

Notice is hereby given that the bottle store business carried on by JACK BERGMAN, of Erf No. 309, Struck and Schultz Buildings, Retief Street, Potgietersrust, under the style or firm of POTGIETERSRUST BOTTLE STORE, has been sold and will be transferred after the second publication of this notice to LOUIS BROWN, subject to the Liquor Licensing Board for the District of Potgietersrust granting the temporary transfer of the bottle liquor licence pursuant to Section 42 of the Liquor Act, No. 30 of 1928.

Potgietersrust, 13th October, 1933.

E. R. CHAPMAN,
Attorney for parties.

Box 42, Potgietersrust.
9258—13-20

The business carried on by J. EUSTACE under the name of MARATHON GARAGE at 354 Jules Street, Malvern, has been sold this day to DARYL P. TIMM.—Johannesburg, 7th October, 1933.

9256—13-20-27

The general dealer's business registered Krugersdorp, 1933, name HARRIS SEVITZ, Stand No. 420, 31 Commissioner Street, Krugersdorp, will be removed to Stand No. 253, Station Street, Denver, Johannesburg, from 15th October, 1933.

9260—13-20-27

Notice is hereby given that the business of Michelin Tyre Agents carried on under the style of GOUGH & SHAW at 166 Pretorius Street, Pretoria, has been transferred to GOUGH & SHAW (PROPRIETARY), LIMITED, at the same address.

9262—13-20-27

Notice is hereby given that GAVRONSKY BROTHERS (PRETORIA), LIMITED, have under and by virtue of their Notarial General Bond taken possession of the assets of TANNA KRAVATZKY, trading as S. K. MEAT BAZAAR, Vermeulen Street, Pretoria, and that the assets will be transferred to them upon expiration of the requisite publications.

Pretoria, this 11th day of October, 1933.

ISAKOW, GALGUT & SCHWARTZ.

15/17 Bureau Lane,
Pretoria. 9270—13-20-27

Notice is hereby given that the butcher's business carried on by JOHANNES HERMANUS RICHARD LEMMER (B's son) at Hartbeestfontein, District Klerksdorp, under the style or firm of LEMMER & MARE, has been sold to BARNEY LEVIN as from the 30th September, 1933.

9281—13-20-27

Notice of the transfer of the general dealer's business carried on by MAN TONG at Stand No. 6, Marie Road, Richmond, Johannesburg, to SAM RIE, is hereby cancelled and MAN TONG will carry on the same business as heretofore at the same address.

Dated at Johannesburg, this 11th day of October, 1933.

MARKS & KANTOR,
Attorneys for the parties.

Exploration Buildings,
Johannesburg. 9287—13-20-27

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between MORRIS JOSSELOWITZ, MAX JACK JOFFE and NATHAN STEIN, general dealers, of 41 Joubert Street, Johannesburg, trading under the style or firm of A.B.C. FRUIT MARKET, will be dissolved as and from the date of the last publication hereof, from which date the said NATHAN STEIN will take over all the assets and liabilities of the said business and will carry on the said business on his own behalf at the same address under the same style.

Dated at Johannesburg, this 3rd October, 1933.

A. MENDELOW,
Attorney for the parties.

38/39 Sauer's Buildings,
Loveday Street, Johannesburg. 9082—6-13-20

ADVERTENSIES.

The bar, restaurant and aerated mineral water businesses carried on by LIPMAN GOLDBERG on Stand No. 771, being 112 Market Street, Johannesburg, under the style of ADELPHI BAR AND RESTAURANT, will be transferred on the third publication of this notice to HENRY WILLIAM APPLEBY, subject to the Liquor Licensing Board for the District of Johannesburg granting the temporary transfer of the bar liquor licence pursuant to Section 42 of the Liquor Licensing Act, Johannesburg, this 29th day of September, 1933.—Edward Nathan & Friedland, attorneys for parties, Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg. 8942—29-6-13

The business registered by I. LOPIS at 47 Loveday Street, Johannesburg, will be removed to corner of Pritchard and Loveday Streets, Henwood's Arcade, Johannesburg, and will be known as I. LOPIS & SONS, as from the 1st October, 1933.—H. J. Dennis, party's agent. 8938—29-6-13

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on at Trichard and at Bethal by ALEXANDER LEVY and the Estate of the late I. LEVY under the style of HIGHVELD SUPPLY STORES, has been abandoned. 8925—29-6-13

The general dealer's and all Municipal licences registered Benoni, 1933, name AKOOJEE SALEJEE LAHER, Stand No. 83, Viakfontein, District Benoni, will be transferred to ISMAIL ADAM and AHMUD MIA ISMAIL (ISMAIL ADAM & CO.) from date of expiration of these notices. 9051—6-13-20

Notice is hereby given that the businesses of general dealer, sale of patent and proprietary medicines, and grocer carried on by HO KWOK LAI on Stand No. 265, corner of Fountain and Central Roads, Fordsburg, will be transferred to CHOO CHUN as and from the 28th day of October, 1933.

LANGSTAFFE & DUTHIE,
Solicitors for the parties.

19-21 North British Building,
Commissioner Street,
Johannesburg. 9071—6-13-20

The business carried on by J. RILEY and M. SOLOMON as the MARAISBURG GARAGE on Stand No. 58, Maraisburg, has been transferred to C. T. LANGRIDGE as from 1st October, 1933. 9072—6-13-20

The business carried on by JOHN CHALMERS as motor engineer at the corner of Albert and Delfers Streets, Johannesburg, has been transferred as and from the 2nd insta. to DONALD FIRTH CAMPBELL, trading as CAMPBELL'S GARAGE at above address. 9074—6-13-20

Notice is hereby given that the business known as the PLAZA TEAROOM, 4 Monument Street, Krugersdorp, carried on by N. SOLDATOS, has been abandoned as from 15th September, 1933. 9075—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MICHEL LEES at Stand No. 965, Geduld Extension, Springs, will be transferred to Stand No. 854, Geduld Extension, Springs, as from 1st October, 1933.—M. LEES. 9076—6-13-20

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that DAN DAVID and GEORGE JOSEPH, trading together in co-partnership at 26 Main Street, Johannesburg, under the style or firm of DAVID & JOSEPH, have sold the machines in connection with the said business to NAJIBA HABIB. 8950—29-6-13

The general dealer's business heretofore carried on by LIONEL GOLDMAN and JACK GOLDMAN in co-partnership under the style or firm of PHOENIX SEWING MACHINE COMPANY at 55 Prince's Avenue, will be removed to 46a Prince's Avenue, Benoni, as from the 25th day of September, 1933.

A. MENDELOW,
Attorney for the parties.

38/39 Sauer's Buildings,
Johannesburg. 9083—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MORRIS LISHANSKY on Stand No. 5764, Railway Street, Braamfontein, has been transferred to and will be carried on by ALICK ABRAHAMSON as and from 15th October, 1933. 9098—6-13-20

In the Estate of the late MADDERA
(No. 82578), of Benoni.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to file their claims with and pay their debts to the undersigned within fourteen (14) days from the date of publication hereof.

ALFRED J. LEVY,
Master's Representative.

45 Prince's Avenue,
P.O. Box 342, Benoni. 9127—13

NOTICE.

Estate of the late THOMAS HADDON,
of Brakpan (No. 81894).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to file their claims with and pay their debts to the undersigned within fourteen days from the date of publication hereof.

Dated at Benoni, this the 13th day of October, 1933.

JAMES HADDON,
Executor Dative.

75 Woburn Avenue, Benoni. 9196—13

Estate late ALFRED VAUGHAN
DREW, of Sabie, District Pilgrims
Rest.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby requested to file their claims with and pay their debts to the undersigned within fourteen (14) days as from the date of the publication hereof.

T. H. CILLIERS,
Executor Dative.

Main Street (P.O. Box 23),
Sabie, 9th October, 1933. 9259—13

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT
(No. 32 of 1917).

PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

TENDERS.

Insolvent Estate of HARRY LEVINE,
trading as H. LEVINE & CO., at
Wonderkop, District Kroonstad,
O.F.S. (No. 5507).

Tenders are invited for the purchase
of the assets in the above Estate, con-
sisting of:—

Stock-in-trade.
Fixtures and fittings.
Outstanding accounts.
Hides and skins.
Household furniture.

The assets may be tendered for either
as a whole or separately, and tenders in
sealed envelopes, marked "Tenders, In-
solvent Estate of H. Levine & Company
(No. X/5507)", must be lodged in dupli-
cate with the Master of the Supreme
Court, Box 285, Bloemfontein, on or
before 12 noon on Friday, the 20th Octo-
ber, 1933.

The highest or any tender will not
necessarily be accepted.

Full particulars of the assets may be
obtained from the undersigned on appli-
cation.

L. M. HERMAN,
S. RUDNER,
Joint Trustees.

39/43 Bradlow's Buildings,
cor. Von Brandis and Market Streets,
P.O. Box 7075, Johannesburg. 9181—13

NOTICE OF DESTRUCTION OF
BOOKS AND RECORDS.

Notice is hereby given that a period of
six months having elapsed since the con-
firmation of the final accounts in the
following Estates in which I have acted
as Trustee, Joint Trustee, Assignee,
Joint Assignee or Liquidator, it is my
intention to destroy after six weeks from
date hereof all books and documents re-
lating to the said Estates:—

C/16759. Insolvent Estate of Florence
Mary Bateman, trading as Britannia
Café, 15 Bedford Road, Yeoville,
Johannesburg. Final Account con-
firmed 11th April, 1933.

C/16885. Assigned Estate of Moss
Cohen, a life assurance agent, Johan-
nesburg. Final Account confirmed
21st March, 1933.

C.A.V. 2676. Coliseum Tearooms
(Pty.) Ltd., Johannesburg. Final
Account confirmed 9th August, 1932.

C/17207. Insolvent Estate Sarah
Guref, trading as Hosiers, 314a Mar-
shall Street, Jeppe, Johannesburg.
Final Account confirmed 29th Decem-
ber, 1932.

C/17332. Insolvent Estate Maud Vera
Phillips, trading as Madame Pompa-
dour, ladies' hairdresser, 205a Bree
Street, Johannesburg. Final Ac-
count confirmed 14th February, 1933.

C/17256. Insolvent Estate Silver
Slipper Club, 8 Rissik Street, Johan-
nesburg. Final Account confirmed
21st February, 1933.

M. FRANKS.

9113—13

FABRIEKSWET, No. 28/1918, SOOS
GEWYSIG DEUR WET No. 26/1931,
T'SAME MET DIE REGULASIES
INGEVOEGE DAARVAN.

PRETS 2s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given that the undersigned, having been appointed Joint Trustees in the Insolvent Estate of FRANK BECKER WESSELS, intend to realize all the assets of WILHELMINA WESSELS (born HENNINGS) (the wife of the said FRANK BECKER WESSELS), and all parties claiming to be Creditors of the said WILHELMINA WESSELS for value are hereby called upon to prove their claims as provided in paragraph (d) of Section 19 (2) of the Insolvency Act, at the second Meeting of Creditors to be held at Middelburg on the 27th of October, 1933, at 10 o'clock in the forenoon.

Middelburg, this the 9th day of October, 1933.

Z. J. TAYLOR,

J. C. S. VAN WOUDENBERG,

9191—13 Joint Trustees.

MAMRE GOLD MINING COMPANY,
LIMITED (in voluntary liquidation).

MEETING OF CREDITORS.

Notice is hereby given, in terms of Section 166 of the Companies Act, 1926, that a Meeting of Creditors of the above-named Company will be held in the Board-room, Clewer House, 25 Simmonds Street, Johannesburg, on Thursday, 26th October, 1933, at 10.30 a.m.

By Order of the Liquidators.

J. S. BROWN,

(for South African Townships, Mining and Finance Corporation, Limited, Secretaries to the Liquidators).

Head Office: Clewer House,
25 Simmonds Street, Johannesburg,
13th October, 1933. 9182—13

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ISAAC LOWENSTEIN, of 56 Panther Street, Kensington, Johannesburg, has made an assignment of his property in favour of MONTAGUE FRANKS, administrator of estates, of 1/2 Standard Bank Chambers, President Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Isaac Lowenstein, if they accept the same; and that the schedules will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division) and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from Tuesday, 17th day of October, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on Monday, 6th day of November, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Isaac Lowenstein as insolvent.

Johannesburg, this 11th day of October, 1933.

SHAPIRO & REICHMAN,

Attorneys for Assignors.

16/18 New Kempsey Buildings,
Fox Street, Johannesburg.

9232—13

MINERALS TRUST (PROPRIETARY),
LIMITED (in voluntary liquidation)
(No. C.A.V. 2785).

Notice is hereby given under authority granted by an Extraordinary Resolution of Shareholders passed on the 18th October, 1932, that, a period of six months having elapsed since the confirmation of the Final Liquidation Account in the above matter, the Liquidator will destroy all books and documents in his possession six weeks from the date of this notice.

W. J. LAMB,

Liquidator.

Reid's Building, 92 Main Street,
Johannesburg. 9231—13

KOLOZONE CHEMICALS (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation) (pursuant to Section 172 of the Companies Act, 1926).

Notice is hereby given that a General Meeting in the above Company will be held at 5 Beresford House, Main Street, Johannesburg, on Wednesday, the 25th day of October, 1933, at 11 a.m., for the following business:—

1. To receive the Liquidators' Report.
2. Any general business.

W. GORDON,

A. M. SOUTER,

Joint Liquidators.

Johannesburg, 9th October, 1933. 9265—13

MARTYN'S CLASSIFIER (PTY.),
LIMITED (in voluntary liquidation)
(C.A.V. 2817).

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the above Company was duly confirmed by the Master of the Supreme Court, Pretoria, on the 4th October, 1933, and that the awards thereunder to Contributors have been paid.

GEOFFREY HOLMAN,

Liquidator.

C/o Charles Hewitt & Trollop,
53-60 Sauer's Buildings,
Loveday Street, Johannesburg.
9250—13

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that FRED DONNENBERG, of 1 Barnato Street, Berea, Johannesburg, has made an assignment of his property in favour of MONTAGUE FRANKS, administrator of estates, of 1/2 Standard Bank Chambers, President Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Fred Donnenberg, if they accept the same; and that the schedules will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division) and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from Tuesday, 17th day of October, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on Monday, 6th day of November, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Fred Donnenberg as insolvent.

Johannesburg, this 11th day of October, 1933.

SHAPIRO & REICHMAN,

Attorneys for Assignors.

16/18 New Kempsey Buildings,
Fox Street, Johannesburg.

9233—13

TENDERS.

SUN SHIRT & CLOTHING MANUFACTURERS (PROPRIETARY), LIMITED (now in voluntary liquidation).

Tenders are hereby invited for the purchase of the following assets:—

Stock-in-trade.

Machinery.

Plant and shafting.

One sedan Nash motor-car.

Private residence, being Stand No. 643, Parktown, situate at 11 Anerley Road, Parktown.

Office furniture, shelving, etc.

Full details of the assets referred to can be obtained from the undermentioned, and the highest or any tender will not necessarily be accepted.

Tenders must reach the undermentioned by 12 noon on 18th October, 1933. The assets can be tendered for separately or for the lot.

C. I. EFFUNE,

Chartered Accountant (S.A.),

Liquidator.

13 National Mutual Buildings,
Johannesburg. 9217—13

SUN BRAND FERTILIZERS, LTD.
(in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, 1926, that by Extraordinary Resolution, passed on the 14th September, 1933, and confirmed as a Special Resolution on the 30th September, 1933, it was resolved that the above-named Company be wound up voluntarily and that the undersigned be appointed Liquidator.

PIETER HOFLAND.

C/o African Explosives & Industries Ltd.,

Chamber of Mines Buildings,

Holland Street, Johannesburg.

9218—13

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that GRAEME DOUGLAS SERVICE, carrying on business in Kitchener Avenue, Witbank, as a butcher and dairy farmer under the style or firm of SERVICES BUTCHERY, has made an assignment of his property in favour of ROLAND COHEN, an administrator of estates, of Phoenix Buildings, Escombe Street, Witbank, in trust for the Creditors of the said Graeme Douglas Service, carrying on business as aforesaid, if they accept the same; and that the schedules of the said Graeme Douglas Service will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria and at the Office of the Magistrate for the District of Witbank for a period of fourteen days reckoned as from the 16th October, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria, on Thursday, the 2nd day of November, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Graeme Douglas Service, carrying on business as aforesaid, as insolvent.

Dated at Witbank, this 10th day of October, 1933.

JAMES N. FICHAU,

Attorney for Applicant.

Phoenix Buildings, Escombe Street,
Box 74, Witbank. 9184—13

ADVERTENSIES.

HARRY GUINSBERG & CO., LTD.
(in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that the Third Liquidation and Distribution Account herein will lie for inspection of Creditors with the Master of the Supreme Court, Pretoria, and with the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the date of publication hereof.

HAROLD GALLOW,
Liquidator.

P.O. Box 3772, Johannesburg. 9222—13

CHAS. CANNON & COMPANY, LTD.
(in voluntary liquidation) (No. C.A.V. 2793).

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, that the Second Liquidation and Distribution Account of the above Company was duly confirmed on the 4th October, 1933, and that the dividends awarded thereunder are in the course of payment.

H. E. COX,
C. R. BERESFORD,
Joint Liquidators.

139 President Street,
Johannesburg. 9220—13

KENNETH CORDER'S GARAGE
(PTY.), LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C.A.V. 2830).

Notice is hereby given, in terms of Section 136 of the Companies Act, 1926, that the First Liquidation and Distribution Account herein will lie open for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from 13th October, 1933.

F. H. S. CORDER,
Liquidator.

P.O. Box 1184, Johannesburg,
5th October, 1933. 9225—13

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that **HYMAN KRUMBEIN**, carrying on business as a general furniture manufacturer at 5a Ussher and Hall Industrial Sites, Sauer Street Extension, Johannesburg, has made an assignment of his property in favour of **MICHAEL HYMAN KAM**, an administrator of estates, of Warwick House, Joubert Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Hyman Krumbein, if they accept the same; and that the schedules of the said Hyman Krumbein will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen (14) days from the 14th day of October, 1933, to the 31st day of October, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 6th day of November, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Hyman Krumbein as insolvent.

SIMS & MICHEL,
Attorneys for Assignor.

New Kempsey Buildings,
cor. Fox and Joubert Streets,
Johannesburg. 9187—13

Notice is hereby given that by special resolution of the **JOHANNESBURG COMMERCIAL EMPLOYERS' ORGANIZATION** passed on the 5th day of October, 1933, it was resolved that the Organization be wound up voluntarily, and that Mr. William Anderson Martin, of Natal Bank Chambers, Market Street, Johannesburg, be appointed Liquidator thereof.

Johannesburg, this 5th day of October, 1933.

W. A. MARTIN,
Liquidator.

9213—13

NOTICE OF APPLICATION FOR
REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on Monday, the 27th day of November, 1933, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Estate of **MAGDALENA ELIZABETH MARIA MULLER VERMEULEN** (born **VILJOEN**).

Johannesburg, this 13th day of October, 1933.

SMITS & SMITHEMAN,
Attorneys for Applicant.

North British Buildings,
corner of Commissioner and Simmonds
Streets,
Johannesburg. 9221—13

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that **JOHN HENRY ALBERT MILLER**, trading as **FLOOK MOTORS**, 155 Pretorius Street, Pretoria, has made an assignment of his property in favour of **FRANCIS REGINALD ST. JOHN ACTON**, Chartered Accountant (S.A.), of Court Chambers, St. Andries Street, Pretoria, in trust for the Creditors of the said John Henry Albert Miller, trading as aforesaid, if they accept the same; and that the schedules of the said John Henry Albert Miller, trading as aforesaid, will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria for a period of fourteen days from the 16th October, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria, on Thursday, the 2nd November, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said John Henry Albert Miller, trading as aforesaid, as insolvent.

Dated at Pretoria, this 13th day of October, 1933.

ROLAND HILL,
Attorney for Assignor.

18/19 Bourke Trust Buildings,
St. Andries Street, Pretoria. 9219—13

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT
(No. 32 of 1917).

PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

Assigned Estate **H. H. WEINBERG**,
trading as **BRAKPAN TIMBER**
MERCHANTS, Brakpan (C/17824).

The book debts in this Estate will be sold by public auction on Thursday, the 19th day of October, 1933, at 11 a.m., at Brakpan, by Messrs. Wootton & Heydenrych. 9264—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Thursday, the 2nd day of November, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **HASSAN ABDOOL RAHMAN**, trading as **H. M. ALI** at 246-8 Prinsloo Street, Pretoria, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, for a period of fourteen days from Tuesday, the 17th day of October, 1933.

Pretoria, this 11th October, 1933.

PODLASHUC & NICOLSON,
Attorneys for Applicant.

Koedoe Buildings,
Pretorius Street,
Pretoria. 9263—13

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE
SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 133907, £250/£250, on the life of **MAURITZ JACOBUS VOM HAGEN**.

Application having been made for a certified copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this Office within three months from date hereof, a certified copy will be issued.

By Order of the Board.

J. E. HONIBALL,
Secretary.

Cor. Market and Kruis Streets,
Johannesburg. 9126—13

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of certain Deed of Transfer No. 6098/1921, dated the 20th day of June, 1921, whereby **Albert Weir Baker** holds certain Remaining Extent of Portion 7 of Portion of the Freehold Farm Rietfontein No. 9, situate in the District of Germiston, measuring as such sixty-four (64) morgen and ninety-two (92) square roods.

And all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 9th day of October, 1933.

STEGMANN, OOSTHUIZEN & JACKSON,

Attorneys for Applicant.

Church Square, Pretoria.

9210—13

ADVERTISEMENTS.

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. L. 933/24 for the sum of £300 (three hundred pounds) passed by Seth Welsh in favour of United Building Society dated the 20th September, 1924, specially hypothecating as a First Mortgage the Lease of Stand No. 280, Township of Denver, Mining District of Johannesburg.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 13th day of October, 1933.

McEWAN, FEARNHEAD &
PINKERTON,

Solicitors.

Provident Building, Fox Street,
Johannesburg. 9249-13

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7362/1903, dated the 26th day of August, 1903, passed by Paul Andrew Roos in favour of John Henry Symms Roos, in respect of certain Lot No. 56, situate on Main Street, in the township of Gezina, District Pretoria, measuring 178 square roods 108 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds of the Transvaal at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 13th day of October, 1933.

MACROBERT & DE VILLIERS,

9226-13 Attorneys for J. H. S. Roos.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Surface Right Permit No. 17 of 1926, dated the 14th day of August, 1926, in respect of Trading Site No. 8, situate on the farm Modderfontein No. 6, in the District of Benoni, Mining District of Johannesburg, held by me, I. Feinstein, trading as Modder Deep Supply Stores, under Licence No. 6, and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Mining Titles in Johannesburg within two months from the first publication of this notice.

Dated at Benoni, this 10th October, 1933.

I. FEINSTEIN.

C/o A. E. Reid & Kahanovitz,
51c Prince's Avenue,
P.O. Box 155, Benoni.

9205-13-20-27

ROOIDRAAI (WEST WITWATERS-
RAND) GOLD ESTATES, LIMITED.

Resulting from the sale by this Company of its option contracts to NEW WITWATERSRAND GOLD EXPLORATION CO., LTD., notice is hereby given that the Share Transfer Register will be finally closed on Wednesday, 25th October, 1933, and that all Shareholders who are not registered as such should apply for registration of their share certificates on or before that date.

By Order of the Board.

S. S. KEYZER,
Secretary.

6/7 Royal Chambers,
Simmonds Street, Johannesburg,
6th October, 1933. 9138-13

NORWICH UNION LIFE INSURANCE
SOCIETY.

LOST POLICY OF INSURANCE.

Policy No. 383561, for £4,000, on the life of JOHN EPAMINONDAS LAREDO

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this Office within three months from this day's date, a certified copy in accordance with the Act will be issued.

By Order of the Board.

BERTRAM DOCKRALL,
Transvaal Manager.

Cor. Main and Harrison Streets,
Johannesburg, 9th October, 1933. 9211-13

MESSENGER'S SALE.

KRUGERSDORP DISTRICT.

In re L. J. PHILLIPS, Plaintiff, versus
J. T. P. JONKER, Defendant.

In pursuance with the judgment of the Court of the Resident Magistrate, Krugersdorp, dated the 12th day of March, 1930, the following property will be sold in execution, on Wednesday, the 25th day of October, 1933, at 11 o'clock in the forenoon, in front of the Court-house, Krugersdorp, to the highest bidder, viz.:—

Certain Lots Nos. 351/2, with buildings and erections, situate on Stegmann and Union Streets, Randgate.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder.
2. Purchase price to be paid in cash on day of sale, purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues and auctioneer's fees, also arrear rates, if any.
3. Transfer to be effected by Plaintiff's Attorneys, Messrs. Phillips & Osmond.

A. DU PLOOY,

Messenger of the Court.

Krugersdorp, 4th October, 1933. 9105-13

SALE IN EXECUTION.

E. P. BADENHORST versus M. P.
HINDON.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Middelburg, and a warrant of execution dated the 3rd day of October, 1933, the following goods will be sold in execution, in front of the Magistrate's Court at Middelburg on the 18th day of November, 1933, at 11 a.m.:—

Remaining extent of Erf No. 232, corner of Church and Joubert Streets, measuring as such 71 square roods 118 square feet, in the town of Middelburg, Transvaal, with a double-storey dwelling-house thereon known as Blakehouse, and used as a boarding establishment.

The property will be sold without reserve to the highest bidder, and the purchase price will be payable in cash on date of sale, provided that the bondholder, the Plaintiff, is prepared to advance an amount of £500 on first mortgage, carrying interest at 7 per cent. per annum.

J. M. SIEBERT,

Messenger of the Court.

9189-13-20

SALE IN EXECUTION.

ERMELO DISTRICT.

In re DOUGLAS HILDICK, Plaintiff,
versus LUCAS CORNELIS FOURIE,
Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of Resident Magistrate of Ermelo and writ of Execution dated the 8th day of June, 1933, the following erf will be sold in execution on the 27th day of October, 1933, at 10 a.m., in front of the Court-house at Ermelo, to the highest bidder, viz.:—

Certain Portion "A" of Erf No. 584, situate on Jacobsz and Laffnie Streets, Ermelo, measuring 200 square roods.

Terms and conditions will be read out immediately prior to the sale.

A. M. MOLL,

Messenger of the Court.

10th October, 1933. 9283-13-20

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of ELI COHEN, Plaintiff,
and JOSEPH MORECHI, Defendant.

In execution of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Thursday, the 2nd day of November, 1933, at 10.30 a.m., of the following property:—

1. Certain Portions 5 and 6 of Portion Z of the deproclaimed farm Doornfontein No. 24.
2. Certain Portion 17 of Portion K of the farm Doornfontein No. 24.
3. Certain Portion 00 of Portion K of the farm Doornfontein No. 24.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. Purchase price to be paid in cash on the day of sale, purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes, and licences.
3. Transfer shall be passed by Plaintiff's Attorney.
4. The purchaser to be liable for the release of all encumbrances on the said property to enable transfer to be given according to law.

W. C. T. DEVINE,

Acting Messenger of the Court.

Johannesburg, 10th October, 1933. 9247-13-20

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between GENERAL TRUST (PROPRIETARY), LTD., Plaintiff, and Estate of the late APOLES WILLIAMS, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 17th day of October, 1933, at 9 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Lots Nos. 460 and 461, Newclare, District Johannesburg, the property of Defendant.

T. O'HAGAN,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 9th October, 1933. 9177-13

ADVERTENSIES.

SALE IN EXECUTION.

In the matter between CORNELIUS JOHANNES HUGO (Plaintiff) *versus* COERT GEORGE VAN STRAATEN (Defendant).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held at Pretoria, in front of the Palace of Justice, on Saturday, the 21st October, 1933, at 11 a.m., of the following property of the Defendant:—

- (1) Portion No. 13, measuring 26 morgen 459 square roods,
- (2) Remaining Extent of portion C, measuring 454 morgen 118 square roods 296 square feet,
- (3) Remaining Extent of portion 14, measuring 22 morgen 434 square roods 130 square feet,
- (4) Remaining Extent of portion B, measuring 328 morgen 245 square roods 180 square feet,

all portions of the farm Welverdiend No. 64 (formerly No. 654), District Potchefstroom.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

This farm contains (a) a 6-roomed dwelling-house with bathroom, (b) a shed and outbuilding, (c) 1,500 to 2,000 fruit trees. There is a permanent water supply from Wonderfontein.

Terms cash on day of sale. Plaintiff is prepared to advance to an approved purchaser, on first mortgage, two-thirds of the purchase price, with interest at 6 per cent. per annum.

The properties will first be put up separately and then as a whole.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,
3rd October, 1933. 9088—6-13

SALE IN EXECUTION.

In the matters of THE VILLAGE COUNCIL OF AMERSFOORT, Plaintiff, and N. J. E. VAN DER MERWE and Estate late L. M. SWANEPOEL, Defendants, respectively.

In execution of judgments of the Magistrate's Court for the District of Wakkerstroom, held at Amersfoort, in the above respective suits, a sale in execution will be held in front of the Court-house, Amersfoort, Transvaal, on Wednesday, the 25th day of October, 1933, at 11 o'clock in the forenoon, of the following properties:—

1. Erf No. 340, situate in Kort Street West, Amersfoort, measuring 200 square roods, registered in the name of N. J. E. van der Merwe.
2. Erf No. 335, situate in Zuid Street West and Norden Streets, Amersfoort, measuring 200 square roods, registered in the name of L. M. Swanepoel (now deceased).

CONDITIONS OF SALE.

(a) The properties will be sold separately and without reserve to the highest bidder.

(b) The purchase price to be paid in cash at conclusion of the sale; purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's charges and municipal rates and taxes for the two years preceding the date of sale.

J. P. LE ROUX,
Messenger of the Court.

Amersfoort,
6th October, 1933. 9193—13-20

SALE IN EXECUTION.

In the matter between LEOPOLD WESTON (Plaintiff) *versus* STEPHANUS IGNATIUS VAN NIEKERK (also known as STEPHEN IGNATIUS VAN NIEKERK) (Defendant).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held at Johannesburg, in front of the Magistrate's Court, on Saturday, the 21st October, 1933, at 11 a.m., of the following property of the Defendant:—

- (1) Freehold Lot No. 671, Fourteenth Street, Vrededorp.
- (2) Freehold Lot No. 186, Seventh Street, Vrededorp,

each measuring 17 square roods 52 square feet.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

Lot No. 671 contains two semi-detached brick cottages, each consisting of 3 rooms and a kitchen.

Lot No. 186 contains a wood and iron brick-lined cottage, consisting of 3 rooms and a kitchen.

Terms: One-third cash on day of sale and the balance within three weeks after day of sale, with interest at 8 per cent. per annum. Transfer to be passed on payment of the final instalment.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,
3rd October, 1933. 9087—6-13

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

(To be held in front of the Magistrate's Court, Vereeniging.)

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between RICHARD TSHABUNGU and ALFRED MADUNA.

In pursuance of judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution, dated the 3rd day of February, 1933, the following plot will be sold in execution on Saturday, the 7th day of October, 1933, at 10 a.m., to the highest bidder, viz.:—

Lot No. 16, situate on Chamberlain Road, Evaton Small Farms Township.

T. J. v. ROOYEN,
Messenger of the Court.
Vereeniging,
28th September, 1933. 8976—6-13

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between RAND PROVIDENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and CHRISTOFFEL ERASMUS BOSCH, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 17th day of October, 1933, at 9.5 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Lot No. 410, Park Street, Hatfield, Pretoria, the property of Defendant.

T. O'HAGAN,
Sheriff.
Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 9th October, 1933. 9178—13

GERECHTELIKE VERKOPING.

ZONDER RESERVE.

Aan de ondergenoemde personen wordt hiermee kennis gegeven dat bevelschriften zijn uitgegeven door het Magistraatshof voor het distrikt Belfast, gehouden te Machadodorp, ten opzichte van Uitspraak door de Dorpsraad van Machadodorp verkregen en dat beslag is gelegd op de ondervermelde eigendommen ter uitvoering van genoemde vonnissen, en zij worden hiermede aangezegd dadelijk aan my alle dokumenten te overhandigen welke onder hunne controle zijn betrekking hebbende op hun respektieve aanspraken in genoemde eigendommen.

Verder wordt kennis gegeven aan allen wie het moge aangaan dat de ondervermelde eigendommen gerechtelijk verkocht zullen worden door mij om 10 uur v.m. op Woensdag, 22 November 1933, voor het Magistraatshof te Machadodorp, de koopprijs in kontanten te worden betaald, de koper alle kosten van overdracht en achterstallige Munisipale belastingen te betalen vanaf de 1ste dag van Junie 1933.

Verder wordt aan de ondervermelde personen kennis gegeven dat de voorwaarden van koop voor hen ter inzage zullen liggen te mijnen kantore vanaf en na de 11de dag van October 1933.

Gedateerd te Machadodorp, deze 13de dag van October 1933.

W. A. STORK,
Bode van het Magistraatshof, Machadodorp.

SCHEDULE.

Namen van Verweerders en in beslag genomen eigendommen:—

C. Potgieter, Erf No. 84, Machadodorp.
A. Coetzee, Erven Nos. 184, 185, 186, 187, 188 en 189, Machadodorp.

J. T. de Villiers, Erf No. 139, Machadodorp.

A. J. Fourie, Erven Nos. 13, 228 en 229, Machadodorp.

B. F. Koch, Erven Nos. 164, 165, 166, 167 en 168, Machadodorp.

W. A. Roode, Erven Nos. 190, 191, 192, 193, 194 en 195, Machadodorp.

H. Hosiassohn, Erf No. 61, Machadodorp.

De Maatschappij tot Exploitatie van Gronden en Grond Rechten in Zuid Afrika, gevestigd te Amsterdam, Nederland, Erven Nos. 114 en 311, Machadodorp.

J. Wiedeman, Erf No. 274, Machadodorp.

G. P. Ehlers, Erven Nos. 180, 181, 182 en 183, Machadodorp.

P. Fourie, Erven Nos. 173, 174, 196, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 214, 215, 216, 217, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 252, 256, 257, 262, 271, 272, 275, 276, 277, 278, 281, 282, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 326, 328, 329, 331, 332, 333, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 354, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363 en 370, Machadodorp.

9129—13-20

Published by Authority.

STATUTES OF THE UNION OF SOUTH AFRICA, 1932,

WITH

TABLES OF CONTENTS (ALPHABETICAL AND CHRONOLOGICAL) AND TABLES OF LAWS, ETC., REPEALED AND AMENDED BY THESE STATUTES.

Half Bound in Law Calf, 10s. 6d.
(English and Afrikaans in One Volume.)

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF BRITS. HELD
AT BRITS.

Between C. L. A. BREDERICK (born RUHLIG), Plaintiff, and JOSEPH GOTTLIEB, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Brits and writ of execution, dated the 22nd day of September, 1933, the following property will be sold in execution on Tuesday, the 24th day of October, 1933, at 11 o'clock a.m., at Magistrate's Office, Brits, to the highest bidder, viz.:—

Portion 1 of portion d or portion 2 of portion "A" of the freehold farm Roodekopjes or Swartkopjes No. 32, District Brits (formerly No. 132, District Pretoria), measuring nine thousand nine hundred and thirty-six (9,936) square feet, as held by the Defendant under Deed of Transfer No. 10116/1929, dated the 24th day of August, 1929.

M. JACKSON,
Messenger of the Court.

Roux & Jacobsz,
P.O. Box 46, Pretoria,
24th September, 1933. 9097—6-13

FARMS FOR SALE.

The Land Bank will sell by public auction in front of the Magistrate's Office at:—

I. Potchefstroom, on 28th October, 1933, at 10.30 o'clock a.m.:—

- (1) Certain remaining extent of portion "J" (comprising two portions) of the freehold farm Katdoornbosch No. 127, District Potchefstroom, measuring as such 26 morgen 116 square roods;
- (2) certain 1/12th share in portion "K" of said farm, measuring 10 morgen 203 square roods;
- (3) certain 1/12th share in the remaining extent of portion of said farm, measuring as such 3,434 morgen 133 square roods;

as registered in the name of Carl Frederick Muller under Deed of Transfer No. 4599/29.

II. Nelspruit, on the 28th October, 1933, at 10 o'clock a.m.:—

- (1) Certain portion 2 of that portion marked "F" of the quitrent farm The Union Farm No. 163, Nelspruit, formerly No. 238 Barberton, measuring 46 morgen 23 square roods;
- (2) certain remaining extent of certain portion marked "G" of the said farm, measuring as such 62 morgen 333 square roods;
- (3) certain remaining extent of certain portion marked "H" of the said farm, measuring as such 159 morgen 438 square roods;

as registered in the name of John Frederick Hawkins under Deed of Transfer No. 10157/24.

III. Kimberley, on the 2nd November, 1933, at 11 o'clock a.m.:—

Certain piece of perpetual quitrent land called Middelplaats, portion of the farm Doorn Aar, Division of Kimberley, measuring 946 morgen 347 square roods;

as registered in the name of Johannes Abraham du Preez under Deed of Transfer No. 18678/1926.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 6 per cent. per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, costs of advertising, transfer duty, costs of transfer, and all rates and taxes, etc.

PLASE TE KOOP.

Die Landbank sal per publieke veiling verkoop voor die Magistraatskantoor te:—

I. Potchefstroom, op 28 Oktober 1933, om 10.30 uur v.m.:—

- (1) Seker resterende gedeelte van gedeelte „J” (bevattende twee gedeeltes) van die eiendomsplaas Katdoornbosch No. 127, distrik Potchefstroom, groot as sulks 26 morge 116 vk. roede;
- (2) seker 1/12de aandeel in gedeelte „K” van gesegde plaas, groot 10 morge 203 vk. roede;
- (3) seker 1/12de aandeel in die resterende gedeelte van gedeelte van gesegde plaas, groot as sulks 3,434 morge 133 vierkante roede;

soos geregistreer op naam van Carl Frederick Muller onder Akte van Transport No. 4599/29.

II. Nelspruit, op 28 Oktober 1933, om 10 uur v.m.:—

- (1) Seker gedeelte 2 van die gedeelte gemerk „F” van die leningsplaas The Union Farm No. 163, Nelspruit, vroeër No. 238 Barberton, groot 46 morge 23 vk. roede;
- (2) seker resterende gedeelte van seker gedeelte gemerk „G” van gesegde plaas, groot as sodanig 62 morge 333 vk. roede;
- (3) seker resterende gedeelte van seker gedeelte gemerk „H” van die gesegde plaas, groot as sodanig 159 morge 438 vk. roede;

soos geregistreer op naam van John Frederick Hawkins onder Akte van Transport No. 10157/24.

III. Kimberley, op 2 November 1933, om 11 uur v.m.:—

Seker stuk ewigdurend erfpag grond genoem Middelplaats, gedeelte van die plaas Doorn Aar, Afdeling Kimberley, groot 946 morge 347 vk. roede;

soos geregistreer op naam van Johannes Abraham du Preez onder Akte van Transport No. 18678/1926.

Terme van betaling sal wees een-vyfde kontant en die balans in twee gelyke paalemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping met rente teen 6 persent per jaar.

Koper betaal afslaaers kommissie, koste van advertensie, hereregte, transport-koste en alle belastinge en heffinge, ens.

9267—13

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH
AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

In the matter of THE GOLDFIELDS
BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that by an Order dated the 29th September, 1933, the Court has directed separate meetings of—

- (1) contributing shareholders of the society;
- (2) fully paid up shareholders of the society;
- (3) permanent shareholders of the society;

- (4) depositors on fixed deposit;
- (5) depositors on savings account;
- (6) secured creditors;
- (7) preferent creditors;

for the purpose of considering, and if thought fit, approving an agreement which has been entered into between the Judicial Managers of the Goldfields Building Society and the St. Andrews Building Society which Agreement requires the approval of the members and creditors of the Goldfields Building Society and the sanction of the Court.

The said meetings will be held at The Chamber of Commerce Board Room, Natal Bank Chambers, Market Street, Johannesburg, on the 13th day of November, 1933, at the times following, viz.:—

The meeting of contributing shareholders will be held at 9.30 o'clock a.m., at which time and place all the aforesaid shareholders, depositors, and creditors are requested to attend. The meetings of the other classes enumerated above will be held immediately after the meeting of contributing shareholders is concluded and will be held, the one immediately after the other, in the order above set out.

A copy of the agreement can be seen at the Head Office of the Goldfields Building Society and at any of the following places, viz.:—

Goldfields Building Society, 251 Pretorius Street, Pretoria;
G. L. Overbury, Alberton;
George Agar, Benoni;
C. C. Potgieter, East London;
Hull & Player, Germiston;
L. Wasserman, Krugersdorp;
Capt. Blyth, Pietersburg;
Meyer & Gaisford, Potchefstroom;
M. Schwartz, Roodepoort;
Sloper & Co., Sabie;
United Provident & Assurance Association of S.A., Ltd., Capetown;
Gregory & Hendry, Barberton;
J. S. Louw, Bloemfontein;
J. Shepherd & Co. (Pty.), Ltd., Brakpan;
A. Smuts, Ermelo;
B. Kelly, Kroonstad;
Dyason & Bosman, Lichtenburg;
E. R. Chapman, Potgietersrust;
J. McKendrick, Randfontein;
A. E. de Villiers, Rustenburg;
J. Parry, Springs;

between the hours of 9 a.m. and 1 p.m. on any weekday prior to the day appointed for the said meetings or a copy can be obtained on application from the Head Office of the Society.

Shareholders, depositors, and creditors of the classes enumerated above may attend such meetings and vote either in person or by proxy. All forms appointing proxies should be deposited with the Judicial Managers of the Goldfields Building Society at the Head Office of the Society at Goldfields Building, Fox and Eloff Streets, Johannesburg, not later than 48 hours before the time fixed for the first of the said meetings.

A form of proxy can be obtained at the Head Office of the Society. The Chairman may require any person attending any of the said meetings to furnish him with satisfactory proof of his or her right to vote at such meeting. The Court has appointed the Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division, or failing him a person to be nominated by him to act as Chairman of the several meetings and has directed the Chairman to report the result thereof to the Court.

The above-mentioned Agreement if approved will be subject to subsequent sanction by the Court.

Dated this 10th day of October, 1933.

PERCIVAL WHITELEY,
CHARLES HEWITT,
H. SHERIDAN MOCKFORD,
Joint Judicial Managers.

P.O. Box 3321, Johannesburg. 9252—13

ADVERTENSIES.

THE CROWN DIAMOND MINING & EXPLORATION CO., LTD.

(Registered in the Union of South Africa.)

NOTICE OF GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Twenty-third Annual General Meeting of Shareholders in the Crown Diamond Mining & Exploration Company, Limited, will be held at the Company's Offices, Lewis & Marks Building, 65 President Street, Johannesburg, on Thursday, the 16th day of November, 1933, at 12 o'clock noon, to transact such business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Books of the Company will be closed from the 6th to the 16th November, 1933, both days inclusive.

By Order of the Board,

AFRICAN & EUROPEAN INVESTMENT COMPANY, LTD.,

Secretaries.

Per R. W. TOWNSEND.

Lewis & Marks Building,
Johannesburg, 26th September, 1933.
9224-13

THE CORONATION COLLIERIES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Twenty-fourth Ordinary General Meeting of Shareholders will be held at the Company's Offices, Lewis & Marks Building, 65 President Street, Johannesburg, on Thursday, the 16th day of November, 1933, at 11 a.m., to transact such business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Share Transfer Books of the Company will be closed from the 6th day of November to the 16th day of November, 1933, both days inclusive.

By Order of the Board,

AFRICAN & EUROPEAN INVESTMENT COMPANY, LTD.,

Secretaries.

Per R. W. TOWNSEND.

Johannesburg,
24th September, 1933. 9223-13

In the Estate of the late SAM MARKOWITZ, of Bridge Mansions, Albert Road, Salt River (No. 31707).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of twenty-one days reckoned from the 13th day of October, 1933.

Dated at Capetown, this 13th day of October, 1933.

BERKOVITCH & BLOOMBERG,
Attorneys for Executrix Testamentary.
Bridge Mansions, Albert Road,
Salt River. 9289-13

Insolvent Estate ABRAHAM BAREND DU TOIT JOUBERT, of McGregor, Division of Robertson (No. 6469).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in this Estate will be held before the Magistrate, Robertson, in the Court-house, on Wednesday, the 25th October, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of proving further claims, and for any other business connected with the Estate.

Dated at Robertson, this 4th day of October, 1933.

A. G. H. TEUBES,
Trustee.

9133-13

Estate late MARY ELLEN DE LANGE (born RUDMAN) and surviving spouse, GERT GERHARDES BROEKHUIZEN DE LANGE, a motorman, until recently of No. 9 Irvine Street, Port Elizabeth (No. 36290).

[Administered as Insolvent in terms of Section 48 (3) (b) of Act No. 24 of 1913.]

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate, Port Elizabeth, for a period of twenty-one days reckoned as from the 16th October, 1933.

Dated at Port Elizabeth, this 5th day of October, 1933.

I. JULIUS KAHN,
Attorney for Executor Testamentary.
19 Main Street, Port Elizabeth.
9134-13

In the Estate of the late ANNA LUDWICK (born VISAGIE) and subsequently deceased spouse, STEPHANUS JOHANNA LUDWICK, of Silverdale, in the District of Barkly West (No. R.11/1094).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate at Barkly West for a period of twenty-one days reckoned from the 16th day of October, 1933.

Dated at Kimberley, this 4th day of October, 1933.

HAARHOFF & HERTOOG,
Attorneys for the Executors Testamentary.
4 Market Street, Kimberley.
9106-13

TENDERS.

Insolvent Estate S. J. NORTJE, JUNIOR, general dealer, of Zenzile, District Glen Grey (No. 6669).

Tenders are invited for the stock-in-trade of the above business as contained in the store at the above address.

Full particulars may be obtained from the undersigned.

Tenders close at noon on Friday, the 27th October, 1933, by which date and time they must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, Capetown, in sealed envelopes, marked "Tender in the Estate of S. J. Nortje, Junior (No. 6669)".

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

J. W. DOWER,
Trustee.
P.O. Box 136,
Queenstown, C.P. 9140-13

Insolvent Estate SIDNEY DREASPOOL.

Instructed thereto by the Trustee, we will sell by public auction at the Central Auction Mart, 28 Union Street, East London, on Thursday, 19th October, at 10.30 a.m.:-

The remaining book debts in the Estate.

HENRY N. WILLETTS & SON,
Auctioneers.
W. E. Simpson, Secretary,
Frontier Orphan Chamber & Trust
Co., Ltd.,
Trustee. 9148-13

THE SOUTH AFRICAN ASSOCIATION.

Insolvent Estate CHARL P. J. DU TOIT (No. 6512).

PUBLIC SALE OF VALUABLE FARM AND MOVABLES IN THE DISTRICT OF CERES.

The undersigned, instructed by the Sole Trustee in the above Estate, will sell by public auction on the 8th November, 1933, at 10 a.m., at Bovenbokfontein:-

1. The farm Bo-Bokfontein, District Ceres, measuring 971 morgen 148 square rods.
2. The Karroo farm Zandfontein, measuring 4,883 morgen.
3. Movable and live stock.

J. J. HOFMEYR,
Sole Trustee,
6 Church Square, Capetown,
Krige & De Wet,
Auctioneers & Sworn Appraisers,
Ceres. 9157-13

Insolvent Estate of FRANZ GUSTAV FABER and surviving spouse, MAGDALENA CORNELIA ALETTA FABER (born BOUWER), whereof she is the Executrix Testamentary (No. 6168).

SALE OF BOOK DEBTS.

The book debts in the above Estate will be sold by public auction on the 21st day of October, 1933, at 10.30 a.m. The sale will be held in the Offices of Messrs. E. J. Klette and Son, Auctioneers, Market Square, Umtata.

W. M. H. CAMPBELL,
Trustee.
Umtata, 6th October, 1933. 9153-13

Insolvent Estate WILLIAM HENRY MILNS, building contractor, of Umtata (No. 6196).

SALE OF ASSETS.

Duly instructed by the Trustee in the above Estate, the Auctioneers, Messrs. E. J. Klette & Son, will sell in their Yard, Market Square, Umtata, at 10.30 a.m., on Saturday, the 21st October, 1933, the following goods:-

- (1) Quantity of timber used as scaffolding and builder's plant.
- (2) Goods appertaining to trade of a builder, such as nails, windows, screws, timber and distemper, etc.
- (3) One motor hearse, hearse attachment, 3 coffins, coffin furniture.
- (4) Furniture.

CECIL HEATHCOTE,
Trustee.
Umtata, 6th October, 1933. 9152-13

Insolvent Estate R. HOTZ.

NOTICE OF SALE.

The GROSVENOR HOTEL, Cathcart, with all contents, will be sold as a going concern by public auction at Cathcart on the 4th November, 1933, at 11 a.m., in front of our offices.

Full particulars from-

ELLIOTT BROS.,
Auctioneers.
Cathcart. 9292-13

FACTORIES ACT, No. 28/1918, AS AMENDED BY ACT No. 26/1931, TOGETHER WITH THE REGULATIONS THEREUNDER.

PRICE 2s. 6d. PER COPY, POSTAGE FREE.
Obtainable from Government Printer,
Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

THE PAARL AFRICAN TRUST
COMPANY, LIMITED.

In the Insolvent Estate of BURGERT BLOM, a farmer, of the Division of Beaufort West (No. 5774).

Notice is hereby given that the sale of the Immovable Property, Banksgaten and two erven at Merweville, belonging to the above Insolvent Estate, which has been advertised to take place on Tuesday the 17th instant at Beaufort West, is hereby cancelled.

J. H. HOFMEYR,
B. VON M. LOUW,

9294—13 Joint Trustees.

CORNELIS ANDERSON (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C.A. 50).

The First Liquidation and Distribution Account in the winding up of the above-named Company was confirmed on the 10th October, 1933, and a dividend is in course of payment.

WILFRED H. MOSLEY, C.A. (S.A.),
Liquidator.

Fichardt Chambers,
Box 403, Bloemfontein,
11th October, 1933. 9297—13

NOTICE.

I, EDWARD BIDDULPH CAWOOD, in my capacity as Sole Trustee in the Insolvent Estate of ELIAS BERGHAUS, of Waterford, District Jansenville (No. 5287), do hereby give notice that I intend applying, in terms of Section 94 (c) of Act No. 32 of 1916, to the Master of the Supreme Court at Capetown for an extension of time in which to file the second and final account.

Jansenville, 5th October, 1933.

E. B. CAWOOD.

9154—13

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that CHRISTIAAN JOHANNES PAULUS MOUTON, a farmer, of Marcuskraal, District of Clanwilliam, has made an assignment of his property in favour of CLEMENT FOSTER, attorney, of Clanwilliam, in trust for the Creditors of the said Christiaan Johannes Paulus Mouton, if they accept the same; and that the schedules of the said Christiaan Johannes Paulus Mouton will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Clanwilliam, for a period of fourteen days from the 16th day of October, 1933, to the 30th day of October, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court, Capetown, on the 3rd day of November, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Christiaan Johannes Paulus Mouton as insolvent.

C. J. P. MOUTON.

Marcuskraal, Clanwilliam,
7th October, 1933. 9163—13

G.W. BOARD OF EXECUTORS,
TRUST & AGENCY CO., LTD.,
KIMBERLEY.

Re BECHUANALAND MOTORS
(PTY.), LTD. (in liquidation).

J. T. Vigne, auctioneer and sworn appraiser, favoured with instructions from A. W. Wearn, Esquire (Secretary to the G.W. Board of Executors, Trust & Agency Co., Ltd.), in his capacity as Liquidator of the above, will offer to public auction, at his Mart, Market Square, Kimberley, on Saturday, the 14th October, at 11 o'clock:—

The remaining outstanding book debts of the above Company (in liquidation). 9116—13

NUGGET FOOTWEAR MANUFACTURERS, LIMITED (in liquidation) (No. C/2575).

Tenders are hereby invited for the balance of the outstanding book debts due to the Estate as on this date.

The highest or any tender need not necessarily be accepted and the Liquidators assume no responsibility regarding the correctness or otherwise or any matter concerning these outstanding book debts.

The accounts are open for inspection to would-be tenderers at the offices of the Liquidators during usual business hours.

Sealed tenders must be marked "Tender, Nugget Footwear Manufacturers, Limited (in liquidation) (No. 2575)", and must be sent to the Master of the Supreme Court, Pretoria, in duplicate by noon on the 25th October, 1933.

Port Elizabeth, 6th October, 1933.

H. ROWLAND BROWN,
Aegis Buildings, Main Street,
Port Elizabeth,

LEON SIMENHOFF,
The Richardson Building,
Market Square,
Port Elizabeth,
Joint Liquidators.

9149—13

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JACOBUS HENDRIK KEYSER, a farmer, of Piet Louwcyfer, District Victoria West, has made an assignment of his property in favour of VINCENT CHARLES CLOETE, of Victoria West, and CECIL LOUIS SHORT, c/o Messrs. Syfret's Trust Co., Ltd., of Capetown, in trust for the Creditors of the said Jacobus Hendrik Keyser, if they accept the same; and that the schedules of the said Jacobus Hendrik Keyser will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Victoria West, for a period of fourteen days from the 14th day of October, 1933, to the 27th day of October, 1933, both days inclusive.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) on Thursday, the 2nd day of November, 1933, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Jacobus Hendrik Keyser as insolvent.

Loxton, 22nd September, 1933.

J. H. KEYSER,

Assignor.

C/o Henry T. Theron,
Attorney,

Loxton. 9165—13

SYFRET'S TRUST COMPANY,
LIMITED.STAR PAINT & VARNISH WORKS,
LIMITED (in voluntary liquidation)
(No. C/476).

In terms of Section 166 (1) of the Companies Act (No. 46 of 1926), notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above-named Company will be held at 24 Wale Street, Capetown, at 12 o'clock noon on Friday, the 27th October, 1933, for the purpose referred to in Sub-section 2 of that Section of the said Companies Act.

All proofs of debt and powers of attorney and/or proxies to be used at the Meeting must be lodged with the second undersigned at least twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

Pursuant to Section 164 (e) of the aforesaid Companies Act, the Liquidators have fixed a period of thirty (30) days after the date of the above meeting as the time within which all Creditors are to prove their claims or be excluded from any distribution under any account lodged with the Master of the Supreme Court before such claims are proved.

LESLIE BISSET,

33 Adderley Street, Capetown,

C. S. CORDER,

24 Wale Street, Capetown,

Joint Liquidators.

7th October, 1933.

9160—13

SYFRET'S TRUST COMPANY,
LIMITED.STAR PAINT & VARNISH WORKS,
LTD. (in voluntary liquidation).TO PAINTERS: SALE BY PUBLIC
TENDER OF MANUFACTURING
BUSINESS AS A "GOING CONCERN".

Tenders are hereby invited for the purchase as a "going concern" of the assets of the old-established manufacturing concern known as the Star Paint & Varnish Works, Ltd.

The assets comprise:—

- Factory premises situate Homer Road, off Durham Avenue, Salt River.
- Plant and equipment.
- Stock-in-trade, consisting of raw materials for the manufacture of paints, varnishes, etc., and also partly manufactured stocks.
- Patent rights, trade marks, etc.
- Goodwill.

Tenders, in duplicate, suitably marked as such, should be lodged with the Master of the Supreme Court, Insolvency Branch, Capetown, prior to noon on Wednesday, the 25th October, 1933.

Cash or suitable security will be required before delivery of the assets to the successful tenderer.

The highest or any tender not necessarily accepted.

The assets may be inspected on application to the second undersigned, from whom all further particulars may be obtained.

LESLIE BISSET,

33 Adderley Street, Capetown,

C. S. CORDER,

24 Wale Street, Capetown,

Joint Liquidators.

7th October, 1933.

9159—13

ADVERTENSIES.

SYFRET'S TRUST COMPANY,
LIMITED.

AMALGAMATED BUYERS & IMPORTERS (PROPRIETARY), LTD.
(in voluntary liquidation) (No. C/475).

In terms of Section 166 (1) of the Companies Act (No. 46 of 1926), notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above-named Company will be held at 24 Wale Street, Capetown, at 2.15 p.m. on Friday, the 27th October, 1933, for the purpose referred to in Sub-section 2 of that Section of the said Companies Act.

All proofs of debt and powers of attorney and/or proxies to be used at the Meeting must be lodged with the second undersigned at least twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

Pursuant to Section 164 (e) of the aforesaid Companies Act, the Liquidators have fixed a period of thirty (30) days after the date of the above meeting as the time within which all Creditors are to prove their claims or be excluded from any distribution under any account lodged with the Master of the Supreme Court before such claims are proved.

A. K. WOLFE,
117 St. George's Street,
Capetown,

C. S. CORDER,
24 Wale Street, Capetown,
Joint Liquidators.

7th October, 1933.

9161—13

GERRY BOUWER MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C/465).

Notice is hereby given, in terms of Section 136 of Act No. 46 of 1926, that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the above-named Company will lie for inspection by Creditors, Contributories or other persons interested at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days from the 13th October, 1933.

K. C. M. HANDS,
Liquidator.

Hands & Shore,
106 St. George's Street,
Capetown.

9198—13

THE VERMONT SEASIDE TOWNSHIP, LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, pursuant to Section 163 (1) of Act No. 46 of 1926, that at an Extraordinary General Meeting of Shareholders held on the 29th September, 1933, the above Company passed the following Extraordinary Resolutions:—

1. That as the Company, by reason of its liabilities, cannot continue its business, it is advisable to wind up the same, and that the Company be and is hereby placed in voluntary liquidation.
2. Further that Tielman Johannes Roos Krige, of Caledon, be appointed Liquidator for the purpose of such winding up, and that his remuneration be in accordance with the tariff of fees prevailing in the administration of Insolvent Estates.

T. J. R. KRIGE,
Secretary.

Donkin Street, Caledon. 9167—13

WILSON & PERKINS (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C/466).

Notice is hereby given, in terms of Section 136 of Act No. 46 of 1926, that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the above-named Company will lie for inspection by Creditors, Contributories or other persons interested at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days from the 13th October, 1933.

K. C. M. HANDS,
Liquidator.

Hands & Shore,
106 St. George's Street,
Capetown.

9199—13

In the Assigned Estate of FRANS HENDRIK DE VILLIERS, a farmer, of Die Vlak, P.O. Koperfontein, Hopefield (No. 6392).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Offices of the Magistrate at Hopefield and Master at Capetown for a period of fourteen days reckoned from the 16th October, 1933.

J. H. H. DE WAAL,
Sale Assignee.

Church Street, Hopefield.

9135—13

Assigned Estate of CHRISTMAN JOEL KRIGE, a legal practitioner, of Caledon (No. 6718).

SALE OF LANDED PROPERTY.

Notice is hereby given that a certain piece of ground, with the buildings thereon, situate at Caledon, comprising a part of Lot No. 6 and a portion of Lot No. 6, Block O, measuring together 54 square rods 74 square feet, belonging to the above Estate, will be sold by public auction at Caledon, on Saturday, the 21st October, 1933, at 10.30 a.m.

GUTHRIE & THERON,
Auctioneers.

F. A. C. Guthrie and
C. L. Short,
Joint Assignees.

9156—13

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that OWEN GEORGE GREY, a farmer, of Toonbothasfontein, Richmond, Cape Province, has made an assignment of his property in favour of FERDINAND ANTON PAUL, attorney, of Richmond, and JOZUA PETRUS VAN NIEKERK, Box 26, Graaff-Reinet, in trust for the Creditors of the said Owen George Grey, if they accept the same; and that the schedules of the said Owen George Grey will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Richmond, Cape Province, for a period of fourteen days reckoned from the 16th day of October, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 3rd day of November, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Owen George Grey as insolvent.

Dated at Richmond, Cape Province, this 5th day of October, 1933.

HOETS & PAUL,
Attorneys for the Assignor.

Pienaar Street, Richmond,
Cape Province.

9200—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Griqualand West Local Division of the Supreme Court of South Africa, on Thursday, the 2nd day of November, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of TJAART ADRIAAN VAN DER WALT, a farmer, of Tierkop, in the Division of Hay, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley and at the Office of the Resident Magistrate at Griquatown for a period of fourteen (14) days from the 16th day of October, 1933.

Kimberley, 6th October, 1933.
PARKIN & WISE,
Applicant's Attorneys.

30 Stockdale Street,
Kimberley.

9139—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, on Thursday, the 2nd day of November, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, for the surrender of the Estate of SIDNEY WAINER, a general dealer, of 28 Amalinda Road, East London, as insolvent; and that the schedules will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court at Capetown and the Magistrate at East London for a period of fourteen days calculated from the 14th day of October, 1933.

Dated at East London, this 13th day of October, 1933.

MAURICE J. ZACKON,
Attorney for Applicant.

Netherlands Bank Chambers,
East London.

9183—13

5s. Revenue Stamp duly cancelled.
WITHDRAWAL OF NOTICE OF
SURRENDER.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the matter of the application of ANNIE FRANCES KENNEDY (born CAINE), a widow, a boarding-house keeper, of Barker Street, Kokstad, East Griqualand, for the surrender of her Estate as insolvent.

It having been made to appear that the Notice on the Government Gazette of the 11th November, 1932, of the intention to surrender in the above matter was published in good faith and that there are good and sufficient reasons for the withdrawal thereof, I hereby certify my consent to such withdrawal in terms of Section 7 (2) of Act No. 32 of 1916.

D. P. C. JOUBERT,

For Master of the Supreme Court
(Cape of Good Hope Provincial Division).
Master's Office,
Capetown, 22nd September, 1933.

In pursuance of the above certificate, notice is hereby given that the above notice of surrender is withdrawn.

Dated at Kokstad, this 30th day of September, 1933.

ELLIOT & WALKER,
Applicant's Attorneys.

Main Street, Kokstad.

9282—13

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Griqualand West Local Division), Kimberley, on Thursday, the 2nd day of November, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of EMMA MARIA ARNOLD (born HARTLEY), a widow, of No. 5 Spencer Lane, Kimberley, as insolvent; and that her schedules will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley for a period of fourteen (14) days reckoned from the 16th day of October, 1933.

Dated at Kimberley, this 10th day of October, 1933.

J. H. LANGE,

Applicant's Attorney.

31 Stockdale Street,
Kimberley.

9290—13

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying on behalf of Ethel Theresa Pienaar (born Meade) (married without community to Frank Pienaar), and by him assisted as far as need be, for a certified copy of Deed of Transfer No. 3797, dated 2nd May, 1924, passed by John O'Shea in favour of Ethel Theresa Meade (spinster), in respect of:—

1. Certain piece of land situate in Henrietta Street, in the Municipality and Division of Fort Beaufort, being the remaining extent of a section of Lots Nos. 3 and 4 of Erf No. 18, measuring 48 square rods 137 square feet.
2. Certain piece of land situate as and adjoining the above, being section of said Erf No. 18, sold by Government as Lots Nos. 1 and 2, measuring 18 square rods 33 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Fort Beaufort, this 9th day of October, 1933.

BOTHA & BOTHA,

Applicant's Attorneys.

9272—13

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that on behalf of Cicilia Susanna Oberholzer (born Jacobs), a widow, formerly married without community of property to Ignatius Oberholzer, now deceased, we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3731, dated 8th June, 1910, passed in favour of Cicilia Susanna Oberholzer (born Jacobs), married without community of property to Ignatius Oberholzer, in respect of:—

One-half share in certain piece of land, being Sowing Lot No. 146 of the Van Wyk's Vley Estate, in the Division of Carnarvon, measuring 10 morgen; which said Transfer was passed to the said Cicilia Susanna Oberholzer (born Jacobs) aforementioned from Joseph Archie Mulvany.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within 5 weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 6th day of October, 1933.

VAN ZYL & PARTNERS,

Attorneys for the Applicant.

Church Square, Capetown.

9141—13-20-27

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 17114, dated 18th November, 1903, passed by Jacobus Hendrik Coetzee, married in community of property to Beatrix Isabella Susara Dorothea Coetzee (born Potgieter), in favour of Herman Lewin and Marcus Hotz, carrying on business as Lewin & Hotz, in respect of:—

(1) Certain piece of perpetual quitrent land situate in the Division of Oudtshoorn, being the lot marked H portion of the remaining extent of the farm Welbedacht, Audit Folio 183, measuring 93 morgen 530 square rods.

(2) Certain piece of ground being Lot A of Lot No. 42 of the perpetual quitrent farm Nootgedacht, situate in the Division of Oudtshoorn, Audit Folio 395, measuring 130 morgen 586 square rods.

(3) Certain piece of perpetual quitrent land being portion marked B of Lot No. 54 of the place Nootgedacht, situate in the Division of Oudtshoorn, Audit Folio 395, measuring 208 morgen 300 square rods 85 square feet.

(4) Certain Lot No. 20 of the perpetual quitrent farm Nootgedacht, situate in the Division of Oudtshoorn, Audit Folio 395, measuring 23 morgen 106 square rods 80 square feet.

(5) Certain piece of ground being Lot B of Lot No. 42 of the partitioned perpetual quitrent farm Nootgedacht, situate in the Division of Oudtshoorn, Reg. Fol. 395, originally granted to J. M. Calitz on the 1st January, 1842, and subsequently transferred to J. S. F. Potgieter on 25th May, 1881, measuring 341 morgen 412 square rods.

(6) Certain one-fourty-fourth (1/44th) part or share of and in the perpetual quitrent farm called Appelfontein, Reg. Folio 372, situate as above, measuring 2,341 morgen 118 square rods.

(7) Certain 1/64th part or share of and in the perpetual quitrent farm Sneeganskop or Schnegans Kop, Reg. Folio 373, situate as above, measuring in its whole extent 2,197 morgen.

(8) Certain 1/11th part or share of and in certain piece of perpetual quitrent land being Lot B of the place called Rietfontein, situate in the Division of Oudtshoorn, Field Cornetcy of Wynands River, Audit Folio 466, measuring 1,645 morgen 120 square rods.

(9) Certain Lot of ground being part of Erf No. CLXI, situate in the Commonage of the town of Oudtshoorn, measuring 72 square rods.

(10) Certain one-half part or share of and in certain piece of land, situate in the town and Division of Oudtshoorn, being Section 29 of Erf No. 181, measuring 32 square rods 42 square feet.

[The land described in paragraphs (1), (4), (5), (6), (7), (8) and (9) above has been transferred away.]

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Oudtshoorn, this 7th day of October, 1933.

ARTHUR KAPLAN,

Applicants' Attorney.

High Street, Oudtshoorn.

9268—13

FACTORIES ACT, No. 28/1918, AS AMENDED BY ACT No. 26/1931, TOGETHER WITH THE REGULATIONS THEREUNDER.

PRICE 2s. 6d. PER COPY, POSTAGE FREE.

Obtainable from Government Printer, Pretoria.

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7515, dated 27th July, 1929, passed by Gerald Edward D'Arcy Orpen in his capacity as a Director of Syfret's Trust Company, Limited, acting on behalf of the Company under Resolution of Directors dated 14th April, 1924, the Company being the agent of Jerrold Mento Wilks under General Power of Attorney signed at Capetown on 3rd June, 1927, in favour of Katie Helena Jesse (born Morris), married out of community of property to Henry Archibald Jesse, in respect of:—

Certain piece of land, of which part is redeemed quitrent land, situate at Claremont, in the City of Capetown, Cape Division, being Lot H J, measuring 1 morgen 259 square rods 50 square feet, of which 175 square rods 44 square feet is redeemed quitrent land.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 4th day of October, 1933.

SYFRET, GODLONTON & LOW,

Applicant's Attorneys.

9112—13

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6454, dated 30th June, 1927, passed in favour of Ignatius Theophilous Ferreira by Anna Catriena Human (born Grijsling), widow, in her capacity as Executrix Testamentary in the Estate of the late Johannes Jacob Human, in respect of:—

Certain piece of land, situate in the Division of Maclear, East Griqualand, called Hoo-Hah, measuring 5 morgen 473 square rods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 3rd day of October, 1933.

SYFRET, GODLONTON & LOW,

Applicant's Attorneys.

9111—13

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 163305, for £200, on the life of ALEXANDER SACK.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given, that unless the original be produced at the Office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.

C. COSMO MONKHOUSE,

General Manager.

Capetown, 29th September, 1933.

9110—13

ADVERTENSIES.

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

Child's Deferred Assurance Policy No. 29888, effected for the sum of £1,307, in favour of WILLEM LODIWICUS VAN DER MERWE.

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original being lost, notice is hereby given that, unless the original Policy be produced at this Office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By Order of the Board.

J. M. MACFARLANE,
General Manager and Secretary.
Capetown, 3rd October, 1933.

9124-13

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

Life Policy No. 20196, effected for the sum of £500, on the life of ARTHUR GAISFORD.

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original being lost, notice is hereby given that, unless the original Policy be produced at this Office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By Order of the Board.

J. M. MACFARLANE,
General Manager and Secretary.
Capetown, 4th October, 1933.

9125-13

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

Life Policy No. 72070, effected for the sum of £500, on the life of ANNA JOHANNA PETRONELLA GRIESEL.

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original being lost, notice is hereby given that, unless the original Policy be produced at this Office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By Order of the Board.

J. M. MACFARLANE,
General Manager and Secretary.
Capetown, 5th October, 1933.

9166-13

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 3540, dated 25th April, 1919, passed by Matthys Johannes Slabbert in favour of Jan Hendrik Jacobus Coetzee, in respect of:—

1. Quitrent land, situate in the Division of Jansenville, called Erf Kop, part of the farm Brakke River, measuring 443 morgen, which property has been transferred away; and
2. Land situate in the Town and Division of Jansenville, being Lot C of Lots Nos. 42 and 43, measuring 160 square rods 90 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Jansenville, this 6th day of October, 1933.

E. B. CAWOOD,

Attorney for Applicant.

9155-13

Factories Act, No. 28/1918, AS AMENDED BY ACT No. 26/1931, TOGETHER WITH THE REGULATIONS THEREUNDER.

PRICE 2s. 6d. PER COPY, POSTAGE FREE.

Obtainable from Government Printer, Pretoria.

SALE IN EXECUTION.

Re Mrs. CORNELIA ELIZABETH MORAN (born HORN) versus JAN HARM KRUGER, in his capacity as the Executor Dative in the Estate of the late JOHANNES ANDRIES HORN (No. 34341), Burghersdorp, Case No. 207 of 1933.

In pursuance of a judgment dated 19th September, 1933, in the Magistrate's Court for the District of Albert, held at Burghersdorp, and a warrant of Execution, dated the 19th September, 1933, a public sale in execution will be held in front of the Court-house, Burghersdorp, on Saturday, the 28th instant, at 11 a.m., of the following immovable property:—

1. Certain portion of Lot No. 210, in Burghersdorp, Division of Albert, measuring 23 square rods 63 square feet;
2. The remaining extent of Lot No. 210 in Burghersdorp, Division of Albert, measuring 23 square rods 63 square feet;

as per Deed of Transfer No. 8810 dated 23rd June, 1920, in favour of the now late Johannes Andries aforesaid.

The property will be sold without reserve to the highest bidder for cash, all expenses in connection with the transfer to be borne by the purchaser.

J. J. DE WET,

Messenger of the Court, Burghersdorp.

Bergh, Venter & Whitehead,

Auctioneers,

Burghersdorp.

9th October, 1933.

9240-13-20

MESSENGER'S SALE.

In the suit between UITENHAGE BOARD OF EXECUTORS, Plaintiff, and ARTHUR NEWTON COMLEY, Defendant.

In execution of judgment of the Resident Magistrate's Court in the above suit, a sale will be held at the Court-house, Uitenhage, on Friday, the 27th day of October, 1933, at 12 o'clock, of the following, viz.:—

- (1) Certain piece of land, with the building thereon, being Lot No. 5, portion of Senex, measuring 19 morgen 342 square rods, viz.:—

One cattle dipping-tank.

One open shed, iron under iron, 36 by 12.

One dairy, brick under iron, 7 by 7. Property not fenced.

- (2) Certain piece of land, situate in the Division of Uitenhage, called Florence Farm, consisting of—

(a) 2 morgen 460 square rods, part of Portion of Eb en Vloed;

(b) 39 morgen 109 square rods, part of Portion of Eb en Vloed, measuring together 41 morgen 569 square rods.

Property not fenced.

A. E. GRIFFITHS,

Messenger.

Messenger's Office,

No. 1 Young Street, Uitenhage,

21st September, 1933. 8996-6-13

FABRIEKSWET, No. 28/1918, SOOS GEWYSIG DEUR WET No. 26/1931. TESAME MET DIE REGULASIES INGEVOLGE DAARVAN.

PRYS 2s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSTVRY.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

Case No. 1452 of 1933.

In the matter of ANNIE MOLE, Plaintiff, and BURNACE FREDERIK ARDERNE, Defendant.

In execution of a judgment of the Court of the Resident Magistrate, Wynberg, in the above matter, a sale will be held in front of the Magistrate's Court, Wynberg, on Tuesday, the 24th day of October, 1933, at 10.30 a.m., of the following property:—

Certain piece of land, on the Cape Flats, Capetown, being Lots 8 and 9 of Lots 2 to 9, part of Lot f, Rondebosch, Extension Estate, transferred to Defendant by Deed of Transfer No. 1665, dated 4th March, 1924.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder.

2. Purchase price to be paid in cash on the day of sale, purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes and licences.

3. Transfer to be effected by Plaintiff's Attorneys.

Dated at Wynberg, this 20th day of September, 1933.

J. D. BEYERS,

Messenger of the Court,
Wynberg, Cape.

9164-13-20

IN THE COURT OF THE RESIDENT MAGISTRATE FOR THE DISTRICT OF PHILIPSTOWN HELD AT PHILIPSTOWN.

Between THE MUNICIPALITY OF PHILIPSTOWN, Plaintiff, and GEORGE DE CHRISTIE, Defendant. (No. 27 of 1933.)

Between DIE GEREFORMEERDE KERK TE PHILIPSTOWN, Plaintiff, and GEORGE DE CHRISTIE, Defendant. (No. 28 of 1933.)

In execution of a judgment obtained in the above cases, a sale in execution will be held in front of the Court-house in Philipstown, on Wednesday, the 15th November next, at 10 a.m., of the following property:—

Certain piece of land, situate in Plessis and Russel Streets, in the Municipality and Division of Philipstown, being the remaining extent of Dry Erf No. 44, measuring as such remaining extent 25 square rods.

CONDITIONS OF SALE.

1. The purchase price shall be paid in cash.

2. The costs of transfer of the property shall be paid by the purchaser.

3. Possession of the property may be had immediately.

4. The sale shall be without reserve.

W. A. J. VAN VUUREN,

Messenger of the Court.

Philipstown, 5th October, 1933.

9214-13-27

ADVERTISEMENTS.

SALE IN EXECUTION.

In re DOROTHY ELEANOR REAY
WYLDE, Plaintiff, *versus* JOSEPH
OWAMA FANA, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of the Resident Magistrate of Stutterheim and writ of execution, dated the 5th August, 1933, the following landed property will be sold in execution to the highest bidder, on the 21st day of October, 1933, at 10.30 o'clock in the forenoon, in front of the Court-house, Stutterheim, namely:—

Certain two pieces of perpetual quit-rent land, both situate in the Emgwali Mission Station, in the Division of Stutterheim, being (1) Building Lot No. 23, measuring 104 square roods and 24 square feet, and (2) Garden Lot No. 201, measuring 4 morgen 174 square roods, registered in the name of the above-named Defendant on the 7th July, 1932.

For further particulars and inspection of Conditions of Sale, apply to the Messenger of the Court, Stutterheim.

D. W. VAN COLLER,
Auctioneer.

C. Rudolph,
Messenger of the Court. 9118—13

APPLICATION FOR CANCELLATION
OF ENTRY IN DEBT REGISTER.

Notice is hereby given that I, Martha Mitchell (born Bayliss), widow, in my capacity as Executrix Testamentary in the Estate of the late James Mitchell, intend applying for the cancellation of the entry in the Debt Register in the Deeds Office at Capetown, relative to certain Mortgage Bond No. 9745, dated 14th December, 1927, passed by Geoffrey Brian Miller in favour of the said late James Mitchell for the sum of £200, hypothecating as a second mortgage: Certain piece of land, situate at Claremont, in the City of Capetown, Cape Division, being Lot No. 5, Block G, Grove Estate, measuring 37 square roods 105 square feet, registered in the name of the said Geoffrey Brian Miller by Transfer No. 12535, dated 14th December, 1927, the full amount of the said Bond having been duly paid, and the said Mortgage Bond having been lost or destroyed.

And all persons having objection to the cancellation of the entry in the Debt Register relative to the aforesaid Bond are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 6th day of October, 1933.

M. MITCHELL,
Executrix Testamentary,
Estate J. Mitchell.
9162—13

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that ARCHIBALD ROLAND BREETZKE has disposed of his stock-in-trade and his general dealer's business carried on by him at No. 1 Cathcart Road, Queenstown, to ANTHONY ROUHANA.

Dated at Queenstown, this 7th day of October, 1933.

G. N. EBDEN,
Attorney for A. R. Breetzke.

9207—13-20

ORDER FOR RESTITUTION OF
CONJUGAL RIGHTS.

Records in Civil Cases.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

(Before the Honourable Mr. Acting
Justice Centlivres.)

Between MARJORY CLAPHAM (formerly COWPER) (born ATTWOOD),
Plaintiff, and JOHN HENRY CLAPHAM,
Defendant.

Be it remembered that the above named Defendant was summoned to answer the above-named Plaintiff in an action for restitution of conjugal rights, failing which for dissolution of the marriage subsisting between them;

And be it further remembered that on Thursday, the 5th day of October, 1933, before the said Court, came the said Plaintiff, her Counsel, Attorney, and witnesses; and the said Defendant, although duly summoned and forewarned, comes not but makes default;

And thereupon, having heard the evidence adduced and Counsel for the Plaintiff, the Court grants judgment for the Plaintiff for restitution of conjugal rights and orders Defendant to return to or receive the Plaintiff on or before the 16th day of November, 1933, failing which to show cause, if any, to this Court on the 29th day of November, 1933, why the bonds of marriage now subsisting between him and the Plaintiff shall not be dissolved. Service to be effected by publication one in the *Cape Times* and in the *Johannesburg Star* newspapers.

By the Court.

A. M. BLACK,
Registrar.
9296—13

HET ZUIDAFRIKAANSE ONDER-
LINGE LEVENSVZERKERING-
GENOOTSCHAP.

HOOFKANTOOR.

KENNISGEWING AAN LEDE.

Kennis word hiermee gegee, ooreenkomstig die Regpersoonlikheidsakte van die Genootskap, dat die Ag-en-tagtigste Jaarvergadering gehou sal word in die Gebou van die Genootskap, Darlingstraat, Kaapstad, op Maandag, die 30ste dag van Oktober 1933, om 2.30 n.m., om te ontvang en te oorweeg die Verslag, Rekenings en Balansstaat van die Genootskap, opgemaak tot op 30 Junie 1933.

C. COSMO MONKHOUSE,
Hoofbestuurder.
Kaapstad, 20 September 1933.

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL
LIFE ASSURANCE SOCIETY.

HEAD OFFICE.

NOTICE TO MEMBERS.

Notice is hereby given, in terms of the Society's Act of Incorporation, that the Eighty-eighth Annual General Meeting will be held in the Society's Premises, Darling Street, Capetown, on Monday, the 30th day of October, 1933, at 2.30 p.m., for the purpose of receiving and considering the Report, Accounts and Balance-sheet of the Society made up to the 30th June, 1933.

C. COSMO MONKHOUSE,
General Manager.
Capetown, 20th September, 1933.
8652—22 Sept., 13 Oct., 27 Oct.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, of the sale of the stock-in-trade, fixtures and fittings of the business carried on by WILLIAM EASON under the style of EASON'S STORES in Arthur's Seat Arcade, Main Road, Sea Point, to LOUIS CLOUTS & CO.

FINDLAY & TAIT,
Attorneys for parties.

143 Longmarket Street,
Capetown. 8985—6-13.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of the Insolvency Act, 1916, as amended, that RUDOLPH RA-PHAELY, carrying on the tea and coffee business under the style of the WEST-BROOKE TEA COMPANY at 104 Loop Street, Capetown, intends disposing of the said business to a Company to be known as WESTBROOKE (PROPRIETARY), LIMITED.

Dated at Capetown, this 26th day of September, 1933.—Stern & Sieradzki, attorneys for parties, 136 Adderley Street, Capetown. 8961—6-13

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916 (as amended), that AGNES RACHEL CAROLINE MILLS, carrying on business under the style or firm of CITY FRUITERERS at 7 Transvaal Road, Kimberley, has, duly assisted thereto by her husband, CORNELIUS WILLIAM MILLS, disposed of the assets of the said business to JOSEPH LEVY, who will carry on the said business for his own account and benefit.

Dated at Kimberley, this 29th September, 1933.

FRANK & FRANK,
Attorneys for the parties.

Standard Bank Chambers,
Main Street, Kimberley. 9061—6-13

AFRIKAANSE ONDERLINGE VOOG-
DY & ASSURANSIE MAATSKAP-
PY, BEPERK, MALMESBURY.

Kennis geskied hiermee dat die Vennootskap voorheen bestaande tussen JACOB FREDERICK CONSTANT DU TOIT en PETRUS JOHANNES BESTBIER, van Malmesbury, handelende as DU TOIT & KIE., ontbind is vanaf 1 Oktober 1933 deur die uittreding uit die vennootskap van die gesegde PETRUS JOHANNES BESTBIER.

Die bate en laste van die genootskap is oorgeneem deur die gesegde JACOB FREDERICK CONSTANT DU TOIT, wat hierna die besigheid sal drywe onder die naam van DU TOIT & KIE. voor-nom vir sy eie rekening en voordeel. Gedateer op Malmesbury, op hierdie 29ste dag van September 1933.

W. J. VOS,
Sekretaris,
Agent vir die partye.

9015—6-13

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that EDWIN HEINRICH RADUE intends selling his general dealer's business carried on by him at 62 Buffalo Road, Kingwilliamstown, to JULIUS ALFRED GOETSCH fourteen days from date of publication hereof.—H. Thornhill-Cook, attorney for the parties. 9150—13-20

ADVERTENSIES.

NEW VAAL RIVER DIAMOND & EXPLORATION CO., LTD.
(Incorporated in the Colony of the Cape of Good Hope.)

DECLARATION OF INTERIM DIVIDEND No. 14.

Notice is hereby given that the Directors of the above Company have declared an Interim Dividend of 2½ per cent. (6d. per share) payable to all Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 21st October, 1933. The Transfer Books of the Company will be closed at the Offices of the Company in Sydney-on-Vaal and London from the 23rd October, 1933, to the 28th October, 1933, both days inclusive.

By Order of the Board.

J. G. RICHARDS,
Secretary.

Sydney-on-Vaal, 9th October, 1933. 9147—13

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between **MAX CLARKE** and **ELIAS KOPELOWITZ**, trading under the style or firm of **M. CLARKE AND COMPANY** as general merchants at Greenmarket Square, Capetown, has been dissolved with effect as and from the 28th September, 1933, by the retiral therefrom of the said **ELIAS KOPELOWITZ**, and that the said **MAX CLARKE** has taken over all the assets and assumed responsibility for the liabilities of the partnership firm.

Dated at Capetown, this 6th day of October, 1933.

BARNET L. FINE,
Attorney.

86 St. George's Street, Capetown. 9158—13

SALE OF BUSINESS.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, notice is hereby given that **ROMAN MATHEW RIFKIN** has sold the goodwill, book debts, and assets of the retail chemist's business heretofore carried on by him at Yudel-man's Buildings, Main Road, Plumstead, to **SOLLY BRINT**.

Dated at Wynberg, this 9th day of October, 1933.

PINCUS & MATZ,
Attorneys.

Standard Bank Chambers, Main Road, Wynberg. 9266—13-20

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that **JACOB BLAIBERG**, trading as **THE LONDON BARGAIN STORE**, intends selling and transferring the general dealer's business held by him in respect of certain premises situate on Part Erf No. 156, High Street, Oudtshoorn, to **ABRAHAM MILLER** and **SIMON FIRER**, who will trade in partnership under the style or firm of **THE LONDON BARGAIN STORE**.

Dated at Oudtshoorn, this 3rd day of October, 1933.

ARTHUR KAPLAN,
Attorney for the parties. 9120—13

Notice is hereby given that the Head Office of the **EXTERMINE PRODUCTS (PROPRIETARY), LIMITED**, of 20 North Street, East London, has removed to 145 Main Street, Johannesburg, as and from the 1st October, 1933.—**W. S. BREMMER**, Secretary of the Extermine Products (Proprietary), Limited, P.O. Box 505, East London. 9261—13-20

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, as amended, that **BESSIE DAVIDOVITCH**, a widow, known as **B. DAVIS**, carrying on the business of a general dealer at 115 Rudolph Street, Port Elizabeth, under the style of **B. DAVIS**, intends to sell her said business to **HIERA DANA**, who intends to carry on the same at the same address under the style of **H. D. MACWANA**.

Dated at Port Elizabeth, this 6th day of October, 1933.

WILFRED KERSHAW,
Attorney for the parties.

5-6 Aegis Buildings, Main Street, Port Elizabeth. 9278—13-20

All persons having claims against the Estate of deceased **RICHARD FERN JACKSON**, assistant dipping inspector, of Umkomaas, Natal Province, are called upon to lodge their claims with the Executrix, **FREDRIKA JACOB A JACKSON**, 25 Prospect Road, Umbilo, Durban, within fourteen days from the date of the publication of this notice.

9212—13

In the Testate Estate of the late **KAM-BANIPATY CHINNA PITCHAYA**, Immigration No. 146243.

All persons having claims against the above Estate are requested to lodge same with the undersigned within fourteen days from the date of the publication hereof. And further all persons indebted to the said Estate are requested to settle their indebtedness without delay.

Dated at Durban, this 9th day of October, 1933.

SHEPSTONE & WYLIE,
Solicitors for Executrix.
Municipal Buildings, Durban. 9239—13

In the matter of **JONATHAN GARRARD (PROPRIETARY), LIMITED** (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that a Meeting of the above-named Company will be held at 5 Main Street, Eshowe, on Tuesday, the 24th day of October, 1933, at 11 a.m., in pursuance of the provisions of Section 166 of the Companies Act, No. 46 of 1926.

All proofs of debt and all powers of attorney for proxies intended to be used at the meeting, must be lodged with the undersigned at least twenty-four hours before the advertised time of the meeting.

Notice is further given, pursuant to Section 164 (e) of the said Act, that all Creditors are to prove their claims within one month from the date hereof or they will be excluded from any distribution made under any Account lodged with the Master of the Supreme Court before such claims are proved.

CLIFFORD WYNNE,
Liquidator.

5 Main Street, Eshowe. 9188—13

In the Insolvent Estate of **J. S. MARTENS** of Speculation, Umvoti County (No. 2913).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate has been lodged with the Master, Supreme Court (Natal Provincial Division) and a duplicate with the Magistrate, Umvoti Division, Greytown, where they will lie open for inspection for fourteen days from appearance of this advertisement.

All objections must be filed within that time.

V. J. DUNCAN,
Trustee.
Greytown, 5th October, 1933. 9128—13

OFFER OF COMPOSITION.

In the Insolvent Estate of **BRIAN NEIL MACFARLANE**, farmer, Ntambanana, Zululand.

Notice is hereby given, in terms of Section 105 (1) of Act No. 32 of 1916, that at a Special Meeting of Creditors to be held at 10 a.m., at the Master's Office, Maritzburg, on Friday, the 27th October, 1933, a full and final settlement of all claims due to Creditors will be made.

Dated at Empangeni, this 7th day of October, 1933.

FRANCIS H. BULL,
Trustee. 9202—13

In the Insolvent Estate of **ADAM ALLIL**, of Stendal, Weenen County, Natal, storekeeper, No. 2374, Natal.

Notice is hereby given that it is my intention to apply to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on Thursday, the 7th day of December, 1933, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for my rehabilitation, in terms of Section 108 (2) of the Insolvency Act, 1916.

Dated and signed at Weenen, Natal, this 4th day of October, 1933.

ADAM ALLIL. 9137—13

Insolvent Estate **J. C. UPTON** (No. 2973).

Notice is hereby given that the remaining book debts in the above Estate will be sold by public auction at Messrs. Caldwell, Webb & Co.'s saleroom, Pietermaritzburg.

O. H. WINTERTON,
Trustee.

12-13 Michael's Court, Masonic Grove, Durban. 9300—13

Insolvent Estate **J. E. BLUHM** (No. 3000).

Notice is hereby given that at the places and on the dates indicated the following assets in the above Estate will be sold by public auction:—

At the Union Mart, Smith Street, Durban, on Saturday, 21st October:

1. 5-seater Plymouth motor-car.
2. Sundry building material.
3. Household furniture.

At Messrs. J. T. Cooper & Co.'s Sale-rooms, West Street, Durban, on Saturday, 28th October:

4. Immovable property known as 39 Holmes Road, Durban.

O. H. WINTERTON,
Trustee.

12-13 Michael's Court, Masonic Grove, Durban. 9298—13

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that six weeks from date hereof, all books and records in the undermentioned Insolvent and Assigned Estates will be destroyed in terms of Section 160 (1) of Act No. 32 of 1916:—

AMRA, AMOD (No. 2176).
 AMOD, KARA (No. 2401).
 BAPPEKEE & SONS, A. M. (No. 2331).
 BHAYLA, MOMEEN (No. 2498).
 BANOO, EBRAHIM (No. 2713).
 BALLIM'S STORES (No. 2567).
 BOBAT & CO. (No. 2450).
 EBRAHIM, MAHOMED (No. 2416).
 EBRAHIM, SALEJEE & SON (No. 2805).
 FELL, F. W. (No. 2352).
 HAFEEJEE, M. E. (No. 2443).
 ISMAIL, MAHOMED (No. 2261).
 KHARVA, A. M. (No. 1761).
 KHARVA, I. A. (No. 2229).
 KANGALOO & SON (No. 2090).
 KHAN, NOOR (No. 2365).
 KHAN, RAHMAN (No. 2645).
 LOCKHAT, E. A. (No. 2192).
 MOODLEY, N. (No. 1658).
 MADAR, S. K. (No. 1989).
 MAHOMED, SHAIK (No. 2590).
 MAHOMED, ESSACK (No. 2442).
 MAHOMED, OMAR (No. 2515).
 MEHTAR, C. H. (No. 1502).
 MOODLEY, A. M. (No. 1600).
 MEHTER, I. M. (No. 1682).
 NAIK, B. M. (No. 2462).
 OSMAN, AKOUB (No. 1242).
 OSMAN, G. N. (No. 2582).
 PILLAY, R. M. (No. 1660).
 PILLAY, V. A. (No. 1574).
 PARUK, M. E. (No. 2603).
 PEERBHAI, A. A. (No. 2663).
 SNYMAN, D. J. A. (No. 1863).
 SADER, I. A. (No. 2359).
 TOOTLA, M. M. & CO. (No. 2293).
 TOOTLA, A. H. (No. 2307).
 THAJMOON, M. (No. 2415).
 TIMOL BROS. (No. 2433).
 VAWDA, S. M. (No. 2212).
 WARNER, A. L. H. (No. 2607).

J. E. DUFF,
Trustee/Assignee.

AMOD, V. M. (No. 2563).

J. E. DUFF & H. FELLOWS-SMITH,
Joint Assignees.

BHORAT, H. C. (No. 2746).

J. E. DUFF & H. L. CROCKETT,
Joint Trustees.

COTWAL, ISMAIL (No. 2326).

J. E. DUFF & G. LANCE HORNE,
Joint Trustees.

KARODIA, M. H. & SONS (No. 945).
 J. E. DUFF & B. E. SWINBOURN,
Joint Trustees.

KADER, ISMAIL (No. 2327).

J. E. DUFF & T. H. O'FLAHERTY,
Joint Trustees.

KOLIA, E. A. (No. 2585).

J. E. DUFF & DAVID STRACHAN,
Joint Trustees.

VALLY, ABDOL (No. 2579).

J. E. DUFF & T. M. WADLEY,
Joint Trustees.

VARACHIA, M. D. (No. 2244).

J. E. DUFF & MAX WOLPERT,
Joint Trustees.

SADER, M. E. (No. 2320).

R. T. DUFF,

Trustee.

12 Murray Court,
377 Smith Street, Durban,
7th October, 1933.

9286—13

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT
(No. 32 of 1917).

PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

Insolvent Estate R. M. McCOCK
(No. 2923).

Notice is hereby given that the remaining book debts in the above Estate will be sold by public auction at the Union Mart, Smith Street, Durban, on Saturday, 21st October, 1933.

O. H. WINTERTON,
Trustee.

12-13 Michael's Court,
Masonic Grove, Durban. 9299—13

J. E. BORAIN & SON, LIMITED (in
liquidation) (No. C/235).

Notice is hereby given that the Second Liquidation Account, Supplementary First Distribution and Second Distribution Accounts were confirmed by the Master of the Supreme Court on the 4th October, 1933, and that the dividends awarded thereunder are in course of payment.

E. S. CROSOER,
L. C. WENDT,
Joint Liquidators.

Parry Road, Durban,
9th October, 1933. 9277—13

Assigned Estate of C. E. MOTALA, of
Verulam and Sinembe, merchants
(No. 2402).

Notice is hereby given that the Second Liquidation Account in this Estate was confirmed on the 7th September, 1933. There is no dividend payable to Creditors under this Account.

Durban, this 4th October, 1933.

B. E. SWINBOURN, C.A. (S.A.),
Assignee.

37, 38 and 39 Anglo-African House,
Smith Street, Durban. 9170—13

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that CLAYTON BROTHERS, outfitters, of 265 Church Street, Pietermaritzburg, of which firm the individual partners are CYRIL JOHN CLAYTON and ARTHUR RONALD CLAYTON, have made an assignment of their property in favour of JOHN PRESTON DUKES, of Pietermaritzburg, Natal, chartered accountant, in trust for the Creditors of the said Clayton Brothers, if they accept the same; and that the schedules of the said Clayton Brothers will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, for a period of fourteen days from the 13th day of October, 1933, to the 27th day of October, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Natal Provincial Division of the Supreme Court, Pietermaritzburg, on Tuesday, the 31st day of October, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Clayton Brothers as insolvent.

C. J. CLAYTON.
A. R. CLAYTON.

Pietermaritzburg,
10th October, 1933. 9303A—13

In the Assigned Estate of EDWARD ERNEST COMINS, farmer, of New Hanover.

TENDER FOR PURCHASE OF
ASSETS.

Tenders are invited and will be received by the Master, Supreme Court, Pietermaritzburg, for the purchase of the following assets in the above Estate, either (a) separately or (b) as a whole as a going concern:—

- (1) The farm known as Newington, New Hanover District, approximately 1,994 acres. There is a good dwelling on this property with desirable surroundings. Electric light plant and water supply. There are established wattle and gum plantations of varying ages.
- (2) The farm known as Broughton, in extent approximately 1,005 acres. This farm is situated on the main Greytown line and is served by a private siding. There is also a fully equipped mill, with bark chopper and packer, a saw mill, mealie mill, good weighbridge, 14 h.p. engine and boiler, smithy and office.
- (3) Lot 1A of Block K, Township of York, in extent one acre.
- (4) All the movables, comprising tractor in perfect order, wagons, gear and farm implements, and household furniture.
- (5) The following live stock: 56 oxen, 33 cows, 21 calves, 1 pedigree bull, 1 horse, fowls, etc.

Full particulars and details may be had on application to the Assignee.

The Assignee does not bind himself to accept the lowest or any tender.

Tenders, which should be in duplicate, must be submitted in a sealed cover superscribed "Tender for the purchase of assets in Assigned Estate of E. E. Comins", and must reach the Master, Supreme Court, not later than 10 a.m. on Wednesday, the 25th day of October, 1933.

ROBERT DUNLOP,
Assignee.

Dunlop Chambers,
180 Church Street,
Pietermaritzburg. 9195—13

Assigned Estate S. B. JONES, trading
as LONDON FURNISHING CO. (No. 3010).

Tenders are invited for the purchase of the assets of the furniture business carried on at 475 West Street, Durban, consisting of:—

- (a) Stock-in-trade.
- (b) Fixtures and fittings.

Prospective purchasers may tender separately or as a whole.

Full particulars can be obtained from the Assignee.

Tenders in duplicate, marked "London Furnishing Co.", must be delivered to the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, not later than 10 a.m. on Friday, the 20th October, 1933.

The highest or any tender not necessarily accepted.

W. L. COUSINS,
Assignee.

21 Cato House, Smith Street,
P.O. Box 803, Durban. 9146—13

ADVERTENSIES.

In the Testate Estate of the late **MAHMOON MOOSA COTWAL**, of Clifford, Newcastle District, Natal, merchant (No. 14415).

Tenders are hereby called for, for the purchase of the assets in the above Estate, comprising:—

1. Wood and iron store premises, situate on the farm Lilydale, ten miles from Dannhauser, Newcastle District, Natal, size 25 ft. by 25 ft., with enclosed 12-foot back veranda, all lined and ceiled with flooring boards, with open front veranda of 12 feet.

The land on which the premises are situate is leased for a period of five years from 1st September, 1931, at an annual rental for the first two years of £12 per annum and £15 per annum for the remainder of the lease, said rental is only payable subject to the premises being licensed.

2. The claims in favour of the Estate amount to two hundred and sixty-seven pounds (£267).

For further particulars apply to the undersigned.

All tenders must be sent in duplicate to the Master of the Supreme Court, P.O. Box 372, Maritzburg, Natal, on or before the 21st day of October, 1933. Tenderers to endorse envelopes that same contain tenders in the Estate of the late Mahmoon Moosa Cotwal (No. 14415).

No tender necessarily accepted.

WATT & PIKE,
Solicitors for Executor Testamentary.

37 Scott Street, Newcastle,
30th September, 1933. 9004—6-13

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that **ARLINGTON**, milliners, of 267 Church Street, Pietermaritzburg, of which the individual partners are **CYRIL JOHN CLAYTON** and **ARTHUR ROLAND CLAYTON**, have made an assignment of their property in favour of **JOHN PRESTON DUKES**, of Pietermaritzburg, Natal, chartered accountant, in trust for the Creditors of the said Arlington, if they accept the same; and that the schedules of the said Arlington will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, for a period of fourteen days from the 18th day of October, 1933, to the 27th day of October, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Natal Provincial Division of the Supreme Court, Pietermaritzburg, on Tuesday, the 31st day of October, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Arlington as insolvent.

C. J. CLAYTON.

A. R. CLAYTON.

Pietermaritzburg, 10th October, 1933.
9303B—13

FACTORIES ACT, No. 28/1918, AS AMENDED BY ACT No. 26/1931, TOGETHER WITH THE REGULATIONS THEREUNDER.

PRICE 2s. 6d. PER COPY, POSTAGE FREE.

Obtainable from Government Printer, Pretoria.

SALE BY PUBLIC TENDER.

Pursuant to instructions from the Creditors of the Assigned Estate of **WILLIAM RUDOLPH PRATT**, trading as the **KRANSKOP GARAGE**, of Kranskop, Natal, tenders are invited for the purchase of one Zeiss-Ikon cinematograph portable projector, complete with 8 spools, and resistance; motor-driven 110 volts to 220 volts D.C. or A.C.

Such projector may be inspected at the Office of A. C. Bestall, Kranskop.

Signed and sealed tenders, in duplicate, superscribed "Tender, in the Assigned Estate of W. R. Pratt (No. 2803)", should be addressed to the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and must be in his hands within three weeks of the date of this publication.

A. C. BESTALL,
Assignee.

P.O. Box 17, Kranskop, Natal.
9119—13

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 57/1892, dated 27th January, 1892, passed by Thomas Dawson, junior, of Durban, grocer, in favour of The Right Reverend William Kenneth Macrorie, D.D., Lord Bishop of Maritzburg, and Lancelot P. Booth, of Saint Aidans Church, Durban, Clerk in Holy Orders, in their capacity as Trustees of the Congregation of Saint Aidans Church, Durban, in respect of a certain piece of freehold land, in extent 24 (twenty-four) perches and 216 (two hundred and sixteen) square feet, situate and being Lot 14 of Block AD of the Town Lands of the Borough of Durban, Province of Natal; and that we intend applying to the Surveyor-General for the Province of Natal for a certified diagram of the said property.

All persons having objection to the issue of such copy or diagram are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds and/or the Surveyor-General at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Durban, this 4th day of October, 1933.

BYRON & LONG,
Applicants' Attorneys.
374 Smith Street, Durban. 9115—13

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of certain Warrant of Execution against **GOVINDAPPA NARAN CHETTY**, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban, on Saturday, 21st day of October, 1933, at 10 a.m., of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

Certain piece of Freehold land, being Sub. 24 of Lot SB5 of the farm Cato Manor No. 812, situated in the County of Durban, Province of Natal, in extent five acres one rood thirty perches (5 acres 1 rood 30 perches).

CONDITIONS (inter alia) OF SALE.

1. Sale to be subject to conditions of Magistrate's Court Act.
2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
3. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.

FRED. C. MOTTRAM,
Messenger of Court.
9011—6-13

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA.

Equitable Policy No. 1571716, on the joint lives of **MARIUS AUGUSTUS GLAESER** and **HELEN LEDINGHAM GLAESER**, for £350.

Application having been made for a certified copy of the above Policy, the original having been lost or destroyed, notice is hereby given that, unless the original is produced at this Office within three months from the date this advertisement first appeared, a copy may be issued.

P. J. ROCHE,
Branch Manager.

Sun Life Assurance Company of Canada,
Palace Buildings,
27 Field Street, Durban. 9285—13

LOST NOTARIAL BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry relating to Notarial Bond No. 465/1920, passed on 8th July, 1920, by Harry Fredrick Jacobs, of Eshowe, Natal, farmer, in favour of Clifford Wynne, of Eshowe, Natal, solicitor, for £300; and all persons having objection to the cancellation of the said entry are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Eshowe, this 29th day of September, 1933.

WYNNE & WYNNE,
Applicant's Attorneys.

5 Main Street, Eshowe.
9144—13

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of **WILLIAM MITCHELSON TIMLIN** (Plaintiff) versus **WILLIAM WALLACE MEIN** (Defendant).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) a sale will be held at the Auction Mart of Messrs. Hugh M. Thompson & Co., No. 303 Smith Street, Durban, on Wednesday, the 25th day of October, 1933, at 10.30 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

Four paintings with frames.

A. L. BARNES,
Deputy-Sheriff.
Durban, 9th October, 1933. 9276—13-20

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of the Insolvency Act, 1916, that **MAHOMED SULIMAN BHORAT** has to-day disposed of the business carried on by him under the style of the **NATIONAL FUEL SUPPLY** to **RAJ-DAW BODASING**.

Dated at Durban, this 26th day of September, 1933.

CHAPMAN & DIDCOTT,
Solicitors to the parties.
Temple Chambers,
Masonic Grove, Durban. 9099—6-13

ADVERTISEMENT.

NOTICE OF CHANGE IN CONSTITUTION OF REGISTERED FIRM.

Notice is hereby given, in terms of Section 9 of Act No. 35 of 1906 (Natal), that on the 31st day of August, 1933, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of **THE MARBLE STONE & TILE COMPANY**, of Durban, Natal, that is to say, **WILLIAM ARTHUR HENRY SHARP** retired from the firm. The remaining partner, **BERTIE ALLAN OWEN**, is now the sole member of the firm.

Dated at Durban, this 4th day of October, 1933.

KEITH S. DOWNING,

Solicitor to **W. A. H. Sharp.**

5 and 13 Rennie's Buildings,
394 Smith Street, Durban.

9117—13

NOTICE.

(Deeds Registries Act, 1918, Section 46.)

APPLICATION FOR REGISTRATION OF CHANGE OF NAME.

The following is a copy of an application for the registration of a change of name in connection with a certain deed registered in the Deeds Registry at Pietermaritzburg which has been lodged with me.

All persons having an objection to the application are hereby required to lodge the same in writing with me on or before the 20th day of October, 1933.

A. H. BAIN,

Registrar of Deeds.

Deeds Registry, Pietermaritzburg.

In terms of Section 46 of Act No. 13 of 1918, I, the undersigned, **NARAYANUN**, Colonial-born Indian, No. 16534/2076/1846, of Pietermaritzburg, labourer, do hereby make application to the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg to change my name to **SOORIPAGLU RAMASWAMI HARROD** (No. 16534/2076/1846) by which name I shall from this date be known.

Application is also made for such change of name to be noted by endorsement upon the following deed, namely:—

Deed of Transfer No. 2515/1930, dated the 22nd day of July, 1930, passed in my favour by **Phyllis Arnold** and **Brinde Constance Arnold**, spinsters, in respect of a certain piece of freehold land, namely: Sub-division 48 of Lot Arnold of the Town Lands of Pietermaritzburg, situate in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent fourteen thousand five hundred and eighty-four square feet (14,584).

Dated at Pietermaritzburg, this 11th day of September, 1933.

NARAYANUN.

Bulcock & Howes,

Applicant's Attorneys,

Fraser Lane, Pietermaritzburg.

8962—6-13-20

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that it is the intention of **MALEK AHMED RASOOL KHAN**, of 183 Umgeni Road, Durban, to sell his business to **HAJEE ABDOL JABBAR**, of 797 Umgeni Road, Durban.

Dated at Durban, this 5th day of October, 1933.

C. P. ROBINSON & GOULDING,

Attorneys for the parties.

National Bank Chambers,
West Street, Durban.

9123—13-20

SALE OF TEAROOM.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of **MARY KAPLAN** to dispose of her business known as the **WINDERMERE TEAROOM**, 137 Windermere Road, to **NETTIE DOUGLAS** and **JOHN HENRY HUGHES**, of Germiston, as from 3rd day of October, 1933.

Dated at Durban, this 3rd day of October, 1933.

J. H. ISAACS & CO.,

Agents for the parties.

352 Smith Street, Durban.

9103—13-20

NOTICE OF CHANGE IN CONSTITUTION OF REGISTERED FIRM.

Notice is hereby given that on the 1st day of October, 1933, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of **FLORAL HOUSE**, 450 West Street, Durban, that is to say: **COMBER & TANDY SPORTS, LIMITED**, retired from the firm and **PHYLLIS McSHANE** became the sole proprietor thereof.

Dated at Durban, this 9th October, 1933.

PHYLLIS McSHANE.

9269—13

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that **ALBERT JAMES HANCOCK**, of Amanzimtoti, Natal, general dealer and butcher, intends to sell the goodwill and assets of his said businesses to **A. J. HANCOCK & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED**.

Durban, 3rd October, 1933.

MARCUS LEWIS,

Solicitor for the parties.

19-22 National Mutual Buildings,
Durban.

9143—13-20

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 16 of 1932 (as amended), that it is the intention of **MIA JAN OBARAY**, of Mooi River, Natal, general dealer, to dispose of the whole of the business carried on by him at Mooi River as general dealer and fresh produce dealer to **I. H. DESAI AND SON**, of Mooi River, Natal, with effect from the date of transfer to the said **I. H. DESAI AND SON** of the licences held by the said **M. J. OBARAY**.

Dated at Mooi River, Natal, this 3rd day of October, 1933.

M. J. OBARAY.

9063—6-13

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that it is my intention to dispose of my fresh produce dealer, mineral water dealer, and refreshment-room keeper businesses conducted by me under the firm name or style of **WEST END CAFE** at 83 Church Street, Pietermaritzburg, to **MOOTHIALOO NAIDOO**, of Maritzburg, trading as **WEST END CAFE AND FRUIT SUPPLY**.

G. T. NAIDOO.

Pietermaritzburg, 3rd October, 1933.

9095—6-13

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT
(No. 32 of 1917).

PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

In the Estate of the late **ELIAS HENRY FENDEL** (No. 24973), administered in terms of Section 24 (3) (b) of Act No. 24 of 1913.

The undersigned will sell the under-mentioned assets in the above Estate, without reserve, at Bethlehem, on Saturday, 28th October, 1933, at 12 noon:—

1. Certain undivided half share of Erf No. 391, Bethlehem, the whole erf in extent 130 square rods 30 square feet.
2. Stock in trade, valued at £25.

Terms cash.

For particulars apply to—

VAN DER MERWE & FRONEMAN
(PTY.), LTD.,

Auctioneer,
Bethlehem;

Or
Israel & Daneman,
Bethlehem,

Attorneys for Executrix Testamentary.

9192—13

TENDERS.

In die Insolvente Boedel van **RACHAEL MAGDALENE STROHMENGER** (No. X/5503) (wie besigheid gedryf het as **ONS BOEREWINKEL**, van Wepener).

Tenders word hiermee gevra vir die volgende bate in bogemelde Boedel:—

- (a) Voorraad in hande wat in die skedule gewaardeer is teen £113. 5s. 5d.
- (b) Winkel rakke en toonbank, gewaardeer teen £6. 15s.
- (c) Naaimasien, gewaardeer teen £5.
- (d) Een dристук „Chesterfield”-stel, gewaardeer teen £25.

Tenders, gemerk „Tender, Insolvente Boedel R. M. Strohmenger (No. X/5503)”, moet in duplikaat ingelewer word by die Meester van die Hooggeregshof, Bloemfontein, nie later dan 4.30 n.m. op Vrydag, 27 Oktober 1933.

Die hoogste of enigste tender sal nie noodwendig aangeneem word nie.

Vir verdere besonderhede doen aansoek by—

D. G. J. VAN RENSBURG,

Kurator.

Markplein,
Posbus 7, Wepener.

9132—13

NOTICE OF LIQUIDATOR.

[Pursuant to Section 139, Sub-section (2), of the Companies Act, 1926.]

LISTEYS (PROPRIETARY), LIMITED
(in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account of the above Company having been confirmed on the 6th October, 1933, a dividend is in course of payment.

A. W. SCOTT

Liquidator.

59 Maitland Street,
Bloemfontein.

9194—13

ADVERTENSIES.

TENDERS.

In the Insolvent Estate **CHARLES GEORGE EISENBERG**, trading as **BETHLEHEM CASH TRADING CO.** (X/5509).

Tenders are invited for the purchase, for cash, of the assets in the above Insolvent Estate as follows:—

- (a) Stock-in-trade, furniture, fittings, etc., about £400.
- (b) Outstanding book debts.

Tenders may be submitted for the whole or any portion of the assets and preferably in round figures. Tenderers are advised to inspect the assets.

Tenders, in duplicate, marked "Tender, Insolvent Estate C. G. Eisenberg", must be lodged with the Magistrate, Bethlehem, not later than noon, Saturday, 28th October, 1933.

The highest or any tender not necessarily to be accepted.

For further particulars apply to—

D. M. VERSTER,
Trustee.

P.O. Box 242, Bethlehem. 9271—13

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that **JOHANNES AUGUSTUS DREYER**, location superintendent, of Harrismith, has made an assignment of his property in favour of **ERIC EDWARD JARVIS**, attorney, of Harrismith, in trust for Creditors of the said Johannes Augustus Dreyer, if they accept the same; and that the schedules of the said Johannes Augustus Dreyer will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master, Supreme Court (Orange Free State Provincial Division) and at the Office of the Magistrate at Harrismith for a period of fourteen days from the 14th day of October, 1933, to the 28th day of October, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Thursday, the 9th day of October, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Johannes Augustus Dreyer as insolvent.

Harrismith, this 10th day of October, 1933.

J. A. DREYER.

9280—13

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of **DAVID BLUMBERG** and **MAX BARNETT**, trading together as drapers and outfitters at Jagersfontein under the firm or style of **THE ECONOMIC WAREHOUSE**, to dispose of the said business to **ISAAC BARNETT**, of Jagersfontein.

Dated at Jagersfontein, this 29th September, 1933.

J. N. ROSS,
Attorney for the parties.

9038—6-13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Thursday, the 2nd day of November, 1933, for the surrender of the Estate of **IGNATIUS WILHELM OLIVIER**, a farmer, residing on the farm Op de Tyd, District Lindley, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, and the Office of the Magistrate at Lindley for a period of fourteen days reckoned from the 14th day of October, 1933.

Dated at Bloemfontein, this the 9th day of October, 1933.

GOODRICK & FRANKLIN,
Applicant's Attorneys.

134 Maitland Street,
Bloemfontein. 9201—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 2nd day of November, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **WALTER BATTISS**, carrying on business as a general dealer at Fauresmith, under the style of **DIE GOEDKOOP HANDELSHUIS**, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate, at Fauresmith for a period of fourteen days from the 14th day of October, 1933.

OLIVIER & HAVENGA,
Applicant's Attorneys.

Fauresmith, 9th October, 1933. 9275—13

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the following transfer:—

Deed of Transfer No. 255/1912, registered on the 27th January, 1912, passed by Harry Mader Pohl in favour of Adriaan Izak Odendaal, in respect of the farm Tipperary No. 221, situate in the District of Vrede, measuring 2,100 morgen and 418 square roods.

And all persons having objection to the issue of such certified copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 11th day of October, 1933.

G. A. HILL,
Applicant's Attorneys.

Hill's Buildings,
73 Maitland Street,
Bloemfontein. 9302—13

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that it is the intention of **ABRAM WALSH SPARKS**, of Swinburne, to dispose of the business carried on by him at Swinburne, under the name of **A. WALSH SPARKS**, to **COLIN WILLIAM SPARKS**, of Swinburne.

Dated at Harrismith, this 6th day of October, 1933.

ERIC E. JARVIS,
Attorney for the parties.
Jarvis Chambers,
Harrismith. 9279—13-20

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Orange Free State Provincial Division).

In the matter between **THE NORWICH UNION LIFE INSURANCE SOCIETY**, Plaintiff, and **JOHN SWAN WILSON**, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

W. H. FITCHETT,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Bloemfontein, 9th October, 1933.
9190—13

SHERIFF'S SALE OF FARMS,
DISTRICT OF BOSHOF.

In execution of a judgment of the Supreme Court in the suit of **WILLIAM HUGH NAPIER** versus **MARK LOUIS BOSWELL**, a sale of the undermentioned property (without reserve) will be held at Bloemfontein, in front of the Deputy Sheriff's Office, 72 St. Andrew Street, at 11 a.m. on Saturday, the 28th October, 1933, namely:—

The farm Runnymede No. 708, District Boshof, measuring 1,269 morgen 104 square roods.

Terms of Payment.—One-third cash and the balance, with interest at 6½ per cent. per annum, three and six months after the day of sale.

Arrangements may be made by an approved purchaser with the Plaintiff's agent (Mr. H. J. J. du Plessis, 65 Maitland Street, Bloemfontein) for a substantial loan on first mortgage.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

The property, which is 26 miles from Dealesville, contains a dwelling-house, rondavel, shed, kraal, 3 windmills, dam, fencing and 4 camps. Approximately 2 morgen are under cultivation, suitable for wheat. Excellent sheep farm, and the buildings are in good condition.

W. H. FITCHETT,
Sheriff of the Orange Free State.
9241—13-20

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, notice is hereby given of the intention of **RALPH LAIRD PHILLIPS**, bottle store keeper, of Harrismith, to sell to **FREDERICK JOHN HARDING**, retired store manager, of Potchefstroom, the whole of the stock-in-trade, fixtures and fittings of the business carried on by the said **RALPH LAIRD PHILLIPS** as a bottle store keeper at the **CENTRAL BOTTLE STORE**, Warden Street, Harrismith.

Dated at Harrismith, this 3rd day of October, 1933.

ERIC E. JARVIS,
Attorney for the parties.
Jarvis Chambers,
Stuart Street, Harrismith. 9055—6-13

FACTORIES ACT, No. 28/1918, AS TOGETHER WITH THE REGULATIONS THEREUNDER.

PRICE 2s. 6d. PER COPY, POSTAGE FREE.
Obtainable from Government Printer,
Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

In terms of the provisions of Section 33 of the Insolvency Act, 1916, notice is hereby given that the legal and general agency practice heretofore carried on by LEONARD GOODMAN under the style or firm of L. & O. GOODMAN at Church Street, Kopjes, District Vrededorst, has been disposed of to Mr. LOUIS WILLEM BOSHOFF as from the date hereof.

Kopjes, this 3rd October, 1933.

L. GOODMAN.

L. W. BOSHOFF.

9102—13-20

NATURALIZATION NOTICES.

KENNISGEWING VAN
NATURALISASIE.

I, PAUL ARIE BLANKEN, a book-keeper, residing at 1267 Pretorius Street, Pretoria, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, PAUL ARIE BLANKEN, 'n boekhouer, woonagtig te 1267 Pretoriusstraat, Pretoria, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 9179

I, GEORGE GEORGEU, a Director of Companies, residing at 36 Sir Lowry Road, Capetown, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, GEORGE GEORGEU, 'n Direkteur van Maatskappye, woonagtig in 36 Sir Lowry-weg, Kaapstad, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 9151

I, SARA HENDRICA VAN DE STADT, a teacher, residing at Barlow's Boarding-house, Vryburg, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SARA HENDRICA VAN DE STADT, 'n onderwyseres, woonagtig te Barlow's Losieshuis, Vryburg, in die Provinsie Kaap die Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 9301

I, ABRHAM SLEVIN, a general dealer, residing at 8 Bank Street, East London West, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ABRHAM SLEVIN, 'n algemene handelaar, woonagtig te 8 Bankstraat, Oos-Londen Wes, in die Provinsie Kaap die Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 9293

I, JANKEL DAVID FLEISHMAN, a general dealer, residing at 379 Lower Main Road, Salt River, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JANKEL DAVID FLEISHMAN, 'n algemene handelaar, woonagtig te 379 Lower Main-weg, Soutrivier, in die Provinsie van die Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 9142

I, WOOLF LEIB HOFFMANN, a produce dealer, residing at 3 Custom Street, Kimberley, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, WOOLF LEIB HOFFMANN, 'n produkte handelaar, woonagtig te 3 Customstraat, Kimberley, in die Provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 9114

I, MATE BENIC, a mason, residing at 90 Carnarvon Road, Judith's Paarl, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MATE BENIC, 'n messelaar, woonagtig te 90 Carnarvon-weg, Judith's Paarl, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 9130

I, MAUSE LEIKUCKI, a commercial traveller, residing at 26 Union Street, Capetown, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MAUSE LEIKUCKI, 'n handelsreisiger, woonagtig te 26 Unionstraat, Kaapstad, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 9131

I, JOSEPH JACOBS, a labourer, South African Railways, residing at 291 Koch Street, Pretoria, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOSEPH JACOBS, 'n arbeider, Suid-Afrikaanse Spoorweë, woonagtig te 291 Kochstraat, Pretoria, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 9248

I, FRANZ OTTO MAX LEONHARDT PREUSS, a mechanic, residing at 103 Connaught Avenue, Port Elizabeth, in the Province of Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, FRANZ OTTO MAX LEONHARDT, 'n mechanic, woonagtig te 103 Connaught-laan, Port Elizabeth, in die Provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 9273

I, CECIL LEVINE, a general dealer, residing at Hofmanshof, District Porterville, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, CECIL LEVINE, 'n algemene handelaar, woonagtig te Hofmanshof, distrik Porterville, in die Provinsie die Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 9169

ADVERTENSIES.

I, ALEC NATAS, a manager of clothing factory, residing at 2 Flower Street, Capetown, in the Province of Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ALEC NATAS, 'n bestuurder van klere-fabriek, woonagtig te 2 Flowerstraat, Kaapstad, in die Provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 9295

I, TIMOTHEUS JOHN CAVVADAS, a shop assistant, residing at 100 Woburn Avenue, Benoni, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, TIMOTHEUS JOHN CAVVADAS, 'n winkel-bediende, woonagtig te 100 Woburn-laan, Benoni, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 9237

UNION OF SOUTH AFRICA.

THE FRANCHISE LAWS IN FORCE,
and

THE ELECTORAL ACT (No. 12 of 1918),
as amended by

THE ELECTORAL ACT, 1918, AMENDMENT ACT, 1926 (No. 11 of 1926),

THE ELECTORAL AMENDMENT ACT (No. 24 of 1928),
and

THE ELECTORAL LAWS AMENDMENT ACT (No. 35 of 1931).

Price 2s. 6d.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DIE BESTAANDE STEMREGWETTE
en

DIE KIESWET, 1918 (No. 12 van 1918),
soos gewysig deur

DIE KIESWET, 1918, WYSIGINGSWET, 1926 (No. 11 van 1926),

DIE VERKIESINGSWYSIGINGSWET (No. 24 van 1928)
en

DIE WET TOT WYSIGING VAN DIE KIESWETTE (No. 35 van 1931).

Prys 2s. 6d.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

UNION OF SOUTH AFRICA.

REGULATIONS, 1910-1916.

[VOLS. I to VI, with INDEX (separate volume).]

VOL. I.—A-DE. VOL. IV.—MI-PO.
VOL. II.—DE-H. VOL. V.—PO-R.
VOL. III.—I-MI. VOL. VI.—S-Wo.

INDEX.

REGULATIONS, 1917.

VOL. I.—B-Ra. VOL. II.—Ra-W and INDEX.

REGULATIONS, 1918-1919.

VOL. I.—A-H. VOL. II.—I-W and INDEX.

REGULATIONS, 1920-1921.

VOL. I.—A-P. VOL. II.—R-W and INDEX.

REGULATIONS, 1922-1923.

VOL. I.—A-J. VOL. II.—L-W and INDEX

REGULATIONS, 1924-1925.

VOL. I.—A-MI. VOL. II.—MI-W.

REGULATIONS, 1926-1927.

VOL. I.—A-Me. VOL. II.—MI-W.

Comprising all Regulations framed under the Statutory Authority and certain Proclamations and Orders affecting the general administration since the date of Union and in force on the 31st December, 1923.

PRICE: 10s. 6d. each Volume.

Post Free.

English and Dutch in One Volume.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

REGULASIES, 1910-1916.

[DEEL I tot VI met BLADWYSTER (EEN DEEL).]

DEEL I.—A-DE. DEEL IV.—MI-PO.
DEEL II.—DE-H. DEEL V.—PO-R.
DEEL III.—I-MI. DEEL VI.—S-Wo.

INHOUDSOPGAWE.

REGULASIES, 1917.

DEEL I.—B-Ra. DEEL II.—Ra-W en BLADWYSTER.

REGULASIES, 1918-1919.

DEEL I.—A-H. DEEL II.—I-W en BLADWYSTER.

REGULASIES, 1920-1921.

DEEL I.—A-P. DEEL II.—R-W en BLADWYSTER.

REGULASIES, 1922-1923.

DEEL I.—A-J. DEEL II.—L-W. en BLADWYSTER.

REGULASIES, 1924-1925.

DEEL I.—A-MI. DEEL II.—MI-W.

REGULASIES, 1926-1927.

DEEL I.—A-Me. DEEL II.—MI-W.

Bevattende alle Regulaties opgestel kragtens Wetlike Outoriteit en sekere Proklamasies en Orders met betrekking tot die algemene administrasie sedert die datum van Unie en van krag op 31. Desember 1923.

PRYS: 10s. 6d. elke Deel.

Posvry:

Engels en Hollands in Een Deel.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria.

ADVERTISEMENT.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. M. M. COMMAILLE, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennisgegee aan die nagelate eggenoot (waar die bestaan), erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vaders- en moedersy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plase vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling, van „Kaap de Goede Hoop,” Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester, in Johannesburg voor die Assistent-Magistraat (Siviele Afdeling), en in ander plekke voor die Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, „Kaap de Goede Hoop.”
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
J. M. M. COMMAILLE, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

CAPE.—KAAP.

Registered No. of Estate. Registrasienom- mer van Boedel.	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. <i>Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plek van Oorlyde.</i>	Date, Time, and Place of Meeting. <i>Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.</i>	Meeting convened for Election of. <i>Byeenkoms belê vir verkiezing van.</i>
39237	Preswich, Eric Alfred, engineer.....	23/4/33, drowned between Robben Island and Harbour, Cape	17/10/33, 10 a.m., Capetown....	Executor.
39223	Wood, Janet.....	14/2/22, Queenstown.....	20/10/33, 10 a.m., Willowvale...	Executor.
39001	Matthews, John.....	19/8/33, Capetown.....	17/10/33, 10 a.m., Capetown....	Executor.
39240	Nangle, Dorothy Boland.....	20/8/32, Salisbury.....	25/10/33, 10 a.m., East London	Executor.
39241	Nette, Johanna (born Van Aardt)...	4/12/31, Kensington, Maitland.	24/10/33, 10 a.m., Capetown....	Executor.
39202	Fick, Gezina Maria Elizabeth (born De Klerk), farmer	16/9/33, Caledon.....	20/10/33, 10 a.m., Caledon.....	Executor.
38801	Buck, Gertruida Georgina.....	21/8/33, Rondebosch, Cape....	17/10/33, 10 a.m., Capetown....	Tutor.

TRANSVAAL.

82815	Waters, Richard John, graft statician	15/9/33, Benoni.....	18/10/33, 10 a.m., Benoni.....	Executor.
82671	Ryké, Deliera Willemina Georgiena, housewife	24/8/33, Heidelberg.....	19/10/33, 10 a.m., Heidelberg...	Executor.
68021	Coetzer, Johannes Jacobus, farmer...	4/1/29, Dist. Middelburg.....	20/10/33, 10 a.m., Middelburg, Tvl.	Executor.
78981	Havemann, Anna Maria, farmer.....	20/7/32, Standerton.....	20/10/33, 10 a.m., Standerton...	Tutor.
82878	Sorahan, John James, manufacturer.	24/9/33, Bloemfontein.....	20/10/33, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.

NATAL.

20073	MacLennan, James.....	24/2/33, Pietermaritzburg.....	25/10/33, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor dative.
4728	Moolman, Johannes Zacharias, farmer	27/8/19, Utrecht.....	26/10/33, 10 a.m., Utrecht.....	Executor dative.
20039	Moolman, Alida Maria.....	21/9/33, Utrecht.....	26/10/33, 10 a.m., Utrecht.....	Executor dative.
19982	Juddoe, farmer.....	2/6/33, Umzinto.....	26/10/33, 10 a.m., Umzinto.....	Executor dative.
20069	Smith, Amy.....	24/8/33, Highflats.....	26/10/33, 10 a.m., Ixopo.....	Executor dative.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

25322	Barry, Anna Elizabeth Susanna, housewife	13/9/33, Heilbron.....	25/10/33, 10 a.m., Heilbron....	Executor.
C/2076 A	Cronje, Isabella Elizabeth Stephelina, huisvrou	10/10/21, Winburg.....	26/10/33, Winburg.....	Tutor dative.

GRIQUALAND WEST.

R. 11/1265	Roach, Hugh St. Clair Cole, pensioner, S.A. Railways	17/9/33, Kimberley.....	18/10/33, 10 a.m., Kimberley...	Executor.
------------	---	-------------------------	---------------------------------	-----------

ADVERTENSIES.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION Sixty-eight, ACT NO. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE, BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGE WAT TER INSAGE LÊ.

ARTIKEL Ag-en-sestig, WET NO. 24 VAN 1913.

Hierby word kennisgegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusie-rekeninge in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as die later is. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling involge gemelde rekeninge.

SCHEDULE—SKEDULE.

CAPE.—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
37116	Thomas (or Thomas William) Noble and his surviving spouse, Aletta Isabella Noble (born Van Rooyen), of Knysna, in the District of Knysna, Cape Province; First and Final	13/10/33	Capetown	Knysna.....	Lotz & Teepe, Grey Street, Knysna, Attorneys for Executrix Testamentary.
111/641	Jan Willem Casparus Steenkamp and subsequently deceased spouse, Johanna Barendina Susanna Steenkamp (born Visser), of Botuin, Calvinia; First and Final Liquidation and Distribution	16/10/33	Capetown	Calvinia.....	Calvinia North-Western Board of Executors, Ltd., Calvinia.
36382	David Williams, of Constitution Street, Grahams-town; First and Final	13/10/33	Capetown	Grahamstown	Bell & Hutton, Attorneys for Executrix Testamentary, 94 High Street, Grahams-town.
37693	Jan Hendrik Jacobus Coetzee, of Jansenville; First and Final Liquidation and Distribution	16/10/33	Capetown	Jansenville...	E. B. Cawood, Attorney for Executrix, Jansenville.
38023	Cornelis Johannes Fourie, of Vergenoegd, Jansenville; First and Final Liquidation and Distribution	16/10/33	Capetown	Jansenville...	E. B. Cawood, Attorney for Executor, Jansenville.
34979	Johanna Elizabeth Hendrina Gouws (born Blignaut), of Jansenville; First and Final Liquidation	16/10/33	Capetown	Jansenville...	E. B. Cawood, Attorney for Executor, Jansenville.
35118	Nicholas Jacobus Oelofse and surviving spouse, Susan Maria Oelofse (born De Beer); First Liquidation	16/10/33	Capetown	Port Elizabeth	Lawson, Brown & Brown, The Richardson Building, Market Square, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Dative.
37456	Patrick Lawrence Kennedy, railway checker, of 48 St. Patrick's Road, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on 9th April, 1933; in terms of Section 65 (1); First and Final Liquidation and Distribution	14/10/33	Capetown	Port Elizabeth	W. Timmer, Executor Testamentary, 21 Alfred Terrace, Port Elizabeth.
36432	Violet Hannah Dicks (born Sampson), married out of community of property to Joseph Langford Dicks, a baker and confectioner, of Grahamstown; First and Final	13/10/33	Capetown	Grahamstown	Smit, Wheeldon & Rushmere, Connaught Chambers, High Street, Grahamstown, Attorneys for Executor Dative.
36510	Wallace Matthew Pope, who died at Paignton, Devonshire, England, on the 24th May, 1932; First and Final Liquidation and Distribution	16/10/33	Capetown	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executor Dative, 30 Main Street, Port Elizabeth.
33246	Hendrik Minnie; First and Final.....	13/10/33	Capetown	Kokstad.....	Frederick Abrams, Executor, c/o Berning and Zietsman, P.O. Box 11, Kokstad.
34920	Maria Muller (born Hines); First and Final Liquidation and Distribution	13/10/33	Capetown	Port Elizabeth	P. W. Harvey, Executor Dative, P.O. Box 451, Port Elizabeth.
36387	Anna Maria Jacoba Roux, formerly Burger (born Theron), widow, of Graaff-Reinet; First and Final Liquidation	16/10/33	Capetown	Graaff-Reinet	P. L. Close, Acting Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd. (under Judicial Management), P.O. Box 88, Graaff-Reinet, Agent for Executor Testamentary.
38586	Philippus Lodewicus de Kock, a farmer, Onderbakoven, P.O. Napier, District Bredasdorp; First and Final Liquidation and Distribution	13/10/33	Capetown	Bredasdorp..	Bredasdorp Board of Executors, Trust and Assurance Company, Limited, P.O. Box 19, Bredasdorp, Agents.
38204	A. F. Berndt and surviving spouse, M. M. Berndt; First and Final	13/10/33	Capetown	Wynberg....	Mrs. M. M. Berndt, c/o L. E. Robey, Main Road, Bellville.
37555	Ada Mary Taylor (born Cardinal), widow, of Wynberg, Cape; First and Final	13/10/33	Capetown	Wynberg....	A. D. Taylor, Executor Testamentary, Wellington Road, Wynberg.
36535	Maria Johanna Jacoba van der Linde (born Gildenhuys); First Liquidation and Distribution	13/10/33	Capetown	Robertson...	A. G. H. Teubens, P.O. Box 21, Robertson, Attorney for the Executrix.
34733	Christiaan Rudolph Jacobus Thirion; Eerste Likwidasië en Distribusie	13/10/33	Kaapstad	Kenhardt....	Booyens & Rossouw, Prokureurs vir Boedel, Posbus 17, Kenhardt.
36774	Elizabeth Lewis; First and Final.....	30 days from 13/10/33	Capetown	—	Henry Lewis, City Chambers, 8 Parliament Street, Capetown.
16838	Magdalena Maria Vorster; Final Administration and Distribution	14/10/33	Capetown	Middelburg, Cape	Minnaar & De Kock, P.O. Box 19, Middelburg, Cape.
36803	Jan Hermanus Snyman, of Wittefontein, Kokstad, farmer; First and Final Administration and Distribution	13/10/33	Capetown	Kokstad....	Elliot & Walker, Kokstad, Attorneys for Executrix Dative.
35577	William Hayward, a pensioner, of Umtata, and surviving spouse, Daisy Alice Hayward (born Kaye); First and Final	14/10/33	Capetown	Umtata.....	Hemming & Hemming, P.O. Box 36, Umtata, Cape Province, Attorneys to Executrix.
30624	Gwendoline Mary Finley (born Walker), who was married in community of property to Cecil Finley, a trader, of Zadungeni, District Engcobo, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/33	Capetown	Engcobo.....	Eaton & Aitchison, Attorneys, P.O. Box 19, Engcobo, Transkei.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van die</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gematigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
35566	George Johan Frederik Botha (also known as George Frederick Botha), of 64 Smith Street, Aliwal North; First and Final Liquidation and Distribution	13/10/33	Capetown	Aliwal North	Douglas & Botha, P.O. Box 66, Aliwal North.
35728	Frederika Petronella Magdalena van Pletsen (born Henning) and surviving spouse, Carel Johannes van Pletsen, of Lady Grey; First and Final Liquidation and Distribution	14/10/33	Capetown	Lady Grey...	S. van Aardt, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 35, Lady Grey.
38221	Johanna Maria Cornelia van Niekerk (gebore Fick) en nagelate eggenoot Barend Carolus van Niekerk, van Varsfontein, Paarl; Eerste en Laatste Likwidasië en Distribusie	13/10/33	Kaapstad	Paarl.....	Die Pêrelse Boedel- en Agentskap-maatskappy, Bpk., Posbus 36, Noorder Paarl.
10345	Elizabeth Anna Maria de Villiers, van Fransch Hoek; Derde Likwidasië en Distribusie	13/10/33	Kaapstad	Paarl.....	Die Pêrelse Boedel- en Agentskap-maatskappy, Bpk., Posbus 36, Noorder Paarl.
33478	Mary Ngini, of Keiskama Hoek; First and Final Administration and Distribution	14/10/33	Capetown	Keiskama Hoek	E. A. Verneil, P.O. Box 5, Stutterheim, Executor Testamentary.
38359	Cornelia (or Cornelia) Hart, formerly Higham (born Van der Merwe) and surviving spouse, Alfred Leonard Hart, of Bowwood Road, Claremont, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	14/10/33	Capetown	Wynberg.....	Van Zyl & Partners, Attorneys for Executor Testamentary, 19 Church Square, Capetown.
34201	Reverend Wharton Buchanan Smith, of St. Raphael's Mission, Faure, District Stellenbosch; Second and Final Liquidation and Distribution	13/10/33	Capetown	Stellenbosch..	L. J. Botha, Secretary, Colonial Orphan Chamber and Trust Co., Church Square, Capetown, Executor Testamentary.
8615	John Henry Frances Payne, who died at Capetown, on the 18th April, 1917; Supplementary First Liquidation and Distribution	13/10/33	Capetown	—	L. J. Botha, Secretary, Colonial Orphan Chamber and Trust Co., Church Square, Capetown, Executor Dative.
R. 178/ 494	Leonard Lushington Payne, of Capetown, who died on the 19th February, 1933; Supplementary First Liquidation and Distribution	13/10/33	Capetown	—	L. J. Botha, Secretary, Colonial Orphan Chamber and Trust Co., Church Square, Capetown, Agent for Executor Testamentary.
28578	Joseph Eichhorn, of Bredasdorp, Cape; Second and Final Liquidation and Distribution	13/10/33	Capetown	Bredasdorp..	L. J. Botha, Secretary, Colonial Orphan Chamber and Trust Co., Church Square, Capetown, Executor Testamentary.
36769	Elsabe Elizabeth Johanna Fourie (gebore Fourie), weduwe van oorlede boer, van Greytown, Afdeling Caledon; Eerste Likwidasië en Distribusie	14/10/33	Kaapstad	Caledon.....	Francis Alexander Charles Guthrie, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Caledon en Suid-Westelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Caledon.
37138	Harold John Eller; First and Final.....	13/10/33	Capetown	—	Fairbridge, Arden & Lawton, Parliament Street, Capetown.
34029	Pieter Jeremias Joubert and surviving spouse, Hester Elizabeth Magdalena Joubert (born Jordaan), of Rochelle, Montague; Second and Final	14/10/33	Capetown	Montague....	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for Executors Testamentary, 100 St. George's Street, Capetown.
36460	Hendrina Jacomina Rabie (gebore Kruger), gehund buite gemeenskap van goedere met Benjamin Louis Rabie, van Kopjesfontein, Steynsburg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	13/10/33	Kaapstad	Steynsburg..	Frank Rousseau & Kie, Prokureurs vir die Eksekuteur, Posbus 7, Steynsburg.
28524	Cecil Lawton Cawse, of Sea Point, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	13/10/33	Capetown	—	Syret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Capetown.
38913	Henrietta Katherine Bisset (born Tait), of Kenilworth, Capetown; First and Final	13/10/33	Capetown	Wynberg....	Bisset, Hofmeyr & Boehmke, P.O. Box 76, Capetown.
37855	Florence Smith (born Woodhead), who was married without community of property to Marthinus Pieter Smith, of Plumstead, Cape; First and Final	13/10/33	Capetown	Wynberg....	Van Zyl & Partners, Attorneys for Executor, Church Square, Capetown.
38152	Marie Charlotte Dorothea Leuenroth, spister, of Hamburg, Germany; First and Final Liquidation and Distribution	13/10/33	Capetown	—	The Standard Bank of S.A., Ltd., Adderley Street Branch, Capetown, Executor Dative.
36133	Johannes Frederik Hougaard, 'n boer, van Hardevlei, P.K. Sauer, Piquetberg; Eerste en Laaste	14/10/33	Kaapstad	Piquetberg...	Louis A. Vlok, Posbus 23, Piquetberg.
38629	John Wood, 57 Church Street, Woodstock, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	13/10/33	Capetown	—	Marion Louise Wood, Executrix Testamentary, 57 Church Street, Woodstock, Cape Province.
143/425	Jacobus Gerhardus Marthinus Kirsten en later oorlede eggenote Anna Alberta Johanna Kirsten (gebore Van Schalkwyk), beide van Riebeeck Kasteel, Afdeling Malmesbury; Eerste en Finale	13/10/33	Kaapstad	Malmesbury..	G. F. de Villiers, Hoofbestuurder, S.A.N.T.A.M., 28 Waalstraat, Kaapstad.
36532	Anna Johanna Kirsten, van Riebeeck Kasteel, Afdeling, Malmesbury; Eerste en Finale	13/10/33	Kaapstad	Malmesbury..	G. F. de Villiers, Hoofbestuurder, S.A.N.T.A.M., 28 Waalstraat, Kaapstad.
34960	Ernest Hendrik Venter en nabywende eggenote Petronella Venter (gebore Coetzee), van Graaff-Reinet; Eerste en Finale	13/10/33	Kaapstad	Graaff-Reinet	Mostert & Bosman, Prokureurs vir Eksekutris, 20a Waalstraat, Kaapstad.
32971	Johannes Coenraad Victor, of Graaff-Reinet, administered under Section 48 (3) (b) of Act No. 24 of 1913; First and Final Liquidation and Distribution	13/10/33	Capetown	Graaff-Reinet	C. H. Maasdorp, P.O. Box 28, Graaff-Reinet, Attorney for Executors Testamentary.
R. 11/ 1134	Elizabeth Helen Allan (born Coetzee) and surviving spouse, Hugh Ernest Allan, of Beaconsfield, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	13/10/33	Kimberley	—	Hugh Ernest Allan, 30 Connolly Place, Beaconsfield.
37833	Joseph Green Locke and surviving spouse, Charlotte Alicia Locke (born Atkinson); First and Final Administration and Distribution	16/10/33	Capetown	Stellenbosch..	Paul and A. H. Cluver, Attorneys for the Executrix, P.O. Box 12, Stellenbosch.
11/306	Alfred James Milborrow, of Kimberley; First and Final Liquidation and Distribution	16/10/33	Kimberley	—	A. W. Wearn, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Co., Ltd., Kimberley, g.g. Executors Testamentary and Assumed.
R. 11/ 1026	Wessel Lourens van Wyk en vooroorlede eggenote Schalena Wilhelmmina van Wyk (gebore Combrink), van Theronkop, Afdeling Vryburg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	16/10/33	Kimberley	Vryburg.....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Markstraat, Vryburg.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
37072	Cornelia Johanna Swart, a spinster, of Oude Bakoven, Division of Bredasdorp; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/33	Capetown	Bredasdorp..	J. H. Orchard, Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 18, Bredasdorp, Agent for Executor Testamentary
36599	John Mackay, a retired farmer, of Fir Glen, Albany; First and Final	13/10/33	Capetown	Grahamstown	Smit, Wheelodon & Rushmere, Connaught Chambers, High Street, Grahamstown, Attorneys for Executor Dative.
36378	Guisepe Cerini, a mason, of Grahamstown, in the District of Albany, and surviving spouse, Petronella Pauline Cerini (born Eachells); First Administration and Distribution	18/10/33	Capetown	Grahamstown	Jonathan Ayliff, Attorney for Executrix Testamentary, 113 High Street, Grahamstown.
38112	Carl Friedrich Staegemann, a retired railway official, of 1 Hay Street, Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	13/10/33	Capetown	Port Elizabeth	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Attorneys for the Executor Testamentary, Union-Castle Chambers, Main Street, Port Elizabeth.
—	Alfred Dickinson; First and Final Liquidation and Distribution	13/10/33	Capetown	Mount Frere, and East London	Garner & Evennett, P.O. Box 7, Mount Frere.
36176	Gustavus Wilhelmus van Heerden and surviving spouse, Martha Magdalena Petronella van Heerden (born Du Plessis), a farmer, of Klein Guba Hoek, in the District of Indwe; First and Final	13/10/33	Capetown	Indwe.....	M. M. P. van Heerden, Klein Guba Hoek, P.O. Indwe.
37500	Maria Magdalena Susanna Wessels (gebore Van Brakel), weduwe van wyle Wessel Johannes Wessels, van Drogastrivier, Distrik Caledon; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	16/10/33	Kaapstad	Caledon.....	P. H. de Kock, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Caledon Voogdy en Brand Assuransie Maatskappy, Bpk., Posbus 26, Caledon.
37004	Jacoba Sophia Veldsman (born Spies) and surviving spouse, Johan Coenrad Veldsman, of Moll Street, Paarl; First and Final Liquidation and Distribution	16/10/33	Capetown	Paarl.....	A. J. Lewis, Attorney for Executor Testamentary, 306 Main Street, Noorder Paarl.
36523	Godfried Johannes Coetzee and surviving spouse, Mary Coetzee; First and Final	13/10/33	Capetown	Wynberg....	W. P. Coetzee, Executor Testamentary, Gloucester Road, Mowbray, Cape Province.
37426	William Benjamin Hunt, of Montana Vista, Newlands, Cape; First Administration and Distribution	16/10/33	Capetown	Wynberg....	M. Hunt and A. H. Cluver, Executors Testamentary, 5 Bird Street, Stellenbosch.
21727	John Gibbs, who died at Glasgow, Scotland, on 10th November, 1928; Amended First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Capetown	East London	William Edward Simpson, 24 Union Street, East London, pp Executrix Testamentary.
R.C. 27454	Jane McLeod and surviving spouse, John McLeod; First and Final Liquidation and Distribution	13/10/33	Capetown	—	R. T. McLeod, 280 Main Road, Observatory, Capetown, Executor Testamentary.

TRANSVAAL.

81426	Hendrik Petrus White and surviving spouse, Elsie Magdalena Johanna Petronella White (born Jordaan); First and Final Liquidation and Distribution	13/10/33	Pretoria.	Standerton...	Mrs. E. M. White, Executrix Testamentary, c/o K. Dey, Market Street, Standerton.
81900/ 1441	Cornelis Johannes du Preez and surviving spouse, Anna Maria Cornelia du Preez (born Malan); First and Final Liquidation and Distribution	13/10/33	Pretoria.	Nylstroom...	Budler & Meintjes, Attorneys for Executor, Main Street, Nylstroom.
74350/ 115	Janetta Stewart Malloch; Final Liquidation and Distribution	13/10/33	Pretoria.	Johannesburg	Bredell & Badham, Attorneys for Executor Dative, 23/25 Standard Bank Chambers, Johannesburg.
81297/ 612	Arthur Harvey; First and Final Liquidation and Distribution	13/10/33	Pretoria.	Potchefstroom	H. A. and F. Harvey, P.O. Box 17, Nylstroom.
80950/ 215	Intestate Estate David Salmonson and surviving spouse, Dora Salmonson, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	13/10/33	Pretoria.	Johannesburg	Berger & Berger, Attorneys for Executor Dative, 16/18 Midland House, Fox and Rissik Streets, Johannesburg.
81376/ 134	Anna Aletta Susanna Dorfling (gebore Meyer) en oorlywende eggenoot Petrus Johannes Dorfling; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	13/10/33	Pretoria.	Carolina.....	M. van Enter, Prokureur, Posbus 43, Carolina.
80958	Johannes Lodewikus Grobler; Eerste Likwidasië en Distribusie	13/10/33	Pretoria.	Carolina.....	M. van Enter, Prokureur, Posbus 43, Carolina.
80642/ 118	Mary Ann Buchan, of Boksburg; First and Final Administration and Distribution	13/10/33	Pretoria.	Boksburg....	Malherbe & Rigg, Corder's Buildings, Commissioner Street, P.O. Box 186, Boksburg, Attorneys for Executors Testamentary.
78188/ 998	Florence Elizabeth Perrin (born White), widow; First and Final Liquidation	13/10/33	Pretoria.	—	Findlay & Niemeyer, Attorneys for Executor, 228 Pretorius Street, Pretoria.
76695/ 695	Henry Joseph Beardwood; Second Liquidation and Distribution	16/10/33	Pretoria.	Johannesburg	D. L. Joseph, Attorney for Executrix Dative, 1 Somerset House, 110 Fox Street, Johannesburg.
82224/ 1693	Frederick William Powell and surviving spouse, Rosanna Powell (born Styles); First and Final Liquidation and Distribution	13/10/33	Pretoria.	Benoni.....	Hull, Pearson & Taylor, Attorneys for Executrix Testamentary, 60 Cranbourne Avenue, P.O. Box 265, Benoni.
80339/ 523	Mahomed Suliman Dangor; First and Final Liquidation and Distribution	13/10/33	Pretoria.	Johannesburg	A. Cohen, C.A. (S.A.), P.O. Box 3428, Johannesburg.
81671/ 587	Jacob Daniel Francke; First and Final Liquidation and Distribution	13/10/33	Pretoria.	Johannesburg	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Building, Fox Street, Johannesburg, Solicitors for Executrix Testamentary.
79636/ 204	Annie Caroline Stuart; First and Final Liquidation and Distribution	13/10/33	Pretoria.	Johannesburg	William McEwan, Provident Building, Fox Street, Johannesburg, Executor Dative.
81967/ 747	Edward Russell; First and Final Liquidation and Distribution	13/10/33	Pretoria.	Johannesburg	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Building, Fox Street, Johannesburg, Solicitors for Executrix Testamentary.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van die</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
79190/ 1609	Jane Sproat; First and Final Liquidation and Distribution	13/10/33	Pretoria.	—	MacRobert & De Villiers, Solicitors for Executors Testamentary, United Buildings, Bank Street, Pretoria.
82129/ 1697	Teunis van de Ruit en nablyvende echtgenote Maria Frederika van de Ruit (gebore Van Heerden); Eerste en Laatste Likwidatie en Distributie	13/10/33	Pretoria.	—	J. R. Louw, Prokureur, Postbus 267, Pretoria.
80105/ 594	Elzie Susanna Maria Coetzer and surviving spouse, Gert Jacobus Benjamin Coetzer; First and Final Liquidation and Distribution	13/10/33	Pretoria.	Krugersdorp.	Blake & Becker, 51A Human Street, P.O. Box 45, Krugersdorp.
799662/ 1524	Elizabeth Julia Saayman (born Leach), of Potgietersrust; First and Final Liquidation and Distribution	13/10/33	Pretoria.	Potgietersrust	W. a'B. Probart, P.O. Box 15, Potgietersrust.
82223/ 1644	Alexander Ferrier McMurray; First and Final Liquidation and Distribution	14/10/33	Pretoria.	Benoni.....	A. E. Cook, Esq., Attorney for Executrix Testamentary, Goch Buildings, Taylor Street, P.O. Box 52, Benoni.
80057/ 423	Albert Cornelius Maytham; First and Final Liquidation and Distribution	13/10/33	Pretoria.	Johannesburg	Bell & Dewar, Attorneys for Executor, P.O. Box 4284, Johannesburg.
80160/ 465	Pieter Johannes Botha, meerderjarige vrygesel, van Perseel Zwartland, Mapochsgronde, Distrik Middelburg, Transvaal; Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	13/10/33	Pretoria.	Middelburg, Transvaal	P. A. Low, Eksekuteur Datief, Posbus 15, Dullstroom, Transvaal.
75231	Charles Ficktin, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	13/10/33	Pretoria.	Johannesburg	Philip Gratus & Goldberg, Attorneys for Executors Testamentary, Corporation Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
78589/ 1059	Rosa Wolfson, widow; First and Final.....	13/10/33	Pretoria.	Johannesburg	J. B. List, Attorney for Executors, P.O. Box 820, Johannesburg.
71063/ 379	Morris Friedland; Fifth and Final Liquidation and Distribution	13/10/33	Pretoria.	Johannesburg	Mrs. B. Friedland, P.O. Box 3728, Johannesburg.
80665/ 273	Harris Nawran; First and Final Administration and Distribution	13/10/33	Pretoria.	Johannesburg	Benjamin Nawran, Executor Testamentary, c/o G. Levy & Stein, 3 Asher's Buildings, Fox Street, Johannesburg.
81828	Janet Barrie MacGillivray; First and Final Liquidation	13/10/33	Pretoria.	Johannesburg	Steytler, Grimmer & Murray, Attorneys for Executor Dative, Consolidated Building, Johannesburg.
82833/ 841	William Graham; First and Final Liquidation and Distribution	13/10/33	Pretoria.	—	Mrs. H. J. Graham, c/o Mrs. W. N. Fraenkel, 155 St. Andrews Street, Bloemfontein.
80851/ 615	Charles Scott; First and Final Liquidation.....	13/10/33	Pretoria.	Klerksdorp...	J. A. Naser, Attorney for Executrix, P.O. Box 22, Klerksdorp.
78237/ 65	Johanna Christina Badenhorst (gebore Cronje), en oorblywende eggenoot Johannes Jacobus Badenhorst; Likwidasie en Distribusie	13/10/33	Pretoria.	Klerksdorp...	Johannes Jacobus Badenhorst, P.K. Goedgevonden, Distrik Klerksdorp.
82032/ 603	James Hugh Walker and surviving spouse, Annie Walker (born English); First and Final	13/10/33	Pretoria.	Germiston...	Shunn & Trollip, Attorneys for the Executrix, 2/5 A.B.C. Chambers, cor. President and Knox Streets, P.O. Box 91, Germiston.
81558	Elias Goldfoot; First and Final Liquidation and Distribution	13/10/33	Pretoria.	Johannesburg	Simon Goldfoot and Barnett Goldfoot.
80238/ 500	Gertruida Ligthelm; First and Final Liquidation and Distribution	13/10/33	Pretoria.	—	Benson & Sadie, Barchmore's Buildings cor. Fox and Rissik Streets, Johannesburg, Attorneys for Executor.
80628/ 278	Peter Hay Mackay; First and Final and Supplementary Liquidation and Distribution	13/10/33	Pretoria.	Johannesburg	Steytler, Grimmer & Murray, Attorney, for Executors Testamentary, Consolidated Building, Fox Street, Johannesburg.
78908/ 1247	Emily Jane King Pratt, spinster, of Middlesex, England; First and Final Liquidation and Distribution	13/10/33	Pretoria.	Johannesburg	Harry Pratt and Robert James Reid, <i>gg</i> Executors Testamentary; J. T. Golds-bury, Manager, The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg.
79632/ 325	Gertruida Susanna Maria Britz; First and Final Liquidation and Distribution	13/10/33	Pretoria.	Johannesburg	J. H. Widdicombe, 14-15 Trust Buildings Fox Street, Johannesburg.

NATAL.

19728	Henry Clarke, of Pietermaritzburg, secretary; First and Final Liquidation and Distribution	13/10/33	Pietermaritzburg	—	Hathorn, Cameron & Co., Solicitors for Executor Dative, P.O. Box 3, Pietermaritzburg.
19139	Ronald Roderick McDonald, of Wyebank, gentleman; First and Final Administration and Distribution	13/10/33	Pietermaritzburg	Pinetown....	Russell, Marshall & Stride, 333 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
17473	Edmund Howard Langston; Second Administration and Liquidation	13/10/33	Pietermaritzburg	Verulam....	H. T. Dickinson, 23 Moss Street, Verulam
8626	Ramkelaon; Fifteenth Administration and Twelfth Distribution	13/10/33	Pietermaritzburg	Durban.....	Executor Testamentary. Ramnarain, P.O. Box 1168, Durban.
19798	John Hart; First and Final Administration.....	13/10/33	Pietermaritzburg	—	R. Thornton-Dibb, P.O. Box 282, Pietermaritzburg.
19750	Florence Thorp and surviving spouse, Reginald Thorp, of Durban, civil servant; First and Final Administration and Distribution	13/10/33	Pietermaritzburg	Durban.....	B. E. Swinbourn, C.A. (S.A.), 37/39 Anglo-African House, Durban, Agent for Executor Testamentary.
18048	Sarel Jacob Norval and surviving spouse, Hendrina Johanna Norval (born Wiesner), farmer, of Archie, P.O. Bothas Pass, District Newcastle; First and Final Liquidation and Distribution	16/10/33	Pietermaritzburg	Newcastle....	Alex. van Zijl, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 50, Main Street, Memel, Orange Free State.
19775	Agnes Theresa Pavitt (born Carey) and surviving spouse, John Hayward Pavitt, of Ladysmith; First and Final Administration and Distribution	13/10/33	Pietermaritzburg	Ladysmith...	E. R. Rawlinson, Attorney for Executor, Ladysmith, Natal.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van die</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
19735	Edward Vyvyan Goble, of Raymond Mansions, Smith Street, Durban, retired civil servant, General Post Office; First and Final Administration and Distribution	13/10/33	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust, Investments, and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary.
19549	James Reginald Hurt and surviving spouse, Ethel Myrtle Hurt (born Kidson), of Scottburgh, Natal; First and Final	13/10/33	Pietermaritzburg	Durban.....	Geo. J. C. Harris, P.O. Box 1174, Durban, Agent for Executrix.
19388	Jacob Solomon du Plessis; Administration and Distribution	16/10/33	Pietermaritzburg	Durban.....	Chapman & Didcott, Solicitors to the Estate, Temple Chambers, Masonic Grove, Durban.
19501	Agnes Isabella Mann; First and Final Administration and Distribution	13/10/33	Pietermaritzburg	Umzinto....	R. Acutt & Sons, 55 Gardiner Street, Durban, Agents for Executors Testamentary.
19410	Johann Joachim Heinrich Lubke, of Durban, architect, retired; First and Final Liquidation and Distribution	13/10/33	Pietermaritzburg	Durban.....	Garlick & Bousfield, Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban, for Executors Testamentary.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

24129	Walter Rose Smith, pensioner, of Witbank, Transvaal, who died at Flores, District Reitz; First and Final	9/10/33	Bloemfontein	Reitz.....	Rossouw & Rossouw, P.O. Box 35, Reitz, Attorneys for Executor Dative.
24913	Frederick George Byrne, prospector, of Theunissen, District Winburg; First and Final Liquidation and Distribution	13/10/33	Bloemfontein	Winburg....	Van Heerden & Deas, q.q. Executors Testamentary, P.O. Box 29, Theunissen.
24470	Anna Elizabeth van Rensburg (gebore Botha) en nagelate eggenoot Johan Jacob Janse van Rensburg, van Deelput, Distrik Fauresmith; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	13/10/33	Bloemfontein	Fauresmith..	Mnr. H. P. van der Post, q.q. Eksekuteur Testamentêr, Brandstraat, Posbus 105, Jagersfontein, Oranje-Vrystaat.
24919	Jacobus Abraham Steenkamp en nagelate eggenote Alida Maria Steenkamp (gebore Taljard), van Brakpan, Distrik Hoopstad; Eerste en Laaste	16/10/33	Bloemfontein	Hoopstad....	A. P. Hauptfleisch, Posbus 2, Odendaalsrust.
24408	Abraham Albertus Cilliers en nagelate eggenote Dina Maria Magdalena Cilliers (gebore Fourie), van Iota, Distrik Reitz, Oranje-Vrystaat; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	13/10/33	Bloemfontein	Reitz.....	H. H. Erasmus, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 194, Bethlehem, Oranje-Vrystaat.
25065	Okkert Petrus Jacobus Olivier en nagelate eggenote Elizabeth Aletta Olivier (gebore Cronje), van Oopskui, Distrik Brandfort; Eerste en Finale	13/10/33	Bloemfontein	Brandfort....	P. G. van de Werken, Posbus 1, Winburg.
22808	Joint Estate Alfred Henry Smith and surviving spouse, Maria Magdalena Smith, of Wonderboom, District Wepener; First Liquidation	14/10/33	Bloemfontein	Wepener....	Ochse & Van Rensburg, q.q., Wepener, Orange Free State.
24545	Petrus Stefanus Schoeman en nagelate eggenote Jacoba Lodewika Johanna Schoeman (gebore Weideman), van Schoemansrust, Distrik Jacobsdal; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	13/10/33	Bloemfontein	Jacobsdal....	Albert W. de Villiers, Posbus 17, Jacobsdal, q.q. Eksekutrisse Testamentêr.
23815	Gesamentlike Boedel van John Nelson, 'n boer, van Nooitgedacht, Distrik Heilbron, wat gehuud was in gemeenskap van goedere met Margaretha Sabella Nelson (gebore Naude); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	14/10/33	Bloemfontein	Heilbron....	J. G. van der Merwe, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 42, Heilbron en Langmarkstraat, Heilbron, Oranje-Vrystaat.
24649	Engela Maria Johanna Coburn (born Stegmann); First Liquidation and Distribution	13/10/33	Bloemfontein	—	A. D. Stegmann, Executor Testamentary.
22673	John Grimmer Gibbon, of Kroonstad; Amended First and Final Liquidation and Distribution	14/10/33	Bloemfontein	Kroonstad...	Hill & Lutz, q.q. Executor, P.O. Box 32, Kroonstad.
25168	Dorothea Maria Nel (born De Villiers) and surviving spouse, Petrus Jacobus Nel, of Zoetlaagte, District Reitz; First and Final Liquidation and Distribution	13/10/33	Bloemfontein	Reitz.....	G. H. Walker, P.O. Box 70, Reitz, Orange Free State.
24985	Theodor Albert Peters, married without community of property to Christina Maria Magdalena Peters (born Muller), of Brandfort; First and Final Liquidation and Distribution	14/10/33	Bloemfontein	Brandfort....	Hendrikz & De Vletter, P.O. Box 17, Brandfort.
24564	Johannes Andries Prinsloo and surviving spouse, Louisa Gertruida Theodora Prinsloo (born Stratting), of Vlakfontein, District Brandfort; First and Final Liquidation and Distribution	14/10/33	Bloemfontein	Brandfort....	Hendrikz & De Vletter, P.O. Box 17, Brandfort.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDEL VAN OORLEDE PERSONE: ARTIKEL SES-EN-VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel in die Boedels vermeld in bygaande Skedule word versoek om hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteurs binne die tydperk soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

ADVERTISEMENTS.

SCHEDULE.—SKEDULE.

CAPE.—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
R. 11/1200	John Wilson.....	14 days...	Katherine Elizabeth Wilson, surviving spouse, Executrix Testamentary, Wedburg	Cape.
38921	T. T. Brady.....	21 days...	M. S. Brady, Ardnaree, Bishoplea Road, Claremont	Cape.
38644	Marie Russau (born Thornton).....	30 days...	F. J. Scott, 210 Longmarket Street, Capetown, Executor Dative	Cape.
38912	James Alexander Bell.....	14 days...	James Charles Brand, 25 Main Street, Somerset West	Cape.
36991	Josephine Francis Petjalis (born De Villiers), of Port Nolloth, Namaqualand	30 days...	J. D. J. Scholtz, P.O. Box 10, Springbok, Attorney for Executor Dative	Cape.
38933	George Nathaniel Farley and surviving spouse, Emily Maria Farley (born Tribe)	30 days...	Whiteside & Stapleton, High Street, Grahams-town	Cape.
39015	Gerhardus Frederik Liebenberg, 'n boer, van Van Wykspan, Kenhardt	30 dae....	Booyens & Rossouw, Prokureurs vir Boedel, Posbus 17, Kenhardt	Kaap.
37830	Marthinus Johannes Petrus de Beer.....	30 days...	G. S. Klue, De Rust, District Oudtshoorn.....	Cape.
37607	Martha Maria Fourie (born De Beer).....	30 days...	G. S. Klue, De Rust, District Oudtshoorn.....	Cape.
37835	Stephanus Schoeman and surviving spouse, Susara Hester Susanna Schoeman (born Coetzee)	30 days...	G. S. Klue, De Rust, District Oudtshoorn.....	Cape.
37508	Martha Catherine Margaret Martin (born Classen) and surviving spouse, Alfred Henry Wright Martin, of Indwe	30 days...	Whitaker & Key, Attorneys for Executor, P.O. Box 11, Indwe	Cape.
39128	Mary Shackleton (born Daly), widow, of Port Elizabeth	30 days...	John F. Daly, Executor Testamentary, 15 Prospect Hill, Port Elizabeth	Cape.
37929	Ernest John Henry Vogt, a trader, of Maqashu, District Glen Grey	30 days...	W. W. G. Vogt, Executor Dative, c/o H. J. C. Kelly, P.O. Box 8, Lady Frere	Cape.
39093	Johan Frederik Bredenkamp, of Bain Street, Wellington	30 days...	J. P. Rabie, Manager, Paarl Board of Executors, Ltd., Church Street, Wellington, Agent for Executors Testamentary	Cape.
38569	William Griffiths, of Faure, Cape Province.....	21 days...	Father Deacon, St. Paul's, Tsikoane, Leribe, Basutoland	Cape.
R. 11/1243	Elizabeth Johanna Elena Steyn (gebore Botha)...	14 dae....	N. J. Steyn, P.K. Reivilo, oor Taungs.....	Kaap.
38976	Frederick Andries Els, Tuinhoek, Pearston.....	21 days...	M. A. Botha, P.O. Box 4, Pearston.....	Cape.
39055	Johannes Corneluis Schoeman, of 18 Durban Street, Aliwal North	30 days...	Douglas & Botha, P.O. Box 66, Aliwal North....	Cape.
R. 11/1248	Hendrik Johannes Liebenberg, getroud in gemeenskap van goedere met Anna Catherina Elizabeth (gebore Viljoen)	21 dae....	Mnr. J. A. Coetzee, Agent vir Eksekuteur, Posbus 42, Kuruman	Kaap.
R. 11/1279	Frederick William McLeod, widower, of 15 Dyer Place, Beaconsfield	30 days...	Donald Robertson McLeod, Executor Testamentary, 15 Dyer Place, Beaconsfield	Cape.
39133	Frederick Tansley, a railway pensioner, and surviving spouse, Julia Maria Tansley (born Harker), of Antrim Road, Wynberg	30 days...	Buchanan & Berman, Attorneys for Executrix, Church Street, Wynberg	Cape.
39126	Joseph Sarembock.....	30 days...	H. M. Jaffe, Attorney for the Executors Testamentary, P.O. Box 6, Somerset West	Cape.
38952	Maria Magdalena Jacoba Jooste (born Van der Merwe), and predeceased spouse, Burgert Muller Jooste, of Fraserburg	30 days...	Strobos & Louw, P.O. Box 11, Fraserburg.....	Cape.
38724	Lewina Townsend.....	1 days...	Blanche Townsend and Ernest W. Townsend, 3 Queen Street, Cambridge	Cape.
39148	Mascha Sacks.....	30 days...	Gurland & Rubik, 136 Adderley Street, Capetown, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.
39178	Charles James Burnet Biddulph, of Maida Vale, District Queenstown	30 days...	McConnell & Rose, Attorneys for Executrix, 94 Cathcart Road, Queenstown	Cape.
39120	Anna Elizabeth Erasmus (gebore Van Heerden) en oorblywende eggenoot Tjaart Erasmus, van Paarde Nek, P.K. Clifford, Barkly Oos Distrik	30 dae....	Greyvenstein & Spence, Posbus 13, Barkly Oos, Prokureurs, vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
39150	Millicent Symons (born Lichtenstein) and surviving spouse, Max Symons (also known as Mendel Shanon)	30 days...	Max Symons, Trelawne, Midwood Avenue, Newlands, Cape.	Cape.
39051	Florence Newnam (born Bailey), of 31 Tapson Street, Cambridge, East London	30 days...	William Edward Simpson, 24 Union Street, East London, Executor Testamentary	Cape.
39110	Johanna Francina Meyer (born Schutte) and surviving spouse, Gerhardus Cornelius Meyer, of Goede Hoop, in the District of Maclear	30 days...	Rogers & Jones, P.O. Box 10, Maclear, Cape Province	Cape.
31544	John Alfred Thomas Pool (also known as John Pool or as John Elford Thomas Pool) and surviving spouse, Sophia Magdalena Pool (born Titus), of 15 Parker Street, Worcester, Cape Province	4 weeks...	Worcester Board of Executors, Ltd., J. Hazelhurst, Secretary, Agent for Executrix, P.O. Box 34, Worcester	Cape.
39059	Jan Adriaan Vorster, of De Aar.....	30 days...	R. C. Mostert, Attorney for Executor, Market Street, P.O. Box 22, De Aar	Cape.
38771	John Davies.....	30 days...	Botha & Botha, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 10, Fort Beaufort	Cape.
39123	Anna Maria Magrita Niemand (born Els).....	30 days...	Botha & Botha, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 10, Fort Beaufort	Cape.
37752	Sarah Ann Davies (born Wood).....	30 days...	Botha & Botha, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 10, Fort Beaufort	Cape.
38027	Elizabeth Maria Petronella Viljoen (born Schnetler), of Graaff-Reinet	1 month...	H. J. Pienaar, Secretary, Midland Agency and Trust Co., Ltd., Graaff-Reinet	Cape.
38931	Lindley Clyde Couper, of Claremont, Cape.....	30 days...	Van Zyl & Partners, Attorneys for Executrix, Church Square, Capetown	Cape.
38980	Heinrich Kollner (also known as Peter Heinrich Wilhelm Kollner), a bricklayer, of Doornplaas, Phillipi, Cape, who died there on 15th August, 1933	30 days...	L. J. Botha, Secretary of The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., Church Square, Capetown, Executor Dative	Cape.
39177	Ebenezer Ramsay, a retired gentleman, of Sea Point, who died there on the 28th September, 1933	30 days...	L. J. Botha, Secretary of The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., Church Square, Capetown, Executor Testamentary	Cape.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
39042	Magreetha Jacomina Weeber, a widow, of Beaufort West	30 days...	H. W. Baumgarten, Secretary, The Board of Executors, Executor Testamentary	Cape.
39164	Gertruida Eliza Stubbs (born Smith), widow, of Capetown	30 days...	Gus. Trollip & Cleghorn, Attorneys for Executor Testamentary, 34 Wale Street, Capetown	Cape.
39187	Henry Rossiter McWilliam, late of Saldanha Bay, Cape	30 days...	The South African Association, 6 Church Square, Capetown	Cape.
38924	Louisa Maria Jooste (gebore Smit) en nagelate eggenoot Abraham Jacobus Daniel Jooste, van Swavelkrantz, District Carnarvon	14 days...	Henry T. Theron, Attorney for Executrix, P.O. Box 6, Loxton	Cape.
38937	George Patterson, carpenter, S.A. Metropole, Prestwich Street, Capetown	30 days...	The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 57, Capetown, Executor Dative	Cape.
38938	Francis William Short, retired accountant, of Capetown, who died at Grahamstown, Cape Province	30 days...	The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 57, Capetown, Executors Dative	Cape.
38450	John Lewis and surviving spouse, Delia Lewis (born O'Boyle)	21 days...	Delia Lewis, "Maidstone Villa", Norfolk Road, Sea Point, Capetown	Cape.
38820	Edward William Adams	21 days...	Ross & Hofmeyr, Attorneys for Executors Testamentary, 4 Wale Street, Capetown	Cape.
39054	Jan du Plessis	1 month...	The Tarka Board of Executors and Trust Co., Ltd., Tarkastad, Agent	Cape.
39170	Johanna Gertruida Malan (born Leibbrandt), of Paarl	30 days...	Paarl Board of Executors, Ltd.	Cape.
39005	Anna Sophia van Zyl (born Theunissen), a widow, of Colesberg	21 days...	Schutz & De Jager, P.O. Box 3, Colesberg	Cape.
39173	Margaret Robertson (born Loudon), a widow, who died at Cambridge, District of East London, Cape Province, on the 27th August, 1933	30 days...	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for the Executors Testamentary, P.O. Box 44, East London	Cape.
39047	Esther Higgins (born Howard) and surviving spouse, Albert William Higgins	21 days...	Douglas & Botha, Attorneys for Executors Testamentary, Somerset Street, Aliwal North	Cape.
39200	Elizabeth Alida Coertse (born Oberholster), a widow, of Hope Town	1 month...	F. N. Joseph, Attorney for Executor, P.O. Box 12, Hope Town	Cape.
38503	Emily Stewart Knight (born Priest), widow, of Grahamstown	30 days...	Dold & Stone, 100 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.
37552/ 37565	James Henry Ross, pensioner, and of predeceased spouse, Johanna Elizabeth Ross, formerly Nel (born Fourie), of 13 Sidwell Avenue, Port Elizabeth	30 days...	T. A. O'Brien, 95 Mutual Buildings, Port Elizabeth, Agent for Executor Dative	Cape.
38124	Henry Buckley Scott and surviving spouse, Emma Victoria Scott (born Rudman), of Quagga, District Humansdorp	21 days...	Watkins & Hayns, Bureau Street, Humansdorp, Attorneys for Executrix Dative	Cape.
38364	Alfred Carl Julius Mertsch, a merchant, of Capetown, who died in Germany	30 days...	Hofmeyr & Hofmeyr, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 15, Stellenbosch	Cape.
38243	Jaftha Thomas (or Jafthar Thomas) and surviving spouse, Susanna Martelene Thomas, of Epping Forest, Elsie's River	30 days...	Jack Cohen per M. Kessler, Main Road, Parow	Cape.
38747	Charles Jahnke (also known as Elgin Collins)	30 days...	B. Katzenellenbogen, Executor Dative, c/o A. Ahrenson, 6 and 7 Marais Court, 20 Wale Street, Capetown	Cape.
38707	Jacob John Julian Wiid	30 days...	M. B. Myburgh, Executor Dative, Main Street, Hopefield	Cape.
38472/ 1933	Maria Aletta Bubb (born Hogan), widow, of Port Elizabeth, who died at Pretoria on the 8th June, 1933	21 days...	City Executors, Loan and Investment Co., Grace Street, Port Elizabeth, A. W. Pudney, Managing Director, Agents for Executor Dative	Cape.
107/822	Frederik Johannes van Zyl en nagelate eggenote Johanna Catharina Fredrika van Zyl (gebore Van Zyl), van Buffelsfontein, Afdeling Riversdale	30 dae....	Dan. W. van Wyk, Tak Bestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Albertinia	Kaap.
36874	Johanna Catharina Fredrika van Zyl (gebore Van Zyl), Buffelsfontein, Riversdale	30 dae....	Dan. W. van Wyk, Tak Bestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Albertinia	Kaap.
39099	Sarah Magdalena Wilhelmina Stadler (gebore Cronje), van Albertinia, Kaapprovinsie	30 dae....	Dan. W. van Wyk, Tak Bestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Albertinia	Kaap.
39163	Nicolaas Johannes Janse van Rensburg, van Albertinia, Kaapprovinsie	30 dae....	Dan. W. van Wyk, Tak Bestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Albertinia	Kaap.
—	Frederik Johannes van Zyl en nagelate eggenote Catharina Johanna Gertruida van Zyl (gebore Geldenhuys), van Elbertskraal, Afdeling Riversdale	30 dae....	Dan. W. van Wyk, Tak Bestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Albertinia	Kaap.
—	Josina Wilhelmina Kriek (gebore Viviers) en nagelate eggenoot Isaac Frederik Kriek, van Middeldrift, Afdeling Riversdale	30 dae....	Dan. W. van Wyk, Tak Bestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Albertinia	Kaap.
—	Isaac Frederik Kriek, van Middeldrift, Afdeling Riversdale	30 dae....	Dan. W. van Wyk, Tak Bestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Albertinia	Kaap.
39181	Johannes Coenraad Froneman, of Sledmere, District Cathcart	30 days...	C. M. van Coller, P.O. Box 11, Cathcart	Cape.
38808	Frederick Johannes Kruger, van Vasco, Kaap....	14 dae....	D. P. de Klerk, Agent vir Eksekuteur Testamentêr, Kimberley Huis, Groenmark Plein, Kaapstad	Kaap.
38646	Frederik Willem Swanepoel, of Zuikerboschfontein, District Laingsburg, and surviving spouse, Maria Elizabeth Swanepoel (born Nel)	30 days...	Adolph Ettmann, P.O. Box 16, Laingsburg, Attorney for the Executor	Cape.
37804	John James Adams and surviving spouse, Elizabeth Adams (born Meyer)	21 days...	Elizabeth Adams, c/o Mrs. Troskey, 6 Strubens Road, Mowbray	Cape.
39096	Marcus Lurie, of Worcester	6 weeks...	J. P. Celliers, for Self and Co-Executors, 42 Church Street, Worcester	Cape.
39151	Barend Cornelis Booysen, van Maniertyskolkjes, Distrik Kenhardt, en nagelate eggenote Susanna Aletta Booysen (gebore Booysen)	3 weke....	C. B. Schultz, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 7, Kenhardt	Kaap.
38336	Frederick Johannes Strauss, van Matjesrevier, Distrik Kenhardt	30 dae....	Schroder & Van Coppenhagen, Prokureurs vir Eksekuteur, Upington	Kaap.
R.C. 163/ 23	Johanna Magdalena Christina Strauss (gebore Van Zyl), van Matjesrevier, Distrik Kenhardt, Kaapprovinsie	30 dae....	Schroder & Van Coppenhagen, Prokureurs vir Eksekuteur, Upington	Kaap.

ADVERTISEMENTS.

TRANSVAAL.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
—	Kornelius Olifant.....	14 days...	R. S. Lapin, 75 Cape Location, Pretoria.....	Transvaal.
80514	Wilhelmina Johanna Potgieter (born Van Rooyen), formerly Badenhorst.....	21 days...	A. E. Cook, Esq., Attorney for Executor Dative, Goch Buildings, Taylor Street, P.O. Box 52, Benoni	Transvaal.
10/1933	Johannes Jacobus van der Merwe, boer, van Wakkerstroom	14 dae....	J. A. N. Breytenbach, Eksekuteur, Wakkerstroom	Transvaal.
82006	Elizabeth Wilhelmina Renton.....	30 days...	T. R. Renton, 11 Park Drive, Arcadia, Pretoria..	Transvaal.
82545	Anna Maria van der Westhuizen (gebore Kennedy)	14 dae....	P. J. Benkes, Posbus 69, Wolmaransstad, Agent vir Eksekuteur	Transvaal.
80769	Pieter Stephanes Jakobus van Emmenis.....	14 dae....	Gertruida Johanna van Emmenis, Vogelstruisfon- tein, P.K. Dorset, Waterberg, Transvaal	Transvaal.
81984	Heinrich Schneider.....	21 days...	Oloff Marthinus Smuts Bergh, P.O. Box 44, Louis Trichardt, Agent for Joint Executor, and Henry Robert Gordon Coxwell, P.O. Box 52, Louis Trichardt, Joint Executor	Transvaal.
82771	Thomas Ritchie Stronach and surviving spouse, Euphemia Stronach (born Hunter-Anderson)	30 days...	George Rennie & Co., Agents for the Estate, P.O. Box 7, Brakpan	Transvaal.
81847	Maria Elizabeth Galpin, of "Mosdene", Naboom- spruit, Transvaal	21 days...	H. M. Galpin, P.O. Box 15, Wynberg, Cape.....	Transvaal.
82307	Alexandra Kate Acutt (born McMinin).....	30 days...	D. J. Smuts, P.O. Box 32, Brits.....	Transvaal.
82598	Willem Labuschagne.....	21 days...	Deas & Ferreira, P.O. Box 29, Piet Retief, Solicitors for Executor Dative	Transvaal.
82554	Ernest Thomas.....	21 days...	Margaret Amelia Thomas, Room 6, Morris Arcade, Boksburg	Transvaal.
82583	Gabriel Johannes Jacobus Basson and surviving spouse, Anna Elizabeth Basson (born Naude)	14 days...	Anna Elizabeth Basson (born Naude), Executrix Testamentary, P.O. Linden, Johannesburg	Transvaal.
81849	Mary Murray.....	30 days...	John Murray, 140 Exploration Buildings, Com- missioner Street, Johannesburg	Transvaal.
82441	Cornelius Frederick Coutriers.....	30 days...	Frances Maud Coutriers, Executrix Testamentary, c/o 102 Fox Street, P.O. Box 4183, Johannes- burg	Transvaal.
79709	John Graves.....	1 month...	W. J. Paynter, Attorney, etc., P.O. Box 34, Germiston	Transvaal.
82539	Walter Greetham, of Johannesburg.....	30 days...	Philip Gratus & Goldberg, Attorneys for Executor Testamentary, Corporation Buildings, Com- missioner Street, Johannesburg	Transvaal.
82741	Debora Johanna Kloppers en nagelate eggenoot Stephanus Petrus Kloppers, van Leeuwpoort, Rustenburg	21 dae....	Penzhorn, Olivier & Coetsee, Prokureurs, ens., Posbus 55, Rustenburg	Transvaal.
82760	Faitel Rosenkowitz.....	30 days...	Colman V. Cohen, Attorney for Executors Testa- mentary, 17 Sacko's Buildings, Johannesburg	Transvaal.
82702	Johannes Hendrick Jacobus Jordaan and surviving spouse, Susanna Catharina Jordaan	30 days...	Brammer & Orr, Agents for Executrix Testamen- tary, P.O. Box 224, Germiston	Transvaal.
D. 491/33	Charles Herbert Ogilvy, of Johannesburg.....	21 days...	Mrs. L. M. Shore, 51 Lurgan Road, Parkview, Johannesburg	Transvaal.
81196	Christian Johannes Lundin, of Brakpan.....	14 days...	Ernest H. Solomon, Attorney for Executor Testa- mentary, National Bank Buildings, Modder Road, P.O. Box 243, Brakpan	Transvaal.
81181	Elsie Magdalene vom Hagen (born Smit).....	14 days...	Charles Joffe, Attorney for Executor Dative, 629 Modder Road, Brakpan	Transvaal.
82411	Emilda Mary Bellas and surviving spouse, Thomas Bellas	30 days...	Harkness & Bristow, Solicitors for Executor Testa- mentary, St. Andrew's Building, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
82444	Jeanette Maria Jack (Linskey), widow.....	30 days...	Gus. Friendly, Attorney-at-Law, Executor Dative, Investment Buildings, 97b Commissioner Street, P.O. Box 7571, Johannesburg	Transvaal.
82789	Arthur Konstantyn Willem van den Eertwegh and surviving spouse, Gesina Gerarda van den Eert- wegh (born Schoonebeek)	14 days...	G. van den Eertwegh.....	Transvaal.
82426	Frederick Middleton Leach and surviving spouse, Mabel Leach (born Richardson)	21 days...	W. F. Zipp, 561 Jules Street, Malvern, Agent for Executrix Testamentary	Transvaal.
82684	Frederick William Mayne.....	14 days...	Lewis Levy & Swirsky, Attorneys for Executor Dative, Post Office Corner Buildings, cor. Rissik and Market Streets, Johannesburg	Transvaal.
82303	Boadicea Taylor (born Pascoe).....	21 days...	Cliffe & Dekker, Solicitors for Executrix Testa- mentary, City House, Harrison Street, Johan- nesburg	Transvaal.
82037	Stephen Francis Herring.....	30 days...	Webber, Wentzel, Solomon & Friel, Attorneys for Executrix Dative, Union House, Main Street, Johannesburg	Transvaal.
64017	Marguerite Maumy.....	14 days...	B. L. Blane, Executor Dative, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
82723	Antonia Petronella Paulina Keuter and surviving spouse, Pieter Johan Keuter	30 days...	P. J. Keuter, 23 Bertha Street, Braamfontein, Johannesburg	Transvaal.
82216	Zilla Rosenberg.....	30 days...	D. Notkin, 55 Leyds Street, Joubert Park, Johan- nesburg	Transvaal.
82596	Charles Brill.....	21 days...	Ludorf & Cooper, 23 Alexandra Buildings, Church Square, Pretoria	Transvaal.
82648	Mendel Lomiansky Lomey.....	14 days...	A. Zeffertt, 153 Ninth Avenue, Mayfair, Johan- nesburg	Transvaal.
82848	Andrew Gill and surviving spouse, Annie Maria Gill (born Felgate), of Johannesburg	30 days...	Van Gorkom & Noonan, Attorneys for Executrix Testamentary, Standard Bank Chambers, Fox Street, P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
81616	Yida (Vida) Titia Roux.....	30 days...	J. W. Langstaffe, Executor Dative, 19/21 North British Building, Commissioner Street, Johan- nesburg	Transvaal.
82763	William Robertson Dey.....	30 days...	Wagner, Clark & Solomon, Goldfields Buildings, Pretorius Street, P.O. Box 645, Pretoria	Transvaal.
82491	Osman Ebrahim, of Potchefstroom.....	21 days...	Meyer & Gaisford, Attorneys for Executor Dative, King Edward Street, Potchefstroom	Transvaal.

ADVERTENSIES.

NATAL.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
19896	Chengan, free Indian, No. 40547, of Umzinto, Natal, retired Sirdar, and surviving spouse, Kali, free Indian woman, No. 40548, also of Umzinto	21 days...	Kali, e/o J. de Villiers St. Pol, Attorney, etc., P.O. Box 4, Umzinto, Natal	Natal.
19943	Jean Edouard Raoul Herisson and surviving spouse, Marie Julie Herisson	21 days...	H. T. Dickinson, 23 Moss Street, Verulam, Attorney for Executor Testamentary	Natal.
19921	Bathini Latchmiah, of Port Shepstone, Natal, colonial-born Indian, No. 69034/67892	30 days...	Wilfred Pope, P.O. Box 28, Port Shepstone, Attorney for Executrix Dative	Natal.
19963	P. Chami Nair, alias P. Sami Nair, No. 96556....	21 days...	T. B. Hodson, P.O. Box 100, Pietermaritzburg, Attorney for Executor Testamentary	Natal.
20031	Albert Dookan.....	21 days...	Livingston, Doull & Dumat, 12 Cato House, Smith Street, Durban	Natal.
19962	Testate Estate of Fred Foster, 44 Manning Road, Durban	21 days...	J. H. and K. H. Ridgway, Attorneys for Executors Testamentary, 27 London Chambers, West Street, P.O. Box 142, Durban	Natal.
20035	Martha Ada Sparks, wife of Harry Sparks, of Sydenham, Durban	30 days...	W. Murray Smith & Berend, 378/380 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary	Natal.
19886	David Watson and surviving spouse, Sarah Emily Watson	21 days...	Messrs. W. D. Tomlinson and J. Emanuel, Paulpietersburg, Natal	Natal.
20006	John Watson Storm, of Matubatuba, Zululand, Natal	30 days...	Stocken & McClean, Attorneys for Executors Testamentary, 392 West Street, Durban	Natal.
19858	Elida van Zyl and surviving spouse, Willem Jacobus van Zyl, junior	21 days...	Willem Jacobus van Zyl, junior, Ashley Estate, Pinetown	Natal.
20019	Maria Susara Stoffelina Nel (gebore Meyer) en nage-late eggenoot Paul Michiel Nel, van Vergelegen, Distrik Vryheid, boer	30 dae....	V. M. Gem, Posbus 39, Vryheid, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Natal.
19741	Hermann Frederick Laatz, of Block 46, Winterton Settlement, Weenen County, Natal, farmer	30 days...	Hellet & De Waal, Solicitors for Executor Dative, P.O. Box 18, Estcourt, Natal	Natal.
20017	Reginald de Coursey Kirkwood.....	21 days...	W. L. Burne, Attorney for Executor Testamentary, Chancery Lane, Durban	Natal.
20056	Padarath, free Indian, No. 137569, of Umgeni, gardener	21 days...	Clarkson & Driver, Lex Chambers, Parry Road, Durban	Natal.
20018	Edward Sutherland Banfield McQueen.....	30 days...	Mrs. J. McQueen, Executrix Testamentary, 15 Milner Road, Durban	Natal.
20024	Isaac Marcus, of 166 Brand Road, Durban, salvation army officer, and surviving spouse Alice Mary Marcus	30 days...	Palmer's Trust, Investments, and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary	Natal.
19949	Caroline Godfrey, of 131 Victoria Street, Durban, widow	30 days...	Palmer's Trust, Investments, and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix testamentary	Natal.
D.E. 476/ 33	Mary Ann Elizabeth Harrison, of 350 Windermere Road, Durban, widow	14 days...	Palmer's Trust, Investments, and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Magistrate's Nominee	Natal.
20062	Muniamah, No. 1853/1854.....	21 days...	David Strachan & Tayler, Agents for Executor, Cott's Buildings, Smith Street, Durban	Natal.
19950	Rosalie Kent (born Hyde).....	21 days...	S. J. Kent, 137 Loop Street, Pietermaritzburg....	Natal.
19856	Hubert Methley von Mengershausen.....	30 days...	Lister & Lister, Attorneys for Executrix Testamentary, 14 Timber Street, Pietermaritzburg	Natal.
20064	Elizabeth Dhanomonie, of Manor Gardens, Durban, divorcee	21 days...	Findlay & Sullivan, Solicitors, P.O. Box 54, Durban	Natal.
19927	Intestate Estate Dhotaram, colonial-born Indian, Nos. 7740/7077/12372/24324, of New Glasgow, Natal	21 days...	R. L. Hugman, Attorney for Executor Dative, Court Chambers, Verulam	Natal.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

25264	Izak Stefanus Barnard Stevens, miller, of Hoopstad	30 days from 14/10/33	Errol Gordon Cooper, P.O. Box 18, Hoopstad....	Orange Free State.
25167	Jacoba Johanna Magdalena Pretorius (born Minnie) and surviving spouse, Philippus Johannes Pretorius, of Roodedraai, District Hoopstad	6 weeks...	Jac. N. Coetzer, Attorney for Executor, P.O. Box 1, Hoopstad	Orange Free State.
25307	Joseph Caplin, hairdresser, of Bloemfontein....	30 days...	Kannemeyer & Jeffreys, g.g. Executrix Testamentary, 45 Maitland Street, Bloemfontein	Orange Free State.
25073	Georgina Bertha Stegmann, of 4 Blignaut Street, Bloemfontein	14 days...	Albertus Dirk Stegmann, 35 Cromwell Road, Bloemfontein	Orange Free State.
25208	Martha Margaretha Louisa Wiggett, minderjarige dogter, van Boesmansfontein, Distrik Dewetsdorp	30 dae....	C. C. Fivaz, Posbus 6, Dewetsdorp, Prokureur vir die Eksekutrisie Datief	Oranje-Vrystaat.
25338	Nicolaas (or Nicholas) Francois Watson, and Lorraine Watson (born Delpont, of 3 Kazerne Street, Bloemfontein	30 days...	L. Watson, 3 Kazerne Street, Bloemfontein, Executrix Testamentary	Orange Free State.
25268	Heila Johanna Siegruhn (gebore Kruger) en nage-late eggenoot Gert Cornelis Siegruhn, 'n timmerman, van 107 Parkweg, Bloemfontein	30 dae....	A. W. McHardy, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 367, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
25295	Arie Willem Johannes Jansen, boer, van Rietfontein, Vredefort, en nage-late eggenote Cecilia Johanna Jansen (gebore Cronje)	3 weke....	Gordon Tomlinson, Posbus 21, Vredefort.....	Oranje-Vrystaat.
25195	Barend Jacobus Beukes and surviving spouse, Jeanetta Maria Beukes (born Naude), of Paardekraal, District Heilbron	3 weeks...	Ronald C. Ilsley, Executor, P.O. Box 167, Heilbron	Orange Free State.
25248	Marthina Aletta Steyl (gebore Singleton), 'n weduwee, van Jacobsrust, Distrik Thaba 'Nchu	30 dae....	Van Riet & Heath, Posbus 21, Thaba 'Nchu....	Oranje-Vrystaat.
25317	Christoffel Johannes Lotter and surviving spouse, Sarah Magdalena Lotter (born Scheepers), during his lifetime an unemployed, of Bloemfontein	30 days...	McIntyre & Watkeys, g.g. Executrix Testamentary, 65 Maitland Street, Bloemfontein	Orange Free State.

ADVERTISEMENTS.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section sixteen, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. M. M. COMMAILLE, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel sesien, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennis gegee dat die in onderstaande Skedule vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
J. M. M. COMMAILLE, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

SCHEDULE.—SKEDULE.

FORM No. 1.—VORM No. 1.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order Made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Upon the Application of. Op Aansoek van.
3013	Bacus, Shaik Carrim, of Jacobs, Durban, a general dealer	4/10/33, Natal Provincial.....	Caston Bakeries (Prop.), Ltd. (in Voluntary Liquidation).
6749	Marx, Andries Hercules, a farmer, residing at "Opdal", in the Indwe Settlement, Division of Wodehouse	30/9/33, Cape of Good Hope Provincial	Whitaker & Key.
6750	Bhatker, Hoosen Mia (also known as Sheik Hoosen), a butcher and general dealer, of 27 Cawood Street, Port Elizabeth	3/10/33, Eastern Districts Local.....	J. S. Nel.
C/17854	Smith-Nefdt, Thomas, carrying on business under the style or firm of Central Advertising and Distributing Agency, advertisers and distributors at 12 Sidney Buildings, Pretorius Street, Pretoria	5/10/33, Transvaal Provincial.....	Minerva Printing Works, Limited.
C/17855	De Beer, Stephanus, an emancipated minor, carrying on business on his account as the Market Meat Bazaar, Market Hall, Pretoria	5/10/33, Transvaal Provincial.....	George H. Brink & Company.
C/17856	Gunningham, Walter Henry, a machinery dealer, of Siding 85, Booyens, Johannesburg	7/10/33, Witwatersrand Local.....	Percy Gunningham.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section sixteen, sub-section (3), and Section thirty-nine, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. M. M. COMMAILLE, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel sesien, subartikel (3), en Artikel nege-en-dertig, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1916.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennisgegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkomste voor die Meester gehou; in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
J. M. M. COMMAILLE, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

FORM No. 2.—VORM No. 2.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.
6735	Abdurahman, Sayed Ameer, a general dealer, of 149 Hanover Street, Capetown	3/10/33, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 27/10/33, 10 a.m., Capetown.
6736	Abdurahman, Mohamed Sayed, a general dealer, carrying on business at 104 Caledon Street, Capetown	3/10/33, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 27/10/33, 10 a.m., Capetown.

ADVERTENSIES.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.
6752	Ebrahim, Adam, a butcher, of Vineyard Road, Claremont, Cape	5/10/33, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 27/10/33, 10 a.m., Capetown.
X/5535	Chone Keidman, a general dealer, of Springfontein	6/10/33, Orange Free State Provincial	Wed., 25/10/33, 10 a.m., Bethulie.
X/5533	David Johannes Antonie Lombard, a farmer, of Goedvooreerst, District Dewetsdorp	5/10/33, Orange Free State Provincial	Wed., 25/10/33, 10 a.m., Dewetsdorp.
X/5530	C. H. H. Coetzee, a medical practitioner, of Edenburg, and a farmer, of Goedehoop, District Edenburg	5/10/33, Orange Free State Provincial	Tues., 24/10/33, 10 a.m., Edenburg.
X/5531	Barend Godfried Howell, a merchant, a garage owner, of Kopjes, District Vrededorf	5/10/33, Orange Free State Provincial	Wed., 25/10/33, 10 a.m., Kopjes.
X/5532	Willem Johannes van Zyl, a farmer, of Kameelpan, District Boshof	5/10/33, Orange Free State Provincial	Thurs., 26/10/33, 10 a.m., Boshof.
X/5529	Wessel Wessels, a farmer, of Grasbult, District Harrismith	5/10/33, Orange Free State Provincial	Wed., 25/10/33, 9.30 a.m., Harrismith.
C/17848	Sneider, David, a general dealer, of Boundary Road, Geduld Extension, Springs	10/10/33, Witwatersrand Local	25/10/33, 10 a.m., Springs.
C/17850	Le Clus, Jacobus Johannes Francois, accountant and property owner, of c/o Messrs. Parry Leon & Hayhoe, Ltd., Shipping Chambers, 99 Main Street, Johannesburg, or Hi-Riagan Court, Plein Street, Johannesburg	10/10/33, Witwatersrand Local	Wed., 25/10/33, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/17853	Valdor, Eric Henry, residing at No. 2, Driefontein Married Quarters, East Rand	10/10/33, Witwatersrand Local	Tues., 24/10/33, 9.30 a.m., Boksburg.
3014	Putterill, Charles Deut, a farmer, Howick, Natal.	10/10/33, Natal Provincial....	Thurs., 26/10/33, 10 a.m., Howick.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *sixty-four*, sub-section (3), Section *seventy* and Section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916:

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGE VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), Artikel *sewentig* en Artikel *negen-en-dertig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die persone, genoem in onderstaande Skedule, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan: dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperke vermeld in die Skedule.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule, vir die bewys van vordering teen die Boedel, vir die ontvang van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van aan die Boedel behorende stukke of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

FORM No. 3.—VORM No. 3.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Time within which debts payable. Tyd binne welke skuld betaal moet word.
6689	John Joseph Moore and Christman Joel Krige, practising in partnership as attorneys under the style of Dempers, Moore & Krige	Sequestrated	F. A. C. Guthrie and A. P. de V. Theron, Caledon	Fri., 3/11/33, 10 a.m., Caledon	21 days.
C/17799	Insolvent Estate T. J. Bouwer, miner, of Krugersdorp	Sequestrated	Isidore Nathan Shenker, Viljoen's Buildings, Monument Street, P.O. Box 13, Krugersdorp	Fri., 3/11/33, 10 a.m., Krugersdorp	14 days.
C/17816	Insolvent Estate of Willem Duiderick Vivier, miner, of Brakpan	Sequestrated	Jacobus Adriaan Anthonissen, National Bank Arcade, Springs Road, Brakpan, P.O. Box 92, Brakpan	Fri., 27/10/33, 10 a.m., Brakpan	—
K.I. 16/33	Andries Adriaan Booysen, a butcher, carrying on business as the Kalahari Butchery, of Kuruman	Sequestrated	Villebois de Marueil Johnson, P.O. Box 18, Kuruman	Wed., 25/10/33, 10 a.m., Kuruman	10 days.
6724	Insolvent Estate of Charles Henry Ochse, messenger of the Magistrate's Court, De Aar	Sequestrated	R. C. Mostert, Market Street, P.O. Box 22, De Aar	Fri., 3/11/33, 10 a.m., De Aar	30 days.
6725	Insolvent Estate of Elizabeth Gertruida Ochse (born Retief), married out of community of property to Charles Henry Ochse, a housewife, of De Aar	Sequestrated	R. C. Mostert, Market Street, P.O. Box 22, De Aar	Fri., 3/11/33, 10 a.m., De Aar	30 days.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Time within which debts payable. Tyd binne welke skuld betaal moet word.
6710	Philip Mindel, trading as P. Mindel & Company, general dealer, Prince Alfred's Hamlet, Dist. Ceres	Sequestrated	Clive Sinclair Corder, 24 Wale Street, Capetown; and Alex. Thal, 53/55 St. George's Street, Capetown	Fri., 27/10/33, 10 a.m., Ceres	14 days.
6739	Emily Osolin (formerly Tay, born Chapman), of St. James, Cape	Assigned	Lodewikus Johannes Botha, P.O. Box 142, Capetown	Thurs., 26/10/33, 10 a.m., Simonstown	14 days.
6700	Willem Ruppung, a greengrocer, café and restaurant proprietor, of Port Nolloth, Namaqualand	Sequestrated	Josias Johannes Albertus Engelbrecht, of Springbok, and Francis Daniel McCarthy, of 6 Church Square, Capetown	Wed., 25/10/33, 10 a.m., Springbok	Forthwith.
6714	Helena Catharina Vorster (born Cloete), a general dealer, of Lady Grey, Cape Province	Sequestrated	Hugh McKinnell, P.O. Box 38, Lady Grey	Wed., 25/10/33, 10 a.m., Lady Grey	14 days.
C/17807	Insolvent Estate of Gerald Sydney Saunders, miner, Geduld	Sequestrated	James Logan Ross, P.O. Box 224, Germiston	Wed., 25/10/33, 10 a.m., Springs	Forthwith.
X/5515	Johannes Tobias Castelyn, rustende winkelier, van Memel, Dist. Vrede	Gesekwestreer	Erasmus Johannes Smit, Posbus 14, Memel	Dins., 24/10/33, 10 v.m., Vrede	Onmiddelik.
C/17825	Edward Charles du Plessis, 64 Eighth Street, Melville, Johannesburg	Sequestrated	Reuben Simon and Phineas Abrahams, 48 Burlington House, cor. Rissik and New Streets, South, Johannesburg, P.O. Box 7345, Johannesburg	Wed., 25/10/33, 9.30 a.m., Johannesburg	14 days.
6723	Insolvent Estate of Adolph Bonnett, a hairdresser, of 49 Strand Street, Capetown	Sequestrated	Michael Berman, of Liberal Buildings, 65 Burg Street, Capetown	Fri., 27/10/33, 10 a.m., Capetown	At once.
6696	Insolvent Estate of Lew Shaper, private estate, partner in the firm of The Progress Furnishing Supply Company	Sequestrated	Lodewikus Johannes Botha, of 4 Church Square; and Michael Berman, of Liberal Life Buildings, 65 Burg Street, both of Capetown	Fri., 27/10/33, 10 a.m., Capetown	At once.
6697	Insolvent Estate of John Shaper, private estate, partner in the firm of The Progress Furnishing Supply Company	Sequestrated	Lodewikus Johannes Botha, of 4 Church Square; and Michael Berman, of Liberal Life Buildings, 65 Burg Street, both of Capetown	Fri., 27/10/33, 10 a.m., Capetown.	At once.
6695	Insolvent Estate of John Shaper and Lew Shaper, trading together in co-partnership as the Progress Furnishing Supply Company	Sequestrated	Lodewikus Johannes Botha, of 4 Church Square, and Michael Berman, of 65 Burg Street, both of Capetown	Fri., 27/10/33, 10 a.m., Capetown	At once.
C/17753	Frank Becker Wessels, an Attorney, of Middelburg, Transvaal	Sequestrated	Zacharias Johannes Taylor, 29 Church Square, Pretoria; and Jan Coenraad Schutstal van Woudenberg, 222 Market Street, Middelburg, Tvl.	Fri., 27/10/33, 10 a.m., Middelburg, Transvaal	Forthwith.
3007	Edward Chase Barker, of Colenso, Natal, line rider	Sequestrated	Ronald Maurice Drummond, P.O. Box 8, Estcourt, Natal	Thurs., 26/10/33, 10 a.m., Estcourt	14 days.
C/17812	Costas Stathakis, trading as Black Cat Tea Room	Sequestrated	Percy Goldberg, Lewis & Marks Buildings, 27A Church Square, Pretoria	Fri., 27/10/33, 10 a.m., Pretoria	Forthwith.
C/17805	Rowland Avery Dearlove, a shift boss, of Springs	Sequestrated	Claude E. Acton, 30, 39 and 40 Court Chambers, St. Andries Street, P.O. Box 357, Pretoria	Wed., 25/10/33, 10 a.m., Springs	Forthwith.
X/5509	Charles George Eisenberg, general dealer, trading as Bethlehem Cash Trading Co., 13D Boshoff Street, Bethlehem	Sequestrated	D. M. Verster, P.O. Box 242, Bethlehem	Fri., 27/10/33, 10 a.m., Bethlehem	14 days.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times, and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGE EN KURATORS.

Ingevolge Artikels veertig en een-en-veertig van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

ADVERTENSIES.

FORM NO. 4.—VORM NO. 4.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgeestaan of Gesequestreer is.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
C/17773	E. J. Titmous, director of companies, 9 Milan Court, Kerk Street, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 25/10/33, 9.30 a.m., Johannesburg	(1) See footnote.
C/17511	Insolvent Estate Douw Gerbrand Steyn, unemployed, of Bakers, District Lichtenburg	Sequestrated	Fri., 27/10/33, 10 a.m., Lichtenburg	To confirm sale by Haarhoff & Cohen, of loose assets and confirm their charges thereon.
4067	Insolvent Estate of David Robert Hume Featherstone, a farmer, of Balieskraal, District of Aberdeen	Sequestrated	Wed., 25/10/33, 10 a.m., Aberdeen, Cape	Special meeting for proof of further claim.
6676	Assigned Estate Dorothea Cornelia van Gend, of Kenilworth Manor (late Indian House), Kenilworth, Cape	Assigned	Fri., 27/10/33, 10 a.m., Capetown...	(2) See footnote.
2963	Insolvent Estate Suleman Essack, merchant, of Phoenix, Natal	Sequestrated	Thurs., 26/10/33, 10 a.m., Durban...	Proof of debt.
X/5482	Assigned Estate of Gert Daniel Pienaar, farmer, of Franskraal, Dist. Dewetsdorp	Assigned	Wed., 25/10/33, 10 a.m., Dewetsdorp	(3) See footnote.
X/5429	Hermanus Jacobus Kriel, a farmer and butcher, of Bethlehem	Assigned	Fri., 27/10/33, 10 a.m., Bethlehem...	(4) See footnote.
6061	George Gustav Weimann, a trader, of Qoqodala, in the District of Glen Grey	Sequestrated	Thurs., 26/10/33, 10 a.m., Lady Frere	(5) See footnote.
4322	Assigned Estate Mrs. Edith Symons (born Brown), widow, carrying on business as R. Symons, wagon-builders, Buffalo Works, Kingwillamstown	Assigned	Tues., 24/10/33, 10 a.m., Kingwillamstown	To consider tenders received for the purchase of certain assets.
2840	Assigned Estate Thomas Henry Ellis, trading as Kokstad Butchery, Borough Market, Durban	Assigned	Thurs., 26/10/33, Durban.....	Proof of debt.
6168	Franz Gustav Faber and surviving spouse, Magdalena Cornelia Aletta Faber (born Bouwer), whereof she is the Executrix Testamentary	Sequestrated	Wed., 25/10/33, 10 a.m., Libode....	For proof of claims.
6345	Isaac Moreowitz, a general dealer, of Klipfontein Road, Athlone, District Wynberg	Assigned	Fri., 27/10/33, 10 a.m., Capetown...	Proof of debt.
6340	Abraham Jacobs, a tailor, of Plein Street, Capetown	Assigned	Fri., 27/10/33, 10 a.m., Capetown...	Proof of debt.
6111	Julie Edith Bainsfather (born Farmer), of Alphen, Wynberg, C.P.	Insolvent	Fri., 27/10/33, 10 a.m., Capetown...	Proof of debt.
6664	James Mitchell, a garage proprietor, of Piquetberg, C.P.	Sequestrated	Fri., 27/10/33, 10 a.m., Capetown...	Proof of debt.
C/17762	Z. Moraites, a tearoom proprietor and contractor, of Braamfontein, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 25/10/33, 9.30 a.m., Johannesburg	(6) See footnote.
6447	Insolvent Estate of Abbas Balla, a shopkeeper, residing at 30 Somerset Road, in the City of Capetown	Sequestrated	Fri., 27/10/33, 10 a.m., Capetown...	Proof of debt.
6630	Assigned Estate of Morry Alleck Cramer, a general dealer, trading as Robertson Bazaars, at Robertson, Cape Province	Assigned	Fri., 27/10/33, 10 a.m., Capetown...	Proof of debt.
6588	Assigned Estate of Mohamed Arrsud Gamiet, a tailor, of 45 Strand Street, Capetown	Assigned	Fri. 27/10/33, 10 a.m., Capetown....	(7) See footnote.
X/4463	The Insolvent Estate of Marthinus Prinsloo, a farmer, of Malta, District Vrede, O.F.S.	Sequestrated	Fri., 27/10/33, 10 a.m., Vrede.....	(8) See footnote.
C/17783	Gilbert Isserow, general dealer, Angelo	Sequestrated	Wed., 25/10/33, 9.30 a.m., Johannesburg	For the proof of further claims.
C/17782	Gilbert Isserow and Hymie Isserow, trading as Isserow Bros., general dealers, Geduld Extension	Sequestrated	Wed., 25/10/33, 9.30 a.m., Johannesburg	For the proof of further claims.

(1) To rescind Resolution No. 2 adopted at the Second Meeting of Creditors held at Johannesburg on 20th September, 1933, reading as follows: "That the Trustee be and is hereby authorised to accept the offer of £40 for the purchase of Lots 484 and 487, Kommetje Estate, submitted by Chas. M. Villet, as set out on page 3 of this Report."; and to substitute in place thereof the following Resolution: "That the Trustee be and is hereby authorised to accept the offer of £40 for the purchase of Lots 484 and 487, Kommetje Estate, by Elizabeth Henrietta Villet, married out of community of property to Charles Mathuria Villet.

(2) (1) To confirm sale of property to Bondholder. (2) To confirm handing over hire purchase property to Messrs. Electrolux of S.A. (Pty.), Ltd. (3) Proof of further claims.

(3) To confirm concurrent claim by R. M. Pienaar for £121, being in respect of certain lands ploughed on the farm "Tweefontein," No. 270, District Dewetsdorp, and for the proof of this claim.

(4) To confirm the sale by private treaty of cattle, selfbinder, buckwagon, milk cart and horse, to W. K. van der Spuy, for £94. 19s. 5d. (5) To give the Trustee directions concerning the disposal of (a) outstanding book debts totalling £99. 6s. 6d.; (b) contingent right of inheritance due to insolvent from his late mother's Estate.

(6) (a) Proof of debts. (b) To consider the following offer of composition made by the Insolvent, Z. Moraites, and guaranteed by his brother, V. Moraites, of Benoni, viz.: (i) To pay all creditors 5s. (five shillings) in the £1 in full and final settlement; (ii) to pay all costs of sequestration and administration up to but not exceeding £100 (one hundred pounds); (iii) the terms of payment to be £200 (two hundred pounds) in cash upon acceptance of the offer of composition and the balance in eight equal monthly instalments.

(7) Proof of debt and to consider an offer of compromise on the following terms and conditions: (a) The immovable property to be realised for the benefit of creditors; (b) The Assignor to pay an additional 5s. in the £1 to unsecured creditors, plus preferent claims and administration costs in full. The whole amount to be suitably secured and to be paid over a period of twelve months.

(8) (1) Proof of claims. (2) To consider the advisability or otherwise of instituting action against the Master for payment of the proceeds of certain Endowment Policy No. 91601 on the life of the Insolvent.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgegaan of Gesekwestreer is.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
X/5502	Insolvent Estate of George Ward Haynes, a general dealer and farmer, of Sepani, District Thaba 'Nehu	Sequestrated	Wed., 25/10/33, 10 a.m., Bloemfontein	Proof of further claims.
C/16920	Insolvent Estate Gert Myburg, miner, of Krugersdorp	Sequestrated	Fri., 27/10/33, 10 a.m., Krugersdorp	Proof of claim.
C/16465	Insolvent Estate of B. Kussman & Company, woollen merchants, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 25/10/33, 9.30 a.m., Johannesburg	(9) See footnote.
X/5400	Insolvent Estate Jacobus P. Botha, farmer, of Dorothea, District Kroonstad	Sequestrated	Wed., 25/10/33, 10 a.m., Bloemfontein	(10) See footnote.
C/17803	Harry Norman, trading as Mayfair Butchery, retail butcher, 172 Central Avenue, Mayfair	Sequestrated	Wed., 25/10/33, 9.30 a.m., Johannesburg	To give the Trustee instructions regarding the realisation of the balance of the outstanding accounts.
1457	Insolvent Estate Brian Neil MacFarlane, farmer, Ntambanana, Zululand	Sequestrated	Fri., 27/10/33, 10 a.m., Maritzburg..	Proof of debts.
C/17324	William Truscott Tonkin, dairyman, of Pretoria	Assigned	Fri., 27/10/33, 10 a.m., Pretoria....	(11) See footnote.
C/17742	Langley, Arthur Henry, a public servant	Assigned	Fri., 27/10/33, 10 a.m., Pretoria....	(12) See footnote.
C/17663	Abner Melman, a general dealer, of Booysens Reserve, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 25/10/33, 9.30 a.m., Johannesburg	To confirm the sale of the fixtures and fittings to P. Katzen.
X/4767	Michael Godfrey Heyns and James Hamilton Melville, trading as Heyns, Melville & Co., Theunissen	Sequestrated	Wed., 25/10/33, 9.30 a.m., Johannesburg	To confirm the sale of the balance of outstandings.
C/17646	Ezra Louis Price, trading as Benoni Trading Company, Benoni	Sequestrated	Wed., 25/10/33, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C/17761	Late Samuel Henry Arkin, trading at Johannesburg and Germiston	Sequestrated	Wed., 25/10/33, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt. To confirm the action of the Trustee in paying R. Fleming the sum of 22s. 6d. per diem.
C/17629	Assigned Estate of Thomas Pearce Brodie, builder and contractor, of 284/6 Marshall Street, Johannesburg	Assigned	Wed., 25/10/33, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C/17131	Assigned Estate Gerson Feldman, general dealer, Doornfontein, District Pietersburg	Assigned	Fri., 27/10/33, 10 a.m., Pietersburg..	(13) See footnote.
X/5444	Assigned Estate of Zelda Yudelman (born Levy), married out of community of property to Maurice Yudelman, trading as The Vrede Motor Cycle and Cycle Depot at Vrede	Assigned	Fri., 3/11/33, 10 a.m., Vrede.....	Proof of claims and to pass a resolution to abandon the book debts.
C/17426	Johannes Banjushé Nkomo.....	Sequestrated	Fri., 27/10/33, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C/17739	Carl Sachs and Daniel Langberg, trading in co-partnership under the style of S. & L'S Rand Motors, motor engineers and garage proprietors, 33 Kerk Street, Johannesburg	Assigned	Wed., 25/10/33, 9.30 a.m., Johannesburg	To give Assignee instructions regarding the realization of the balance of the outstanding accounts owing to the Estate.
C/17610	Elizabeth Crayan, a widow, trading as City Warehouse, Monument Street, Krugersdorp	Sequestrated	Fri., 27/10/33, 10 a.m., Krugersdorp.	(14) See footnote.
C/17590	Johannes Hendericus Adrianus Elferink, a builder, of 44 Oxford Street, Mayfair, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 25/10/33, 9.30 a.m., Johannesburg	(1) For further proof of claims. (2) To decide whether the tenders for the assets should be accepted.
2900	Assigned Estate of Mahomed Suleman Omarjee, storekeeper, of Driefontein, Natal	Assigned	Thurs., 26/10/33, 10 a.m., Durban...	Proofs of debt.
X/5449	Insolvent Estate of Christina Johanna Maria van den Berg (born de Jager), of Kalabaskraal, District Harrismith	Sequestrated	Wed., 25/10/33, 10 a.m., Harrismith.	(15) See footnote.
2895	Arthur Henry Cross, property owner, of Botha's Hill, Natal	Assigned	Thurs., 26/10/33, 10 a.m., Durban...	(16) See footnote.
K.I. 6/33	Joseph Naidoo, a general dealer, of Mafeking	Sequestrated	Tues., 31/10/33, 10 a.m., Mafeking...	For proof of claims.

(9) To authorise the Joint Trustees to dispose of the balance of the book debts to Messrs. Industrial Finance and Trust Co., Ltd., for the sum of £5 cash.

(10) To confirm the action of the Trustees in selling by private treaty to Johannes Hendrikus de Jager, of Vrede, for the sum of £5, the one-eighth undivided share of 47 morgen 450 square rods which is one-ninth undivided share of the farm "Brakhoek," No. 749, District Vrede, in extent 429 morgen 450 square rods, which is due as an inheritance to the wife of the Insolvent, in the Estate of the late Jacobus Lukas Prinsloo, 23818.

(11) To confirm the Assignee's action in selling the immovable property to United Building Society for £609.

(12) (1) Proof of claims. (2) Adoption of Assignee's Report presented at second meeting. (3) To authorise the Assignee to dispose of the assets of the Estate by public auction, public tender or private treaty, in his discretion. (4) To give the Assignee any further instructions, if deemed fit, regarding the disposal of the fixed property. (5) To confirm the steps taken by the Assignee in defending the action brought by the Goldfields Building Society against the Estate, and to authorise the Assignee to charge against the Estate the Attorney and client Bill of Costs.

(13) To pass the following resolution: That in liquidation of the balance of the composition due by the Assignor, approximately £600, he shall pay an amount of £150 in cash and £100 in instalments of £10 per month, the first instalment payable not later than the 7th January, 1934.

(14) 1. To consider the question as to whether the Trustee should be authorized to compromise for the sum of £50 the preferent claim of Alfred Johnson, proved for the sum of £200. 2. That the legal costs incurred by the Trustee in regard to taking legal opinion and negotiating a compromise in respect of the General Bond be paid by the Estate. 3. For further proof of claims.

(15) To confirm the sale by private treaty concluded by the Trustee with J. J. Odendaal, on the 31st July, 1933, of all the immovable properties for the sum of £2,101. 10s.

(16) To give the Assignee directions as to the acceptance or otherwise of tender by W. Myron for the erection of house on Lot 718, Town Lands, Pietermaritzburg.

ADVERTENSIES.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE OF KURATORS.

Ingevolge Artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Skedule voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

FORM No. 5—VORM No. 5.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beskrywing van Boedel.</i>	Name and Date of Trustee or Assignee's Appointment. <i>Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator.</i>	Date when Account due. <i>Datum waarop Rekening ingedien moet word.</i>	Period of Extension Required and to whom Application will be made. <i>Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word.</i>
C/17695	Insolvent Estate Frederick Lane Paterson, a temporary inspector, Municipal Native Affairs, Johannesburg	I. Lyons, 20/6/33.....	22/9/33	Six months, Master, Pretoria.
6058 of 1932	Insolvent Estate Frederick William Kruger	Gert Lourens Erasmus Venter, 13/10/32	13/4/33	Eight months, Master.
5728	Assigned Estate Abe Sher, trading as P.E. Furnishing Co., Port Elizabeth	Leon Simenhoff, P.O. Box 799, Port Elizabeth, 11/5/32	26/8/32	Three months, Master, Capetown.
5840	Assigned Estate Meyer Lange, Grahams-town	Michiel Godfrey Heyns and Leon Simenhoff, 10/6/32	10/9/33	Three months, Master, Capetown.
C/13444	Jacob Grevler and Max Grevler, trading as J. & M. Grevler, 5 Crown Road, Fordsburg, Johannesburg	22/3/29.....	20/9/33	Three months, Master, Pretoria.
C/17471	Insolvent Estate Johannes Hendrik Slabbert, farmer, of Wesselsdal No. 26, District of Lichtenburg	John Cameron, 14/2/33, and J. E. Wagner, 6/2/33	14/8/33	Three months, Master, Pretoria.
C/16094	Philippus Charl Bronkhorst Erasmus, farmer, Groblersplaats, Dist. Louis Trichardt	E. A. Rooth and E. E. Vermaak, 30/9/31	30/3/32	Further two months, Master, Pretoria.
C/17747	Assigned Estate James Dromey, trading as Haines-Dromey Co., Pinn's Buildings, Market Street, Johannesburg	I. Lyons, 28/6/33.....	6/10/33	Four months, Master, Pretoria.
C/17704	Insolvent Estate David Mundy, trading as Majestic Garage, Johannesburg	Stanley Richard Jones, 29/6/33	29/9/33	Three months, Master, Pretoria.
C/14818	Insolvent Estate Saleh Majothi, trading as S. J. Majothi, general dealer, of farm Wonderfontein No. 41, Groot Marico	H. Sheridan Mockford, and J. M. Sacks, 9/9/30 & 14/7/31	18/8/33	Four months, Master, Pretoria.
C/16644	Assigned Estate Chaim Altschuler, known as Hymie Schiller, trading as New Unified General Dealer, New Unified, Maraisburg, Transvaal	Lewis Berman, 22/2/32.....	30/9/33	Two months, Master, Pretoria.
C.A.V. 2826	New T'chagwa Mine (Proprietary), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	Robert Dey, 22/3/33.....	22/9/33	Three months, Master, Pretoria.
X/5446	Willem Johannes Marais, farmer, of Heldenmoed, District Hoopstad	D. J. Coetzer, 4/5/33.....	4/11/33	Five months, Master, Bloemfontein.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die likwidasierekening en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insage sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule, of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

FORM No. 6—VORM No. 6.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beskrywing van Boedel.</i>	Description of Account. <i>Beskrywing van Rekening.</i>	Offices and Date at which Accounts will lie open. <i>Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê.</i>	Period, if more than 14 days for which Account will lie open. <i>Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê.</i>
X/5406	Luba Sorokin, a general dealer, of Lynchfield, District Bloemfontein	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, 14/10/33.....	—
C/17171	Insolvent Estate Gladys Christina Rees (born Du Preez), trading as Somerset Residential Hotel, Turffontein, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 14/10/33....	—

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beskrywing van Boedel.</i>	Description of Account. <i>Beskrywing van Rekening.</i>	Offices and Date at which Accounts will lie open. <i>Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê.</i>	Period, if more than 14 days for which Account will lie open. <i>Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê.</i>
2726	Insolvent Estate Dawood Mahomed Dhooma, storekeeper, of Duff's Road, Natal	Second Liquidation.....	Pietermaritzburg, Durban, 16/10/33..	—
C/17772	Insolvent Estate of W. Morris, a general dealer, of 12 Marshall Street, Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 13/10/33....	—
6448	Insolvent Estate Rupert Ebenezer Smith, a general dealer, of Port Alfred	Provisional Trustee's....	Capetown, Port Alfred, 13/10/33....	—
C/16762	Insolvent Estate D. J. Martins, c/o Modder East G.M. Co.	Second.....	Pretoria, Brakpan, 13/10/33.....	—
C/16475	Insolvent Estate R. P. Prins, c/o Government Gold Mining Areas	Second.....	Pretoria, Boksburg, 13/10/33.....	—
C/16994	Ralph Llewellyn Harris, miner, of Krugersdorp	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Krugersdorp, 13/10/33.....	—
6002	Ellen Mary Agnes Killeen (born Holton), a widow, of Port Elizabeth	Second and Final Liquidation & Distribution	Capetown, Port Elizabeth, 13/10/33..	—
C/16169	Insolvent Estate of Rudolph Cornelis Johannes Taljaard	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Standerton, 14/10/33.....	—
5753	Morris Lurie, a traveller, of 37 Radwell Road, Vredehoek Estate, Capetown	First and Final Liquidation and Contribution	Capetown, 13/10/33.....	—
C/17579	Insolvent Estate of Papanah Narasoo and Moonsammy Narasoo, trading as P. Narasoo & Son	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Louis Trichardt, 14/10/33..	—
2975	Assigned Estate of Victor James Milne Gordon, trading as Raymond Tea & Dining Room, Smith Street, Durban	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 13/10/33..	—
2941	Assigned Estate Ruvim Goldman, storekeeper, of Fynnlands, Natal	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 13/10/33..	—
6061	George Gustav Weimann, a trader, of Qoqodala, District of Glen Grey	First Liquidation and Distribution	Capetown, Lady Frere, 14/10/33.....	—
X/5413	Afgestane Boedel van wyle Willem Christoffel Meyer (No. 4014) in lewe 'n boer, van Nieuwenhuisfontein, Dist. Rouxville	Geamendeerde Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	Bloemfontein, Rouxville, 13/10/33...	—
4618	Insolvent Estate Joseph Henry Kimmersley a dairyman, of Fairview, Port Elizabeth	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Port Elizabeth, 14/10/33.	—
5574	Assigned Estate of Johann Peter Kromberg, town clerk, of Swellendam	Fifth Liquidation and Distribution	Capetown, Swellendam, 16/10/33....	—
2944	Assigned Estate Herborg Dorothea Meyer, trading as N. Meyer, merchant and ship Chandler, of 344 Point Road, Durban	Trading, First Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 13/10/33..	—
C/17659	Insolvent Estate Bernard Max Kemp, commercial traveller, 2 Elstree Flats, 23 Primrose Terrace, Berea, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 13/10/33....	—
X/5463	Insolvent Estate Harry Shawinsky, general dealer, Kent Store, Thaba 'Nchu	First and Final.....	Bloemfontein, Thaba 'Nchu, 14/10/33	—
C/16773	Assigned Estate Marim Moossa, a general dealer, of Long Street, Middelburg, Tvl.	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Middelburg, 13/10/33.....	—
5443	Insolvent Estate John Cecil Emms, a farmer, of Bothwell, Dist. Barkly East	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Barkly East, 14/10/33....	—
5441	Insolvent Estate Charles Edward Emms, sen., a farmer, of Birnam, Dist. Barkly East	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Barkly East, 14/10/33....	—
3541	Thomas Pitt Priest, a speculator, of Graaff-Reinet	Liquidation, Distribution and Contribution	Capetown, Graaff-Reinet.....	—
2464	Insolvent Estate of Edward Louis Timms, of Pietermaritzburg, Natal, butcher	Second and Final Liquidation & Distribution	Pietermaritzburg, 13/10/33.....	—
5886	Insolvent Estate Joseph Goldberg, general dealer, Villiersdorp, C.P.	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Caledon, 14/10/33.....	—
5729	Assigned Estate of Wynand Philippus Lodewickus Saayman, a farmer, of Oudtshoorn, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Oudtshoorn, 13/10/33.....	—
6222	Assigned Estate of Harry Benson, a director of Benson Brothers, Ltd., a company, carrying on business as wholesale merchants, at 76 Wale Street, Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 16/10/33.....	—
94/320	John William White Wiese, of Van Rhynsdorp	Second and Final.....	Capetown, Van Rhynsdorp, 16/10/33	—
6039	Insolvent Estate Archibald Charles Schoenfeldt, trading as Cape Trading Co., Aliwal North	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Aliwal North, 14/10/33...	—
C/16468	Insolvent Estate William Johannes Lowrens McCrate	Second and Final Liquidation & Distribution	Pretoria, Germiston, 13/10/33.....	—
X/5098	Insolvent Estate Johannes Jacob du Plessis, farmer, of Sandymount, District of Fauriesmith	Supplementary Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Fauriesmith, 13/10/33.	—
C/14550	Gani Ally, trading as A. G. Ally, a general dealer, of Plein Street, Rustenburg, Tvl.	Fifth Liquidation and Distribution	Pretoria, Rustenburg, 13/10/33.....	—
C/16862	Insolvent Estate Francis Sham and Anthony Simon Moses, trading as Johannesburg Cabinet Makers, 22 Bezuidenhout Street, Ferreira, Johannesburg	Third Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 13/10/33....	—
X/5124	Frank van Blerk, farmer, of Appin, Dist. Harrismith	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Bloemfontein, Harrismith, 14/10/33..	—

ADVERTENSIES.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Description of Account. Beskrywing van Rekening.	Offices and Date at which Accounts will lie open. Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê.	Period, if more than 14 days for which Account will lie open. Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê.
C/17130	Insolvent Estate of John Benyard Gibbons, builder, Johannesburg	Second and Final Liquidation & Distribution	Pretoria, Johannesburg, 14/10/33....	—
X/5469	Insolvente Boedel van Thomas Francois Oberholzer van Louryn, Dist. Ventersburg, P.K. Virginia	Eerste en Finale Likwidasië	Bloemfontein, Ventersburg, 13/10/33	—
X/5393	Samuel Leebe, general dealer, of Church Street, and cor. of Market and Roos Streets, Reitz, Orange Free State	First and Final Liquidation and Distribution	Reitz, Bloemfontein, 13/10/33.....	—
6527	Petrus Daniel Gerhardus Marx, farmer, of Blanco, District George	First and Final Liquidation Distribution and Contribution	Capetown, George, 17/10/33.....	—
2671	Assigned Estate John William Ekron, general dealer and farmer, of Rorkes Drift	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Nqutu, 13/10/33...	—
X/5252	Insolvent Estate of Christiaan George Frederik Richter, a farmer, of Ruby, District Dewetsdorp	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Dewetsdorp, 13/10/33.	—
C.A. 2774	Johannesburg Bakeries (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	Third Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 13/10/33....	—
C/17569	Assigned Estate Elena Laura Wilson and Philip George Stainer, trading as Holland House, boarding-house keepers, of 7 Princess Place, Parktown, Johannesburg	First.....	Pretoria, Johannesburg, 14/10/33....	—
X/5440	Assigned Estate of Tobias van Reenen, farmer, of Italie, Dist. Ladybrand	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Ladybrand, 16/10/33..	—
C/17268	Assigned Estate Ruth Said, trading as Plaza Tea Rooms, 62 Rissik Street, Johannesburg	Second and Final Liquidation and First and Final Distribution	Pretoria, Johannesburg, 13/10/33....	—
C/16771	Assigned Estate Barnett Danker, general dealer, cor. Kruger and Commissioner Streets, Krugersdorp, Transvaal	Third Liquidation and Distribution	Pretoria, Krugersdorp, 13/10/33.....	—
C/16857	Assigned Estate Fakir Ismail and Mahomed Ismail, trading as F. M. Lorgat & Co., general dealers, Delmas, Transvaal	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Springs, 13/10/33.....	—
C/16567	Assigned Estate Dave Danker, general dealer and outfitter, 542 Jules Street, Malvern, Johannesburg	Second and Final Liquidation	Pretoria, Johannesburg, 13/10/33....	—
C/17461	Assigned Estate Law Kan and Sam Why, trading in co-partnership and general dealers, at 50 Commissioner Street, Krugersdorp, Transvaal	Second and Final Liquidation & Distribution	Pretoria, Krugersdorp, 13/10/33.....	—
C/17645	Insolvent Estate Ismail Ebrahim Laher, a hawker, of 58 Main Reef Road, Denver	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 13/10/33....	—
C/17663	Insolvent Estate Abner Melman, a general dealer, of Booyens Reserve, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 13/10/33....	—
C/17484	Insolvent Estate Farah Peter, a general dealer, of Delareyville, Dist. Lichtenburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Lichtenburg, 13/10/33.....	—
C/17426	Johannes Banjushu Nkomo (native).....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 16/10/33....	—
C/17736	Tjaart Johannes Henning, a farmer, of Byzonderheid No. 937, Dist. Potgietersrust	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Potgietersrust, 14/10/33....	—
C/17725	Insolvent Estate Dawood Khan, a general dealer, carrying on business at the farm Klipspruit No. 52, Kliptown	First and Final Liquidation and Distribution, and Plan of Contribution	Pretoria, Johannesburg, 13/10/33....	—
2193	Insolvent Estate of Amod Kajee, of Malvern, Natal, Storekeeper	Fourth Liquidation and Distribution	Maritzburg, Durban, 13/10/33.....	—
6290	Insolvent Estate Lionel Edmond Harris, a trader, of Hopedale, in the District of Maclear	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Maclear, 21/10/23.....	—
X/5505	Margaret Gertrude Tannahill (born Scott), widow, of Rondeberg, Dist. Ladybrand	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Ladybrand, 13/10/33..	—
2737	Assigned Estate of David Nicolaas Jacobs, of Utrecht, Natal, merchant	First and Final Liquidation and Plan of Distribution	Maritzburg, Utrecht, 13/10/33.....	—
2780	Insolvent Estate of Naranjee Vallabh and Morarjee Bhaktibhai Patel, trading as Victoria Tea Room, 139 Brook Street, Durban, storekeepers	Second Liquidation and Distribution	Maritzburg, Durban, 13/10/33.....	—
2881	Assigned Estate Petrus Johannes Naude, of Bambaskop, District Vryheid, farmer	First and Final Liquidation and Distribution	Maritzburg, Vryheid, 14/10/33.....	—
6130	Insolvent Estate J. W. C. Smith, general dealer, Redelinghuys, C.P.	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Piquetberg, 23/10/33....	—

ADVERTISEMENT.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the sub-joined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *negen-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hieroondervolgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennisgegee, dat 'n dividend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

FORM No. 7.—VORM No. 7.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beskrywing van Boedel.</i>	Date when Account Confirmed. <i>Datum waarop Rekening bekragtig is</i>	Whether a Dividend being paid or a Contribution being collected, or both. <i>Of 'n Divident uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.</i>	Name and Address of Trustee or Assignee. <i>Naam en Adres van Voog of Kurator.</i>
C/17039	Johannes Jacobus Ackerman, builder, of Germiston	21/9/33	Dividend being paid..	Eric Alfred Wakely-Smith, 101 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg.
X/5274	Insolvent Estate Jan Stephanus van den Berg, farmer, of Klavervlei, District Harrismith	29/9/33	Dividend being paid..	F. Stewart King, P.O. Box 3, Warden, O.F.S.
6100	Assigned Estate of Francis Sheppard, a garage proprietor, of Somerset Street, Fort Beaufort	21/9/33	First Dividend being paid	A. A. Hanesworth, P.O. Box 5, Fort Beaufort.
5998	Assigned Estate of Arend Jacobus Dippenaar and Willem Adriaan Hanekom, jun., who traded as the Central Supply Store, at Porterville, District Piquetberg	21/9/33	Dividend being paid..	Clive Sinclair Corder, 24 Wale Street, Capetown.
5947	Insolvent Estate V. Hishamodien, general dealer, Klipfontein Road, Elsies River, C.P.	21/9/33	Dividend being paid..	C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.
6338	Insolvent Estate of Jochemus Johannes Prinsloo, a farmer, of Mount Pleasant, District of Umzimkulu	21/9/33	Dividend being paid..	J. J. W. Marais, P.O. Box 11, Kokstad.
5564	Marthinus Cloete, a farmer, of Brakfontein, Philadelphia, Cape Division	21/9/33	Dividend paid.....	Willem Johan Vos, P.O. Box 27, Malmesbury, Cape Province.
6346	Matthys Michiel Kriel, a farmer, of Klipfontein, Malmesbury Division	21/9/33	Dividend paid.....	W. J. Vos, P.O. Box 27, Malmesbury, Cape Province.
C/15768	Hilton Nancefield Timm Kidson, a miner, of Knights	27/9/33	Final Dividend.....	J. L. Sacke, Knox Street, Germiston; and Arthur C. McIntosh, 113 Victoria Street, Germiston.
C/273	Bulwer Park Supply Stores, Ltd. (in Voluntary Liquidation), 149 Bulwer Road, Durban	29/9/33	First and Final Dividend	Gerard Saunders, 9 South British Buildings 347 Smith Street, Durban.
C/215	W. MacKay, Limited (in Liquidation).....	3/10/33	Dividend paid.....	W. L. Cousins, 21 Cato House, Smith Street, P.O. Box 803, Durban.
C/17375	Insolvent Estate Barnard Weiner, a general dealer, 243 Commissioner Street, Johannesburg	4/10/33	First and Final Dividend being paid	John Cameron, 41/43 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg; and M. Halaban, Stanley House, Commissioner and Loveday Streets, Johannesburg.
C/17285	Insolvent Estate Edward William Norris, a shift boss, of Nourse Mines, Ltd., and residing at 207 St. Frusquin Street, Malvern, Johannesburg	4/10/33	Dividend being paid..	John Cameron, 41/43 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg.
C/17344	Insolvent Estate of Ronald Tolson Murray Rawbone, a farmer, of Leeuwfontein, District Marico	4/10/33	Dividend being paid..	W. R. Slatter, P.O. Box 83, Zeerust.
5842	Assigned Estate Jacobus Edmund Garfield du Plessis, a farmer, of Onverwacht District, Humansdorp	21/9/33	Dividend being paid..	Ockert Jacobus Oosthuizen, Union-Castle Chambers, Port Elizabeth.
2901	Assigned Estate Albert Edward Ghee Hillary, general dealer, of Hillary, Natal	4/10/33	First and Final Dividend being paid	O. W. Compton, P.O. Box 1473, Durban.
2959	Insolvent Estate Alexander and Irwin Bryce, trading as Bryces Bakers and Confectioners, of 48 Florida Road, Durban	4/10/33	First and Final Dividend being paid	G. E. L. Horne, P.O. Box 1473, Durban.
6260	Christoffel Gideon Carstens, a farmer, of Hartebeestkloof, Division of Piquetberg	21/9/33	Dividend being paid..	P. T. Raubenheimer, Commercial Street, P.O. Box 30, Piquetberg.
6537	Insolvent Estate Jacobus Johannes Marion Naude, a school master, of Port Elizabeth	21/9/33	Preferent Dividends only	E. Nathan, c/o Barend Smulian, 25 Main Street, Port Elizabeth.
C/17710	John Henry Madden Holmes, a miner, of consolidated Main Reef, 46 Bantjes, Florida	5/10/33	Contribution.....	Reuben Simon and Phineas Abrahams, of 48 Burlington House, cor. New Street South and Rissik Street, Johannesburg.
C/17142	Insolvent Estate Michael Sarembock and Isaac Abraham Klotz, trading as Sarembock & Klotz	5/10/33	Contribution being collected	S. S. Keyser, 6/7 Royal Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
2748	Assigned Estate of Harold Craydon Coombes and Claude Ambrose Graham, trading as J. Sullivan, of Church Street, Pietermaritzburg, Natal, jewellers	4/10/33	Dividend being paid to Preferent Creditors and Contribution being collected	R. S. McGillewie, 23 Chancery Lane, Pietermaritzburg.
5273	Insolvent Estate of Petrus Hendrik Ferreira, J. S./son, a farmer, of Opkomst, Dist. Uniondale	21/9/33	Dividend being paid..	W. C. Stone, P.O. Box 26, Uniondale.
1732	Insolvent Estate of James Dawson Pharaoh, of 355 Point Road, Durban, Natal, storekeeper	3/10/33	Dividend being paid..	Chas. C. Pitcher, P.O. Box 2231, Durban.
5789	Insolvent Estate of Leibe Faktor, trading under the style or firm of Universal Drapers, Lady Grey Street, Paarl, and as a grocer, under the style of L. Faktor, at Lady Grey Street, Huguenot, District of Paarl	21/9/33	First and Final Dividend paid	Alex. Thal, c/o Alex. Thal & Co., 53/55 St. George's Street, Capetown.

ADVERTENSIES.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening bekragtig is	Whether a Dividend being paid or a Contribution being collected, or both. Of 'n Divident uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorderd word, of beide.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.
5229	Insolvent Estate of Francis Charles Hobbs, an insurance clerk, of 1 Oldfield Road, Sea Point	21/9/33	First and Final Dividend paid and Contribution collected	Alex. Thal, c/o Alex. Thal & Co., 53/55 St. George's Street, Capetown.
K.I. 44/32	Insolvent Estate of John Smith, a farmer, general dealer and hotel proprietor, of Rooi-dam, District Kimberley	4/10/33	Dividend being paid..	A. W. Wearn, c/o Griqualand West Board of Executor Trust and Agency Company, Limited, Kimberley.
C/17700	Christoffel Wilhelmus Lombaard, jun., farmer, of Bethal	6/10/33	Neither.....	M. J. Church, c/o Church & Porter, P.O. Box 63, Bethal.
C/16999	Assigned Estate of Abdool Carrim Hajee Abdoola, a general dealer, of Market Street, Standerton, Transvaal	25/9/33	Dividend being paid..	S. R. Jones, Esq., St. Andrew's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg; Aaron Cohen, Esq., National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg; and J. M. Sacks, Esq., High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
C/16036	Assigned Estate of Ada Swilling, a general dealer, of Witbank, Transvaal	22/9/33	Dividend being paid..	Aaron Cohen, Esq., 23/24 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg; and Roland Cohen, Esq., Phoenix Buildings, Witbank, Transvaal.
C/17491	Insolvent Estate of Ebrahim Salejee Mayet, general dealer, of Wynberg, Dist. Johannesburg	6/10/33	Dividend being paid..	Aaron Cohen, Esq., 23/24 National Mutual Buildings, cor. Market and Rissik Streets, Johannesburg.
X/5384	Insolvent Estate of A. Rubin, general dealer, café proprietor and baker, of Springfontein	6/10/33	Dividend being paid..	A. Lloyd Koller, P.O. Box 13, Springfontein.
C/17296	Insolvent Estate Barney Meirowitz, a manufacturing jeweller, of 122n Fox Street, Johannesburg	5/10/33	Second and Final Dividend paid	I. Lyons, 71/72 New Kempsey Buildings, cor. Fox and Joubert Streets, P.O. Box 1433, Johannesburg.
14470	Insolvent Estate of the late James Theodore Coward, Carlton Hotel, West Street, Durban, hotelkeeper	5/10/33	Preferent Dividend paid	A. J. Munro and H. Coward, 14/15 Rennie's Buildings, Smith Street, Durban.
C/13898	Fifth Liquidation and Distribution Account in the Insolvent Estate of Lionel Fotheringham, a miner, employed on the Simmer & Jack Mines, Ltd., formerly of Boksburg North	6/10/33	Dividend to Preferent Creditor	F. W. Konig, c/o Messenger of the Court, Rustenburg (Trustee); and Alec Massel, 33 Sixth Avenue, P.O. Box 92, Boksburg North (co-Trustee).
C/17365	Karl Frauendorf and Joaquim Silveira, trading as Frauendorf & Silveira and Corner Tea Room, Nylstroom	3/10/33	Second Dividend being paid	M. Franks, P.O. Box 6940, Johannesburg.
C/17607	Solly Herson, general dealer, Stand 403, Main Road, Randfontein, Dist. Krugersdorp	4/10/33	First and Final Dividend being paid	M. Franks, P.O. Box 6940, Johannesburg.
C/16886	Assigned Estate of T. Warby, a native eating-house keeper, of Krugersdorp	4/10/33	Dividend being paid..	I. Heyman, Viljoens Buildings, Krugersdorp.
2725	Assigned Estate Colenso General Supply Store, of Colenso, Natal, general dealers	4/10/33	Dividend under Third Account being paid	James Macaulay, P.O. Box 107, Ladysmith.
X/5381	Insolvent Estate of Stephanus Albertus Viljoen, a farmer, of Graspan, District Hoopstad	29/9/33	Dividend being paid..	Errol Gordon Cooper, c/o Adr. J. Leliveld & Co., P.O. Box 18, Van Zyl Street, Hoopstad.
C/13942	Insolvent Estate Gert Hendrik Raubenheimer, a mining engineer, of Johannesburg	5/10/33	Dividend being paid..	S. L. Nathan, 52/53 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg.
2757	Assigned Estate Lyle Bros., of Pietermaritzburg, saddlers	7/10/33	Dividend to Secured Creditor	H. W. C. Hickson, 18 Timber Street, Pietermaritzburg.
C/15430	Insolvent Estate J. McCallum, c/o Govt. G.M. Areas	6/10/33	Dividend Fourth A/c. being paid	L. Frankel, 29 Bedford Street, P.O. Box 368, Benoni.
C/17445	Insolvent Estate Sam Solsky, trading as Waterpoort Trading Store, District Louis Trichardt	4/10/33	Preferent Dividends only	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Limited, Progress Buildings, 154/158 Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/17615	Assigned Estate Abraham Smollan, trading as Smollan Bros., at Johannesburg	4/10/33	First Dividend being paid	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Limited, Progress Buildings, 154/158 Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/17513	Insolvent Estate Frederick Charles Howell and Petrus Francois Johannes Marais, trading as Howell & Marais, Bethal	6/10/33	Second Dividend being paid	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Limited, Progress Buildings, 154/158 Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/17443	Insolvent Estate Rebecca Dora Karawansky, trading as Leslie Cash Stores, at Leslie	6/10/33	Preferent Dividends only	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Limited, Progress Buildings, 154/158 Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/17619	Insolvent Estate Mahomed Amodjee Karolia, trading as M. H. Karolia & Co., Benoni	4/10/33	Preferent Dividends only	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Limited, Progress Buildings, 154/158 Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/14333	Assigned Estate Mahomed Essop Saley, trading as M. Saley & Co., at Wolmaransstad	6/10/33	Fourth Dividend being paid	Robert Vincent Dickson, The Merchants' Trust, Limited, Progress Buildings, 154/158 Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/16725	Assigned Estate Sam Gelman, general dealer, Corona Siding, Brits District	29/9/33	Dividend being paid..	E. Chudleigh, 107 Market Street, Johannesburg.
C/17434	Assigned Estate of Paul Lisus, general dealer, of Leeuwdoornsstad, District Wolmaransstad, Transvaal	6/10/33	Second Dividend being paid	B. Katzenellenbogen, High Court Buildings, Johannesburg; F. Proctor, c/o M. Bloch & Co., Market Street, Johannesburg; and Charles Hewitt, 53/60 Sauer's Buildings, Johannesburg.
C/17716	Assigned Estate Jacob Hirschman, trading as the Bargain Centre, Pietersburg	4/10/33	Dividend to Secured and Preferent Creditors only	Hugh J. Orr, 1 Grand Hotel Buildings, Mare Street, P.O. Box 250, Pietersburg.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beskrywing van Boedel.</i>	Date when Account Confirmed. <i>Datum waarop Rekening bekragtig is</i>	Whether a Dividend being paid or a Contribution being collected, or both. <i>Of 'n Divident uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorderd word, of beide.</i>	Name and Address of Trustee or Assignee. <i>Naam en Adres van Voog of Kurator.</i>
2678	Assigned Estate M. E. Vawda & Sons, of Verulam, Natal, storekeepers	4/10/33	Dividend being paid..	J. E. Duff, 12 Murray Court, 377 Smith Street, Durban.
2279	Assigned Estate of Ahmed Mahomed Seedat, trading as Seedat & Co., 10 and 11 Church Street, Newcastle, Natal, merchants	5/10/33	Dividend being paid..	J. E. Duff, 377 Smith Street, Durban.
2961	Assigned Estate of Ebrahim Amod, of 170 Victoria Street, Durban, storekeeper	5/10/33	Dividend being paid to Preferent Creditors	T. M. Wadley, P.O. Box 541, Durban.
X/5136	Assigned Estate Cornelis Janse Uys, farmer, of Quaggahock, District Vrede	6/10/33	Dividend and Preferent Claims being paid	A. H. Enslin, P.O. Box 68, Vrede, O.F.S.
2932	Assigned Estate of Kanjee Nathoobhai Padia, general dealer, of 122 Victoria Street, Durban	3/10/33	A First and Final Dividend is being paid	Basil Jones, c/o Basil Jones & Winterton, 12/13 Michael's Court, Masonic Grove, Durban.
5693	Insolvent Estate S. S. Bowers, general dealer, Vredenberg, C.P.	4/10/33	Dividend being paid..	C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.
5734	Assigned Estate Joseph Brock (Victoria Ice Cream Co.), 39A Barnet Street, Capetown	4/10/33	Dividend being paid..	C. L. Short, 24 Wale Street, Capetown.
2781	Insolvent Estate of Mahomed Goolam, of Bulwer and Loteni, Natal, storekeeper	7/10/33	Dividend being paid..	J. E. Duff, P.O. Box 1923, Durban; and R. Thornton-Dibb, P.O. Box 282, Pietermaritzburg.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge Artikel honderd-en-ag van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die insolvente persone, genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee teenoor hulle respektiewe name.

FORM No. 8.—VORM No. 8.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. <i>Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.</i>	Date when Estate Sequestrated. <i>Datum waarop Boedel Gesekwestreer is.</i>	Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made. <i>Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.</i>	Ground of Application. <i>Rede van Aansoek.</i>
C/16766	Salomina Christian Beckwith (born Botha), of 277 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg	21/3/32	Mon., 27/11/33, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed on 5/10/32.
C/15172	Barney Aronoff, trading as Springs Leather Company, Second Street, Springs	10/11/30	Mon., 27/11/33, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Account confirmed.
—	Sarah Adelson, restaurant proprietor, 80 Millbourne Road, Bertrams, Johannesburg	21/9/31	Mon., 27/11/33, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Account confirmed on 4/2/32.
C/12504 & C/8549	Aaron Louis Levy, general dealer, Ampthill Avenue, Benoni, Transvaal	2/11/27 and 19/12/22	Mon., 27/11/33, 10 a.m., Witwatersrand Local	Five years have elapsed since convictions under Secs. 138 (1) and 141 (a), and confirmation of Account on 11/5/33.
C/13360	Marks Barr, hawker, Springs, Transvaal Province	12/2/29	Mon., 27/11/33, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Account confirmed 10/10/29.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section one hundred and sixty of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final account and plan of distribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule, the trustees (or assignees) of the said Estates will destroy all the books and documents in their possession relating to the said Estates (except those which are required to be lodged with the Master) after six weeks from the date of notice.

KENNISGEWINGS VAN VOOGEDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel honderd-en-sestig van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat nademaal 'n tydperk van ses maande verstreke is sedert die bekragtiging van die finale rekening en plan van distribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule, die voogde of kurators van bedoelde Boedels al die boeke en stukke in hulle besit, wat betrekking het op bedoelde Boedels (behalwe dié wat by die Meester ingelewer moet word), ses weke na die datum van hierdie kennisgewing sal vernietig.

ADVERTENSIES.

FORM NO. 9.—VORM NO. 9.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date of Sequestration Order.	Court or Division of the Court by which Order made.	Date of Confirmation of Final Account.	Trustee's or Assignee's Name and Address.
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beskrywing van Boedel.</i>	<i>Datum van Order van Sekwestrasie.</i>	<i>Hof of Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.</i>	<i>Datum van Bekräftiging van Finale Rekening.</i>	<i>Naam en Adres van Voog of Kurator.</i>
C/17333	Insolvent Estate of Akoob Valli Ganchi, a general dealer, of 81 Carnarvon Road, Judiths Paarl, Johannesburg	24/10/32	Witwatersrand Local..	4/4/33	John Cameron, 41/43 Old Arcade Building, 100 Market Street, Johannesburg.
C/16812	Insolvent Estate John Pattison, carrying on business as Pattison's Music Saloon, dealers in gramophones, pianos and other musical instruments, Rialto Buildings, President Street, Germiston	5/4/32	Witwatersrand Local..	11/4/33	John Cameron, 41/43 Old Arcade Building, 100 Market Street, Johannesburg; and Lewis Berman, Clonmel Chambers, cor. Eloff and Market Streets, Johannesburg.
C/16745	Insolvent Estate Arthur Vos, general dealer, of Grootpan, near Koster	17/3/32	Transvaal Provincial..	11/4/33	John Cameron, 41/43 Old Arcade Building, 100 Market Street Johannesburg.
C/17199	Assigned Estate of Simon Egdal, a cabinet-maker, of Johannesburg	12/8/32	Transvaal Provincial..	11/4/33	Michael H. Kam, 22/23/24, Warwick House, 28 Joubert Street, Johannesburg.
C/16878	Insolvent Estate of Sarkis Teddy Kouri, trading as Kourie's Market	23/4/32	Witwatersrand Local..	14/9/32	D. McKechnie and W. J. Lamb Reid's Building, 92 Main Street, Johannesburg.
C/16933	Assigned Estate of A. F. H. Brenning....	11/5/32	Transvaal Provincial..	19/4/33	W. J. Lamb, Reid's Building, 92 Main Street, Johannesburg.

REGULATIONS

RELATIVE TO THE

Registration of Titles and Other Deeds

IN THE

Several Deeds Registries of the Union and Rand Townships
Registration Office, Johannesburg

(In force on 1st January, 1923)

WITH INDEX

PRICE, 2s.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

REGULASIES

MET BETREKKING TOT DIE

Registrasie van Tietelbewyse en Ander Aktes

IN DIE

Verskillende Registrasiekantore van Aktes van die Unie en die
Randdorpe Registrasiekantoor, Johannesburg

(In werking getree op 1 Januarie 1923)

MET BLADWYSTER

PRYS 2s.

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA

MAPS

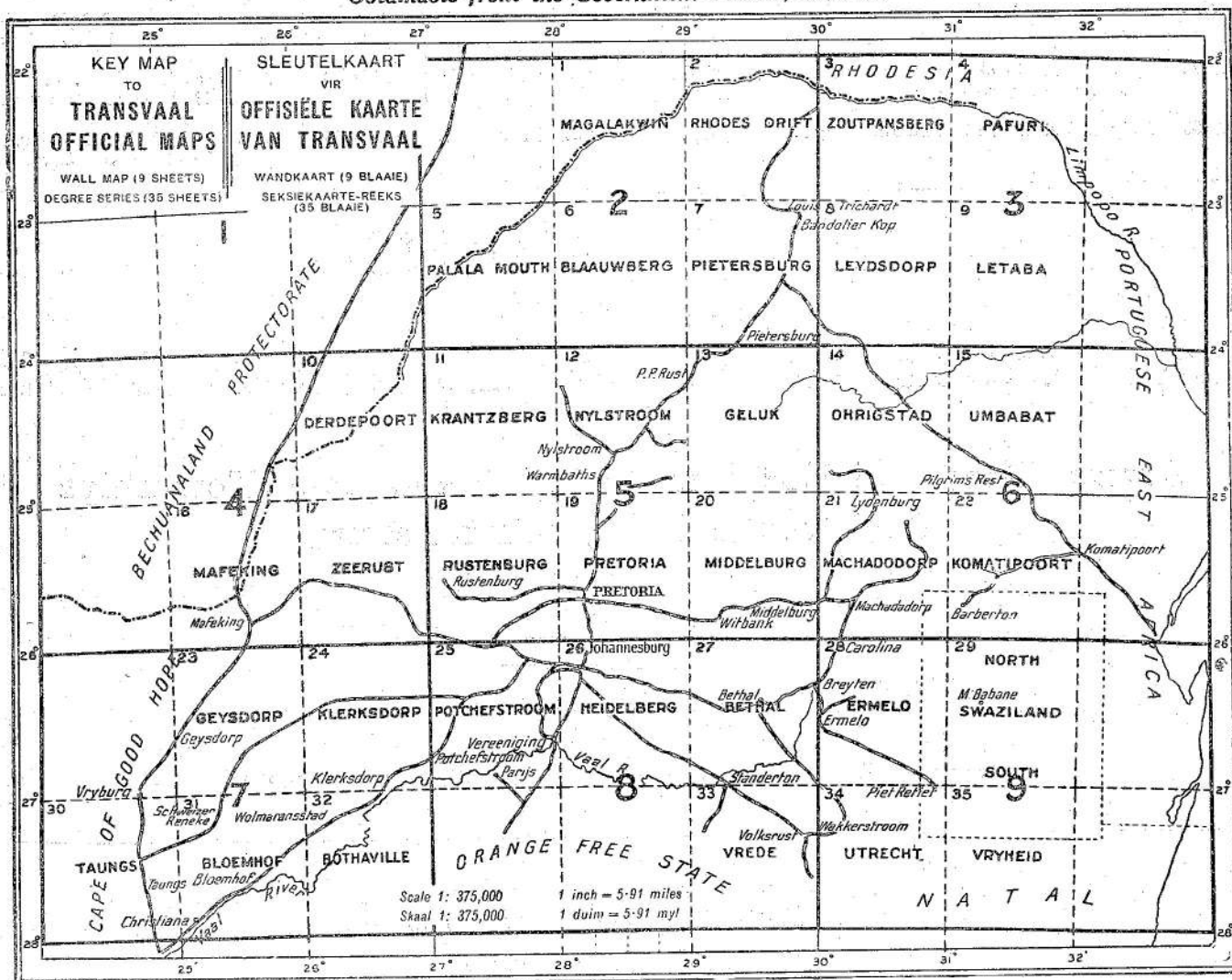
OF THE

TRANSVAAL PROVINCE

Showing Magisterial District Boundaries, Farms, Roads, Railways,
Rivers, Towns and Villages

(A)		(B)
Wall Map (9 Sheets)		Degree Sheet Series (35 Sheets)
Price 3s. 6d. Per Sheet		Price 3s. 6d. Per Sheet Flat
30s. Per Set of 9 Sheets		5s. Per Sheet Folded in Covers

Obtainable from the Government Printer, Pretoria



KAARTE

VAN DIE

PROVINSIE TRANSVAAL

Waarop die Grense van die Magistraatsdistrikte, Plase, Paaie,
Spoorweë, Riviere, Stede en Dorpe aangegee is

(A) Wandkaart (9 Velle) Prys 3s. 6d. Per Vel 30s. Per Stel van 9 Velle	 	(B) Reeks Seksiekaarte (35 Kaarte) Prys 3s. 6d. Per ongevoude Kaart 5s. Per Kaart Gevou in Omslae
--	--	---

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria